

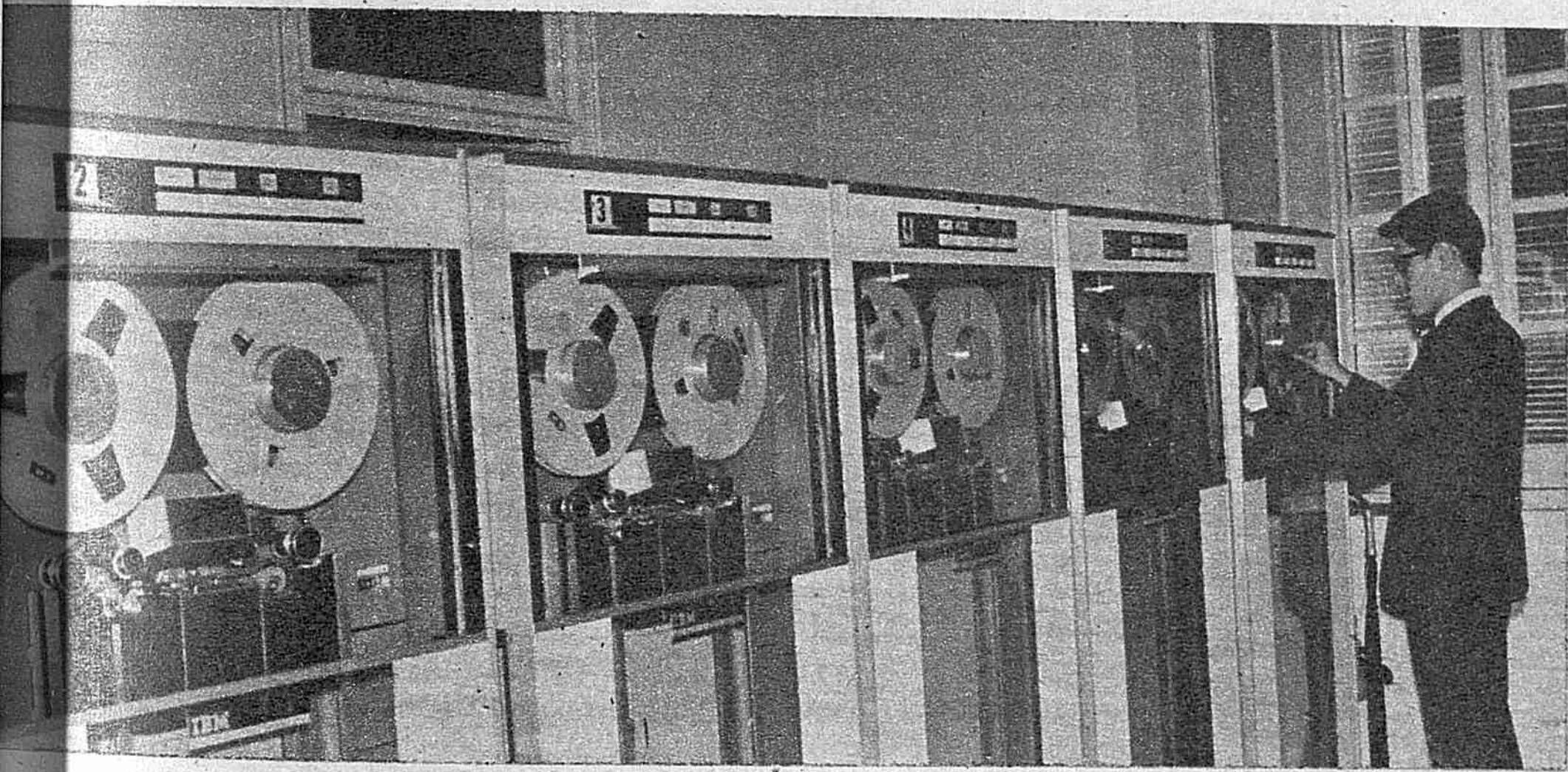
# Arriba

Madrid, sábado 10 de diciembre 1966

MAS DE 200  
MUERTOS EN  
EL MAR EGEO



El hundimiento del "Hera-  
klion" en el mar Egeo, a con-  
secuencia de una tormenta,  
es una de las mayores catás-  
trofes marítimas de Grecia.  
Hacia el servicio entre El Pi-  
reo y Creta. Una de las vícti-  
mas es llevada por dos mari-  
neros para ser trasladada en  
una de las ambulancias. So-  
lamente 55 personas han sal-  
vado la vida. La mayoría de  
los pasajeros eran reclutas  
que regresaban a sus hoga-  
res para pasar las Navida-  
des. El hundimiento se pro-  
dujo a mitad de camino. La  
radio de a bordo lanzó su  
último SOS con estas pala-  
bras: "Nos estamos hun-  
diendo frente al islote roco-  
so de Falconera." (Cífrax.)

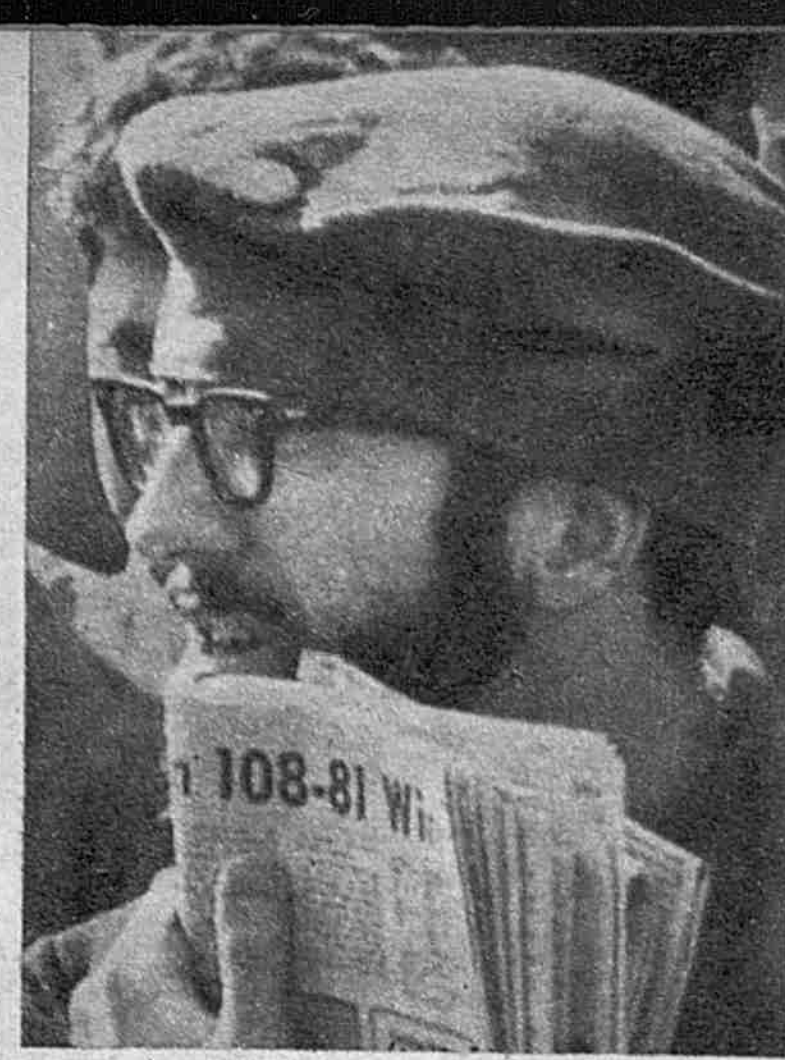


## PRIMERO EN CONOCER EL RESULTADO

Los ordenadores electrónicos del Servicio de Tabulación del Instituto Nacional de Estadística, en Madrid, serán los primeros en conocer y transmitir el resultado del Referéndum. La técnica lo llena y lo invade todo. -- (Fotografía Fiel.)

## CARAS NUEVAS DE UN MUNDO INCIERTO

Media docena de rostros de estudiantes de la Universidad nor-  
teamericana de Berkeley, California, que se distingue por su  
progresismo, protestas, intransigencias, nihilismo, snobismo.  
Estudiar allí cuesta muchos miles de dólares. La mayoría son  
«hijos de papá» que se pueden permitir estos lujos y que den-  
tro de pocos años serán diputados, senadores, hombres de em-  
presa, financieros o diplomáticos instalados en magníficos des-  
pachos y vistiendo el mejor paño inglés. Pero hoy protestan.  
Unos, por pose. Otros, con sincero afán de buscar la verdad,  
la sinceridad y el humanismo, como les ocurrió a muchos  
santos en principio casi andrajosos y más tarde fundadores  
de Ordenes reguladas por cánones estrictísimos. Quieren  
buscar un mundo nuevo, limpio, honesto. Quizá una utopía





## DOS HISTORIAS DE LA PILDORA

### la equivocación

**L**A señora Sylvia Jean Currell, de cuarenta años de edad, de Hitchin, Herts, madre de diez hijos, abraza a sus dos gemelos, Ian y Roberts, de dos años. La señora Currell ha llevado a los tribunales al farmacéutico que se equivocó de píldoras al vender el producto. En vez de la anti-baby entregó a la señora Currell la «pro-baby». Resultado, los mellizos, rubio y moreno, y de ojos despiertos. Su madre ha dicho que «aunque no queríamos tenerlos, naturalmente que los amamos ahora y no nos separaremos de ellos por nada del mundo». Hasta aquí la noticia.

Los argumentos que se han exhibido hasta ahora para autorizar el uso de la píldora—naturalmente que espero el juicio del Papa Pablo VI, sin ningún género de prejuicios ni predisposiciones, y al que me atenderé, si bien creo por anticipado que no variará en gran cosa el

fundamento de la moral católica, por la sencilla razón de que no puede variarse—son egoístas o superficiales. Egoístas desde el punto de vista individual, pues se pretende que el matrimonio sea únicamente un aliviadero del fuego de la carne, cuando el matrimonio es mucho más que eso. Jesucristo lo elevó a la categoría de Sacramento. Lo elevó, pero no anuló la ley natural ni creó otra. Y egoísmo desde el lado de la ayuda de unos pueblos a otros, de la solidaridad entre los hombres y las naciones. Ya sé, ya sé que a unas fuerzas políticas les interesa la explosión demográfica y a otras todo lo contrario. Y superficiales porque se habla de los recursos de la tierra, cuando éstos, en una parte abrumadora, están no sólo sin explotar, sino sin conocer, tanto en la tierra como en la mar.

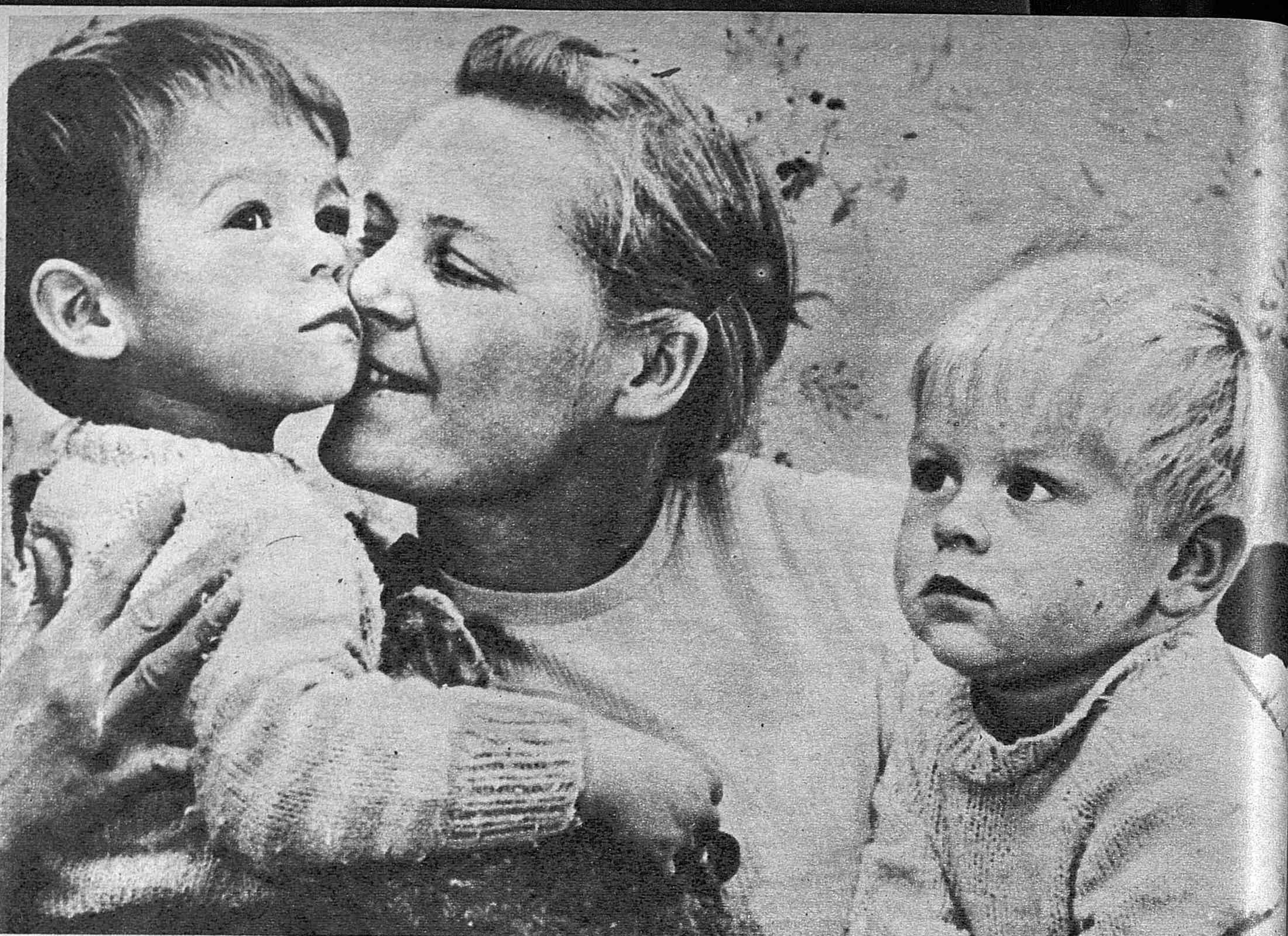
En cuestión de píldoras anti-baby admito el más radical y absoluto de los egoísmos personales, es decir, el de haber nacido y poder gozar, si Dios así lo ha dispuesto, de su presencia. Quiero recordar una de las «Pajaritas» de Jaime Campmany, en la que tocó el tema. Me aterra el pensar que los besos, los abrazos o los cachetes que me dio mi madre se los hubiera llevado un frasquito con píldoras. ¡Vaya faena! Felizmente, mi madre no supo jamás de cierta botica, excepto cataplasmas, yodo y alcohol para mis chichones infantiles, y aspirinas. Y sigue sin entender de descubrimientos farmacéuticos, a Dios gracias. Creo que a quien tenga la paciencia de leerme le ocurrirá lo mismo. Y si hay alguien que piense lo contrario, que levante la mano.

### la felicidad

La señora June Hancox, de veintiséis años de edad, de Hall Green, Birmingham, sonríe con una satisfacción que no es posible ocultarla ni disimularla y juega con sus dos hijas, Yvonne Marie y Donna Louise, las primeras «mellizas de la fertilidad». La señora Hancox llevaba seis años casada sin tener descendencia. Su deseo, como la esperanza natural de todas las madres, era tener hijos. Fue sometida a tratamiento, en un hospital, con una droga fertilizante, la «Gonodatrofin». Resultado: gemelos. (Parece que ese tipo de píldoras los entrega por pares.) También ha declarado algo: «La gonodatrofin me ha traído una felicidad maravillosa, después de dos años de espera.» Esta es la otra noticia.

La señora Sylvia Jean Currell, la de la afortunada equivocación para ella y para sus dos hijos, no obstante su confesada alegría, sigue adelante con el juicio contra el farmacéutico que la proporcionó lo que ahora ama. Son las paradojas del espíritu inglés. La señora June Hancox no ha tenido necesidad de abogados. Es fácil que los buscase si los médicos o los farmacéuticos que la atendieron se hubieran equivocado, es decir, haber hecho lo que la señora Currell deseaba en un principio.

Ya sé, ya sé que todo está escrito por el dedo de Dios y que se vale de los hombres y de los medios humanos para cumplir sus designios. Que es Dios quien ha determinado las guerras, las explosiones demográficas, las epidemias y el hallazgo de las píldoras anti-baby. Y de la «Gonodatrofin». Ya sé, ya sé que lo de la píldora puede entrar en el terreno de lo futurible. Pero a la hora de la verdad hay un temblor más noble, más limpio, una emoción más amorosa al tomar una pastillita de «Gonodatrofin» que de anti-baby. Lo demás es tratar de engañarse e invocar el consabido «los que vengan detrás, que arreen». Si es que puede venir alguien y arrear. La señora Hancox prefirió el pro que el contra, el más que el anti. Y ya se sabe que todos los antis son los resultados de unas bases ideológicas o vitales que fallan, desde los anticomunismos por sistema a los anticonceptivos por píldora. (Fotos, Europa Press.)—Pedro PAS-CUAL.







### VALCÁRCEL, EN BARCELONA

El Vicesecretario General del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, se dirige a los mandos sindicales de Barcelona durante una reunión para exponer la Ley Orgánica. Lo mismo hizo en la Jefatura Provincial del Movimiento



### NIETO ANTÚNEZ, EN LA CORUÑA

En el teatro «Rosalía de Castro», de La Coruña, el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, pronunció un importante discurso, que fue escuchado por millares de personas, para tratar del próximo Referéndum. (Cifrafax.)



### UNA OBRA QUE DEBE AMPLIARSE A TODA ESPAÑA

Es sabido la falta de árboles que aún padece España. La Fiesta del Arbol en el Parque del Milagro, de Tarragona, en la que participaron los niños de los colegios de la ciudad plantando árboles, debe multiplicarse por toda España. Iniciar a los niños en el amor y el cuidado del árbol es una hermosa tarea, un bello aprendizaje, una misión que año tras año renovaría la faz de España. Tarragona ofrece un ejemplo a las demás provincias. (Foto Cifra.)





## EL «HERAKLION» SE HUNDIO EN LA NOCHE Y EL MAR

Arriba, a la izquierda, uno de los pasajeros que salvaron su vida, después del naufragio del barco griego "Heraklion", llega a El Pireo. En su cara, la tragedia y la emoción de saberse vivo, rodeado de familiares y amigos. A la izquierda del texto, la espera de familiares en el puerto de El Pireo, de amigos que desean saber noticias, de curiosos interesados en conocer la suerte del buque. Arriba, el mercante soviético "Urisk", que colaboró activamente en el salvamento de los naufragos. En el círculo, un hombre que se debate en las aguas. El "Canea" y otras embarcaciones trabajaron en el salvamento de los pasajeros. En Grecia, luto nacional. (Fotografías de Cifrafax.)



## AUTOCAR DEL BENFICA

Después de haber perdido ante el Juventud de Badalona, en partido jugado en esta localidad catalana, los jugadores portugueses de baloncesto del equipo Benfica sufrieron otra catástrofe peor. El autobús en que regresaban a Portugal fue arrollado por un tren a causa de una falsa maniobra. Afortunadamente no hubo heridos. Estado en que quedó el vehículo, contemplado por los habituales y curiosos de estas ocasiones. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid





## ENTRE HERMANOS

Edward Calcagni, de cincuenta y seis años, con pijama, en la ventana, en Highgate, al norte de Londres, apoya su brazo en el hombro de su hermano Louis Calcagni, que subió por una escalera para convencer a su hermano de que no se tirase por la ventana del hospital donde se encuentra. No lo consiguió, pues al final de muchas palabras, Edward se arrojó al suelo, resultando gravemente herido. Entre hermanos estuvo la tragedia. (Cifrafax.)



## PELEA DE ALTURA

La escena de una pelea a puñetazos en lo alto de una torre ha sido rodada en Hollywood para la película "Get smart", con el actor Don Adams como protagonista, al encarnar un agente secreto. El otro actor es Steve Gravers. La pelea a puñetazos resultó tan verídica que el primero de los hombres se mareó y tuvo que ser asistido en el momento en que peligraba su vida



# FI- LA- TE- LIA



## NOVEDADES MUNDIALES

**SURINAME.**—Para el 19 de diciembre, y con ocasión del cincuentenario de la industria de la bauxita, se hacen dos sellos de 20 y 25 céntimos, en los cuales figuran expuestos los métodos de obtención, tanto en 1916 como en los tiempos actuales.

Impresos en offset a cuatro colores, su periodo de venta se limita hasta el 31 de enero del año próximo.

**FIJI.**—Los II Juegos Deportivos del Pacífico Sur, que esta vez se celebran en Noumea, capital de Nueva Caledonia, del 8 al 18 de diciembre, son recordados con una serie, con nominales de 3, 9 peniques y un chelín, que muestran, respectivamente, un corredor de pista, un lanzador de peso y un nadador.

Precisamente la Administración Postal de Fiji hizo cuando los I Juegos Deportivos del Pacífico, que tuvieron lugar en el año 1963, otra serie de sellos y en ellos figuraron diversos atletas nacionales.

**GUAYANA BRITANICA.**—La creación del Banco Nacional, según el acuerdo adoptado por la Asamblea Legislativa en el año 1965, sirve de motivo para dos sellos de 5 y 25 centavos, en los cuales está la fachada principal de este organismo bancario. La apertura de este establecimiento ha dado lugar a la creación de una moneda propia en el país, que es el dólar, con una equivalencia de 4,2 chelines británicos.

**PORTUGAL.**—Este país honra a un grupo de científicos, por medio de una serie de ocho sellos, que llevan los faciales de 20, 50 centavos; 1, 1,50, 2, 2,50, 2,80 y 4,30 escudos, con tiradas que fluctúan entre los 12.000.000 de ejemplares a únicamente 1.000.000, con fecha de emisión 1 de diciembre. En el primer día de emisión, han sido empleados unos matasellos especiales en cuatro Administraciones principales de Correos, y que son las de Lisboa, Oporto, Coimbra y Funchal.

Las personalidades a las cuales se rinde homenaje son: el médico y bacteriólogo Luis de Camara Pestana, el neurólogo Premio Nóbel de Medicina en 1949, profesor Antonio Caetano de Abreu Egas Moniz; el botánico Antonio Xavier Pereira Coutinho, el también botánico José Francisco Correa da Serra, el médico y escritor profesor Ricardo Jorge, el catrático y etnólogo José Leite de Vasconcellos, el médico e historiador profesor

Maximiano Lemos y el médico profesor José Antonio Serrano.

**PAPUA Y NUEVA GUINEA.**—Cuatro sellos en los cuales se reproducen motivos de la flora del territorio aparecen con fecha 7 de diciembre. Impresos en huecogrado multicolor. Valores: 5, 10, 20 y 60 centavos.

**LESOTHO.**—Recién obtenida su independencia, la antigua Basutolandia hace cuatro sellos conmemorativos del XX aniversario de la creación de la Unesco. Sus valores son los de 2,5, 5, 12,5 y 25 céntimos; todos con el mismo dibujo, en huecogrado unicolor y puestos en servicio el día 1 de diciembre.

**CHIPRE.**—Una nueva serie general acaba de emitirse, y que en todos sus valores se muestran objetos artísticos de la antigüedad clásica, así como edificios medievales, monedas, etc. En total, la componen los faciales de 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 100, 500 mills, y una libra.

Por su composición estos sellos son similares a las emisiones conmemorativas que está haciendo Grecia y están impresos en offset multicolor.

**FRANCIA.**—El programa de nuevas emisiones para el corriente mes, comprende:

Día 5: Sello de 60 céntimos, relativo a la central hidroeléctrica mareomotriz de la Ranze.

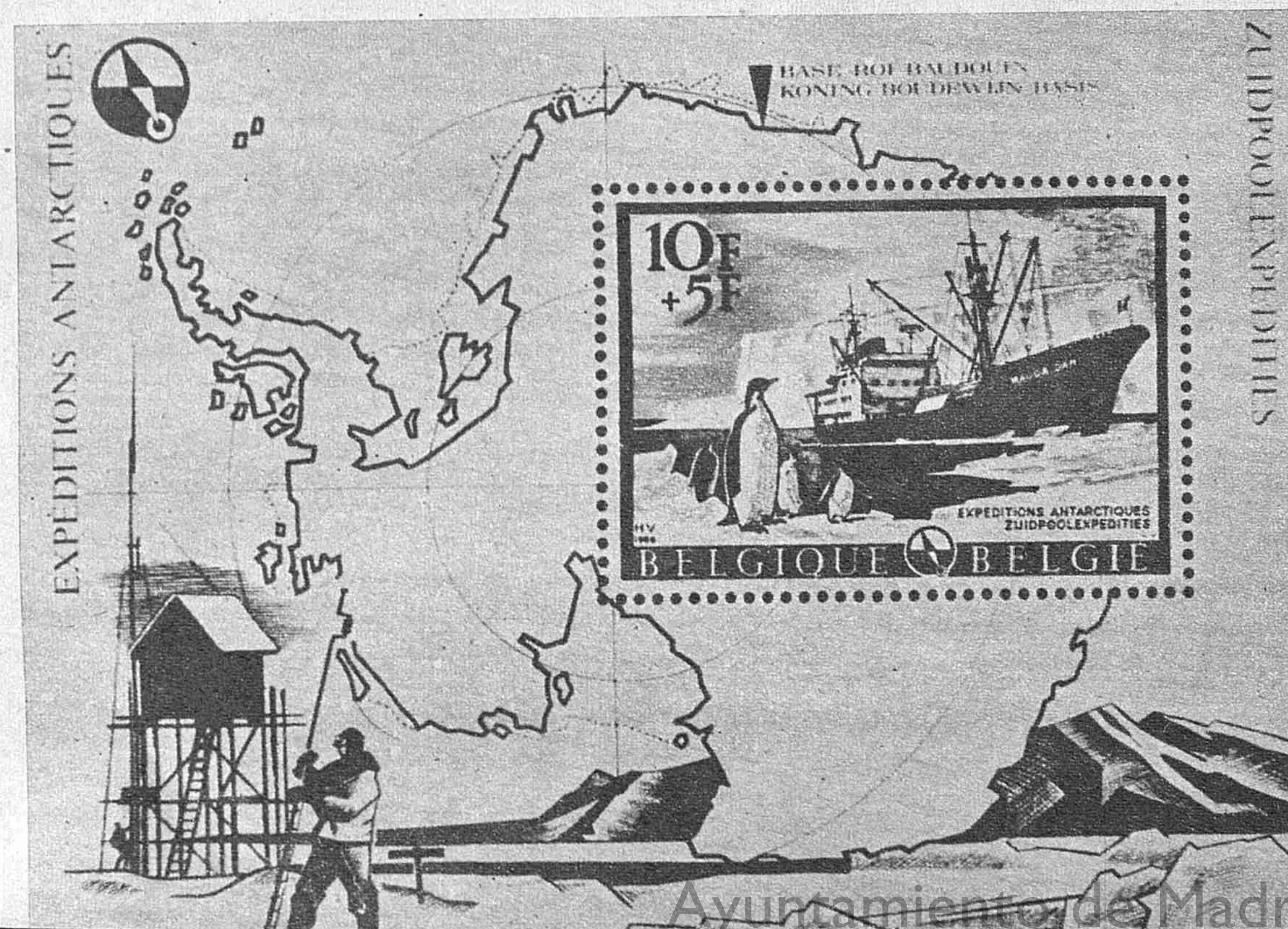
Día 12: Sello de 1 franco, que reproduce la obra de H. Daumier, titulado «Crispín y Scapín».

Día 12: Serie Cruz Roja 1966, compuesta por los sellos con sobretasa de 25 + 10 y 30 + 10 céntimos, ambos con motivos distintos. Estos sellos, además de imprimirse en hojas, se hacen también en carnets, que en cada uno de ellos hay cuatro ejemplares de cada valor.

Día 19: Sello perteneciente a la serie Escudos y de uso general, en el cual figura la heráldica de la ciudad de Saint-Lô. Valor: 20 céntimos.

Respecto a la isla de la Reunión, los mencionados sellos de Cruz Roja se sobrecargan en francos CFA, de forma que el 25 + 10 céntimos se convierte en 12 + 5 francos CFA y el 30 + 10 céntimos en 15 + 5 francos CFA.

Todas las emisiones citadas son en caligrafía a varios colores, a excepción del sello de la serie Escudos, que es en huecogrado.



## CADA SELLO TIENE SU HISTORIA

**B**ELGICA tiene en su haber una importante parte en el descubrimiento del continente antártico, así como en las investigaciones científicas efectuadas en ese mundo de hielos que tiene una superficie de trece millones de kilómetros cuadrados.

Fue un marino, Adriano de Gerlache de Gomery, el que interesó a sus compatriotas en esta clase de exploraciones, logrando, gracias a los fondos obtenidos por suscripción pública, pertrechar una expedición que duró desde 1897 hasta 1899, y que a bordo del «Bélgica» se llevó a cabo.

Cuando el Año Geofísico Internacional 1957-58, Bélgica envió al Polo Sur una misión científica, cuya labor en la base Rey Balduino, se encuentra el equipo de científicos y marinos que componen la sexta expedición que ha sido enviada al Antártico desde el año 1957, y en su honor se ha emitido la hoja bloque que reproducimos, que compone una serie junto a tres sellos, que en uno de ellos precisamente se recuerda al capitán Gerlache.



# MR. TABB ALCANZA LOS 12 POR HORA CON ESTA BICI

**A**LFRÉD Tabb, ochenta y dos años, no tiene miedo a caerse de su bicicleta. Y si acaso ocurriera, sólo se caería de doce centímetros y medio, ya que esa es la altura de su bicicleta.

—Hay muchas bicicletas pequeñas en el mundo—dice el señor Tabb—, pero la mía es la única que tiene doce centímetros y medio de altura, incluyendo la silla. La mayoría de las pequeñas bicicletas tienen una silla alta.

El señor Tabb hizo su primera bicicleta pequeña hace unos treinta y cinco años y ganó una apuesta de cinco libras por recorrer en ella un cuarto de milla. Desde entonces fabricó otras bicicletas pequeñas y ahora tiene esta chiquitita de doce centímetros y medio de alto y diecisiete y medio de largo. Va a fiestas de caridad y

desafía a cualquiera a montar en ella sentado en la silla y sin tocar el suelo con los pies. Muy pocos pueden hacerlo sin caerse.

—Mis vecinos están acostumbrados a verme subido en mi bicicleta—dice el señor Tabb—. Los conductores de autobuses tocan la bocina y los niños intentan correr conmigo. Alcanzo una velocidad de doce kilómetros a la hora; pero tengo que levantar los pies en las bajadas, porque no llegan a dar vueltas tan rápidamente. Tengo miedo a usar mi bicicleta cuando hay mucho tráfico, ya que los automovilistas no me ven bien, como estoy tan bajo.

El señor Tabb se ha retirado ahora de su negocio de ciclos, pero no quiere vender su bicicleta única, aunque le han ofrecido hasta 50 libras por ella. (Radial Press.)



Ayuntamiento de Madrid







## HACIA UNA «ESCUELA DE MADRID»

# IGOR MARKEVITCH ENSEÑA DIRECCION

**E**L pasado verano tuvo lugar en Santiago el I Curso Internacional de Dirección de Orquesta, promovido por el Ministerio de Información y Turismo, con la garantía del maestro Igor Markevitch a su frente. Alumnos de todo el mundo se reunieron bajo las piedras húmedas de Compostela para recibir del director de la Sinfónica de RTVE. no sólo los consejos y orientaciones, sino «hases» para la formación de una técnica.

Al lado de su carrera de conductor, Markevitch sintió siempre la llamada de la pedagogía. Más interesante e imperiosa al tratarse de una materia cuya técnica —en el sentido que existe la del piano o la del violín— estaba en período de codificación y formación. Salzburgo, Viena y otras ciudades acogieron ya cursos de Igor Markevitch, pero ninguno tuvo la peculiaridad del curso español de contar con la presencia de una gran orquesta como instrumento para los ejercicios, materia para las experiencias musicales y humanas. Serían muchos los nombres a citar entre los discípulos de Markevitch que hoy ocupan puestos destacados en el campo de la dirección. Por citar los conocidos de nuestro público aludiremos a Wolfgang Sawallisch, Erhling, Jean Perrierson, Wolfgang Wangerheim y tantos otros.

El trabajo de Compostela tiene continuidad en Madrid durante la estancia de Markevitch para dirigir conciertos a la Orquesta de la Radio-Televisión. Un grupo

de directores y alumnos destacados acompañó al maestro en los ensayos y ensaya con él los distintos aspectos que constituyen la técnica de dirigir. Un griego —Pyret—, un suizo —Tabachnik— y los españoles Blancafort, Cifre, Galduf y Narciso Bonet. Les he visto trabajar «La Consagración de la Primavera» desde sus atriles «especiales» o desde el «podium» que Markevitch les cede de vez en cuando.

«Yo no quiero —me dice Markevitch— enseñar «mi técnica» ni deseo lograr «reproducciones» de mi «original», sino dotar a los alumnos de «la técnica» necesaria para que desde sus peculiares personalidades puedan todos y cada uno de los seguidores realizarse como directores. Pienso en lo que sucede con un instrumentista. Es evidente que no existen dos absolutamente idénticos, pero está bien claro que, luego de muchas experiencias, se llegó a un repertorio de verdades «válidas», sobre las que no cabe discusión. En materia de dirección puede afirmarse que todavía hoy no tenemos un auténtico tratado; sí, impresiones y exposición de experiencias particulares de tal cual director. En esto fue un adelantado mi maestro. Hermann Scherchen; pero ha pasado mucho tiempo desde que publicó su obra: el preciso para que no hagamos anticipos, sino verdaderas «sumas». Mi propósito más ferviente es escribir un día ese tratado, que no hará más que recoger de un modo orgánico cuanto llevo realizado

en materia pedagógica a través de los años.»

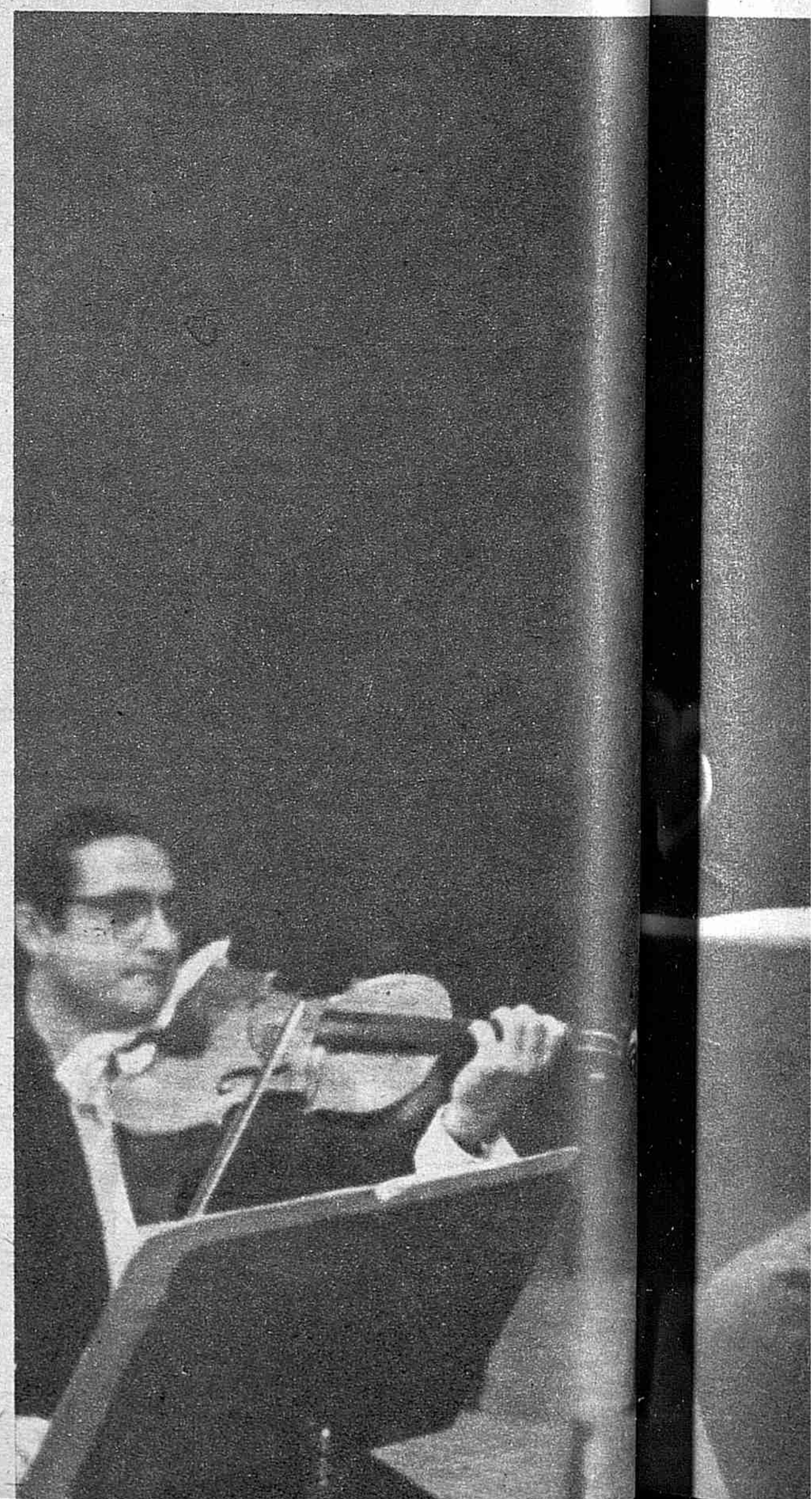
Igor Markevitch se refiere, con detenimiento, a la necesidad de una «gética» eficaz y lo más económica posible, creada con vistas a los mejores resultados inmediatos; habla también de los mil factores psicológicos que juegan en este mágico intérprete que es el director al tañer un instrumento en el que las «teclas» o las «cuerdas» están sustituidas por hombres, sobre los que ha de ejercerse de modo instantáneo una autoridad del todo convincente. Toca muchos temas de apasionante interés para un ensayo que algún día haremos.

Desde Hans von Bulow y Gustav Mahler, hasta nuestros días, han sucedido muchas cosas en la historia de la dirección: las suficientes para que pueda intentarse ya el establecimiento de una técnica. En un futuro próximo la crítica no habrá de referirse tan sólo a abstracciones cuando escriba sobre los maestros, sino que podrá —deberá hacerlo— analizar características técnicas, como sucede en el caso de los instrumentistas.

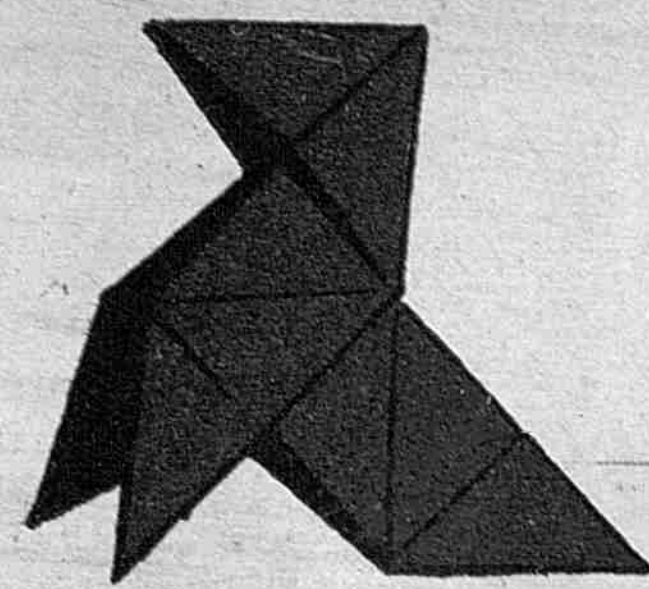
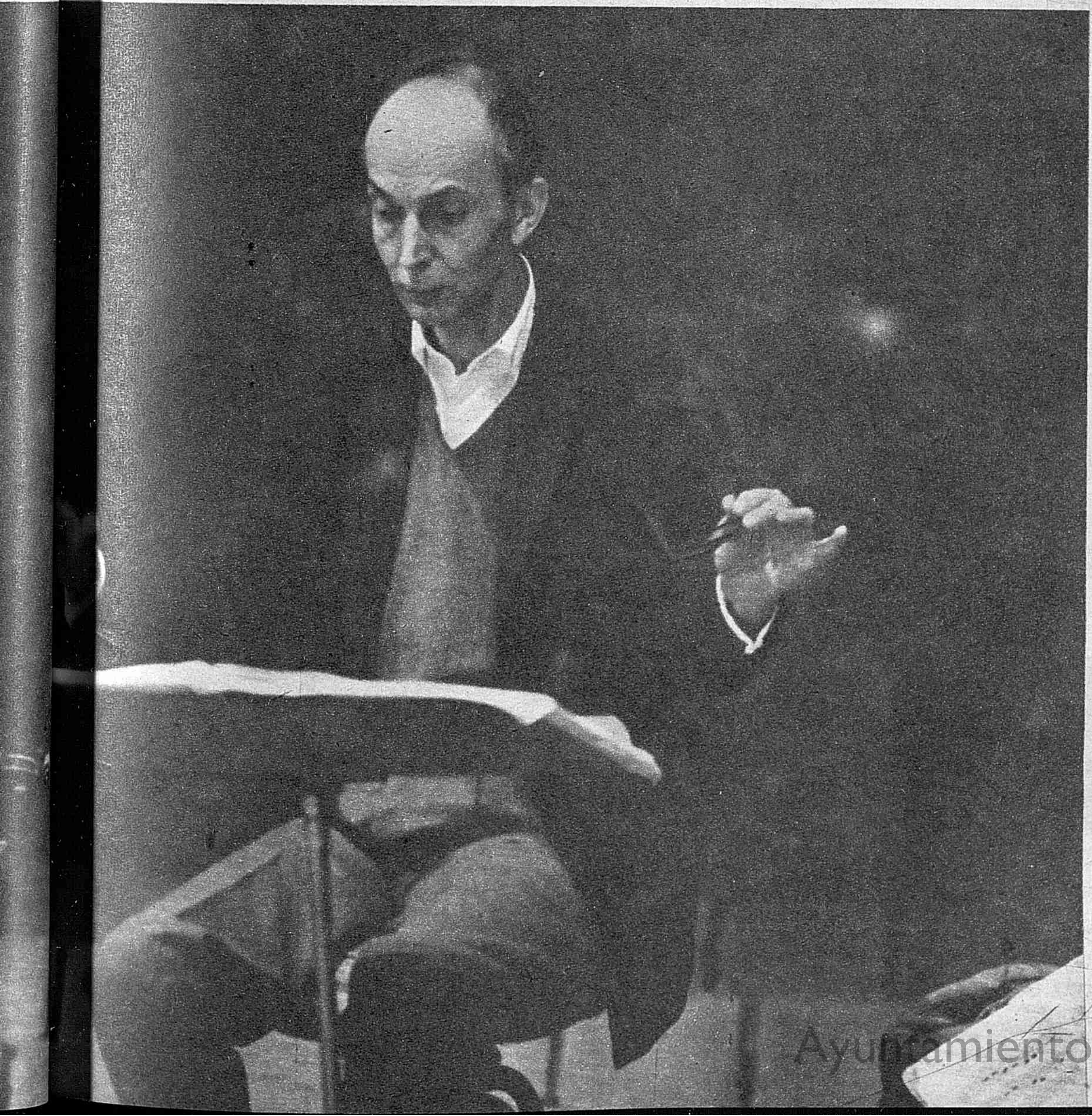
Tal es el intento de Igor Markevitch, soñador de un pasaporte para directores del porvenir: el que indique en sus biografías «formado en la Escuela de Madrid».

E. FRANCO

(Fotos Pastor.)







# FUERA DE PELIGRO

(Carta a don Juan Antonio de Zunzunegui)

**M**i querido y admirado ZZ:

Permítame que use para dirigirme a usted la cariñosa y precavida abreviatura con que le mentamos habitualmente en el lenguaje familiar y cachondo de las tertulias literarias; estoy seguro de que usted no interpretará como falta de consideración y de respeto lo que sólo es una broma inocente. Una broma que casi es más pesada e incómoda para mí que para usted, porque me obliga a escribir esta carta sobre la máquina tecleando sólo con dos dedos de cada mano, el índice y el meñique, para no bajar la guardia de eso que los italianos (peritos en "jetattura") llaman "fare la corna", que dicen es el preservativo o antídoto más urgente, fácil y eficaz de cuantos se han inventado contra cualquier tipo de maleficio.

Ya sabe usted, querido ZZ, que la de los escritores es una fauna envidiosa y maldiciente, más sobrada de ingenio y mala uva que de continencia en la murmuración, y no es extraño que algunos ejerciten uno y otra en la invención de fábulas y anécdotas dirigidas hacia el fin último de colgarle a cualquier colega un gracioso sambenito.

Cuando he leído esta mañana sus declaraciones al "A B C", se me ha ocurrido escribirle esta carta para manifestarle mi respetuosa consideración personal hacia su postura ante el Referéndum, pero también para mostrarle mi disconformidad o mi discrepancia, que es palabra más de moda, con su anticipado y declarado abstencionismo. No porque el anuncio de una abstención excite mi afición epistolar hasta el punto de escribir a usted una carta, cosa que a muchos de nuestros cofrades habrá parecido un arriesgado desafío al destino, sino porque las razones en que usted fundamenta esa abstención me han dejado casi consternado. Con esa consternación que me produce siempre la insolidaridad, el egoísmo y la ingratitud.

"Como nada tengo que agradecer por mi profesión a este Régimen, me quedaré tranquilamente en casa, sin preocuparme del Referéndum", ha dicho usted textualmente, después de asegurar que "los escritores, como profesión, estamos menos considerados que un pocero o un deshollinador". Tiene usted, amigo ZZ, razón que le sobra en eso de la profesión de los escritores, única, creo yo, que ha quedado no sólo desamparada por la ley, sino impedida y aherrrojada legalmente para constituirse en sociedad o sindicato capaz de defender unos intereses y derechos profesionales en los cuales entran ahora a saco la mayoría de los editores.

Usted echa toda la culpa de esa injusta situación sobre el Régimen, cuando en realidad es culpa que debe ser compartida por todos los regímenes españoles, por todos los Estados que se han sucedido en España y por todos nuestros legisladores desde los tiempos en que los países civilizados empezaron a preocuparse de reconocer y proteger los derechos de autor; derechos que en España sólo están reconocidos y protegidos en unos casos muy determinados, y absolutamente desconocidos y lesionados, en otros.

Eso sería sólo un disculpable error de perspectiva y una manera de señalar un tanto injusta si sobre ello no basara usted su desprecio hacia el Referéndum del día 14. Votar, querido ZZ, es un deber moral de todo ciudadano; no es un favor que se deba hacer al Régimen, ni el pago por el trato que determinado grupo de ciudadanos haya recibido del Estado o de un gobernante en un momento histórico cualquiera. Esa es creencia que iba bien a algunos huertanos de mi tierra, de los que en los años veinte llegaban a casa de mi abuelo, bondadoso cacique del Sudeste, y le decían: "Yo voto si me quita usted la multa del carro, que no lo matriculé; o si me perdonan el arbitrio municipal; o si me dejan abrir un puesto en la Lonja..." Pero no cuadra a un escritor que trabaja, como usted dice muy bien, una cosa tan sutil y maravillosa como la lengua, que es la columna vertebral de España.

Las leyes, querido y admirado ZZ, se hacen no sólo para los escritores, sino también para los poceros y los deshollinadores, y ya sabe usted que, sin sindicato ni nada, algo mejor viven los escritores que estos hombres que limpian nuestras cloacas y nuestras chimeneas; esta ley, querido ZZ, trata de introducir en nuestra Asamblea legislativa representantes de todos nosotros: de los poceros, de los deshollinadores y de los escritores, y con ello es posible que los escritores puedan conseguir esas leyes que hace tantos años esperan en balde. Su egoísmo es el egoísmo de quien arroja arena al cielo y luego queda con los ojos cegados.

Pero como no hay mal que por bien no venga, el mal ejemplo de ciudadanía que haya usted dado con su anuncio tal vez quede contrarrestado con creces ante la tranquilidad y alivio que haya llevado a algunos espíritus burlones o supersticiosos. Habrá quien haya dado un suspiro hondo al ver que usted se quedará el día 14 en casa: "El Referéndum está fuera de peligro." Porque corre en lenguas de la fama que usted posee ocultos poderes para que, con su sola presencia ante la mesa electoral, crujan y se quiebren los cristales de todas las urnas electorales. Ya sé que eso son habladurías mentirosas y seguramente malintencionadas. Pero a veces esas habladurías nacen de actitudes como la suya. ¡Hay que tener un poco de prudencia, hombre! Y a veces toda prudencia es poca. Por eso yo le estoy escribiendo esta carta tecleando en la máquina sólo con dos dedos de cada mano, el índice y el meñique, para no bajar la guardia de la "corna", acreditado conjuro italiano para toda suerte de maleficios.

Jaime CAMPANY







# RUSIA, 1914: 1.025 MONASTERIOS URSS, 1966: 12 MONASTERIOS

MUY cerca del centro de Kiev existe el monasterio de Prokov, uno de los más bellos monumentos de la localidad, uno de los más maravillosos y venerables cenobios de todas las Rusias. En la fotografía que aparece bajo estas líneas, una vista del exterior del monasterio. En él viven 200 monjas ortodoxas. Su madre abadesa es doña Rafaela Pevitskaya, foto de abajo, con su pectoral, y en la fotografía de abajo, a la izquierda, acompañada de otras madres, paseando por el jardín. Allí lleva desde el año 1911. Ha conocido el turbión de la revolución comunista y ha tenido la suerte de no desaparecer en el torbellino que se llevó a tantos patriarcas, metropolitanos, obispos, abades, popes, monjes, monjas y fieles. En las restantes fotos, aspectos de la vida de comunidad en las horas de oración: a la izquierda, en el coro; abajo, la hermana María Rostogruieva con los brazos abiertos y dirigiendo el rezo, y una de las monjas santiguándose según la costumbre ortodoxa, con dos dedos y del hombro derecho al izquierdo, al revés del uso latino. A los sagrados oficios que se celebran en la capilla del monasterio acuden buen número de fieles, de edad avanzada en su mayoría, claro.

Estas imágenes pueden equivocar a primera vista. Si ARRIBA ha abierto sus puertas para que entren en ellas es porque constituyen una noticia desconocida para muchos, un dato que apuntar en la agenda de los saberes personales de cada uno, una revelación inesperada para la mayoría de la gente. Y porque nada humano le debe ser ajeno al hombre: para conocerlo, amarlo, tomar una postura a favor o en contra, estimar su conveniencia o la forma de deslindarlo de la vida, dejarlo, aplaudirlo, vivirlo o prevenirse ante ello. Estas fotos son noticia, pero hay que verlas con cuidado y no ofuscarse, no extender sus justos límites.

De la persecución contra todas las formas de religión en la Unión Soviética, desde el triunfo del comunismo, se ha escrito tanto que ya no es necesario insistir. Únicamente, y para explicar el por qué de ellas, sí conviene recordar algunos datos estadísticos, empezando porque durante la época de Krustchev, la persecución

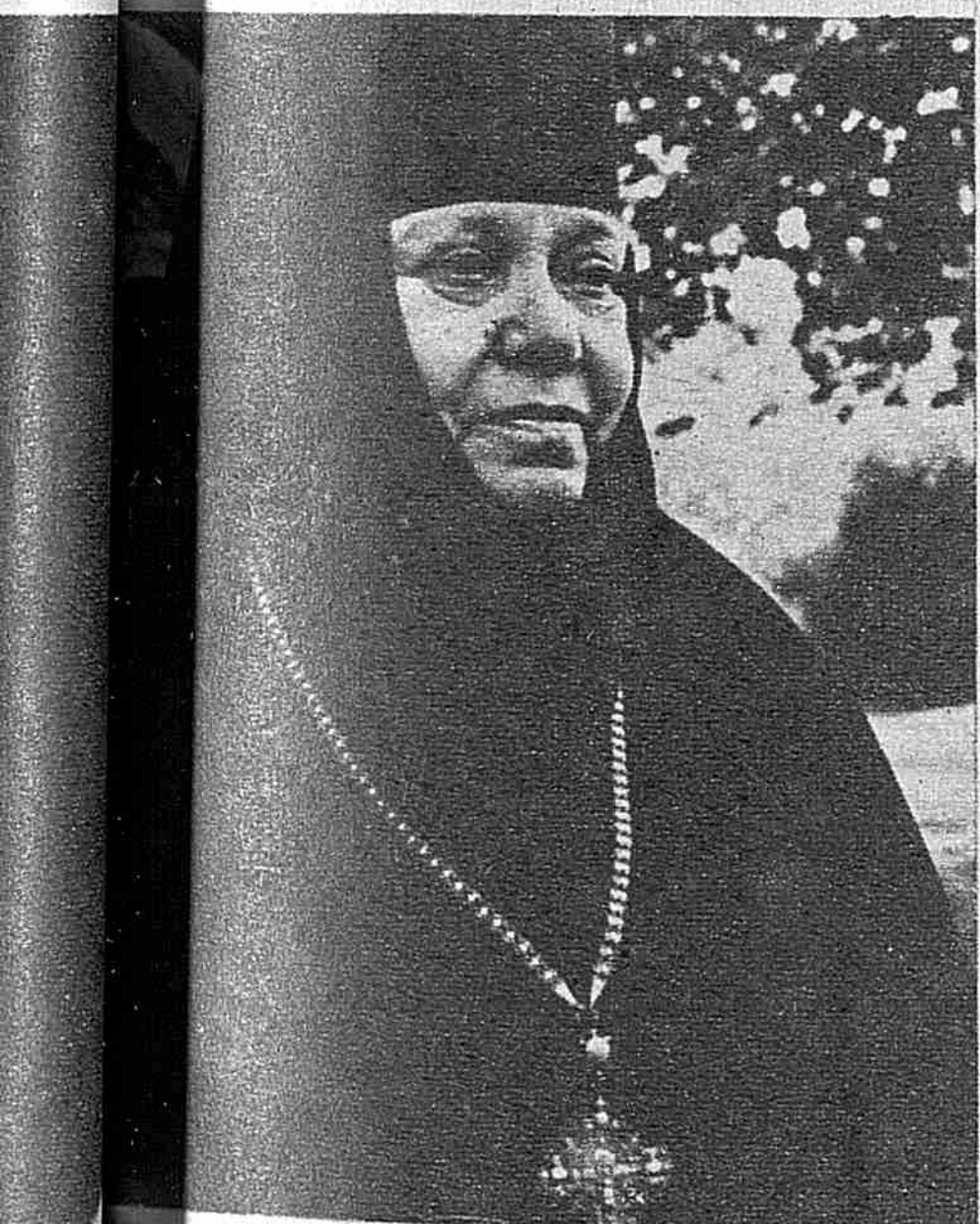
antirreligiosa fue quizá más feroz que durante los días de Stalin. Como siempre, faltan datos estadísticos exactos. El cómo y el por qué hay todavía monasterios femeninos en la Unión Soviética es difícil exponerlo, pues la ley de 1929 —que en materia religiosa es la única con autoridad en la URSS— no prevé la existencia de los mismos, y los existentes en la actualidad son los pocos que quedan de los que cerraron las autoridades en aquel año. Quizá no han podido con ellos, no se han atrevido por lo que representan en la vida del pueblo y en el arte o, lo más sencillo, porque a las autoridades soviéticas no les ha interesado o no han querido suprimirlos.

Las estadísticas más fidedignas arrojan este balance:

	1914	1939	1947-1957	1962	1964-1966
Monasterios . . .	1.025	0	67	32	12
Monjes y monjas . . . . .	94.629	?	10.000 (?)	?	?

Las cifras de 1914 son las oficiales proporcionadas por el Santo Sínodo. Las de 1939 son el resultado de 22 años de persecución y, particularmente después de las purgas de 1937-1939. Las de los años 1947-1957 es el máximo que se conoce después de la segunda guerra mundial. Las de 1962 son las dadas por Iudin, después de la persecución de 1959 a 1962.

La vida de las monjas ortodoxas —también en la ortodoxia cristiana existen mujeres entregadas completamente a Dios, aunque en menor número que en el campo católico latino— se ajusta a las rigurosas reglas y a la estricta disciplina de la vida monástica. Las que quedan en la URSS, según afirma Nikita Struve en su obra "Cristianos en Rusia" trabajan en diversas labores. Así, el convento de Santa Flora es famoso por sus bordados; el de la Protección de la Santa Virgen, posee talleres de costura, colchonería, encuadernación, pintura de íconos; el de la Natividad, en Bielorrusia, destaca por la confección de ornamentos sacerdotales, santos-sudarios, etc. Una tónica parecida a las monjas del rito latino. (Fotos Fiel).—P. P.





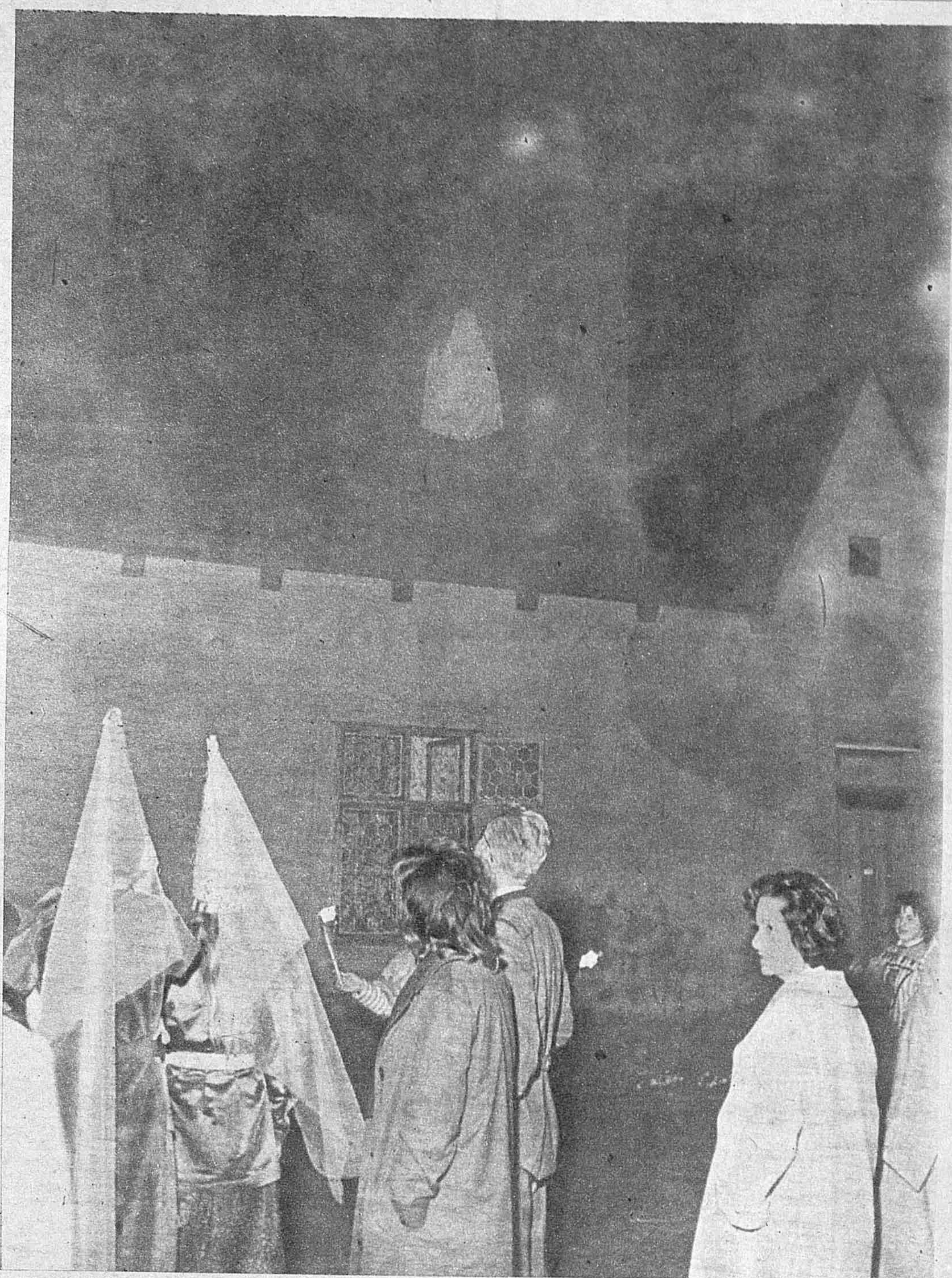


## «CASTLE-PARTY», CON FANTASMA INCLUIDO



C  
los e  
mán  
Los  
recibe  
posici  
Despu  
gún u  
cancie  
tiguos  
castill  
nas e





CADA fin de semana, un grupo de estudiantes de Viena organiza un «Castle-Party» en un viejo castillo, a unos 150 kilómetros al noroeste de Viena. Todos los estudiantes visten trajes medievales y hablan alemán antiguo.

Los invitados, en cuanto bajan del coche o autobús, reciben la bienvenida del señor de la familia y a su disposición se pone la servidumbre en el patio del castillo. Después, la cena: carne de jabalí asada, preparada según una receta antigua. Durante la cena se interpretan canciones medievales y se tocan unos instrumentos antiguos. Los invitados viven como una vieja leyenda del castillo. De repente, aparece un fantasma en las almenas e invita al señor a seguirle. Un viejo mito dice que

uno de los antiguos dueños del castillo hizo emparedar a su mujer por celos. Contrariamente a la leyenda (el señor del castillo no perdonó a su esposa, aunque era inocente), la obra que representan los estudiantes acaba bien. Cuando se celebran fiestas, los invitados pueden vestir trajes medievales. El teatro de la ciudad de Viena puso una parte de sus trajes a la disposición de los invitados.

Arriba, a la izquierda, el castillo de Ottenstein, en la romántica zona de Waldviertel, a unos 150 kilómetros de Viena. En el friso superior, de izquierda a derecha, dos momentos de la cena, en la que se consumen viandas preparadas al estilo medieval y durante la que los comensales pueden escuchar música de aquella época, in-

terpretada por instrumentos de entonces o reproducidos actualmente con toda fidelidad. La conversación durante la cena, aunque se pretende hacerlo en alemán antiguo, no será tan fácil conseguirlo entre todos los sentados alrededor de una mesa de estilo medieval. Y la solemne acogida de los viajeros por el señor del castillo, a quien acompañan sus damas y escuderos. A la izquierda del texto, los hombres de hoy, y con usos y costumbres de hoy, pero con ropas medievales, entretienen la espera de los visitantes fumando un pitillo. Y la adquisición de las entradas por los turistas. Sobre el texto, la familia del señor, alrededor de la mesa, en una típica escena de señoras y dueñas bordando y el amo jubiloso por el buen vino. Y el final del espectáculo: la aparición del fantasma. (Radial Press.)





## Mezclarse

**A** CABO de grabar un pequeño programa para la pequeña pantalla, donde interviene también Catalina. Ella es la joven esposa del joven secretario de la Embajada de Suecia en Madrid. Se trataba del Premio Nobel (así se pronuncia en sueco; no Nóbel, como entre nosotros), y Catalina ha dicho que la notoria escasez de los «nobelizados» españoles se debe a que el premio no lo otorgan las jóvenes suecas, sino los sesudos académicos de Suecia. Si las vikingas rubias y esbeltas discernieran el premio, otro gallo nos cantaríamos.

Es sabido que uno de los mayores atractivos turísticos de España son las suecas. Y el país del mundo que bate el record de suicidios es Suecia. Esto de suicidarse es un deporte que les gusta a los escandinavos tanto como a nosotros beber vino, tomar el sol o discutir. Cada pueblo tiene su deporte. El nuestro —aunque un partido de fútbol provoque alguna que otra angina de pecho— no es mortal de necesidad.

Cuando se piensa en los posibles Estados Unidos de Europa, que blasonan ya en la trasera de los automóviles; cuando se aspira o se desaspira el Mercado Común Europeo; cuando se sueña con la Unión Ibérica o con la Unión Iberoamericana filipina; cuando se confía en la ONU... Se me antoja ilusionarme con un intercambio de rayos de sol, de meridión y septentrión, de Levante y Poniente.

A fin de cuentas, la única continuación posible del género humano consistirá en esa mezcla —agítese antes de usarla— que los españoles hemos practicado desde siempre. Su producto se llama, gloriosamente, mestizaje. Si Adán y Eva eran de la misma raza, cosa sumamente probable, volvamos a ser de la raza de Adán y Eva. ¿No os parece?



Luis PONCE DE LEON

Quesada 166



CASTRO.—¡Raúl! ¡Otro espía...!

## COPLAS

### LA COYUNTURA

(«No ofrece mejoría la coyuntura industrial.» Ya.)

*La industria tiene mal la coyuntura.*

*No ofrece mejoría.*

*¿Tendrá una luxación que no se cura, que empeora cada día?*

*¿Tendrá artritis o tal vez se diría que es un derrame sinovial? Es dura la terca enfermedad, triste y sombría, que mantiene a la industria en calentura.*

*No se puede esperar. Si los doctores que la cuidan fracasan en su ciencia y no pueden cortarles los dolores,*

*acúdase a la ciencia futbolista y den tal coyuntura a la experiencia de cualquier formidable masajista.*

Maese PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



### ENTRE EL LUNES Y EL JUEVES QUEDO HECHO EL BORRADOR

Unas cuantas personas educadas, cultas, inteligentes, con experiencia, se reunieron en Berlín hace estos días cuarenta y ocho años, en medio de la tensa atmósfera que reinaba en la capital del Reich, durante aquellos meses siguientes al fin de la I Guerra Mundial.

Los había convocado Hugo Preuss, encargado del ministerio del Interior. Era éste un antiguo profesor de Derecho Constitucional en el Handelshochschule de Berlín y autor de importantes estudios en el campo de la historia de las Constituciones. Le había encomendado ese departamento el entonces comisario del pueblo (Volksbeauftragte) Friedrich Ebert, el antiguo guarnicionero en quien, por ser jefe de la socialdemocracia, vino a estar depositado en aquel duro tiempo el destino de Alemania.

Ebert encomendó esa tarea a Preuss pensando en la preparación del borrador de la futura Constitución alemana que la Asamblea Nacional, cuando se reuniese, en el invierno siguiente, habría de estudiar y aprobar. Por eso el profesor Preuss reunió, entre el 9 y el 12 de diciembre, un Comité de expertos constitucionales para que le aconsejasen sobre los puntos principales de que habría de constar el borrador.

Entre tales expertos destacaba Max Weber, el más insigne quizá de los sociólogos, que ha dejado escrita su impresión íntima del clima que reinaba en aquel Comité: «Ayer tuvimos nuestra reunión. Preuss es muy eficaz y muy inteligente. La situación es fantasmagórica, porque todo puede ir a parar finalmente al cesto de los papeles; realmente es muy probable, pues la rueda del destino pasa por encima de todo, de nosotros mismos».

La sombría actitud del sociólogo es explicada por J. P. Mayer—en su libro Max Weber y la política alemana, editada por la Colección Ideologías Contemporáneas, del Instituto de Estudios Políticos—, como consecuencia de la incertidumbre existente aquel otoño en Alemania. Iban a reunirse el 16 de febrero los Comités de trabajadores y soldados—especie de soviets del Reich—para decidir la cuestión si habría de convocarse una Asamblea Nacional Constituyente.

Por tanto, mientras Preuss, Weber y los demás expertos preparaban, contra el reloj, el borrador de la futura Constitución de Weimar, todavía no tenían la menor seguridad de que sus trabajos sirvieran para algo. Pues hasta cuatro días después de concluirlos no decidieron los Comités de obreros y soldados la convocatoria de la Asamblea.

Los trabajos de los técnicos en Derecho Constitucional fueron, en verdad, rapidísimos. Probablemente nunca se redactó un texto constitucional con tal extraordinaria celeridad. Ni siquiera aquellos que solía redactar el abate Sieyès para el uso de la Convención o de Napoleón; ni tampoco aquellas obras que encargaban a Jeremías Bentham, desde Grecia, Turquía, los Balcanes o Hispanoamérica.

«Así, pues—escribía ya Max Weber el 13 de diciembre de 1918—, la Constitución del Reich, al menos en sus fundamentos básicos, está ya terminada, y en líneas muy semejantes a mis propuestas. Pero tuvimos acaloradas discusiones con personas muy inteligentes durante todos esos días, entre el lunes y el jueves. Hoy he podido dormir a gusto por primera vez».

Aquellas discusiones fructificaron en un borrador que fue muy tenido en cuenta por Hugo Preuss en su anteproyecto de Constitución, que estaba ya en la imprenta el 3 de enero. La mano de Max Weber es fácilmente identificable, no sólo en el primer borrador, sino también en la forma final y oficial de la Constitución de Weimar, publicada el 11 de agosto de 1919.

Entre sus proposiciones aceptadas, la más importante y que había de tener una trascendencia singular en la ulterior historia de Alemania, y por ende en el Globo, es la que se recogió en el artículo 41: «El Presidente del Reich es elegido por todo el pueblo alemán». Weber trató de aplicar así su teoría del liderazgo carismático.

Anxelo NOVO





# VERONICA

## LUJAN,

### «EL ANGEL

### RUBIO

### DE TVE»

**V**ERONICA Luján, "el ángel rubio de TVE", lleva ya dos años trabajando.

Son dieciocho años de picardía e ingenuidad. Son unos ojos de mirada azul y unos dientes de sonrisa blanca.

Verónica nació en Madrid. Los organillos le han acunado y al ritmo de los últimos melendos ha salido al mundo. Ha escogido una profesión en la que no quedan alternativas: o se triunfa o hay que abandonar, igual que en un combate de boxeo. Pero si llegase un día en el que todos los teatros del mundo desaparecieran y nadie fuera a las representaciones, Verónica montaría

su propia compañía e interpretaría monólogos para los pájaros y para las hormigas.

—¿A que sí?

—Me imagino que así sería, pero afortunadamente y no se dará esa circunstancia y creo que podré representar para un público más preparado. Es a él al que quiero convencer.

—¿Qué es lo último que has hecho?

—En TVE he grabado varios programas de "La risa nueva" y algunas novelas. En cine terminé de rodar "El arte de no casarse" y comencé a trabajar en "Fronteras al Sur" que acabo de terminar.

—¿Y eso de "no casarse", lo llevarás a la práctica?

—Me imagino que no; claro que una no sabe...

—Pon al descubierto todas tus ideas y proyectos.

—Soy una chica normal que quiere encontrar la felicidad en el trabajo. Creo que lo importante es aprender y saber beneficiarte de las enseñanzas. Tengo proyectado salir a trabajar a América y creo que lo haré el año que viene. Me gusta mi profesión, pero reconozco que hay cosas que habría que cambiar. Eso puede ser todo.

Joaquín BRAVO

(SUNC). Fotos, Feliz Gómez.





"La base del patriotismo es la geografía. No amaremos nuestro país, no le amaremos bien, si no lo conocemos"

AZORIN: (Un pueblecito)

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

comunicaciones  
industria-comercio  
agricultura-ganadería  
caza-pesca  
espectáculos-deportes  
monumentos-iglesias  
colegios-universidades  
fiestas  
curiosidades etc.

# DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

**OBRA COMPLETA**, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Tel. 243 00 01 • MADRID (15)

Ayuntamiento de Madrid

FUNDA

Directo

NU

ESP.

SOL

INC

\*

\*

Según  
gresos  
miles d  
un incr  
pecto a  
Eso  
sos me  
a 594  
tiene ta  
se cons  
renta p  
500 dóla  
ser un  
país en  
ciación  
increme  
100. Lo  
1963 por  
de 448

La pr  
rior inf  
rior y e  
taciones  
100, y a  
tidas an  
a la de  
contene  
producc

Las e  
en un 1  
la revisi

Las in  
Estados  
millones  
española  
ron de

El lar  
tional  
muy elo  
nómico  
chimiento  
comercia  
mento d  
expansió  
de inver

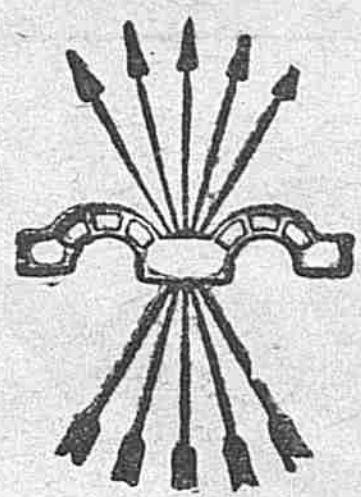
RU

EN

A

DAI  
muer  
temen  
grave





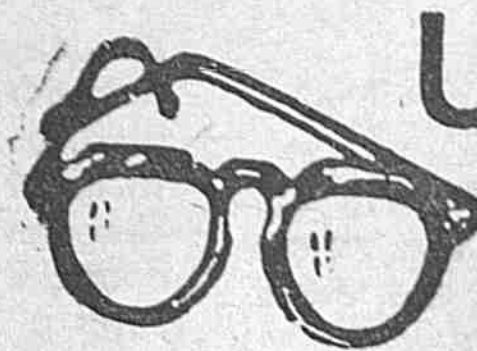
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.622.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 10 DICIEMBRE 1966.—DEP. L.: M. 17-1958.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

¡¡Para ver y oír bien!!



ULLOA  
OPTICO

## ESPAÑA, PAIS DESARROLLADO

### SOLO EL JAPON LA SUPERA EN EL INCREMENTO DE LA RENTA NACIONAL

\* LOS INGRESOS MEDIOS POR ESPAÑOL SE ELE-  
VAN A 594 DOLARES ANUALES

\* Artículo de la revista norteamericana "Internatio-  
nal Commerce"

WASHINGTON. (Efe.)—Sólo el Japón ha supe-  
rado a España, entre los veintidós países de la OODE,  
en el incremento de la renta nacional, según un ar-  
tículo que publica en su número del próximo día 12  
la revista del departamento de Comercio de los Esta-  
dos Unidos, «International Commerce».

El aumento de la renta nacional española fue del  
9,2 por 100, y supera a lo previsto en el Plan de  
Desarrollo, que calculaba algo menos de un siete de  
incremento.

Según el artículo citado, los in-  
gresos españoles llegaron a 18,8  
miles de millones de dólares, con  
un incremento del 8,2 por 100 res-  
pecto a 1964.

Eso representa que los ingre-  
sos medios por español se elevan  
a 594 dólares anuales. La cifra  
tiene tanto más valor cuanto que  
se considera que todo país cuya  
renta por habitante sobrepasa los  
500 dólares por año ha pasado de  
ser un país subdesarrollado a  
país en desarrollo. Desde la ini-  
ciación del Plan de Desarrollo, el  
incremento ha sido del 33 por  
100. Los ingresos españoles en  
1963 por habitante y año eran sólo  
de 448 dólares.

La presión de la demanda inte-  
rior influyó en el comercio exte-  
rior y en los precios. Las impor-  
taciones aumentaron en un 34 por  
100, y afectaron a todas las par-  
tidas arancelarias, principalmente  
a la de alimentos, realizadas para  
contener una excesiva alza de la  
producción interior.

Las exportaciones aumentaron  
en un 1,4 por 100, sigue diciendo  
la revista.

Las importaciones españolas de  
Estados Unidos subieron de 320  
millones a 528, y las exportaciones  
españolas a Estados Unidos pasa-  
ron de 79 millones a 115.

El largo artículo de «Internatio-  
nal Commerce», en general  
muy elogioso del desarrollo eco-  
nómico español, señala el cre-  
cimiento en el número de firmas  
comerciales e industriales, el au-  
mento de los precios agrícolas, la  
expansión industrial y el aumento  
de inversiones de capital.

## RHODESIA, ANTE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

### LOS AFRICANOS EXIGEN UNA ACCION MILITAR

\* «EL PLAN BRITANICO DE SANCIONES ECONOMICAS  
ES OTRA FORMULA SIN EFICACIA», DICE EL  
MINISTRO DE EXTERIORES DE ZAMBIA

NACIONES UNIDAS, 9. (Por Félix Karag, de la agen-  
cia, Efe.)—Ante la reunión del Consejo de Seguridad,  
convocada para escuchar las propuestas británicas so-  
bre Rhodesia, el secretario del Foreign Office, George  
Brown, ha propuesto la imposición de importantes san-  
ciones económicas.

Tanto el ministro británico como el embajador de los  
Estados Unidos, Arthur J. Goldberg, quien encomió el  
discurso de apertura de Brown en el debate ante el  
Consejo de Seguridad, descartaron el empleo de la  
fuerza como medio de derrocar al jefe del Gobierno.

## MIAMI, CIUDAD BILINGÜE

### EL ESPAÑOL, LENGUA OFICIAL

WASHINGTON, 9. (Efe.)—La  
ciudad de Miami ha sido de-  
clarada oficialmente bilingüe.  
El español es considerado, por  
decisión del Ayuntamiento de  
la ciudad, lengua oficial

La reacción inicial fue negativa  
por parte de los africanos, por  
estar preparando su propia reso-  
lución sobre sanciones. Algunos  
habían expresado incluso, aunque  
no con carácter oficial, el deseo  
de que el Consejo ordenase a  
Gran Bretaña el empleo de la  
fuerza para derrocar el régimen  
de Ian Smith.

Africa del Sur ha advertido rei-  
teradamente que no aceptará ni  
impondrá sanciones contra Rho-  
desia.

## Zambia exige una acción militar por parte de Inglaterra

El ministro de Asuntos Exte-  
riores de Zambia, Simon Kap-  
waepwe, ha dicho ante el Con-  
sejo de Seguridad que una ac-  
ción militar británica es el úni-  
co camino seguro para derribar  
el régimen blanco minoritario  
en Rhodesia. Mapwepwe ha si-  
do el primero de los tres mi-  
nistros africanos de Asuntos Ex-  
teriores que han pedido ser es-  
cuchados por el Consejo de Se-  
guridad. Los otros son Dudu  
Thiam, del Senegal, y Abdela-

Continúa en la pág. 11.

## DEAN RUSK, EN SAIGON

### DETENER LA GUERRA CON LA GUERRA

#### BOMBARDEO DE INSTALACIONES DE RADAR A NUEVE KILOMETROS DE HANOI

NUEVA YORK, 9. (Efe.)—El secretario norteamericano de Estado ha lle-  
gado a Saigón, donde celebrará conversaciones de «alto nivel» sobre el curso de  
la guerra del Vietnam con altos funcionarios estadounidenses y survietnamitas.

El avión en que viajaba Dean Rusk aterrizó en la base aérea de Tan Son  
Nhut —procedente de Formosa—, donde habían sido adoptadas grandes medi-  
das de seguridad.

Corren especulaciones en el sentido que durante los dos días de estancia de  
Rusk en Vietnam pueda tratar del llamamiento a la paz hecho por Su Santidad  
el Papa para que se amplíe la tregua concertada con motivo de las festividades  
de Navidad y Año Nuevo.

Al responder a las preguntas de  
los periodistas, a su salida de  
Taipei, Rusk señaló que había ce-  
lebrado «conversaciones muy sa-  
tisfactorias» con el Presidente  
Chiang Kai Shek y con el ministro  
de Asuntos Exteriores Wei Tao  
Ing durante su estancia en For-  
mosa.

Al hablar de la política a seguir  
en Vietnam, Rusk puso de relieve  
que la táctica de «ir en pro de la  
paz a través de la guerra» va a  
cambiarse por la de «detener la  
guerra a través de la guerra».

La agencia central añade que  
el actual viaje consultivo de Rusk  
está considerado como una pro-  
longación de la reciente Conferen-  
cia de las siete naciones de Mani-  
la, que fracasó en su intento de  
hacer que los comunistas acciede-  
ran a celebrar conversaciones de  
paz. «El fracaso de la Conferen-  
cia —subrayó Dean Rusk— indica  
que, desde ahora, no se puede es-  
perar ningún cambio en la actitud  
de Hanoi y Pekín, y que los es-  
fuerzos del mundo libre no con-  
ducirán a una solución pacífica de  
la guerra del Vietnam.

## Instalaciones de radar bombardeadas

SAIGON, 9. (Efe.)—Los pilotos  
de los reactores norteamericanos  
eludiendo uno de los mayores con-  
traataques de aviones «Mig» ene-  
migos en la guerra del Vietnam,  
han bombardeado las instalaciones  
de radar situadas a nueve kiló-

Continúa en la pág. 10.

## POR HABER SIDO DESPEDIDO

### LANZA UN GATO FURIOSO CONTRA SU PATRON

SAN SEBASTIAN, 9. (Ci-  
fra.) — Un obrero, despedido  
de un taller por sus constan-  
tes discusiones, arrojó a la ca-  
ra de su patrón un gato furio-  
so que le causó lesiones de  
pronóstico leve.

El propietario del taller ha  
presentado la correspondiente  
denuncia en la Comisaría con-  
tra su antiguo subordinado,  
que se presentó hoy en el lu-  
gar de trabajo y sin más ex-  
plicaciones cometió su vengati-  
va agresión.

## JOSE ANTONIO GIRON EN TVE:

### LA LEY QUE VAMOS A VOTAR ES UNA AUTENTICA CONSTITUCION

ESTA SUJETA A TODAS LAS MODIFICACIONES  
QUE EL PUEBLO ESPAÑOL DESEE

(Pág. 15.)

## RUBY INGRESA URGENTEMENTE EN UN HOSPITAL DE DALLAS

AFECTADO DE PNEUMONIA, SU ESTADO  
ES GRAVE

DALLAS (Tejas).—Jack Ruby, condenado por haber dado  
muerte al asesino del Presidente Kennedy, ha sido llevado urgen-  
temente a un hospital de Dallas ayer noche, en estado bastante  
grave, afectado de neumonía.

Continúa en la pág. 11.  
Ayuntamiento de Madrid



# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## Yvonne Ducuing

Respalda por el director del Museo de Arte Moderno de París, Jean Cassau, expone en nuestra ciudad Yvonne Ducuing; yo no sabría decir qué. Pintura, no. Son «collages» que parecen cuadros.

—Madame: su obra para mí es un escandaloso robo de cosas que no son suyas, ni paga derechos, ¿lo reconoce?

—Sí.

—¿Y por qué la firma?

—Porque con estas cosas, que no son mías, he querido hacer cosas que se convierten en mías, porque todo el arte está hecho de cosas tomadas de los otros para hacer con ellas cosas nuevas; desde la antigüedad hasta nuestros días. Ya no se puede inventar nada: tan sólo se puede hacerlas ver de otra manera.

—¿Se considera usted pintora?

—No sé.

—Salvo en un cuadro, en los demás no hay ni una sola pincelada. Nada más tijera y engrudo. ¿Se es pintora así?

—Yo pienso que no se es pintor porque se emplee pintura, óleo, acuarela, pastel, etc.; me parece que la sustancia no importa. Hay que decir una cosa con cualquier material. Si se consigue, soy pintor; si no, nada.

(Del Arco, «La Vanguardia», Barcelona.)

## Tras la despensa, la escuela

Han pasado muchos años desde la época en que uno de los más agudos pensadores españoles de todas las épocas —un hombre de extracción humilde, que se llamó Joaquín Costa y logró elevarse hasta las cimas de la fama por su propio esfuerzo—, alumbró aquella sentencia memorable, según la cual España era un país que necesitaba, ante todo, «despensa y escuela». ¿Necesitaba? En cierto modo, ¿no sigue necesitándola de manera apremiante?

Entre la despensa y la escuela, el mejor nivel de vida ha descabado la balanza. Hoy padecemos mayor déficit de educación que de viveres. Ni los locales son bastantes —la crisis de edificios y de material docente afecta a todas las cotas, pero se deja sentir con mayor gravedad en orden a la enseñanza primaria— ni los educadores han logrado conquistar, pese al indudable esfuerzo estatal, lo que indispensablemente se requiere para que la trascendental función humana de transmitir la cultura se cumpla con plena dignidad y eficacia.

El Magisterio necesita con premura angustiosa —y es de justicia que se le atienda, incluso sacrificando programas estatales más lucidos— salarios dignos, presupuestos suficientes para material, edificios adecuados. Ninguna otra mejora nos parece tan apremiante ni tan importante. Ninguna alumbrará tampoco, sin duda fundada, mayores y más ciertos beneficios en el porvenir inmediato de nuestro pueblo.

(«El Ideal Gallego», La Coruña.)

## Limpiaparabrisas intermitente

El empleo intermitente y no continuo del limpiaparabrisas cuando existe lluvia ligera produce una mejor visión. La firma Joseph Lucas ha desarrollado un equipo denominador TCD de funcionamiento retrasado y controlado por transistores que, sin duda, ha de ser un factor importante para la seguridad del automovilista.

El dispositivo varía la frecuencia de barrido del parabrisas y permite la existencia de intervalos entre los ciclos consecutivos del barrido que pueden prolongarse en unos segundos sin necesidad de que el conductor manipule los controles.

Un control existente en el cuadro de instrumentos permite poner en funcionamiento bien el barrido continuo o el intermitente.

(«3e», Madrid.)

## Las autopistas y su financiación

Para muchos, las autopistas deben ser de uso gratuito, como lo son las carreteras; otros, entienden que ello no sería justo, porque tratándose de una inversión tan elevada, lo equitativo es que pague quien disfrute de su resultado; otros, en fin, entienden que, aunque el ideal sería la gratuidad, si el hecho de que sean de pago permite su más rápida puesta en explotación, hay que inclinarse por esto.

De hecho, los dos países europeos más parecidos a nosotros han acudido a este sistema de pago. Italia, con valentía y decisión muy encomiables, se lanzó por este camino hace más de once años, y a la vista están los resultados: 2.000 kilómetros de autopistas en servicio y otros 2.500 en construcción o estudio. Francia tardó más en decidirse, y va por ello retrasada, pero también optó por el peaje, y hoy está construyendo del orden de los 200 kilómetros anuales.

Otros Estados han acudido a elevar los impuestos sobre los carburantes, como es el caso de Suiza; pero la brillantez del resultado no ha sido ni parecida a la del caso italiano.

Y es que para nadie es un secreto el fracaso que

de siempre acompaña al impuesto que se funda en la necesidad de cubrir con él una determinada obligación, porque sobre ir contra las más elementales técnicas tributarias de nuestro tiempo, nace entre la desconfianza de los ciudadanos acostumbrados a ver cómo, a poco de su implantación, se destina a otros fines más acuciantes o que se consideran así.

(«Tele Expres», Barcelona.)

## Hacia la síntesis del bacalao

Un experto en productos alimenticios, de la Universidad de Nueva York, ha declarado que el año 1980 las amas de casa norteamericanas no tendrán que preocuparse más por la cocina, pues lo comprarán todo ya preparado y tendrán que ponerlo sólo a calentar en el horno. En realidad, existen ya ahora, en Nueva York, y en todas partes en los Estados Unidos, platos congelados, tales como pollo en salsa, arroz con langosta, ternera con guisantes, suculentemente cocinados, que sólo hay que ponerlos unos minutos en el horno para presentarlos humeantes sobre la mesa.

Pero, según las afirmaciones de aquel experto, se irá mucho más lejos. Los alimentos serán directos, es decir, se servirán proteínas, hidrocarburos minerales, directamente, como lo hacen los astronautas, pero mezclados con ciertos almidones que aumentarán de volumen al añadir agua. Los alimentos tendrán exactamente el sabor de la comida que se requiera. Habrá almidones que sabrán a langosta, a pollo, a pescado, mezclados con las proteínas que contenían aquellos productos. Serán igualmente exquisitos, pero con mucho más valor nutritivo. La enorme ventaja es que se llegará a la producción de los alimentos básicos por síntesis, sin tener que fiarse únicamente en esta forma tan rudimentaria, cara, lenta e insuficiente, que se llama la agricultura. Habrá «fábricas» de buey, carnero y langostino.

Nuestras amas de casa se han anticipado a los expertos y nos condimentan a base de una «pasta» que se llama bacalao, platos suculentos que saben a croquetas de gallina, carne de buey o pescado de verdad. Han hecho grandes progresos en aquel camuflaje gastronómico, pero no han alcanzado todavía la perfección, como lo indica el reproche del marido cuando dice: «Te conozco bacalao, aunque vayas disfrazado...» (Víctor Roldán, «Tele Expres», Barcelona.)

## El interés general, fin de la Administración

La Ley Orgánica del Estado, que sin duda tendrá un efectivo cumplimiento y desarrollo, debe acometer decididamente el problema del cantonalismo administrativo dando soluciones de unidad y armonía a la actuación administrativa. Una Administración Pública cuya organización refleje los poderes alcanzados por los Cuerpos privilegiados de funcionarios tiene forzosamente que ser una Administración fragmentada en tantas parcelas como Cuerpos poderosos. Una acción uniforme en estos casos sólo se puede conseguir cuando aquella es indiferente a los intereses de dichos Cuerpos. La Ley Orgánica del Estado pretende robustecer el principio de unidad al establecer: la promoción de un orden social justo en el que todo interés particular quede subordinado al bien común, la responsabilidad solidaria del Presidente y los demás miembros del Gobierno en los acuerdos tomados en Consejo de Ministros y, entre otros, el que la Administración asume el cumplimiento de los fines del Estado en orden a la pronta y eficaz satisfacción del interés general.

La solidaridad ministerial, principio sin el que es casi prácticamente imposible una política, la que sea, pero una, es de esperar se difunda por toda la Administración de arriba abajo y haga que los funcionarios sirvan a esa política de interés general antes que a la de su Cuerpo respectivo.

Merece especial detenimiento el apartado tercero del artículo 40 de la ley, para el supuesto de aplicabilidad, en el que se dice que la Administración estará asesorada por los órganos consultivos que establezca la ley. Hasta ahora han sido frecuentísimos los órganos consultivos creados por decreto y aun por orden ministerial, en los que los Cuerpos privilegiados se aseguraban un informe más que diluía su responsabilidad o bien que suponía un órgano adicional de control corporativo. Este punto plantea en relación con la proliferación de órganos consultivos existentes su revisión y su adaptación a las nuevas directrices de la ley. Al elevar el rango de la norma que debe sancionar la existencia de este tipo de órganos se garantiza con mayor fuerza los intereses generales, y al tratarse globalmente para toda la Administración se garantiza la unidad de criterio en su composición y atribuciones.

Una Administración que, según la Ley Orgánica, asume la satisfacción del interés general, necesita ineludiblemente extirpar toda posible contraposición de los intereses corporativos con aquél, para lo cual precisa afrontar con energía y ecuanimidad el problema de los Cuerpos.

(J. C., «Informaciones», Madrid.)

# Testigo

Eugenia SERRANO

## NUEVOS Y VIEJOS RITMOS

—Me ha entusiasmado esa confesión de Lolita Sevilla, en las páginas de nuestro periódico. Ella no canta más que ritmos españoles...

—Algunos son muy buenos. ¿Te acuerdas de «Los blues de España»? Con sus lecciones de «skay» y «yenka». Media docena de chicos majisimos. Hay una «yenka» de Dom Roy y otra de J. Chaval deliciosas. ¿Qué querrá decir «yenka»...?

—Yo me he hecho mi filología. Debe venir de «yankee». Sería una especie de polka, que bailaron, sin duda, los «yankees», los disidentes de la Corona de Inglaterra, en su guerra de la Independencia. ¿Sabes que España les mandó soldados, ánimo y dinerito? ¿Sabes que la catedral de Málaga, la bellísima de Alonso Cano, tiene una de sus torres sin terminar porque se prefirió, en vez de gastar el dinero en terminar la iglesia, ayudar a la independencia americana...?

—A mí me encanta la «yenka» de «Chaval»:

Para encontrar la suerte y el amor  
hay que empezar teniendo mal humor;  
lo que en la vida puedas conseguir,  
lo has de lograr sabiendo bien reñir.  
Debes de gruñir, has de protestar  
y aprender el ritmo de la «yenka».

—¡Para! No sé lo que me emociona más de ti, si la buena voz que tienes para coser a máquina..., o cómo alteras la letra. Como seas de la misma fidelidad para todo... estamos perdidos.

—No tienes ni pizca de sensibilidad de las circunstancias. Ya sé que el autor, sin duda un chaval, de corazón y cuerpo, dice

Para encontrar la suerte y el amor  
hay que empezar teniendo buen humor;  
lo que en la vida puedas conseguir,  
lo has de lograr sabiendo sonreír...

—¿Y quién te manda a ti modificar cosa tan preciosa...?

—Es que pienso en mis queridas personas de cincuenta a sesenta años, que me estarán leyendo y, maldecido, algunas...

—Las maldiciones ajenas, alargan la vida propia...

—Yo creí que eso era sólo cuando bebían a nuestra salud. Los que no tienen buena salud son los que pisan ya la livida luz de los sesenta, y que nada, que no han vendido una escoba, ¿sabes? Han ido perdiendo posibilidades a sus ambiciones. Ven cómo el futuro, ese futuro y no del todo futuro, del que habla Jaime Campmany, lo van a atrapar como a las moscas, por el rabo... Y con las manos perléticas o perlerinas, como aquel personaje de Cervantes... No me acuerdo si era ricacho o alcalde de pueblo...

—No te burles tú de los alcaldes de pueblo, que está el de Zalamea, que era villano muy corajudo. Y más vale tener en la mano una buena vara de alcalde, aunque sea pedáneo, que tirar de los faldones burlescos del futuro...

—La vara está bien, pues siempre es argumento defensivo. El futuro futuro de algunos es ese pajarito, al que solamente se atrapa poniéndole un grano de sal en la cola...

—La senectud, chica, que sea antigua, pero no vieja. La nuestra y la de los nuestros será dorada, como la de Augusto... Me acuerdo ahora de una carta que, con mucho malhumor, ha escrito a nuestro sonriente y en madura edad viril, Director, Dionisio Ridruejo. ¿Cuántos años hace y tiene?

—No seas mal educada... Hablar de edad. La culpa la tiene esa «yenka», ya un poquito fuera de moda... Ya se usa poco en vida y baile...

—Sí. Es que hay que echarle mucha caradura al vivir para decir: «Vamos, amor, nos iremos a bailar... Dos a la izquierda, dos a la derecha, al frente, atrás y ya está...»

—Ya está, que la gente no cuenta los pasos del baile, que es divertirse al cabo. Pero en la vida siguen tu trayectoria. Y no hay «yenka» que nos valga...



# LIBERTAD RELIGIOSA

La primera de las cuatro disposiciones adicionales que contiene el texto de la Ley Orgánica del Estado afecta de forma exclusiva al artículo sexto del Fuero de los Españoles —cuya redacción original data de 1945— y supone una perfecta adecuación nacional a la doctrina del Concilio Vaticano II. La modificación supone tanto como el tránsito de la tolerancia a la libertad religiosa, ya que de la fórmula primera —reafirmada con el protocolo final del concordato de 1953 para todo el territorio nacional— se pasa a esta otra: «La profesión y práctica de la Religión Católica, que es la del Estado español, gozará de la protección oficial. El Estado asumirá la protección de la libertad religiosa, que será garantizada por una eficaz tutela jurídica que, a la vez, salvaguardará la moral y el orden público.»

Es decir, que se acomoda la legislación fundamental española a la criteriología de la propia Iglesia Católica, que definió en el número 2 de la declaración «Dignitatis humanae» que «este Concilio Vaticano declara que la persona humana tiene derecho a la libertad religiosa», para exponer más adelante que «en materia religiosa no se obligue a nadie a obrar contra su conciencia, ni se le impida que actúe conforme a ella en privado y en público, sólo o asociado con otros dentro de los límites debidos», completándose la idea sustancial con la línea a seguir de que este derecho «ha de ser reconocido en el ordenamiento jurídico de la sociedad, de forma que lleve a ser un derecho civil».

Tenemos, pues, de una parte, el deseo de la Iglesia Católica de hacer a sus fieles más conscientes de su libertad religiosa y, por lo tanto, más responsables ante sus propias creencias, y, de otra, la fidelidad del Estado español, que mantiene y proclama su catolicidad en el párrafo primero del nuevo artículo sexto del Fuero de los Españoles, pero que acepta sin discusión alguna la tesis del perfeccionamiento ininterrumpido de la convivencia social. En este sentido, hace ya tiempo que caracterizadas personalidades trabajan en la elaboración de un proyecto de Estatuto para los acatólicos en España, del que se han desvelado algunos puntos concretos en orden a su contenido, que parece fijará los límites únicos y adecuados que se deben al acatamiento de las leyes, el respeto a la religión católica y a otras confesiones, la moralidad y el orden público, como se apunta también en el párrafo segundo del repetido artículo sexto del Fuero de los Españoles.

Habrà que desterrar posibles discriminaciones —para ocupar cargos, por ejemplo, excepto el de Jefe del Estado, que ha de ser católico y verificar una reordenación de principios —matrimonios civiles, sepultura, educación de los hijos, etc.—, pero todo esto se realizará en el momento oportuno y a través del referido Estatuto para los acatólicos. Por ahora, lo esencial es hacer hincapié en la postura oficial española, plenamente acorde con la luz emanada del Concilio Vaticano II.

## UN PROBLEMA NACIONAL: LA MEJORA DEL MAGISTERIO

Por Carlos IGLESIAS SELGAS

Uno de los problemas nacionales, en lo que hace a retribución del personal de la Administración, es el de la mejora de la situación del Magisterio; ese gran cuerpo nacional de alrededor de ochenta mil funcionarios que, distribuidos por toda la geografía patria, imparte la cultura y promueve el ascenso social de todos los medios humanos, especialmente de los modestos.

El Magisterio Nacional no se encuentra satisfecho, y en ello tiene plena razón, con el coeficiente del 2,6 que en su día le fue asignado y aspira, a través de peticiones formuladas por la Asamblea general de dirigentes del SEM, a que éste sea elevado en cuantía no inferior a 3,6 y a que se fije a la totalidad del Magisterio Nacional Primario un complemento de destino no inferior a 36.000 pesetas anuales.

Desde el momento que el art. 63 de la ley de Educación Primaria de 1945, en la forma en que ha sido redactado por la ley núm. 169/65, de 21 de diciembre, exige para el acceso a los estudios profesionales del Magisterio la posesión del título de bachiller superior, estos estudios deben tener el rango adecuado.

A este efecto sería necesario que en la ley de Bases de la Universidad española, que se está preparando, se incluyeran, entre los centros de Enseñanza Superior, no solamente las Facultades universitarias, sino los que se podrían denominar Institutos Técnicos Universitarios, entre los cuales habría que incluir las Escuelas Normales y las de Ingenieros Técnicos.

Varias son las ventajas que se podrían derivar de esta innovación. En primer lugar se situaría al Magisterio en el nivel cultural y académico que realmente le corresponde; en segundo término se facilitaría la convalidación, a efectos de estudios superiores, de los que se hubieran cursado en las Escuelas Normales, con lo que sería posible que gran número de maestros accedieran a las Facultades universitarias, reconociéndoseles los estudios cursados a lo menos en la medida que resultara adecuada.

Hay que tener en cuenta que por razones sociales, estrechamente ligadas a la concepción abierta de la moderna sociedad industrial y por consideraciones económicas relacionadas con el mejor aprovechamiento de los

recursos humanos será indispensable, en un inmediato futuro, ofrecer mayor número de oportunidades a las gentes, especialmente a aquellos como los maestros, que en gran número tienen condiciones para el ascenso en la jerarquía social.

La solicitud de un coeficiente para el Magisterio Nacional en cuantía no inferior al 3,6 está, además, plenamente justificada si tenemos en cuenta que ha sido éste el coeficiente señalado por el decreto 1.427/65, de 28 de mayo, para los ayudantes de ingenieros, que son una de las profesiones cuyos estudios deben incluirse entre los que se impartan en los Institutos Técnicos Universitarios.

Pero la mejora del Magisterio, que debe alcanzar a la totalidad de los maestros, tiene que llegar también a los maestros privados, a los que el artículo 99 de la ley de 17 de julio de 1945 reconoció unas remuneraciones que, en las mismas condiciones de trabajo, deben ser análogas en su cuantía al sueldo de entrada del Magisterio Nacional. Estos maestros privados, que vienen realizando una labor de considerable importancia, se aproximan en número a los 23.000.

Según es conocido, las normas vigentes, aún después de la extensión a toda España de la Norma de Obligado Cumplimiento dictada para Madrid, sólo reconocen en su nivel inferior a éstos, 3.740 pesetas mensuales y hasta diez trienios de 800 pesetas. Supone esto que los maestros privados tienen de hecho haberes que corresponden a un coeficiente del 1,24, sin complemento de destino de ninguna clase.

El que se esté desconociendo, a estos efectos, el art. 99 de la ley de Enseñanza Primaria de 17 de julio de 1954 viene creando una situación de malestar entre estos medios profesionales. Este malestar se ve agravado, y abarca a todos los implicados en la Enseñanza Primaria no estatal, por el hecho de que tampoco se ha dado cumplimiento al art. 13 de dicha ley, en la forma en que quedó redactado por la ley núm. 169/65 de 21 de diciembre, a virtud del que para garantizar la gratuidad de la Enseñanza Primaria el Estado deberá crear y mantener el número suficiente de puestos escolares y «garantizará, en su caso, la gratuidad y asistencia a centros no estatales mediante subvenciones y becas».

Hay que conseguir, pues, de modo inmediato, la mejora de la totalidad del Magisterio, del que importe sus enseñanzas en los centros estatales y del que realiza sus servicios en los de carácter no estatal. Unos y otros son profesionales de la misma categoría y cumplen misiones de idéntica significación.

## STOP GOLES

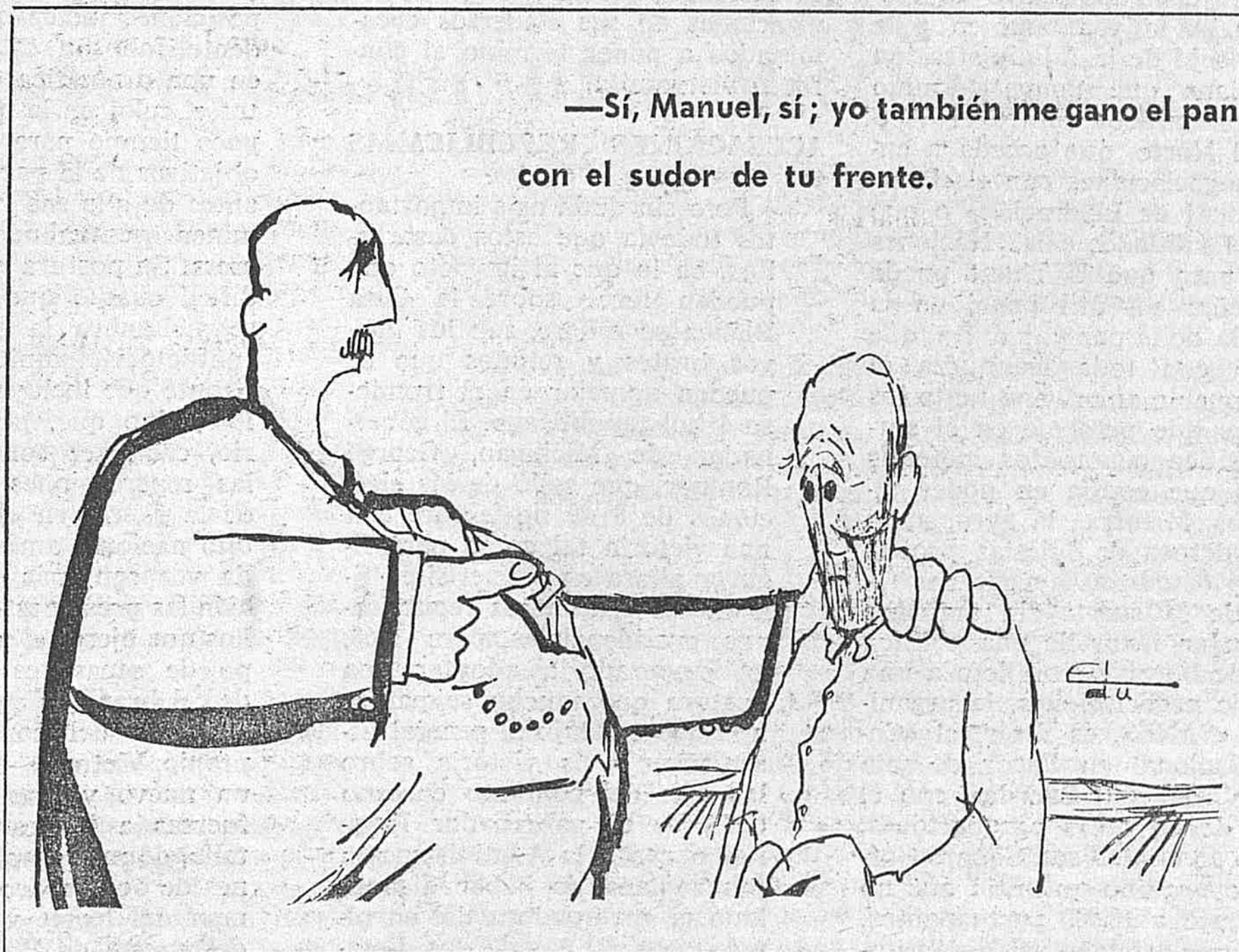
Girón ha sido coaccionado con severas, aunque cordiales reprietas, a volver a la palestra política de Madrid. Durante años, José Antonio Girón de Velasco ha vivido en un lugar bajo el sol, en la caliente y cosmopolita costa de Málaga. Él, un castellano de la estepa, un choppo, un álamo, un roble o, para no andarse con cuentos, un falangista rampante del Alto de los Leones, ha pasado muy largo tiempo sobre la cálida arena de Marbella, puede que con una caracola junto al oído para descifrar los secretos de un mar rumoroso.

Yo jamás me uniré al coro de los reproches que se le han hecho a Girón porque entre Madrid y él haya puesto tierra por medio. No creo que durante su alejamiento de este duro espinazo gadarramño se haya refugiado Girón en lecturas beneméritas, tales como las que ofrece fray Antonio de Guevara en su «Menosprecio de Corte y alabanza de aldea». Sin abundar en nuevas precisiones geográficas, opino que a José Antonio Girón le acompaña, doquiera que esté, la política, como a Juan Tenorio le acompañó el escándalo. Estoy en que, bajo el sol, un árbol hace sombra en Madrid o en Marbella, en Castilla o en Andalucía, en Pomerania o en la Pampa.

Es sumamente compleja la maraña de razones, e incluso de simples pretextos, que han motivado esta concatenación de reclamos para que Girón regresase al claustro de la política, que quizá por una deformación sanudamente centralista pensamos que es Madrid. Pero creo adivinar también, entre otras cosas porque no pertenecen al secreto del sumario, los motivos por los cuales José Antonio Girón, sin renunciar a los votos solemnes de su disciplina política, ha permanecido como exclaustro en una parcela de España donde los jubilados de cien naciones van a calentar sus viejos y quebrantados huesos.

Girón está hoy en un sano orio madrileño, que a mí se me figura un dique seco donde los barcos que han de seguir navegando se arriman a limpiar fondos o a requerir alguna chapuza en el casco o en la máquina. He leído en los periódicos que, cumplidos los trámites posoperatorios, Girón tomó ayer la vertical. Girón se puso en pie. Girón ha sido operado —ya lo sabéis— de una pierna accidentada. Creo que mucha gente está pendiente del estado de ese miembro motor de José Antonio, porque, políticamente hablando, Girón ha sido un gran delantero centro del equipo de Franco. Mucha gente, insisto, está pendiente de esa pierna gironiana, sencillamente porque es la pierna de meter goles. Políticamente hablando, como nadie puede poner en duda.

Fristóbal PAEZ





## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSABLES EN EL EXTRANJERO

ROMA: Ismael Medina

# SIN TRANSPORTES PUBLICOS NI PERIODICOS

## AMBAS HUELGAS PERTURBAN GRAVEMENTE LA NORMALIDAD

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Desde esta mañana estamos sin transportes públicos. Desde esta tarde estamos sin periódicos, salvo, naturalmente, «L'Osservatore Romano». Ambas huelgas se dejan sentir fuertemente. Las huelgas en la industria o en la agricultura pueden dañar a la comunidad indirectamente, a través de un complejo proceso de efectos económicos. La huelga de los servicios públicos se siente de inmediato en una suerte muy varia de molestias, contrariedades y daños específicos e individualizados. Las huelgas en los servicios públicos acaban por exasperar incluso a quienes las hacen con insistencia en otros frentes de la actividad.

Los periódicos no han salido esta tarde ni saldrán mañana. Las agencias de información han amordazado los teletipos desde primeras horas del día. Los servicios informativos de la radio no se transmiten a estas horas; con los de la televisión habrá de suceder otro tanto. Las revistas no se venderán la semana próxima. En los últimos meses ha sucedido algo parecido en más de una ocasión, como consecuencia de las huelgas. Ahora la huelga la hacen los periodistas.

¿Qué quieren mis colegas italianos? Aspiran a obtener una ventaja más en el instante de renovar el contrato colectivo con las empresas. Ahora tienen una jornada de seis horas diarias de trabajo durante seis días a la semana. En adelante quieren tener sólo cinco días de trabajo a la semana. Más bien debe decirse que aspiran a disfrutar de una vacación semanal de dos días consecutivos.

Los periódicos italianos no hacen descanso dominical. No hacen fiesta. Están puntualmente en la calle todos los días. Los periodistas se turnan en las Redacciones para gozar de la jornada semanal de vacación. También están en sus puestos los días festivos oficiales o religiosos; pero esos días no se les computan para aumentar su período de vacaciones anuales. Ahora quieren dos días consecutivos de holganza, aunque muchos de ellos no puedan disfrutarlos en familia, ya que la vacación de la familia marcha con el calendario general.

Las empresas periodísticas, como todas las empresas de cualquier índole, se resisten a la concesión. Ese día más de vacación significa

tener que aumentar la plantilla de las Redacciones. Y el aumento entraña un sustancial dispendio, ya que la consideración profesional del periodista es alta en Italia y su retribución media es de más de cuarenta mil pesetas mensuales.

Los periodistas italianos contratan colectivamente con las empresas a través de su asociación profesional y con plena independencia de las otras categorías laborales. Por eso estaban en sus puestos cuando hizo huelga el personal de talleres. Por eso el personal de talleres esperará hoy y mañana, mano sobre mano, bajo las Redacciones silenciosas.

## EVOLUCION PREVISIBLE

Es casi seguro que la huelga se cumpla sin llegar a un acuerdo. Y a la vuelta de un tiempo producencial se anunciará otra nueva. Entonces comenzarán, posiblemente, las negociaciones y, a reserva de ellas, se aplazará la entrada en vigor de la decisión. Es la mecánica habitual de todas las huelgas de Italia, que son muchas.

Tantas son las huelgas en este país, por falta de una reglamentación que regule el correspondiente precepto constitucional, que los periódicos han reclamado más de una vez contra el fácil hábito huelguístico, en razón del daño que ocasiona a la economía nacional y al bien común, en suma. ¿Cómo conciliar esta denuncia con la huelga de quienes la hacen ahora?

Un intento de aclaración me llevaría muy lejos. Hasta incluso plantear el gran problema de fondo de lo que puede entenderse en el mundo moderno como auténtico principio de libertad de Prensa. Es decir, ¿son los periodistas libres para exponer sus propias opiniones en un periódico de empresa o de partido?

Lo único cierto es que, una vez más, los italianos se quedan durante veinticuatro horas, al menos, sin noticia alguna de lo que sucede en el país o fuera de él. No sé si, a la postre, el ciudadano agradecerá a los periodistas ese silencio y ese transitorio espejismo de paz.

NUEVA YORK: Guy Bueno

# GRAVES REPERCUSIONES ECONOMICAS DE LA GUERRA VIETNAMITA

## LAS IGLESIAS PIDEN A JOHNSON QUE CONTESTE AFIRMATIVAMENTE A PABLO VI

NUEVA YORK, 9 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — A las once de la mañana las sirenas de alarma lanzaron sus agudos gemidos por encima de las orgullosas cabezas de los rascacielos neoyorquinos. Nada, nada de extraordinario; pura medida de precaución rutinaria. Y desde las primeras horas de la mañana volvieron a caer como denso granizo las bombas sobre el Vietnam del Norte y el Vietnam del Sur. Pero si bien es cierto que, como acaba de informar el ministro del Aire americano, los «B-52» han aumentado de 150 a 425 el número de sus vuelos mensuales sobre territorio enemigo, mientras que los demás aparatos de la flota aérea estadounidense alcanzan ya la cifra de 10.000 operaciones por mes (más 2.500 operaciones de bombardeo a cargo de las escuadillas survietnamitas), tampoco constituye esta jornada en este aspecto nada de excepcional. Mas si en el frente de la guerra no se ha podido registrar, pues, novedad en estas últimas veinticuatro horas, en el frente político, en cambio, cabe señalar una serie de desarrollos tan importantes como imprevistos.

### CONDENA DE LA GUERRA EN VIETNAM

La Asamblea General del Consejo Nacional de Iglesias Americanas, reunida en Miami, acaba

de concluir sus debates con una resolución que condena en términos inusitados la guerra en Vietnam e insta al Presidente Johnson a responder afirmativamente al llamamiento de paz que, una vez más, ha dirigido Su Santidad el Papa Pablo VI a los combatientes en el lejano teatro de operaciones. A la vez también pide este Consejo de la Administración johnsoniana que ponga término a los bombardeos contra el Vietnam del Norte, que acceda a entablar negociaciones con el «Frente Nacional de Liberación» o que ofrezca facilidades a las Naciones Unidas para que U Thant pueda desempeñar un útil papel en la búsqueda de la paz y, por fin, que exponga con toda franqueza al propio pueblo americano tanto los objetivos que persigue en el sureste asiático cuanto los métodos con los que confía en poder alcanzarlos. Mientras la agrupación más poderosa de Iglesias protestantes y ortodoxas americanas tomaba de la suerte sin ambages posición en favor de una política capaz de llevar el conflicto a una masa de negociaciones, la organización «SANE», es decir, el «Comité Nacional en Favor de una Política Nacional Cuerdas», con el apoyo de 36 otras agrupaciones, celebró en el Madison Square Garden neoyorquino un mitin que no sólo atrajo a 18.000 participantes, sino al que también asistieron importantes personalidades extran-

geras. Esta misma mañana portavoces de este movimiento en favor de una política nuclear que no desembogue en un suicidio colectivo, y que incluyeron al conocido hombre de ciencia sueco Gunnar Myrdal, se entrevistaron largamente con U Thant ofreciéndole el apoyo de las varias organizaciones en sus esfuerzos encaminados a poner término al conflicto vietnamita.

## ACUSACIONES REPUBLICANAS

Pero sin duda más importantes todavía que estos desarrollos, en lo que al impacto que puedan tener sobre la Casa Blanca se refiere, son los nuevos brotes y retoños que se pueden apreciar en el frondoso árbol republicano. El gobernador de Michigan, George Romney, que salió de las elecciones de 8 de noviembre con una victoria tal como para figurar ahora en primerísima fila de los candidatos republicanos presidenciales para 1968, ha empezado a adoptar una postura que mucho se parece a la que condujo al general Eisenhower a la victoria sobre las alas del conflicto coreano en 1952. El gobernador Romney acusa a la Administración johnsoniana de haber disimulado la envergadura del envolvimiento militar de los Estados Unidos en Tailandia, de no

haber tenido la franqueza de revelar la verdad, toda la verdad, en lo que atañe al conflicto vietnamita al ancho pueblo americano, de no haber apoyado con sinceridad los esfuerzos hechos en favor de la paz por el secretario de la ONU, U Thant. Esta toma de posiciones indica que el Presidente Johnson está corriendo en una dramática carrera contra el reloj en la que le queda poco tiempo para alcanzar los objetivos de la paz en Vietnam antes de que sus rivales lo eliminen eventualmente de la carrera. Su postura es tanto más difícil cuanto que no sólo no se vislumbra la solución del conflicto vietnamita en un horizonte que incluya la fecha de 1968, sino que, por el contrario, cada vez son más serias las repercusiones económicas de la guerra en el propio ámbito nacional americano. Y cada vez son más fuertes también las presiones — como aquellas que ejerce el poderoso grupo de senadores que acaban de celebrar una encuesta sobre el curso del conflicto en el propio Vietnam — en favor de un nuevo y masivo envío de fuerzas a los campos de batalla, de más amplias operaciones de bombardeo contra Vietnam del Norte y del bloqueo del puerto de Haiphong, a fin de poder llevar esa guerra a su

conclusión en los términos deseados por los Estados Unidos. El ministro del Aire estadounidense ha respondido ya a estas demandas aclarando que si bien es cierto que América podría destruir totalmente al Vietnam del Norte, «si ello fuera en nuestro interés», ya no se puede aplicar, en cambio, la fórmula clásica americana que consiste en imponer la capitulación al enemigo «en el tiempo más breve posible mediante el empleo del máximo poder», pues — amonestó — «ello ya no es factible en la época nuclear». El Presidente Johnson ha pasado por su parte a la contraofensiva anunciando el acuerdo negociado con la Unión Soviética en materia de la exploración del espacio ultraterrenal, y tratando de demostrar así que, «a pesar de Vietnam», aún existe la posibilidad de mantener la pacífica coexistencia entre los dos gigantes de la Tierra. Pero el problema ya no está planteado únicamente entre Washington y Moscú, sino también al interior de este país entre demócratas y republicanos. Y esta batalla, mucho más que la que se libra actualmente en Vietnam y que día a día multiplica los riesgos de una confrontación global, parece poder influir decisivamente sobre el curso de esa guerra.

## EL «EJERCITO DEL RHIN» PERMANECERA EN ALEMANIA

Las pretensiones británicas han sido retiradas por sugerencia de Estados Unidos

LONDRES, 9. (Efe.) — El Gobierno británico ha decidido no retirar parte de sus tropas del «Ejército del Rhin», que se encuentran estacionadas en Alemania, aseguran fuentes bien informadas.

Durante varios meses, las autoridades británicas habían solicitado del Gobierno federal alemán que compensase los 94 millones de libras esterlinas que suponen anualmente los gastos en divisas de los 5.000 hombres del «Ejército del Rhin».

A pesar de que el Gobierno federal compensará tan sólo con una parte de esta cantidad al Reino Unido, cuando llegue el 1 de abril, fecha en que se abre el nuevo presupuesto militar británico, el «Ejército del Rhin» permanecerá íntegro.

Según ciertos observadores, las pretensiones económicas británicas han sido retiradas por sugerencia de Estados Unidos, que ofrecerá a cambio al Reino Unido una sustancial ayuda militar.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LISBOA: Pérez las Clotas

## PORTUGAL, SEDE DE UNO DE LOS CUARTELES GENERALES DE LA OTAN

«La Organización necesita mejorar su situación marítima», afirmó Moorer

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—En un momento en que Portugal tiene que enfrentarse con una tremenda ofensiva internacional y se hace difícil su situación dentro del plano de las normales relaciones entre los pueblos, no puede llegar más oportunamente, aunque sólo sea por lo que tiene de reconocimiento de sus específicos valores, la noticia de la designación de Lisboa como sede del cuartel general del «Iberlant», la zona marítima iberoatlántica de la OTAN, una de las tres en las que el océano está dividido a efectos operacionales y cuya misión es asegurar la protección a la navegación mercante que tenga o se dirija a los puertos del Mediterráneo o del norte de Europa.

Para estudiar con las autoridades portuguesas las cuestiones que la instalación pueda plantear y establecer las bases fundamentales de la misma, llegó ayer a la capital portuguesa el almirante Thomas Moorer, comandante supremo de las Fuerzas Navales del Atlántico. El ilustre marino, que fue recibido en el aeropuerto de Portela por varios ministros y altos jefes militares, es un hombre cuya aparente sequedad castrense, que se inserta en lo formal dentro de los más típicos clichés del marino sajón, no impide, sin embargo, una grata y efusiva expresividad personal que fue puesta inmediatamente de manifiesto en una conferencia de Prensa improvisada en una de las salas del aeropuerto.

## SUGESTIVA PANORAMICA DE LA OTAN

Con palabra justa, muy matizada en determinados momentos, pero sin dejar de asomar también en otros un levisimo acento de humor, acaso para no dar a sus opiniones otra trascendencia que la de una simple información de materias generales, el almirante presentó a los periodistas una sugestiva panorámica de la situación de la Alianza Atlántica en lo que se refiere al mar.

En su opinión, la situación marítima internacional se ha modificado considerablemente desde que la Organización fue creada en 1949. «Concretamente—dijo, no sin cierto retintín—algunos países miembros están revisando sus Armadas con el objetivo de disminuir sus efectivos, sus posibilidades de combate y aun en el ámbito de sus operaciones.» «Y ocurre esto—añadió—al mismo tiempo que naciones no siempre ami-

gas incrementan sus efectivos, tanto por lo que respecta a los buques mercantes como a los de guerra.»

Para el almirante Moorer es evidente que la OTAN necesita mejorar su situación marítima. Señaló, por ejemplo, a este respecto, el hecho de que en los últimos tres años se ha visto aparecer nuevos navíos, nuevos almirantes y nuevas banderas, tanto en el Atlántico como en el Mediterráneo, incluso en medio de las propias maniobras de la Organización, y también que el tráfico marítimo en el Atlántico ha aumentado a un ritmo impresionante. «Ambos hechos—dijo—demuestran la creciente importancia del papel de las fuerzas navales atlánticas en la conservación de la paz internacional.»

A la pregunta que se le hizo sobre cuál es la amenaza más seria con la que la OTAN se enfrenta en los mares, el almirante Moorer contestó que está constituida por los submarinos, dado que esta amenaza habría de concentrarse sobre los transportes marítimos.

## FACILIDADES DE CONTROL

En cuanto a la forma de combatirla, afirmó que en primer lugar es preciso establecer facilidades de control y dirección —ejemplo, el establecimiento del cuartel general de la zona en Lisboa—, y después realizar un trabajo de equipo, ya que no puede decirse que exista una única arma que sea siempre la mejor para utilizarla contra los sumergibles. El trabajo de equipo significa por eso la posibilidad de emplear el mejor arma y de la manera más eficaz.

El almirante rindió finalmente homenaje a la tradición marinera de Portugal, cuya limpia ejecutoria se intenta ahora inútilmente desconocer, y expresó su satisfacción por el hecho de haber sido escogido este país—cuna de descubridores y navegantes inmortales—como sede del nuevo cuartel general.

Aunque oficialmente nada se sabe respecto al lugar en que habrán de situarse las instalaciones, no es muy aventurado sospechar que sea en Cintra, la bellísima ciudad residencial enclavada a treinta kilómetros de Lisboa, en plena sierra, y donde ya funcionan algunas oficinas de la OTAN.

PARIS: Manuel de Agustín

## LA DECLARACION FRANCO-SOVIETICA, UN ROMPECABEZAS PARA LAS CANCELLERIAS INTERNACIONALES

SUS DIECISIETE PUNTOS SON OTROS TANTOS PROBLEMAS POLITICOS, ECONOMICOS Y MILITARES

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—El texto de la declaración conjunta franco-soviética, que se ha hecho pública a raíz de la visita del señor Kosyguin, se ha convertido en el rompecabezas de las Cancillerías internacionales. De una manera abstracta podemos dividirlo en tres partes, y concretamente en 17 puntos álgidos. Los cinco primeros hablan de realidades. Empiezan así:

- 1) «Una etapa nueva e importante ha sido franqueada en la evolución de las relaciones franco-soviéticas.» Eso es verdad.
- 2) «El desarrollo de las relaciones en todos los aspectos entre los países europeos, a imagen de la cooperación que se organiza y se amplía entre Francia y la Unión Soviética, lo recomiendan las dos partes firmantes.» Eso también es verdad, puesto que ambos están de acuerdo.
- 3) «En el curso de estas entrevistas se ha puesto de manifiesto la conveniencia de convocar en el porvenir una Conferencia paneuropea para el estudio de los problemas de la seguridad de Europa.» Es lo que querían, evidentemente, dejando a Estados Unidos aparte, porque no son europeos.
- 4) «Se procedió a un cambio de impresiones sobre los acontecimientos de Sudasia, que representan una amenaza para la paz. Los dos Gobiernos comprueban nuevamente que las operaciones de guerra no cesan de intensificarse en el Vietnam; el balance de pérdidas humanas y materiales se agranda y deploran una situación cuya gravedad resulta de la intervención exterior.» Aquí reaparecen las eternas acusaciones contra Norteamérica.
- 5) «El general De Gaulle y el señor Kosyguin subrayan la gran importancia que sus Gobiernos conceden a los problemas de ayuda económica a pueblos de Asia, Africa y América Latina.» Con lo que queda de manifiesto que los rusos pretenden también introducirse ahí.

Los otros seis puntos hablan de la cooperación franco-soviética, que va a intensificarse «en todos los dominios: político, económico, científico, técnico y cultural», y aumentarán, según afirman, los acuerdos ya existentes. Quedarán nuevas posibilidades tanto a la URSS como a Francia para que actúen en el plano internacional de común acuerdo y en interés de la paz.

Estudiarán —y ahí entramos en el terreno de los propósitos— los planes de cooperación a largo plazo para el comercio, la economía, la ciencia y la técnica, y también los trabajos de investigación, y que los dos Gobiernos favorecerán una cooperación industrial entre las Empresas francesas, públicas y privadas, y las Empresas industriales soviéticas.

Por último, queda la otra media docena de proyectos en vías de ordenación: fundar una Cámara de Comercio franco-soviética; firmar una convención de orden consular; consultas para la firma de un acuerdo marítimo; establecimiento de nuevas líneas aéreas; nuevas visitas y nuevos viajes de personalidades: Breznev y Podgorny vendrán a París; Pompidou irá a Moscú; el teléfono verde, que no es ni teléfono ni verde, puesto que se trata de un teletipo color gris, funcionará muy pronto entre el Kremlin y el Eliseo.

Los 17 puntos son 17 problemas, por dos causas: si se cumplen, constituyen un cambio en la política francesa, en la política rusa y en el clima europeo, que se encontrará ante nuevos conceptos, intereses y estrategias; si no se cumplen, porque habrán sido para la historia de la diplomacia moderna el más largo de los propósitos y el más engañoso de los programas, sin dejar de reconocer que es uno de los más temidos por parte de otras grandes potencias europeas y mundiales.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO  
INGLATERRA PAGARA LAS SANCIONES

Mister Brown ha presentado, como prometió a los países de la Commonwealth en septiembre último, su petición de sanciones selectivas y obligatorias contra Rhodesia. En caso de aprobación, sería la segunda vez que se adoptarían. La primera fue en 1949, con ocasión del conflicto de Palestina. Diez productos de la lista de exportaciones rhodesianas serían incluidos en la «lista negra» y, eventualmente, se ordenaría el bloqueo total de las importaciones de petróleo. Es una manera de ponerle el dogal al cuello al puñado de «farmers» rhodesianos. No es seguro que triunfe la propuesta de los países africanos, que reclaman una intervención militar a cargo de los ingleses. Los resultados de la votación en los Comunes y en los Lores indican que la opinión británica se encuentra ya muy dividida acerca de la política rhodesiana de mister Wilson. Son inimaginables los remolinos que podría causar el envío de tropas inglesas.

Incluso las sanciones se presentan como un mal negocio para Inglaterra. Su comercio con Rhodesia es pequeño, pero, ¿qué sucederá en caso de que la Unión Sudafricana —que ya ha anunciado que no aceptará la decisión onusiana— respalde a Rhodesia? Hasta ahora, el «no» de Ian Smith ya ha hecho bajar la Bolsa, los fondos del Estado y los industriales, ha provocado una venta de libras esterlinas en varias capitales, y la Banca de Inglaterra ha tenido que intervenir para evitar su hundimiento. En el Stock Exchange, las pérdidas se cifran en varias decenas de millones de esterlinas. Si el conflicto de las sanciones se extiende a la Unión Sudafricana, sería inevitable la ruptura con Pretoria, y la medida representaría para Inglaterra la pérdida de ciento setenta y dos millones de libras, más otros 60 de «ingresos invisibles». Como consecuencia, el plan de recuperación financiero quedaría comprometido. La cifra de quinientos mil parados británicos, calculada para enero, como resultado de la política económica laborista, aumentaría bastante. Sin contar que, en vez del tabaco rhodesiano, dentro de poco, Gran Bretaña tendrá que comprar tabaco a los norteamericanos, mucho más caro y pagando en divisas. Como se dice en Washington, la política inglesa en Rhodesia tiene el apoyo norteamericano, porque coincide con los intereses americanos en Africa... Sin ironía alguna.

Queda la posibilidad de apelar a una intervención de los «cascos azules» de la ONU. Los ingleses están leyendo estos días un libro, «Experiment in World Government», sobre la operación de la ONU en el Congo, que el autor califica de «conjunción de los más retrasados y de los menos escrupulosos». Fue el único terreno en que coincidieron, como ahora, la URSS, Norteamérica y la ONU. Sin ventaja para nadie: la tragedia para el Congo, 235 muertos, incluyendo su secretario general, Hammarskjöld, y algunos miles de millones de pesetas de gastos para la ONU.



## CONFERENCIA DE PRENSA EN EL VATICANO

## ACABA DE PUBLICARSE LA EDICION OFICIAL DE LOS TEXTOS CONCILIARES

✱ No será largo el período de secreto de la documentación integra LAS DESVIACIONES DEL CATOLICISMO HOLANDES AFECTAN SOLO A INDIVIDUOS Y NO A GRUPOS

CIUDAD DEL VATICANO, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La Santa Sede ha tenido conocimiento del deseo expresado por la Conferencia Episcopal Española de renunciar a determinados privilegios de los que goza en nuestro país. La Santa Sede ha pedido a la Conferencia Episcopal Española, no obstante, que puntualice cuáles son los privilegios a que está dispuesta a renunciar. Sólo cuando se conozca la lista podrá manifestar su criterio la Santa Sede.

Esta es, en síntesis, la respuesta dada esta mañana por monseñor Vallaino en la conferencia de Prensa de los viernes vaticanos a la pregunta planteada por un periodista una semana antes.

## DESVIACIONES DEL CATOLICISMO HOLANDES

También quedó pendiente de respuesta hace una semana el tema holandés. La carta del Papa al cardenal Alfrink ya fue publicada por «L'Osservatore Romano» y trasladado a los lectores lo que de ella podía deducirse. Pero había sido expuesta a monseñor Vallaino una especie de temario de los errores que se suponen difundidos entre determinados sectores eclesiásticos holandeses. El director de la Oficina de Prensa ha confirmado la tesis vaticana de que tales desviaciones tienen un ámbito reducido, tanto, que debe seguir hablándose de ellos como de «voces», y no de «grupos», tal y como hizo el Papa en uno de sus recientes discursos de advertencia.

Monseñor Valleino, por ejemplo, se ha referido a la petición de que sea abolido el celibato. La firmaron poco más de un centenar de sacerdotes, de entre más de 13.000 que integran la Iglesia holandesa, un número irrelevante, sobre todo si se tiene en cuenta —se nos ha dicho esta mañana— que bastantes de ellos han renunciado a los hábitos y están reducidos al estado laical.

## EDICION OFICIAL DE LOS TEXTOS CONCILIARES

La conferencia de Prensa de

hoy la ha llenado casi por completo monseñor Felici, que fue secretario general del Concilio y que ahora es Secretario de la Comisión para la aplicación de las normas conciliares. Monseñor Felici nos ha ofrecido las primicias de la publicación oficial de los decretos y las normas del Concilio. Esta edición es la única que tiene plena validez y de cuya fidelidad se hace responsable el Vaticano. Las restantes, en el mejor de los casos, son copia de esos textos, hecha antes de su definitiva revisión.

Monseñor Felici nos ha hablado de la gigantesca tarea que ha debido realizarse para llegar a esta publicación y nos ha explicado cómo todo el gigantesco fondo documental del Concilio ha pasado ya a los archivos vaticanos, debidamente clasificado y garantizado para una segura conservación y una eventual utilización. A la pregunta de un periodista, monseñor Felici ha respondido que no cree que la documentación del Concilio Vaticano II permanezca bajo secreto durante tan largo espacio como la del anterior, cuyo acceso a los estudiosos sólo ha sido autorizado hace dos días.

I. M.

## EL REY GUSTAVO ADOLFO ENTREGA LOS PREMIOS NOBEL

ESTOCOLMO, 9. (Efe-Réuter.)—Cuatro galardonados con los Premios Nobel, procedentes de los Estados Unidos, Francia, Israel y Suecia, han recibido hoy sus recompensas, que totalizan 80.000 libras esterlinas (unos 13.360.000 pesetas), en una ceremonia celebrada en esta capital.

## HUELGA DE HAMBRE DE LOS UNIVERSITARIOS DE CLERMONT-FERRAND

## PROTESTAN CONTRA LA ESCASEZ DE PLAZAS EN LOS COMEDORES ESTUDIANTILES

PARIS. (Efe.)—Los estudiantes de la Universidad de Clermont-Ferrand se han declarado en huelga de hambre, no entrando en los restaurantes universitarios, para protestar contra la escasez de plazas en los mismos.

A las horas normales del almuerzo los restaurantes permanecieron desiertos, mientras los estudiantes deambulaban por los alrededores.

## Aviso de huelga en Bélgica

BRUSELAS. (Efe.)—Un preaviso de huelga ha sido anunciado por el Sindicato Unico del Personal de Hacienda al no haber obtenido una satisfacción en el Comité Departamental de Consultas Sindicales.

Una huelga general de veinticuatro horas tendrá lugar en todos los servicios del departamento de Hacienda el próximo día 29 del presente mes y una manifestación nacional estará organizada por el SUPF (Sindicato Unico para Hacienda).

## Paro en una Compañía aérea norteamericana

NUEVA YORK. (Efe.)—Unos 500 miembros del Sindicato de Mecánicos se ha declarado en huelga esta madrugada contra la Compañía de aviación Mohawk, considerada como la transportista de mayor servicio interior de los Estados Unidos.

El paro se ha producido mientras se interrumpían las negocia-

ciones entre representantes del Sindicato y de la Compañía sobre un nuevo acuerdo de pensiones, que debe ser firmado por separado del contrato de trabajo, que comprende sueldos y otros beneficios. El acuerdo sobre pensiones expiró el 1 de mayo último. El contrato laboral no expirará hasta 1963.

La huelga se produjo al ser rechazada una oferta de la Compañía.

Mohawk, cuya base se halla en Utica, Nueva York, presta servicios entre Nueva York y Boston, Cleveland y Washington.

## Ocupación de una fábrica en Argentina

SANTA FE (Argentina). (Efe.)—El personal de la fábrica de automóviles DKW (Auto Unión) procedió ayer a la toma del establecimiento, manteniendo como rehenes a varios funcionarios de jerarquía.

La medida, según trascendió, fue adoptada como demostración de protesta ante el anuncio de cesantías en masa que se producirán en la referida fábrica. Poco después de ocurrido el hecho, sin embargo, acudieron efectivos de la guardia de seguridad, de Caballería y el Cuerpo de bomberos, con autobombas, que desalojaron a los 1.200 operarios encerrados en el interior del establecimiento.

## Sigue la huelga de los pescadores peruanos

LIMA. (Efe.)—Treinta y cuatro días cumplió ayer la huelga total e indefinida que sostiene la Federación de Pescadores del Perú, entidad que agrupa a unos 30 mil trabajadores.

El paro parece no tener solución, pues ni los propietarios de embarcaciones ni los pescadores ceden en sus posiciones. Los primeros reclaman que se aumente el porcentaje de ganancia por concepto de tonelada de anchoveta recogida y los patronos sostienen que ese aumento no es posible efectuarse.

Las autoridades laborales decretaron un aumento, el cual fue rechazado por la Federación de Pescadores por considerarlo demasiado bajo.

## CAMBIOS SIGNIFICATIVOS EN LOS CATECISMOS FRANCESES

## \* ESTAN ADAPTADOS A LA MENTALIDAD DE LOS NIÑOS

Los nuevos catecismos franceses presentarán cambios significativos, afirma Henri Fesquet en «Le Monde». Al final de su Asamblea plenaria, celebrada en Lourdes, el episcopado francés aprobó el «fondo obligatorio» sobre el que ha de basarse la redacción de los nuevos textos, que serán diversos según los distintos medios a que se dirigen —rurales y urbanos— y niveles de formación religiosa: cristianizados y no cristianizados.

Hasta ahora el catecismo era

un abreviado de la teología tradicional y resultaba, por tanto, en muchas ocasiones, incomprensible. En adelante se estructurará más bien de una manera bíblica e histórica. La presentación de las palabras de Cristo sustituirá la lista de los mandamientos de Dios; se ha suprimido la enumeración de los mandamientos de la Iglesia. Ha desaparecido igualmente la mención del pecado mortal, tan traumatizante —dice Fesquet— para los niños. Pecar es apartarse de Dios, desobedeciéndole. No se habla ya de pecado venial. No se define el pecado original, sino que se dice: «Jesús sabe que todos los hombres son pecadores desde el comienzo de la Historia».

Se ha evitado, en estos catecismos destinados a los niños, a los que venimos refiriéndonos, toda cuestión relativa al infierno, así como su definición como «lugar de tormento, sufrimiento y fuego». Solamente se precisa que «los que rehúsen amar a Dios hasta el fin, no podrán vivir con Dios». No se aborda la cuestión de la eternidad de las penas del infierno.

El viejo catecismo no hablaba del trabajo más que para decir que estaba prohibido los domingos. Hoy se insiste sobre el hecho de que el trabajo es para el hombre un medio de colaboración con Dios en la preparación de un mundo nuevo.

Las consecuencias de tal renovación en la presentación de la fe han de ser —añade Henri Fesquet— importantes, ya que es en los bancos del catecismo donde se forman las primeras imágenes —y muchas veces, las únicas— que guían el comportamiento religioso de toda la vida. No se niega ningún dogma ni se rechaza ninguna de las verdades tradicionales de la fe, pero su presentación, simplificada, se adapta a la mentalidad de los niños. En los grados superiores se completará en profundidad y extensión, aunque también, en esos niveles superiores, no de producirse evidentes cambios de enfoque y de valoración.

## MACNAMARA ASISTIRÁ A LA CONFERENCIA DE LA OTAN EN PARÍS

## PRETENDE ATRAER A DE GAULLE A UN ACUERDO CON LA ORGANIZACION

WASHINGTON, 9. (Efe.)—El secretario de Defensa norteamericano, Robert McNamara, ha anunciado que asistirá a la Conferencia anual de la OTAN en París en la semana próxima.

McNamara asistirá el miércoles a las reuniones del Comité que prepara la defensa de la OTAN, y asistirá también a la reunión del Consejo de la OTAN.

Con el ministro irán a París el jefe de la Junta de Estado Mayor, general Wheeler, y otros altos mandos militares norteamericanos.

Se comenta en Washington que uno de los objetivos principales de la reunión de París será el de atraer al general De Gaulle a un acuerdo con la Organización.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

■ La ministro de Sanidad del nuevo Gobierno alemán, señora Kaste Strobbe, anunció el deseo del Gobierno de intensificar la lucha contra los ruidos por medio de un adecuado programa. Recordó ante el Parlamento que, según investigaciones científicas, los ruidos producen molestias y alteraciones en el sistema nervioso vegetativo.

■ El estreno en Berlín de «La casa de Bernarda Alba», de García Lorca, ha constituido un gran éxito, hasta el extremo de que la televisión berlinesa ha ofrecido un gran espacio televisado directamente desde el teatro donde se celebró la representación.

■ Una plaga de langosta ha atacado una isla situada frente a la costa papúa, devorando toda la hierba que los isleños utilizaban para techar sus casas. Las autoridades de Nueva Guinea temen que centenares de kilómetros de cultivo sean arrasados, con la consiguiente falta de alimentos para la población, a menos que se contenga la plaga en el plazo de dos o tres días.

■ Para manifestar su descontento contra los impuestos, el propietario de un restaurante de la ciudad francesa de Villefranche-Saône, Jacques Cohen, ha regalado el establecimiento al recaudador de impuestos de la localidad, que rechaza la oferta a pesar de la insistencia del propietario.

■ Un científico de Pasadena (California) ha descubierto el «agua elástica», que constituye una masa cuyo flujo sólo puede ser detenido utilizando unas tijeras. Está constituida por un 99,5 por ciento de agua y el resto de óxido de polythileno.

■ El intendente municipal de Ensenada (Argentina) ha prohibido el acceso a las playas ante la gran cantidad de peces muertos, especialmente sábalos, que se hallan diseminados sobre la costa en estado de descomposición. Se ha iniciado una exhaustiva investigación para determinar el origen del suceso.



## TURQUIA PIDE A CHECOSLOVAQUIA QUE CESE EL SUMINISTRO DE ARMAS A CHIPRE

LLAMAMIENTO DE NORTEAMERICA A SIRIA PARA QUE NO AGRAVE LA DELICADA SITUACION EN ORIENTE MEDIO

ANKARA, 9. (Efe-Reuter.)—Turquía ha pedido a Checoslovaquia que cese de suministrar armas a Chipre, se anuncia de fuente autorizada.

El secretario general del ministerio de Asuntos Exteriores, Zeki Kuneralo, ha hecho esta petición al embajador de Checoslovaquia en esta capital, señalándole que se habían recibido informes en Turquía de que el Presidente de Chipre, arzobispo Makarios, intentaba entregar las armas a las fuerzas griegas estacionadas en Chipre.

"Las relaciones entre Checoslovaquia y Turquía pueden llegar a ser tensas si no cesa el envío de armas por parte de Praga, ha manifestado Kuneralo.

### Llamamiento de Estados Unidos a Siria

NUEVA YORK, 9. (Efe.)—Los Estados Unidos han hecho un llamamiento a Siria para que no aumente la tensión en la ya delicada situación en Oriente Medio.

Un portavoz del departamento de Estado agregó que el jefe del Estado sirio, doctor Nureddin Attassi, no se ha mostrado demasiado cooperativo en la situación, al pedir a los jordanos que derroquen al Rey Hussein.

El secretario de Prensa del departamento, Carl Bartchl, ha dicho que espera que tales declaraciones y las que se formulan en la Prensa siria «no reflejan las verdaderas intenciones sirias de intentar deteriorar más la situación».

### Será suspendido en Siria el envío de petróleo de la IPC

DAMASCO (Siria), 9. (Efe.)—El envío de petróleo a través del oleoducto de la Iraq Petroleum

Company (IPC), en su paso por el territorio de Siria, oleoducto que fue requisado por el Gobierno sirio, se suspenderá dentro de 24 horas a menos que Siria levante la prohibición sobre exportaciones de la IPC, anuncian fuentes autorizadas.

Funcionarios sirios del depósito terminal de Banias anunciaron a la IPC que la Compañía no podría enviar petróleo desde este punto en tanto no satisfaga las demandas de Siria en pro de un aumento de las regalías, añadieron los informantes.

Los dirigentes de la IPC han solicitado al Gobierno sirio una aclaración sobre la prohibición hecha a sus envíos, y se espera una respuesta de las autoridades sirias al respecto.

## «EXISTEN SERIAS POSIBILIDADES DE EXPANSION COMERCIAL EN EL MERCADO NORTEAMERICANO»

"ES NECESARIO QUE SE MANTENGA E INCREMENTE EL ESFUERZO REALIZADO"

Declaración del Ministro de Comercio español ante su salida para Madrid

NUEVA YORK, urgente (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa). «Existen serias posibilidades de expansión comercial en el mercado norteamericano», ha declarado el Ministro de Comercio de España, don Faustino García Monco, horas antes de emprender visiblemente satisfecho el camino de regreso a Madrid, al término de su visita a los Estados Unidos. La confianza expresada por el Ministro se basa en una serie de fructíferas conversaciones celebradas tanto con el sector privado cuanto con el sector oficial, por las que, a la vez que pudo interesar a determinadas grandes Empresas comerciales americanas en lo que a mayor adquisición de productos españoles se refiere. También logró negociar con las autoridades administrativas y bancarias competentes la eliminación o suavización de algunas de las cortapisas —tales como aranceles o contingentes— que aún frenan nuestras exportaciones.

### PLENAMENTE SATISFECHO

Don Faustino García Monco vislumbra en modo particular optimas posibilidades de aumentar la venta en Estados Unidos de determinados productos españoles en el terreno agrícola—por ejemplo, el vino o las aceitunas envasadas—, pero también anticipa el incremento de exportaciones de textiles españoles, así como una mayor utilización de nuestros fletes marítimos. El Ministro de España logró negociar igualmente con éxito nuevos acuerdos de financiación de determinados productos comprados en Estados Unidos por España, mereciendo mención especial el acuerdo ahora alcanzado con la Compañía de Aviones Douglas—adquiridos por Iberia—y que en adelante podrán

ser pagados en un plazo de hasta siete años.

Por lo general, don Faustino García Monco opina que para que España pueda utilizar plenamente las posibilidades de exportación que aquí existen, será necesario, no sólo que se mantenga e incrementa el esfuerzo realizado en los Estados Unidos, sino también—y tal vez sobre todo—que en nuestra propia Patria se emprenda la tarea exportadora con mayor actividad a la vez que con la seriedad necesaria para que tanto en lo que atañe a los precios como a la calidad y continuidad, el importador americano obtenga las garantías que lógicamente necesita. Por fin, también confía el Ministro en que todo el problema del comercio al interior de España encuentre próxima solución, apuntando tanto hacia la reestructuración ya emprendida en este terreno y que deberá ser acelerada en el futuro, cuanto a la posible próxima aparición en España de grandes Empresas comerciales americanas, en modo especial modernas cadenas de supermercados.

Plenamente satisfecho en lo que al resultado de sus gestiones y conversaciones en América se refiere, el Ministro de Comercio español también se lleva la satisfacción de haber podido recoger aquí infinitas muestras de afecto e interés en lo que a España se refiere, agudizados por los cambios institucionales que el Jefe del Estado acaba de someter a la aprobación del pueblo, que se ha manifestado una y otra vez a lo largo del viaje por los Estados Unidos, y con particular cordialidad en el curso de la larga entrevista que, en Miami, don Faustino García Monco celebró con el vicepresidente de los Estados Unidos, señor Humphrey.

Ayuntamiento de Madrid

## STRAUSS: LA POLITICA EUROPEA NO DEBE SER ELEMENTO ACCESORIO DE LA NORTEAMERICANA

✱ La Volkswagen cerrará varias fábricas por falta de pedidos

PARIS, 9. (Efe.)—«No existe una verdadera soberanía para el que está en la medida de asegurarse él mismo su independencia, su libertad, y la persecución de su desarrollo», declara el nuevo ministro de Finanzas de la República Federal Alemana, Franz Josef Strauss, en una entrevista que publica el semanario «La France Catholique».

Strauss precisa en sus declaraciones: «Debemos, por ello, allanar la vida de la comunidad europea de defensa sobre la base del pacto franco-alemán, con el objeto de consolidar la alianza occidental antes de que sea víctima de las repercusiones, que no dejará de producir un equilibrio entre la Unión Soviética y los Estados Unidos.»

Para el nuevo ministro alemán, «la política europea no debe quedar como un elemento accesorio de la política norteamericana de seguridad, que es determinada por otros intereses que los nuestros».

Refiriéndose a las relaciones con los países socialistas, Franz Josef Strauss indica: «Los europeos no estarán en condiciones de trabajar efectivamente en un entendimiento con el Este más que con la condición de tener una concepción política homogénea que permita jugar un juego consciente, en el cual los papeles serán bien repartidos.»

### Asociación de Comercio Hispano-finlandesa

WOLFSBURG (Alemania occidental), 9 (Efe-Reuter.)—La casa

automotriz Volkswagen va a introducir un sistema laboral de menos horas de trabajo en sus fábricas de Alemania occidental a partir de enero próximo, debido a la reducción de pedidos, y es posible que cierre algunas de sus fábricas, ha anunciado hoy la Compañía.

Es ésta la primera vez que lo más popular del llamado milagro alemán de la posguerra, se ve obligada a cercenar sus horas de trabajo debido a la escasez de pedidos.

«Cien mil obreros van a ser afectados por esta nueva política laboral —señaló un portavoz de la Compañía—. Todos ellos pertenecen a las fábricas de Wolfsburg, Braunschweig, Hannóver, Kassel y Emden, así como a la Empresa Auto Union, subsidiaria de Ingolstadt.»

El informante achacó a «la mala situación económica en Alemania occidental, unida a la baja estacional en ventas», el motivo de las medidas restrictivas de producción.

### Fugitivos de Berlín oriental

BERLIN OCCIDENTAL, 9. (Efe-Reuter.)—Los cinco miembros de una familia del Berlín comunista lograron llegar esta mañana a Berlín Oeste bajo un nutrido fuego de los guardias fronterizos rojos, según informes de la Policía de la zona libre de la ciudad dividida de Berlín.

Los fugitivos, cuyos nombres no han sido revelados, son: un carnicero de treinta y siete años de edad, su esposa y sus hijos, de dieciocho, diecisiete y diez años, respectivamente.

Ninguno de ellos fue alcanzado por las balas de los guardias comunistas; pero han resultado heridos al arrastrarse y saltar entre las alambradas de espino de la frontera.

Los cinco fugitivos han ingresado en un hospital del Berlín libre, en donde han recibido la primera cura de sus heridas.

### Willy Brandt asistirá a la reunión de la UEO

PARIS, 9. (Efe.)—El nuevo ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal alemana, Willy Brandt, tomará parte por primera vez en una reunión internacional el próximo día 12 de diciembre, en París, con ocasión de la Asamblea de la Unión de la Europa Oc-

cidental, anuncia hoy un portavoz de la UEO en la capital francesa.

Willy Brandt tomará parte en esta reunión del 12 al 15 de diciembre, y posteriormente, también en París, asistirá a la Conferencia ministerial de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

### «LINTERS» DE ALGODON USA, A ALEMANIA ORIENTAL

WASHINGTON, 9. (Comtelsa.)—El departamento de Comercio ha autorizado cinco licencias de exportación de «linters» algodoneros con destino a la Alemania oriental. El importe de las cinco licencias ha sido de 271.311 dólares. No se ha facilitado los nombres de las casas exportadoras.

## EL FUTURO REY DE INGLATERRA ENTRO EN CAMBRIDGE POR LA PUERTA FALSA

DEBERA HACER LOS EXAMENES COMO LOS DEMAS, AFIRMAN LOS ESTUDIANTES

SUDBURY (Inglaterra), 9. (Efe-Uri.)—El futuro Rey de Inglaterra ha sido acusado de entrar en la Universidad de Cambridge por la puerta falsa, abusando de su posición real.

Siete estudiantes de la escuela de Segunda Enseñanza de esta localidad han declarado que se oponen a que el príncipe Carlos, de dieciocho años de edad, sea admitido en el Trinity College sin ser sometido a los exámenes previos correspondientes.

«Deseamos denunciar el caso», han manifestado los siete estudiantes en una carta dirigida al periódico local.

«No somos antimonárquicos. Simplemente no estamos de acuerdo con las facilidades otorgadas al príncipe Carlos», dicen en otro párrafo de su carta.

El heredero de la corona británica debe entrar en el «Trinity College» el año próximo para comenzar sus estudios superiores, hasta la fecha no especificados, primeros que va a cursar en una Universidad.

Al parecer, el príncipe Carlos no ha pasado aún los exámenes de admisión normalmente requeridos a todos los estudiantes.

## PRESUPUESTO USA 1967

CIENTO CUARENTA MIL MILLONES DE DOLARES

WASHINGTON, 9. (Efe.)—El presupuesto de los Estados Unidos para el próximo año fiscal, que Johnson someterá a la consideración de sus asesores durante su estancia en Washington, se cifra en ciento cuarenta mil millones de dólares. Supone algunos cortes en diversas actividades y programas del Gobierno.

Johnson llegó a las once de la mañana a la base militar de Andrews y seguidamente se trasladó a la Casa Blanca.



## APERTURA HACIA EL ESTE

## EL FUTURO EN LA ECONOMIA

Hay algo que caracteriza la producción de libre empresa y la de tipo soviético; la primera está más preocupada en producir artículos de consumo, mientras que la segunda centra la mayoría de sus esfuerzos en la industria pesada. Si una hace sus inversiones en nuevas matrices para fabricar un nuevo diseño de automóvil o un nuevo modelo de refrigerador, la otra se ocupará con mayor empeño en fabricar máquinas que produzcan nuevas máquinas. Una piensa en el mercado; la otra, sacrificando el presente, piensa en el futuro. Esto, naturalmente, no se puede tomar al pie de la letra. A veces consideraciones ajenas al problema de la producción misma alteran y modifican los objetivos planificados. A los hombres de negocios de la libre empresa, la obsesión de las economías de tipo soviético por el desarrollo de la industria pesada puede parecerles un despropósito, mientras a los planificadores o a los dirigentes políticos del otro campo les resultan disparatados los gastos «improductivos» de la propaganda.

La libre empresa, como medio para controlar los costos, considera beneficiosa la existencia de

alguna mano de obra sobrante, mientras que el otro sistema no lo considera recomendable ni para la economía ni para la sociedad. El sistema de tipo soviético, mediante la planificación, está en buenas condiciones para absorber el paro en caso de que se produzca. Como siempre hay demanda de bienes de consumo, bastará retocar los precios o los salarios para que los productos estacionados sean absorbidos, ya que es el propio Gobierno quien controla la oferta y la demanda. A veces el pleno empleo resulta antieconómico, pero, al menos ahora, pesan sobre ese problema razones de orden político que llevan a la situación formulada por un dirigente económico: «Si en una empresa X se produce un sobrante de mil trabajadores, convendrá trasladarles a otras empresas nuevas o en expansión. No existe, sin embargo, ningún mecanismo que promueva el desplazamiento de ese excedente de trabajadores a otras ramas de la economía. A consecuencia de esto subsistirá en la empresa ese excedente de mano de obra.»

## DECISIONES Y RACIONALIDAD

Dice Stanislaw Wellisz en su libro «La economía en el bloque soviético» (Alianza Editorial), que si las consideraciones de orden político siguen desempeñando un papel predominante, va ganando terreno la racionalidad económica de las decisiones políticas. En esa dirección Polonia va a la vanguardia y, si el «Plan sexenal fue preparado —según la opinión del economista W. Lissowski— fundamentalmente mediante la técnica de balances materiales, los cálculos económicos, tal como los entendemos ahora, desempeñaron únicamente una función de mínima importancia. En las fases finales

de preparación del Plan sexenal de 1955-60, se llevaron a cabo análisis económicos sobre la eficiencia de la inversión. Y en la versión última del plan se tomaron en cuenta algunos de ellos. Sin embargo, todavía no se ha introducido en la planificación de modo permanente la metodología de los cálculos económicos. Pero la tendencia en la planificación de esas economías es actualmente buscar el apoyo de los estudios económicos y, en el plan polaco de los años 1961-65, los cálculos económicos jugaron ya un papel considerable, llegando, incluso, a fijar un interés a los capitales a in-

vertir, establecido en un 12 por 100, tomado como promedio aproximado de los tipos que intervienen en la economía polaca. Pero no basta con haber descubierto el mood de controlar la eficacia de las inversiones. Es necesario que eso se haga indispensable. En los medios de la libre empresa, la eficacia de las inversiones o su contrario tiene una repercusión inmediata en el mercado y en la economía de la Empresa. Pero la economía de tipo soviético eso no cuenta gran cosa. Se recompensa el cumplimiento del plan, no sus resultados cara al mercado.

## EL INTERES NACIONAL

En las economías de tipo soviético hay inversiones que, vistas desde el campo de la libre empresa, no resultarían rentables —y a veces no lo son—, pero que encajadas bajo el signo del «interés nacional» pueden ser comprendidas. Esto suele ocurrir con el carbón. «Calculándose en precios de 1956 —ha dicho Gomulka—, la producción de máquinas-herramientas aumentó en 1959 en un factor de casi siete y medio. A pesar de una mayor inversión, la producción de carbón solamente aumentó el 66,5 por 100 en ese mismo período... A pesar de ello, debemos incrementar nuestras inversiones en la industria extractiva, que nos proporciona las materias primas básicas para toda nuestra industria.»

Se valora de un modo distinto. Si en el sistema de economía de mercado éste proporciona una valoración objetiva sin necesidad de hacer cálculos económicos considerables, esa misma valoración no funciona en un medio donde el mercado opera de otro modo. Al manejar ese sistema de valoración surgieron muchas dificultades

en las economías planificadoras, y quizá las más importantes sean las relacionadas con una valoración objetiva y rápida de la racionalidad del funcionamiento del mecanismo de los bienes de inversión.

El mercado facilita los cálculos, y, como dice Wellisz en su libro, se limita a predecir el futuro, «mientras que los dirigentes soviéticos planean ese futuro. La planificación reduce la incertidumbre, y, por consiguiente —podríamos pensar—, elimina muchos errores de inversión; esto es lo que dicen sus partidarios. Wellisz termina su libro diciendo que los dirigentes del bloque soviético si hacen poco caso de las necesidades actuales es porque están empeñados en «construir para el futuro». «Que esos sacrificios que las economías de tipo soviético exigen a sus ciudadanos estén justificadas en términos de sus resultados es una cuestión puramente ética y no de criterio científico.»

RUIBAL

## RANKOVIC, PERDONADO POR TITO

BELGRADO. (Efe.-Réuter.) — El Presidente Tito de Yugoslavia ha indultado a su ex heredero en el Poder, Aleksandar Rankovic, tras haber decidido el Parlamento no proceder con acciones criminales ni contra él ni contra un grupo de conspiradores. Esta decisión parece indicar que el Presidente se siente satisfecho con la simple condena, ampliamente publicada por el país, sobre el depuesto vicepresidente y jefe de Seguridad.

Rankovic y su lugarteniente, Svelislav Stefanovic, fueron «purgados» el pasado mes de julio, tras una denuncia sin precedentes por parte del Presidente Tito; pero ayer un miembro del Gobierno, Avdo Humo, manifestó al Parlamento que el Presidente había sido consultado y ha acordado renunciar a la acción criminal, una vez aprobado por la Cámara Federal el informe del ministerio fiscal.

En el informe se pone de relieve que un equipo oculto de es-

cha había sido instalado en el despacho y en el domicilio de Tito de manera que Rankovic pudiese oír las conversaciones.

«Existe fundada sospecha de que Rankovic y Stefanovic tomaron parte muy personal en cuanto se refiere a las medidas para instalar dicho equipo», subraya el citado informe, que también precisa que igualmente había conspiradores en los despachos del ministro del Interior, Milan Miskovic, así como de otros jefes militares.

## SUKARNO PROTEGIO AL EX JEFE DE LA FUERZA AEREA INDONESIA

## \* SITUACION TENSA EN LA FRONTERA DE INDONESIA CON TIMOR

YAKARTA, 9. (Efe.-Réuter.) — El Presidente Sukarno protegió al ex jefe de la Fuerza Aérea indonesia Omar Dhani —que actualmente está siendo juzgado— de ser capturado por el general Suharto, ha declarado un testigo ante el Tribunal.

El piloto personal del Presidente Sukarno, coronel Salmet Kardjono, declaró ante el Tribunal que el 2 de octubre, un día después de que el golpe de Estado comunista fuese aplastado, Sukarno concedió permiso a Dhani para que permaneciera en su palacio de verano de Bogor, a 65 kilómetros al sur de esta capital.

Omar Dhani, que cuenta con cuarenta y dos años de edad, puede ser condenado a muerte acusado de complicidad en aquella conjura.

El coronel Kardjono admitió haber llevado a los hijos del Presidente a la base aérea de Alim, sita a 16 kilómetros al este de Yakarta, el día del fallecido golpe comunista.

Por su parte, el ex procurador general, brigadier general Sutardhio, declaró ante el Tribunal que fue citado por Sukarno a la base aérea de Halm, el primero de octubre, para tratar de una orden presidencial del día en conexión con la conjura.

La orden de referencia hacía un llamamiento al pueblo de Indonesia para que permaneciera en calma y evitara cualquier derramamiento de sangre.

El general Sutardhio señaló que el Presidente abandonó la base después de haber recibido informes en el sentido de que el general Suharto iba a atacarla.

El proceso va a seguir adelante.

## SE REANUDA EN PARIS EL PROCESO BEN BARKA

## EL JUEZ JEAN LOPEZ PROCEDERÁ A UN NUEVO INTERROGATORIO

PARIS, 9. (Efe.) — Suspensiva desde el pasado día 19 de octubre la vista de la causa contra los secuestradores del dirigente de la oposición marroquí Mehdi Ben Barka, será evocada, indirectamente, esta tarde en el Palacio de Justicia de París. Efectivamente, el presidente del Tribunal criminal del Sena, Jean Pérez, procederá esta tarde a un nuevo interrogatorio del acusado, Antoine López y de Marcel Leroy - Finville, inculpado de no denuncia de crimen.

Antoine López, durante la instrucción del «affaire Ben Barka» y después durante el juicio, había subrayado la culpabilidad de Mohamed Ufkir y del teniente coronel Ahmed Dlimi.

Pero en la audiencia celebrada el 30 de noviembre —en el curso de la cual se examinó el recurso presentado por López y el Ghali Mahi para su puesta en libertad provisional, que les fue denegada por el Tribunal— el ex agente del SDECE (Servicios Secretos Franceses) se retractó. Afirmando que «obediendo las consignas de su superior, Marcel Leroy-Finville, jefe de «estudios» del contraespionaje, había mentado en lo que a la participación de Ufkir y Dlimi se refiere. «Estos —dijo— no han participado en el asunto: yo me limité a facilitar una entrevista política entre Ben Barka-Ufkir, pero Leroy-Finville me incitó a mentir, culpando a los marroquíes.»

El «careo» López-Leroy de esta tarde permitirá, sin duda, aclarar varios puntos del «affaire Ben Barka».

## Incidentes en la frontera de Timor

YAKARTA, 9. (Efe.-Réuter.) — El ministro de Asuntos Exteriores indonesio, Adam Malik, ha declarado que la situación es tensa en la frontera de Indonesia con Timor, perteneciente a Portugal.

«La situación podría convertirse en problema grave si no se adopta una acción inmediata», dijo Malik.

El ministro hizo estas declaraciones comentando los informes de los recientes choques armados ocurridos entre las tropas indonesias y portuguesas en la frontera.

Adam Malik dijo que el problema es debido a que no hay señales claras de delimitación de la frontera, por lo que se deberían establecer acotaciones definidas.

Dos oficiales del Ejército portugués se encuentran actualmente en Yakarta para celebrar conversaciones sobre la situación. Indonesia no tiene ambiciones territoriales en Timor.

## CESA LA ACTIVIDAD TERRORISTA EN EL NORTE DE ANGOLA

## COMUNICADO DE LA AGENCIA ANI

LUANDA (Angola), 9 (Efe.) — Parece haber cesado la actividad de los terroristas en el norte de la sierra de Uige, según dice la agencia Ani, al dar cuenta del comunicado de las Fuerzas Armadas portuguesas en Angola, relativo al período comprendido entre el 27 de noviembre y el 3 de diciembre.

Durante ese período, las bajas portuguesas se cifran en un muerto y tres heridos (todos militares), y un muerto y un herido de la Policía de Seguridad Pública de Angola y un muerto civil.

El comunicado —señala la agencia Ani— pone de relieve la acción de la Policía de Seguridad pública en la defensa a un ataque de terroristas procedentes de Zambias contra la población de Capranda, en la frontera oriental de la provincia y que fue repelido.



# COOPERACION A LARGO PLAZO ENTRE FRANCIA Y LA URSS

## COMUNICADO CONJUNTO SOVIETICO-FRANCES KOSYGUIN REGRESA A MOSCU

PARIS. (Efe.)—Tres temas principales: política internacional, relaciones bilaterales e intercambio de visitas son la base del comunicado común franco-soviético hecho público ayer simultáneamente en París y Moscú.

Tratando de la solución de los «problemas europeos», el comunicado subraya que «la "detente" constituye la primera etapa necesaria para la evolución de las relaciones entre los países europeos». Preconiza seguidamente un desarrollo «de las relaciones en todos los terrenos y entre todos los países europeos, a imagen de la cooperación que se organiza y se desarrolla entre Francia y la Unión Soviética».

En cuanto al problema del desarme mundial, indica que «las potencias nucleares deberían discutir los medios propios para asegurar un desarme verdadero, habida cuenta de la capital importancia de los problemas nucleares, no sólo en cuanto a la no diseminación de las armas atómicas, sino en lo que se refiere a la prohibición de su fabricación y a la destrucción de los "stocks" ya existentes».

Respecto al Vietnam, «ambos Gobiernos deploran la situación en dicha zona, cuya gravedad resulta de la intervención exterior y constituye el principal obstáculo a la "detente" internacional».

Francia y la URSS continuarán «confrontando sus posiciones e intercambiando puntos de vista sobre esta cuestión».

El comunicado precisa más adelante «la gran importancia que los Gobiernos dan al problema de la ayuda al progreso económico de los pueblos de América latina, Asia y África». Kosyguin y De Gaulle han señalado en sus entrevistas, según indica la declaración, su voluntad de «estar en contacto en cuanto a este asunto».

Sobre las Naciones Unidas pone de relieve que «Francia y la URSS estiman que la Organización de las Naciones Unidas debe funcionar sobre la base de un estricto respeto de los principios y las disposiciones de la Carta, así como de su carácter universal».

### ACUERDOS DEBRE-KIRILLIN

En cuanto a las relaciones franco-soviéticas precisa que «se ha convenido estudiar y elaborar conjuntamente los planes de cooperación a largo plazo entre los dos países, tanto en el dominio del comercio, de la economía, de la ciencia y de la técnica».

Tras hacer referencia a los acuerdos a que han llegado Michel Debré y Vladimir Kirillín sobre el estatuto de la Comisión Mixta Permanente, el comunicado destaca que «nuevas perspectivas se abren en el sentido de un crecimiento de los intercambios en materia económica».

Ratifica el acuerdo de creación de una «Cámara de Comercio Mixta Franco-soviética», cuyo principal fin será el favorecer el comercio entre los dos países.

Refiriéndose a las visitas oficiales, confirma las que van a realizar a Francia en una fecha no determinada aún Brezhnev y Podgorny. Al mismo tiempo se anuncia que Kosyguin ha invitado al primer ministro francés, Pompidou, a visitar Moscú en viaje oficial, lo cual ha sido aceptado, aunque tampoco se han fijado detalles.

El comunicado hace referencia, asimismo, al establecimiento de una línea de comunicaciones directa —llamada el «te-

léfono verde»— entre el palacio del Eliseo y el Kremlin. La puesta en servicio de esta línea en una fecha breve «ofrecerá la posibilidad de intercambiar puntos de vista y de enviar mensajes al más alto nivel todas las veces que sea necesario».

En cuanto a otros temas de las relaciones bilaterales entre Francia y la URSS, el comunicado subraya que a lo largo de las conversaciones se confirmó la atención de «desarrollar la enseñanza del francés en la Unión Soviética y del ruso en Francia; de aumentar los intercambios intelectuales y artísticos; de incrementar las comunicaciones aéreas, y de proseguir las negociaciones sobre la conclusión de un acuerdo marítimo».

### Kosyguin, en Moscú

MOSCU, 9 (Efe-Reuter).—El primer ministro soviético, Alexei Kosyguin, regresó en avión a esta capital, procedente de París, después de una visita oficial de ocho días a Francia.

### El "premier" soviético adelantó su viaje

PARIS (Efe).—Numerosas personalidades, entre ellas varios ministros del Gobierno francés, no han podido llegar a Orly a tiempo de despedir al jefe del Gobierno soviético, Alexei Kosyguin, ya que éste adelantó en diez minutos respecto al horario previsto la salida de su avión con dirección a Moscú.

Nada más llegar a Orly, Kosyguin pasó al salón de honor, donde saludó a diversas personalidades. Diez minutos antes de la hora prevista para el despegue del aparato Kosyguin salió del salón dirigiéndose hacia el mismo.

El embajador de Francia en Moscú, Olivier Wormser; el ministro de Estado encargado de la Reforma administrativa, Louis Joxe; el dirigente comunista y senador Jacques Duclos, no llegaron a tiempo, entre otros muchos, nada

más que para ver despegar el avión oficial soviético.

### Roban banderas soviéticas

PARIS (Efe).—Tres banderas soviéticas que ondeaban en unos mástiles en el aeropuerto de Orly, de París, han desaparecido misteriosamente durante la noche pasada.

Las autoridades han tenido ayer mañana que reemplazar urgentemente las banderas ante la inmediata llegada del presidente del Consejo de ministros de la Unión Soviética, Alexei Kosyguin.

La forma en que han robado las banderas resulta un poco inexplicable para los agentes de Orly, ya que estaban colocadas en lo alto de unos mástiles de 25 metros y sujetas a la misma altura.

### El 19, juicio contra dos norteamericanos en Leningrado

MOSCU, 9 (Efe-Reuter).—Dos jóvenes norteamericanos, acusados de haber infringido las leyes soviéticas sobre tráfico de divisas, comparecerán a juicio en Leningrado el próximo día 19, anuncia la Embajada de los Estados Unidos.

Se trata de Craddock M. Gilmour, de veintiséis años, y de Buel R. Worthan, de veinticinco, a quien también se le acusa de haber robado una estatua representando a un oso de un hotel de Leningrado.

Worthan está en la cárcel desde que el 1 de octubre fue detenido. Gilmour fue puesto en libertad la semana pasada bajo fianza de 10.000 rublos (unas 668.000 pesetas).

Los dos jóvenes norteamericanos se encontraban de viaje por Europa después de haber hecho su servicio militar en Alemania, y se enfrentan en la actualidad con sentencias que pueden ir de tres a ocho años de cárcel por su delito monetario.

Los abogados rusos que defienden a los dos turistas han dicho a los funcionarios norteamericanos destacados en esta capital que los dos jóvenes están acusados de cambiar ilegalmente un total de 70 dólares (4.200 pesetas) en rublos.

La estatua robada por Worthan está valorada en unos 300 rublos o unas 20.000 pesetas. La posible pena que se le aplicará por este segundo delito se calcula en unos tres años de prisión.

## ANTE EL AUMENTO DE POBLACION

### CIENTIFICOS SOVIETICOS ESTUDIAN LA COLONIZACION HUMANA DE MARTE Y VENUS

Científicos soviéticos están estudiando la forma de convertir en posible la vida humana en planetas como Marte y Venus.

En una reunión celebrada en Bochui (Alemania occidental), el profesor Dimitri Martinov, de la Universidad de Moscú, declaró que ciertas formas de vida rudimentarias podrán establecerse en determinados planetas como una primera etapa conducente a la creación en aquellos cuerpos celestes de vida humana.

Martinov citó a Venus y Marte como dos planetas cuyas condiciones podrían mejorarse gradualmente hasta llegar a hacerlos habitables.

«El sistema —dijo— podría ser una solución ante el amenazador aumento de la población de la Tierra.»

Puso de relieve que, aunque la colonización por parte de los humanos de otros planetas es, en la actualidad, un problema académico, los hombres de ciencia soviéticos ya estaban estudiando este asunto.

Martinov afirmó que el problema podría abordarse prácticamente el día en que la Tierra ya no se encuentre dividida en naciones y se hayan establecido unos «Estados Unidos de la Tierra».

(Efe-Upi.)

Vd. tiene amigos a quien agradecer  
Vd. prepara para los suyos esas 5  
felices fechas

nuestras

## CAJAS SURTIDAS DE NAVIDAD

le proporcionan, a partir de ¡¡210 pesetas!!  
un magnífico surtido de vinos secos y  
dulces, coñac, anís, ponche, etc.,  
de la conocida marca

# CRUZ CONDE



Una llamada, y las cajas serán entregadas  
en el sitio que Vd. indique

MADRID

O'DONNELL, núm. 53

Teléf. 226 28 69

225 43 03

BARCELONA

BALMES, núm. 319

Teléf. 217 70 82

243 53 35

KEY dedicará sus actividades a favorecer al público  
consumidor. Solicite referencias sin compromiso a

## KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



## DETENER LA GUERRA CON LA GUERRA

Continuación de la pág. 1. metros de Hanoi; según informaciones, unos diez aviones «Mig», de fabricación soviética, interceptaron a los «F-105» norteamericanos en la zona de Hanoi, pero todos los proyectiles de aire a aire, disparados por los comunistas se desviaron de sus objetivos.

Hubo un duelo, pero no se produjeron bajas ni en uno ni en otro bando.

### Propuesta para intercambio de prisioneros de guerra

NUEVA YORK, 9. (Efe.)—El senador Harrison A. Williams, demó-

crata por Nueva Jersey, ha solicitado del departamento de Estado que estudie la posibilidad de aprovechar la tregua en el Vietnam durante las próximas fiestas navideñas para proceder a un intercambio de prisioneros de guerra con los comunistas.

### Explosión provocada de una mina flotante en el río Saigón

SAIGON, 9 (Efe-Upi).—Soldados survietnamitas localizaron una mina flotante en el río Saigón y provocaron su explosión con fuego de sus fusiles en el preciso momen-

to en que un camión militar cruzaba el puente de Bien Hoa, anunciaba la Policía militar norteamericana.

El estruendo se oyó en toda la ciudad, y los primeros informes del caso señalaban erróneamente que un elemento vietcong había arrojado una granada de mano a un camión cargado de proyectiles de artillería.

Los efectos de la explosión de la mina provocaron que la carga de proyectiles de artillería del vehículo militar que atravesaba el puente se saliera del mismo y rodara por el asfalto de la carretera.

## IBEROAMERICA SOLICITA DESARROLLAR SUS EXPORTACIONES HACIA EL MCE

UNA ASOCIACION DE COMERCIO HISPANO-FINLANDESA FUNDADA EN HELSINKI

BRUSELAS, 9. (Efe.)—Las medidas a considerar en relación con Iberoamérica han sido adoptadas por la Comisión Hallstein en el segundo informe que sobre este continente será presentado al estudio del Consejo de ministros.

El primer informe adoptado por la Comisión sobre los problemas de Iberoamérica contenía una detallada información del desarrollo del segundo ciclo de reuniones, contactos y un amplio resumen de todas las tomas de posición suramericanas sobre los diferentes problemas. Este segundo informe contiene las conclusiones sacadas y las sugerencias relativas a las medidas que podrían ser tomadas.

La Comisión constata que, en el fondo, lo que los países iberoamericanos solicitan es desarrollar sus exportaciones hacia la Comunidad aunque y hasta el momento presente, desde la creación del Mercado Común Europeo, estas exportaciones hayan evolucionado de una forma favorable. Se especifica también que es imposible para la Comunidad el hacer proposiciones espectaculares, teniendo en cuenta sobre todo el hecho de que Iberoamérica es tan sólo el principal proveedor del Mercado Común en una cantidad muy limitada de productos.

### Asociación de Comercio Hispano-finlandesa

HELSINKI, 9. (Efe-Upi.) — Se ha fundado en esta capital una Asociación de Comercio Hispano-finlandesa, cuyo fin es promover y ampliar las relaciones comerciales entre los dos países, según se informa hoy en esta capital.

La entidad esta integrada por importantes firmas finlandesas dedicadas a la importación, exportación y transporte.

Un portavoz de dicha organización ha declarado hoy que su propósito es ampliar los contactos económicos entre España y Finlandia en el mayor número posible de actividades.

«Nuestro programa señala primeramente un período de publicidad para incrementar las exportaciones españolas a Finlandia por medio de un intercambio de grupos de personas interesadas en la industria y el comercio y al mismo tiempo fomentar el turismo en ambas direcciones», ha declarado el portavoz.

En la reunión inaugural de la nueva organización estuvieron representadas veinticinco importantes firmas comerciales, y el portavoz añadió que espera otras adhesiones.

### Jornadas de la Cooperación General Agrícola

BRUSELAS, 9. (Efe.)—Los próximos días 16 y 17 del mes de febrero tendrán lugar en esta capital unas Jornadas de estudio de la COGECA (Cooperación General Agrícola de los países de la CEE).

Esta organización fue instituida en 1959 en la ciudad de Scheveningen (Países Bajos) y es la emanación de las organizaciones cooperativas agrícolas nacionales con vocación polivalente del Mercado Común.

El objeto de COGECA es ser un instrumento de unión y de coordinación para las Cooperativas agrícolas; establecer el diálogo entre estas Cooperativas y las instancias comunitarias para preservar los intereses de los cooperadores, y afirmar sobre el plano de la CEE el original de la cooperación, con vistas a reforzar su papel en la realización del Mercado Común y de la política agrícola común.

Por estos motivos COGECA estudia los problemas concernientes al régimen de competencia; el proyecto de la Comisión de reglamento de la agrupación de productores; la organización de los mer-

cados de los productos; las cuestiones jurídicas y fiscales, que podrían romper la armonización de las legislaciones nacionales en general y las tasas en particular, así como el funcionamiento del Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA), y la puesta en marcha de los programas comunitarios para acción coordinada sobre las estructuras.

### Crecimiento económico de la OCDE

PARIS, 9. (Efe.) — Un 4 por 100 será el ritmo de crecimiento económico de los países miembros de la OCDE durante 1967, según se indica en medios allegados a la sede de la organización en París.

Según los expertos de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, en los países miembros las perspectivas de evolución de los costos y los precios parecen ser más favorables que en los años anteriores, excepto en Canadá y los Estados Unidos. Una de las principales preocupaciones de la OCDE es precisamente el mantener la estabilidad de los precios a través del mundo y asegurar el equilibrio de los pagos internacionales.

También se pone de relieve la posibilidad de un incremento de los intercambios mundiales durante 1967 a un ritmo satisfactorio.

## La ONU pide a Inglaterra celebre elecciones en Fiji

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe.)—La Cuarta Comisión (territorios bajo tutela y sin autogobierno) ha aprobado el proyecto de resolución sobre Fiji, recomendando a la Asamblea General que haga un llamamiento al Reino Unido para que celebre elecciones generales en Fiji, determine la fecha para su independencia y suprima todas las medidas discriminatorias en Fiji.

La votación arrojó un resultado de 76 votos a favor, seis en contra y 17 abstenciones.

La Comisión se reunirá de nuevo hoy para estudiar la cuestión de la Somalia Francesa y el informe del Consejo de Tutela.

**SÍ**  
pero... yo prefiero

**FLOWER**

- ABRIGOS
- TRAJES
- PRENDAS DEPORTIVAS
- AMERICANAS SPORT
- PANTALONES
- SWETERS
- CAMISAS



Vea escaparates y visite nuestros establecimientos. En todos ellos recibirá una atenta y cordial información.

**FLOWER**

Avda. José Antonio, 52 Postas, 2 y Mayor, 3

Duque de Alba, 15 Atocha, 57

Ayuntamiento de Madrid



## HISPANOAMERICA AL DIA

# LA POLICIA VENEZOLANA INTENSIFICA SU CAMPAÑA ANTITERRORISTA

\* PERU: Reclamación de derechos en la Antártida

\* BRASIL: El ex Presidente Kubitschek será despojado de su casa

CARACAS, 9. (Efe.)—La Policía ha intensificado su campaña antiterrorista como consecuencia de los últimos atentados perpetrados por las «Fuerzas Armadas de Liberación Nacional» (FALN), organización castrocomunista, después del ataque en el que tres personas que estaban en un bar de esta capital resultaron heridas.

Los investigadores estiman que uno de los extremistas fue herido de bala al ser repelido el ataque.

## Querella contra Kubitschek

BRASILIA, 8. (Efe.)—El procurador general de la República, Alcino Salazar, ha distribuido una nota en la cual informa haber solicitado al Supremo Tribunal Federal que el ex Presidente Juscelino Kubitschek sea despojado de su casa de Río de Janeiro, construida —se dice en la nota— con recursos destinados a la construcción de un puente sobre el río Paraná.

no regresaría a la Argentina, sino que viajaría a Londres.

Cuba movilizará ciento quince mil mujeres para las faenas agrícolas

LA HABANA, 9. (Efe.)—Cuba va a movilizar 115.000 mujeres para que se dediquen a las faenas agrícolas en un intento de mejorar la situación del campo.

Las mujeres atenderán las cosechas de verduras y de frutas y reemplazarán a los hombres, que durante cuatro o cinco meses al año se dedican a la recogida de la caña de azúcar.

Al anunciar la decisión en el Congreso de la Federación de las Mujeres de Cuba, su presidenta, Vilma Espín, cuñada de Fidel Castro, dijo que la medida representaba un paso más en el programa de emancipación de las mujeres.

Los revolucionarios cubanos estiman que el empleo de la mujer en las tareas agrícolas la sitúa en igualdad de condiciones que el hombre y la libera de los «viejos prejuicios» que la tienen recluida en el hogar.

Han sido instalados centros especiales para que se hagan cargo de los niños mientras que sus madres trabajan en el campo.

## Los derechos del Perú en la Antártida

LIMA, 9. (Efe.) — «El Perú, al igual que otros países suramericanos, tiene derecho sobre la Antártida y es un deber nuestro tomar posesión de ella», declaró ayer el diputado Rómulo León Ramírez, añadiendo que el Perú debe establecer su soberanía sobre territorios de la Antártida enviando primero Comisiones científicas que determinen el tipo de riqueza allí existente.

«Otros países —como Chile y Argentina— ya han tomado posesión, al parecer, del triángulo que les corresponde. En el Perú, hasta el momento, se ha descuidado ese factor.»

Finalmente, el diputado León Ramírez dijo que no existe impedimento legal alguno para que el Perú tome posesión inmediata de los territorios que le corresponden en el Polo Sur.

## Se levanta el boicot contra los barcos argentinos

MONTEVIDEO, 9. (Efe.) — La Asamblea de la Unión Solidaria de Obreros Portuarios (USOP) resolvió hoy al mediodía levantar el boicot a los barcos argentinos.

Consecuentemente, no se tomó ninguna medida respecto del dirigente gremial argentino Eustaquio Tolosa, principal promotor del boicot contra los barcos de su país, ya que, suspendida la medida de fuerza, carecería de objeto.

En los últimos días circuló insistentemente la versión de que las autoridades uruguayas expulsarían del país a Tolosa por las actividades que desarrolla. Por su parte, el dirigente portuario argentino manifestó ayer que en el supuesto de que ello se concretara,

## LA ONU ACUERDA PROHIBIR LA COLOCACION DE BOMBAS EN ORBITA

\* SE GARANTIZARA LA EXPLORACION PACIFICA DEL ESPACIO

\* SE PROHIBIRA TAMBIEN LA INSTALACION DE BASES MILITARES EN LA LUNA Y DEMAS CUERPOS CELESTES

AUSTIN (Tejas), 9. (Efe.)—El Presidente Johnson ha anunciado que los Estados Unidos, Rusia y otros países han llegado a un acuerdo ante las Naciones Unidas, sobre el texto de un proyecto de tratado en el espacio exterior, en virtud del cual se prohíbe «la colocación de bombas en órbita».

Johnson ha acogido con agrado el acuerdo al que han llegado los miembros de la Comisión de la ONU sobre el espacio exterior y lo calificó de «acontecimiento sobre control de armas más importantes desde que se logró el tratado de limitación de pruebas nucleares en 1963».

En declaración facilitada por la Casa Blanca de Tejas, el Presidente expresa la esperanza de que las Naciones Unidas adopten medidas, «pronto y oficialmente» sobre el propuesto tratado y añade: «Espero que los Estados Unidos sea uno de los primeros países en ratificarlo».

El propuesto tratado obligará a los países signatarios, incluidas las principales potencias nucleares del mundo —Rusia y los Estados Unidos— a prohibir la colocación de bombas en órbita y garantizar la exploración pacífica del espacio, incluida la Luna y otros cuerpos celestes.

«De acuerdo con los procedimientos de la ONU —dijo Johnson— se espera que una resolución que apruebe el tratado, sea sometida oficialmente en la semana próxima, conjuntamente con el texto del propuesto tratado sobre el espacio exterior.»

«Espero que la Asamblea General de la ONU tome prontas medidas sobre el asunto», afirmó el Presidente.

Mientras tanto, en otros círculos ajenos a la Casa Blanca de Tejas se ha puesto de relieve que el espacio exterior y los cuerpos celestes quedarán libres de armas nucleares y de otras armas de destrucción en masa, en virtud del tratado negociado por la Comisión del espacio exterior anunciado por Johnson.

El tratado en cuestión será sometido a la Comisión política de la ONU para debate y aprobación en la semana próxima. También prohíbe bases militares, instalaciones y fortificaciones en la Luna y otros cuerpos celestes, así como las pruebas de armamentos y maniobras militares en el espacio exterior.

Un acceso abierto a todos los vehículos y estaciones espaciales quedará garantizado para comprobar los usos pacíficos de la Luna y otros planetas, previo aviso de que tales inspecciones van a ser llevadas a cabo.

Otra de las importantes cláusulas prevé la obligación internacional a ayudar a los astronautas en peligro si aterrizan en otro lugar al previsto.

El tratado, por último, prohíbe toda reclamación de soberanía y apropiación nacional sobre cuerpos celestes.

## RHODESIA ANTE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Continuación de la pág. 1.

ziz Buteflika, de Argelia. Estos tres países han sido designados por la Organización de Unidad Africana (OUA) para planear y presentar los proyectos de la Africa negra en relación con Rhodesia.

El ministro zambiano ha dicho entre otras cosas, en la sesión del Consejo de Seguridad, que el plan británico, presentado por el ministro de Asuntos Exteriores inglés para la imposición de unas determinadas sanciones económicas no era «sino otra fórmula inefectiva». «Es esto la nueva estrategia de Wilson para salvar la cara o es el acto final de una conjura para acabar con la mayoría africana de Rhodesia del Sur y destruir al mismo tiempo la economía de Zambia?»

«Mi Gobierno continúa pensando, como lo hemos hecho desde el primer momento —continuó diciendo el ministro Mapwepwe—, que una presencia o intervención militar británica es el único camino seguro y rápido para acabar con el régimen ilegal de Smith.

De no llegarse a esta solución militar, todas las pruebas continuarán indicando que el Gobierno de Wilson está actuando de acuerdo con Smith, que el Gobierno de Wilson está movido por el racismo en su política hacia Africa, que el acuerdo de Smith y Wilson está sustentado en el no uso de la fuerza por parte de Gran Bretaña... Y que Wilson busca ahora no llegar siquiera a un embargo total de petróleo, a fin de hacer completamente inútiles las sanciones económicas pedidas hace tanto tiempo.»

## Ian Smith responde a la propuesta del secretario de la Commonwealth

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe.)—El jefe de Gobierno de Rhodesia, Ian Smith, ha declarado en Salisbury, que está dispuesto a aceptar las enmiendas constitucionales propuestas por Gran Bretaña, «si Inglaterra accede a reconocer la independencia de Rhodesia», según noticias recibidas en la ONU.

La actitud de Smith parece ser la respuesta a una sugerencia formulada por el secretario de la Commonwealth, Herbert Bowden, durante el debate sobre Rhodesia en la Cámara de los Comunes.

## Proyecto de resolución contra Suráfrica

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe.)—Un proyecto de resolución patrocinado por 32 países ha sido presentado en la Comisión política especial, en el curso de su debate sobre la cuestión del Apartheid en Africa del Sur. De acuerdo con esta propuesta, la Asamblea general llamaría la atención del Consejo de Seguridad sobre «el hecho de que la situación en Africa del Sur constituye una amenaza a la paz y seguridad internacionales y que una acción de acuerdo con el capítulo séptimo de la carta es esencial para resolver el problema del Apartheid, como que unas sanciones económicas obligatorias y aplicadas universalmente son el único medio de llevar adelante una solución pacífica».

En el curso del mismo debate el delegado argentino en la Comisión Política Especial, Carlos A. Goffi Demarchi puso de relieve que su Gobierno ha rechazado siempre el Apartheid y toda discriminación racial,

ya que esta es la negación del principio de la igualdad entre los hombres. Su delegación, desde luego, apoya el informe de la Comisión Especial sobre Apartheid, que recomienda acción más bien que simple condenación.

También en el mismo debate, el representante venezolano, Demetrio Boersner, señaló que igualmente su país se opone a cualquier forma de discriminación racial.

El delegado argentino afirmó también que el Apartheid se estaba extendiendo al Africa Suroeste, que la ayuda de Africa del Sur al régimen de Smith en Rhodesia era notorio, que se informaba que están siendo reclutados mercenarios en Africa del Sur para llevar a cabo acciones contra otros Estados africanos y finalmente que Africa del Sur está sirviendo como base de «Operaciones colonialistas», no cabiendo duda, por otra parte, de que una guerra civil en Africa del Sur podía envolver a toda Africa.

## Ruptura de negociaciones entre Gobierno congoleño y la Unión Minera

BRUSELAS, 9. (Efe.)—La ruptura de las negociaciones entre el Gobierno congoleño y la Unión Minera había sido anunciada, verbalmente, al embajador belga en el Congo, Paul Bihin, por el propio Presidente de la República Democrática del Congo, general Joseph Mobutu; después ha sido el ministro de Asuntos Exteriores, Justin Bomboko, el que ha anunciado la decisión de su Gobierno por escrito al embajador belga.

«No es que las conversaciones hayan sido suspendidas, es que han sido terminadas definitivamente», ha anunciado el general Mobutu.

«Siempre me ha gustado mantener —ha seguido el Presidente congoleño— unas cordiales relaciones con Bélgica, pero la realidad no se puede negar; los mercenarios siguen siendo reclutados en Bélgica, trasladados a Angola, donde son adiestrados para invadir mi país. Tshombe está en Madrid, pero es en Bélgica donde se edita (clandestinamente) «El Leopardo Libre» y es desde Bélgica que se expide hacia el Congo. La Prensa belga me calumnia todos los días, y me ruegan que, en nombre de la Prensa, lo soporte. ¿Qué se puede pensar de un país, que se llama amigo, y que no hace nada por impedir que estas calumnias sobre el Presidente del «país amigo» sean publicadas en los diarios de su país?»

## Parece que en Bruselas se ha interceptado una carta de Tshombe

BRUSELAS, 9. (Efe.)—La participación de voluntarios rhodesianos en una operación organizada por el ex jefe del Gobierno congoleño Moise Tshombe para intervenir militarmente en Katanga está siendo estudiada por el Gobierno de Salisbury, según una fuente gubernamental congoleña.

Se habla en Bruselas de una carta interceptada en la que una alta personalidad de Salisbury expone al ex «premier» Tshombe una serie de detalles, tales como la creación de una comunidad económica con Katanga, Malawi, Botswana, Angola, Mozambique y Rhodesia.

TELEFONOS DE "ARRIBA":

235 06 40 Y 235 22 40



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## ENTUSIASTA AMBIENTE PREELECTORAL EN TODA ESPAÑA

## VALENCIA

## NO PODEMOS OLVIDAR LO QUE FRANCO HA HECHO POR NOSOTROS

## AMBIENTE POPULAR FAVORABLE AL REFERENDUM

VALENCIA. (De nuestro corresponsal, José Antonio de Alcedo.)—Mientras los equipos de oradores recorren la provincia para explicar lo que significa la Ley Orgánica del Estado, que será sometida a Referéndum el próximo día 14, la conversación en la calle, en las casas, en los bares, etc., incide en torno a esta cuestión; la participación del pueblo en una ley fundamental, que es una auténtica constitución española. Y es precisamente aprovechando este clima popular, por lo que traemos a estas columnas testimonios de personas que opinan sobre la ley, y que demuestran con sus palabras el impacto que ella ha producido en la masa.

Nos encontramos con un odontólogo, el doctor don Juan José Sisamón Zubillaga, que ejerció hasta hace unos años el cargo de presidente del Colegio Oficial de Odontólogos y Estomatólogos de la tercera región, condecorado con la Encomienda con Placa de la Orden Civil de Sanidad. Y le preguntamos su opinión sobre la nueva ley:

«La aparición de la Ley Orgánica —nos dice el doctor Sisamón— ha significado para mí el ver despejada la incógnita de aquel gran problema cuya solución tanto me preocupaba. ¿Qué será de España después de Franco? Una vez más nuestro querido Caudillo ha dado al mundo una lección de lo que es y cómo debe entenderse una verdadera democracia. España será la que quieran todos los españoles, representados en todos sus niveles: familia, trabajo, Corporaciones, etc., en su órgano más genuinamente representativo: las Cortes Españolas, elegidas éstas por todos a través de distintas elecciones y, por tanto, la más auténtica voz del sentir y querer de todos los españoles.»

Después de esta opinión del doctor Sisamón preguntamos a una figura muy conocida en Valencia. Se trata de José Marín Marín, antiguo jugador del Valencia y hoy presidente de la Federación Valenciana de Pelota.

—¿Qué opina de la Ley Orgánica?

—Es un instrumento magnífico para continuar en el futuro una política de paz y de progreso.

—Usted conoció, por edad, otras épocas, señor Marín, ¿qué le parece ésta en la que se consulta al pueblo español?

—Precisamente por el orden y el nivel de vida que han alcanzado los españoles es muy diferente de aquellas de antaño, cuando el partidismo y la divergencia hacía que no se pensara nunca en los intereses nacionales, sino que se buscaran fórmulas parciales; que se aspirase sólo a soluciones para «tirando» hasta que se plantease

otra consulta. Hoy tiene España una base de bienestar, de convivencia, de justicia, que nos permite mirar con serenidad y decidir con ecuanimidad.

—¿Está usted de acuerdo con la Ley?

—Yo opino que todos los que deseamos que España progrese, que vivamos en paz, que se perfeccionen las instituciones, todos estamos de acuerdo. No podemos olvidar nadie lo que Franco ha hecho por nosotros en estos treinta años de vida española.

Y en estas dos opiniones podemos resumir las muchas que se pueden escuchar. Porque en la calle oímos a gentes sencillas. Una costurera nos decía ayer:

«Yo, conque siga Franco tengo bastante.»

Y un camarero que nos servía una cerveza, al preguntarle qué pensaba votar dijo:

«Votaré SI. Porque quiero que sigan las cosas como hasta ahora.»

## JAÉN

## 403.000 ELECTORES FIGURAN EN EL CENSO DE ELLOS 192.000 SON VARONES Y 211.000 HEMBRAS

JAÉN. (De nuestro corresponsal, José Chamorro.)—Han comenzado a ser enviados a todos los electores inscritos en el Censo unos sobres individuales en los que se les indica el número que tienen en las listas correspondientes y el lugar donde pueden ejercer el derecho y el deber de votar en el próximo referéndum nacional del día 14, facilitándoseles también la papeleta para emitir el voto. A tal fin se ha montado

una oficina electoral por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, en la que trabajan cuarenta jóvenes, en su mayoría estudiantes, que espontáneamente se han ofrecido para realizar este menester. El trabajo de esta oficina ha puesto de relieve la gran densidad humana del censo de la provincia, pues son 403.000 los varones y 211.000 las hembras; por poblaciones, la de más elevada proporción de votantes es Jaén, con 39.269 personas mayores de edad, y la de más reducida proporción, Solera, con 500 inscritos.

Otro aspecto importante de la campaña pro-referéndum es el de las continuadas reuniones que el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento sostiene con los Consejos Locales del Movimiento. Le acompaña el Subjefe Provin-

cial, y en dos días ha recorrido las comarcas de las Sierras de Segura y de Cazorla, así como la llamada del Condado, en las que ha presidido numerosas y agotadoras reuniones con los Jefes y Consejeros locales, exponiendo el significado y alcance de la Ley Orgánica sometida a referéndum y estableciendo un coloquio sobre los aspectos de dicha ley y sobre las circunstancias de la campaña electoral.

Hoy, el Jefe Provincial hará otro recorrido intensivo para visitar los pueblos de Alcaudete, Martos, Arjona, Andújar, Villanueva de la Reina, Mengíbar, Bailén y Santa Elena, a los que concurrirán los representantes de los pueblos comprendidos en las áreas geográficas próximas.

Otro detalle de la campaña: En la mañana de ayer, el Grupo de Autotaxis del Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones visitó al Alcalde de la ciudad para ofrecerse de manera incondicional y desinteresada a trasladar a inválidos y enfermos a los colegios electorales, y también para otros menesteres referidos al gran comienzo del próximo día 14. La autoridad municipal agradeció vivamente el gesto de los taxistas jienenses, que también ha sido elogiado vivamente en la ciudad.

## MURCIA

## LOS ESTUDIANTES AYUDAN EN LA CONFECCION DEL CENSO

## DOS MIL PERSONAS FORMAN SU SITUACION PARA EMITIR EL "SI" A FRANCO

MURCIA. (De nuestro corresponsal.)—Doce horas y media cada día trabajan en la confección del censo electoral. Son estudiantes de la Bolsa del SEU y funcionarios municipales. Redactan 25 millares de certificaciones y sobres, formalizan la situación de 2.000 vecinos rezagados que anhelan emitir el «sí» al Caudillo, atienden consultas en número de 500 por día que se forman en la oficina de información. La Junta Municipal del Censo ha designado los 1.040 miembros de las 130 mesas de capital y término. En la Casa Sindical el Jefe Provincial y Gobernador Civil ha escuchado los anhelos de los Alcaldes de estas aldeas y caseríos, que subrayan que ni un solo voto dejará de perderse, dado el entusiasmo de los campesinos.

El Jefe Provincial ha hecho una exposición sobre el momento histórico que con el Referéndum va a vivir España el miércoles próximo. En el Club de Prensa opinan sobre la Ley Orgánica. Son médicos, catedráticos de Universidad, jerarquías sindicales, profesores del Magisterio, que representan los diferentes sectores sociales, quienes contestan a las preguntas de los informadores.

En el Gobierno Civil se reúne la Junta Provincial Política del Movimiento, y en torno al mismo el Gobernador Civil, que continúa su ancha tarea de inauguraciones de obras en la provincia.

En Totana, las que preside abarcan más de cinco millones de pesetas, depósitos de agua, alumbrado a caseríos, nuevas escuelas llenas de sol y de luz, imposición de la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros a su Alcalde.

En Alledo, 27 viviendas para vecinos que llevan el nombre de Fraga Iribarne, en homenaje de gratitud a cuanto por este histórico pueblo hizo; y a estas realizaciones se suman las que va a llevar a términos en estos días en otros pueblos murcianos.

Porque en urbanizar la plaza del Caudillo en Totana invierte el Municipio unos cuatro millones; en apertura de 60 calles, que formarán nuevas barriadas; en alcantarillado, en una estación de autobuses, en una zona residencial en torno al santuario donde se venera la Patrona, Santa Eulalia de Mérida, este cúmulo de obras se traduce en siete millones de pesetas, a los que se sumará el proyecto de dotar de servicio de alumbrado diversas aldeas lejanas, que van a contar con luz eléctrica. Y a estas tareas, la de dotar de bibliotecas municipales, escuelas mixtas, canalizaciones, junto a la eficaz tarea de la Obra Sindical de Conalización, que va a culminar con el regadío de este elevado volumen de 16.000 parrales, 1.000 almendros, 80.000 naranjos y otros 2.000 frutales. En esta labor invertirá cinco millones de pesetas en elevación de aguas, merced al tesón y entusiasmo de los 194 socios que forman el Grupo Sindical «Santa Eulalia».

Luis PENAFIEL

## TENERIFE

## ES UN SERIO AVANCE INSTITUCIONAL

## Encuesta del diario «El Día» en torno a la Ley Orgánica

SANTA CRUZ DE TENERIFE (De nuestro corresponsal, González Díaz).—Continúa en toda la provincia una gran actividad en torno al próximo Referéndum nacional, en el que se pondrá a votación del pueblo español la Ley Orgánica presentada recientemente a las Cortes por el Caudillo.

Han sido ya varias las reuniones celebradas para dar a conocer a los diversos sectores, especialmente a las clases populares, el alcance de la Ley, explicando en lenguaje corriente los términos jurídicos de la misma. Otras varias sesiones de divulgación han sido presididas por el Gobernador Civil-Jefe Provincial del Movimiento, que personalmente y acompañado del Subjefe Provincial, se ha desplazado también a La Palma, recorriendo en sólo dos días, en jornadas de intensa actividad, los catorce Municipios de aquella isla, en todos los cuales tuvieron lugar reuniones plenarias de las Corporaciones y Consejos Locales, asistiendo también las personas más representativas de cada término. Algo similar se viene haciendo por los Delegados del Go-

bierno y autoridades insulares en La Gomera y El Hierro.

El ambiente, pues, en torno a la jornada del día 14 es interesante, esperándose una afluencia a las urnas y también un rotundo SI a la Ley Orgánica que Franco ha querido sean los propios españoles quienes la ratifiquen con su asentimiento.

## ENCUESTA

El periódico «El Día», diario de la mañana, ha iniciado una encuesta entre personas representativas de los más diversos sectores.

En la edición fecha de hoy han dado comienzo las contestaciones.

El general en situación de reserva, don Lorenzo Machado Méndez y Fernández de Lugo, contesta así: «Como todo lo hecho por Franco, en estos treinta años de paz, es consecuencia de un mesurado estudio y cuya elaboración es fruto de su amor a España; por tanto, la creo perfecta».

Don José Babalé Forns, Presidente del Consejo Provincial de Empresarios, se expresa de esta

forma: «Evidentemente, constituya un serio avance institucional al poner en marcha a reestructurar, organismos y funciones, todo ello bajo un encuadre más democrático. Quizá cabría destacar dos cuestiones: en primer lugar lo específico del ordenamiento político, consecuente a nuestra forma de ser y a nuestras concretas necesidades, sin que sirvan de modelo otros sistemas y, en segundo lugar, el hecho confirmado por el propio Jefe del Estado, de no tratarse de una Constitución cerrada, sino, por contra, abierta en todo momento a las exigencias que el futuro pueda requerir para el bienestar nacional».

Y por último, dejemos constancia de la opinión del vicario general de la diócesis, don Hilario Fernández Mariño: «El futuro próximo, sin duda. Es una garantía de paz inmediata. Más tarde, el futuro de España será el que quieran los españoles. La Ley no lo es todo, aunque sea objetivamente buena. Mucho va a depender de la honradez de los hombres que la manejen».

LEA

el español

APARECE  
LOS SABADOS



## CONSULTA PUBLICA

## EL ESPAÑOL Y LA LEY ORGANICA

**DON GABRIEL PLATA AS-  
TRAY**, cuarenta años, cate-  
drático de Física y Química.  
Lugo.

—El proyecto de ley Orgánica del Estado representa un esfuerzo por parte de los vencedores de la guerra civil para continuar ejercitando el control del poder en España ante dos inevitables acontecimientos: la desaparición, más tarde o más temprano, de su figura principal: el General Franco, y la creciente democratización de las generaciones jóvenes en España.

La nueva ley representa una muy pobre concesión en este sentido, y es por ello que no tiene, en mi opinión, posibilidad alguna para llegar a conformar o desembocar en la República Española democrática del futuro, a la que, por imperativos históricos, marchamos sin apelación.

**DON FRANCISCO TORRAL-  
VO EXPOSITO**, cuarenta y  
nueve años, empleado admi-  
nistrativo. Santander.

—La impresión que la ley Orgánica me ha causado ha sido buena, como creo que les ocurrirá a la mayoría de los españoles, pues nos trae la tranquilidad en el futuro al garantizar la continuidad de la paz y con ello el porvenir del progreso económico o social de nuestra Patria. A mi juicio, la mayor importancia reside en la mayor democratización de las Cortes al facilitar la auténtica participación del pueblo. Lo que he de significar es que no soy partidario de la herencia en la Jefatura del Estado, ya que creo va contra la mentalidad del mundo actual. Por ello habría deseado la no limitación a personas regias o a sus herederos, pues creo que la gran figura de Franco, como Jefe del Estado abona este criterio lógico y natural en una sociedad con mentalidad tan distinta a la que existía hace cuarenta años. No obstante, creo que las facultades otorgadas a las Cortes permitirán al pueblo conseguir que la Jefatura del Estado recaiga en un hombre que reúna las condiciones adecuadas para gobernar.

**DON ANTONIO ROMERO  
LUQUE**, treinta y un años,  
profesor de la Escuela Nor-  
mal del Magisterio. Toledo.

—Para mí, la ley Orgánica es el 18 de Julio de la Paz de España.

**DON ELOY JURADO SAL-  
DANA**, treinta y cinco años,  
contable de la Explotación de  
la finca Rabanales. Córdoba.

—Una ley que marca para el futuro la acción continuadora del Movimiento Nacional, con una mayor liberalización de los cargos electivos, a la vez que participación del pueblo a través de los Sindicatos. Es necesario en estos momentos el nombramiento de un Presidente del Gobierno, para que en su día pueda asesorar y aconsejar en los problemas en que actualmente participa, al futuro Jefe del Es-

tado, de estirpe real, según la nueva ley.

**DON DONATO GARCIA  
BELMONTE**, treinta y ocho  
años, Maestro Nacional. Alba-  
cete.

—Es una ley que no ha defraudado a nadie, porque tiene la garantía de Francisco Franco, y todo su articulado —que viene a remozar otros que con el tiempo han perdido vigencia— es un compendio de prudencia y buen gobierno.

**DON PEDRO ORDONEZ  
GARCIA ROBLES**, cuarenta y  
dos años, veterinario. Soria.

—No me cabe la menor duda de que, sin necesidad de «pucherazo», será aceptada por un 85 por 100 o más. Si es así, creo

**DON EMILIO SEGURA  
OLLOQUI**, cuarenta y tres  
años, locutor de Radio Na-  
cional de España. Sevilla.

—Tiene una gran importancia. Resuelve el problema de la sucesión a la Jefatura del Estado de manera inmediata, problema éste que nos preocupaba a todos los españoles. Puesta a referéndum nacional, demostrará ante el mundo la total adhesión de la mayoría de los españoles al Generalísimo Franco.

**DON SIMON MEDIAVILLA  
GONZALEZ**, director del Ins-  
tituto Nacional de Segunda  
Enseñanza «Jorge Manrique».  
Palencia.

—Extraordinaria. Marca un hito trascendental en la Historia de España. Implica una mayor democratización a la europea,

to crítico de su aparición en la vida española, ya que era por todos esperada, ponemos de manifiesto su importancia.

**DON RUFINO SEGURA  
ARNANDIS**, treinta y tres  
años, licenciado en Derecho.  
Córdoba.

—Partiendo de la consideración histórica del constitucionalismo en el mundo, y especialmente en España, así como del análisis de la sociedad española, que podemos tipificar como autoritaria y masificada, entiendo que el proyecto de ley Orgánica del Estado, propuesta a Referéndum Nacional, representa un intento francamente positivo de acomodar lo ideal a lo real. El aumento y el perfeccionamiento de los cauces de participación, la institucionalización del Movimiento

**DON LUIS BASTARRICA  
SOLARES**, cincuenta años,  
mecánico. Oviedo.

—Le doy una gran importancia, dado que España ha llegado ya a un límite en que ha de enfrentarse con su futuro. Ahora bien, yo he encontrado algunas cosas en el texto de la ley con las que no estoy de acuerdo: yo no sé en realidad si han abierto la puerta a la Monarquía o quieren que todo continúe como hasta ahora.

Continuar como hasta ahora es algo que, biológicamente, no puede sostenerse, desgraciadamente, por mucho tiempo. En este caso, yo pienso que, en lugar de dar salida a una Monarquía, se debería hablar actualmente de otras fórmulas mas a tono con las corrientes políticas actuales, ya que admitir la Monarquía es tanto como retroceder cuarenta años.

**DON GUILLERMO HERAS  
SABARIEGO**, cincuenta y  
tres años, ingeniero. Ciudad  
Real.

—La ley Orgánica representa un punto culminante de una actitud de autolimitación de la autoridad personal, y ante el próximo referéndum no debemos retraernos ante estos horizontes que se nos abren ante el futuro.

**DON RAMON TORRES  
MUNOZ**, cincuenta y ocho  
años, patrón mayor de la  
Cofradía de Pescadores.

—El pueblo barcelonés creo que votará «sí» en gran mayoría. Tiene en sus manos la democratización de las instituciones. El referéndum es base firme para llegar a la libertad a través del orden.

**DONA MERCEDES ALON-  
SO**, veintidós años, profesor  
ayudante del Instituto de En-  
señanza Media. Lugo.

—Le concedo una importancia relativa en cuanto que significa un avance hacia una situación mejor, sin saber por sí misma una fórmula concreta, acabada y definitiva.

**DON ANGEL CUEVAS  
MATOS**, cuarenta y ocho  
años de edad, jefe de perso-  
nal en unos talleres de lito-  
grafía.

—Decisiva para los próximos años de España, pero las Cortes han debido estudiar el mensaje del Caudillo con más detenimiento, a fin de que la participación popular en ellas hubiera emitido su opinión con más sereno juicio.

**MARIA TERESA RIERA  
PLANAS**, diecinueve años,  
«Pubilla de Cataluña».

—En mi casa somos nueve de familia. Yo soy «la madre» de mis hermanos. Hemos disfrutado tranquilidad y bienestar. Yo diré «sí», aun cuando no tenga voto, porque todos juntos deseamos, para siempre, unión y paz.

## ¿QUE IMPORTANCIA CONCEDE USTED AL REFERENDUM?

La importancia de la Ley Orgánica del Estado, cuya aprobación será sometida a referéndum el próximo día 14, ha dado lugar a una encuesta realizada por los corresponsales de la agencia Pyresa en todas las capitales de provincia. Han sido consultados hombres y mujeres de las más variadas edades y condición.

Sus respuestas corresponden a su estado de ánimo general, en el que el número de los partidarios de votar afirmativamente supera en mucho, al parecer, al de los discordantes.

Esto es lo que han contestado a los corresponsales de Pyresa las personas consultadas:

que no sólo yo, sino todo el pueblo español le concede suma importancia e interés trascendental, y tantos no podemos estar equivocados.

**DON JOSE PINTO FERRE**,  
cuarenta años, abogado. León.

—Es de importancia enorme porque significa la existencia de una verdadera democracia en el sentido más amplio de la palabra, cuando el pueblo puede exponer libremente su voluntad o su opinión sobre la forma de gobierno.

**DON CRESCENCIO DE LA  
TORRE**, agente comercial co-  
legiado. Zamora.

—Sólo la tranquilidad que hemos disfrutado desde que se acabó la guerra y el bienestar que desde entonces hemos tenido nos predispone a favor de Franco y de esta ley, que, como redactada por él, estoy seguro que es la mejor que se puede ofrecer al pueblo español.

**DON FRANCISCO RODRI-  
GUEZ AVALOS**, treinta y un  
años, director del Colegio Me-  
nor de Juventudes «Alonso de  
Ojeda». Cuenca.

—La ley es importante por varias cosas, porque representa una mayor democratización del país, porque hace las Cortes mucho más representativas de lo que son ahora, con una auténtica representación, porque establece una clara división de poderes entre el Jefe del Estado y el Presidente del Gobierno, y porque vitaliza totalmente las funciones y la personalidad del Consejo Nacional del Movimiento.

pero conservando la impronta personal de lo español, al dar mayor cabida a la representatividad familiar y laboral en los altos organismos consultivos y rectores de la Nación. Es la garantía, sin nubes de sombra, de la continuidad de un régimen de paz, trabajo, desarrollo y prosperidad.

**DON JULIO ULLOA VEN-  
CE**, treinta y seis años, inge-  
niero agrónomo. Lugo.

—Me parece positivo y de gran importancia que se diga claramente cuál es la función de cada organismo, y su composición. El nombramiento de Presidente del Gobierno, la nueva composición de las Cortes y la constitución del Consejo Nacional me parecen aspectos muy interesantes de la nueva ley.

El alcance que tengan las nuevas normas dependerá de cómo se desarrollen.

En todo caso tengo mis dudas sobre que esta ley tenga una vigencia mucho mayor que el tiempo que ocupe el General Franco la Jefatura del Estado.

**DON JESUS TRANQUE DE  
LOS OJOS**, veinticinco años,  
estudiante de la Facultad de  
Medicina. Valladolid.

—Creo tiene gran importancia. Las razones son varias, pero, sin entrar en el articulado de la misma, y en términos generales, puede decirse que la ley da una mayor participación al pueblo en las funciones de gobierno. Por otra parte, el problema sucesorio queda mediatizado en gran manera por los deseos de la Nación.

Si a esto añadimos el momen-

tamiento y la separación de las Jefaturas de Estado y de gobierno son los pasos decisivos de un proceso que continúa abierto a toda posibilidad de perfección.

**DON LUIS ALBERDI ELO-  
LA**, funcionario del Instituto  
Nacional de Previsión. Bur-  
gos.

—La que implica un testamento ponderado, cuando concurren partes de buena voluntad en litigio, o bien la que fluye de un lado arbitral, por experimentado, previsor, y por sincero, justo y verdadero.  
Y el que tenga entendederas para entender, que entienda.

**DON JOSE ESCURIET  
TEMPRADO**, cincuenta y  
ocho años, agricultor. Valen-  
cia.

—Para el hombre del campo, lo que ha hecho de España nuestro Caudillo no tiene precedentes, ya que todos los Gobiernos y regímenes que habíamos conocido eran muchas las palabras y promesas, pero no había seguridad ni orden. Si la grandiosa labor desarrollada por nuestro Caudillo a lo largo de su mandato ahora se prolonga gracias a la ley Orgánica del Estado que los españoles hemos de votar mediante el referéndum del día 14 de este mes. ¿Qué me va a parecer en cuanto a importancia? A mi parecer, esta ley es importantísima, y desde luego mi voto va a ser afirmativo, ya que supone que quiero que, cara al futuro, mis hijos dispongan de las ventajas de la paz y de la tranquilidad con que los de mi edad hemos vivido desde que terminó la guerra de liberación.



MANUEL CANTARERO DEL CASTILLO:

## «ME ALEGRA ALGO LA LEY PORQUE INTRODUCE EN LA SITUACION ALGUNAS COSAS POSITIVAS Y PROGRESIVAS»

«La ley debe verificar de derecho la situación en que, de hecho, se ejerce el poder en España»

Cantarero del Castillo viene hoy a estas páginas para hablar del proyecto de ley Orgánica del Estado. Sus declaraciones, hechas a título personal, quedan, no obstante, subrayadas por su condición de Vicepresidente Nacional y Presidente en Madrid de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes. Para los que conocen a este marino, abogado, sociólogo y periodista que es Cantarero resulta superfluo advertir el tinte impecable de su crítica, en la línea de siempre, de constancia y lealtad a unos principios políticos que le caracterizan.

—Creo —comienza asegurándose— que el referéndum se ha planteado mal. No se debe tratar en el mismo de someter al Régimen a nueva ratificación popular, sino acordar una fórmula que, después de Franco, sea válida para mantener el orden evolutivo en que nos hallamos insertos. Por ahora, es sólo Franco quien mantiene ese orden; malo será no acertar con un acuerdo nacional auténtico —por encima de todo auténtico, inequívoco, que tenga fuerza por sí mismo— que lo haga posible cuando él no se halle al frente del Régimen.

Para mí, y creo que para casi todos los hombres de mi procedencia, no se trata el 14 de diciembre de decidir si seguimos o no seguimos con Franco. Por eso no nos vale el slogan «Franco, sí», concebido, creo yo, por quienes no entienden la lealtad como necesaria actividad crítica; por quienes motivan sus actitudes en efervescentes sentimientos mágicos y no en serenos análisis racionales.

—¿Quieres exponer entonces tu postura ante el texto global de la Ley Orgánica?

—Personalmente la Ley Orgánica del Estado me plantea un serio problema, pues en manera alguna querría dar un «sí» a la Monarquía, al dar el sí a otras cosas que me parecen positivas. En 1947, cuando acababa de cumplir los veintidós años, dije pasionalmente «sí» a Franco, animado de una ardorosa devoción juvenil. Y luego resultó que a lo que había dicho sí era a la Monarquía. Esta vez no podrá ser ya exactamente igual. En cualquier caso, me alegro algo la Ley porque, al fin y al cabo, introduce en la situación algunas cosas positivas y progresivas.

Debo agregar que el «sí» a Franco en 1947 hube de darlo inserto en la corriente de esperanza en que discurríamos los miembros de las Falanges Juveniles, pero aguas arriba —como mi falangismo ante la seducción de José Antonio— de determinados sentimientos de devoción filial, toda vez que mi padre fue un republicano que murió en el exilio.

—Bien, pero nos aproximamos a un plebiscito que puede dar un referendo popular definitivo a una ley que de una manera clara y precisa nos constituye en Reino...

—He dicho que no soy monárquico, pero si el pueblo español se manifiesta, en algún momento, clara e inequívocamente monárquico, no sólo respetaré la Monar-

quía —puesto que por ello me vendría incluso impuesto—, sino que trataría de cooperar, en el seno de ella, a la elaboración del mejor destino nacional. Por el contrario, si la Monarquía —y está claro que ahora me refiero a la Monarquía con Rey— fuese establecida en el país por la fuerza, en base al capricho de unos pocos, creo que tendría que irme fuera con mi mujer y mis cinco hijos, deseoso de salvar y garantizar mi dignidad y mi libertad y la de ellos.

—Según tu criterio, ¿hacia dónde te gustaría entonces que apuntara el reciente proyecto de Ley Orgánica?

—Creo que la titularidad del Poder puede residir en un solo partido, en todos los partidos o en una alianza política. La Ley Orgánica del Estado debe, a mi entender, verificar de derecho la situación en que, de hecho, se ejerce el Poder en España. La Ley Orgánica del Estado debe por el momento regularizar la titularidad del Poder como ejercida por una alianza política, la «Alianza del 18 de Julio». Otra cosa —y es lógico— sería pedirle peras al olmo. En base a ello, en el futuro, al comparecer diferenciadamente cada grupo, que cada palo aguante su vela, como debe ser, de cara a las responsabilidades contingentes de cada día, sean legislativas, sean ejecutivas.

—Tu pronóstico para la reacción española ante el referéndum.

—Creo que a pesar de su mal planteamiento, el pueblo votará «sí» en el referéndum de manera mayoritaria. Y que habría ocurrido lo mismo, incluso, si se hubiese hecho propaganda del «no». Por otra parte, es cierto, como alguien ha dicho, que hay quien quiere decir «no» con la mala fe de ver naufragar a España; pero también es igualmente cierto que otros piensan en que se debe decir «no», con toda buena fe, en base a que se asegure más y mejor la forma del futuro, justamente para salvar la paz de España.

La posibilidad de hacer campaña en sentido negativo tiene un límite claro. Lo ha señalado muy bien «Informaciones». Lo establece el reconocimiento y aceptación de los Principios Fundamentales del Movimiento. En cualquier parte, los límites de la libertad se imponen desde el Poder y según se posea ese poder. Está claro que la «Alianza del 18 de Julio», que tiene mucho pueblo detrás, está en condiciones de poner esos límites al «no» en el referéndum y a cual-

quier clase de disenso político. Además, se ha de tener el valor de confesarlo así. Por cierto, en los Principios Fundamentales se sienta como valor absoluto el que España sea un Reino. Me parece un mal entendimiento de lo que han de ser y son valores absolutos, permanente, en cuyo mantenimiento, por encima de toda subjetividad, si debemos ocuparnos todos firmemente.

—Hay un punto de la Ley que satisface a unos e inquieta a otros de cara a la expectación extranjera y es el disco rojo que se ha puesto a la creación de los partidos políticos. ¿Cuál es tu opinión?

—No creo en la sola ni predominante interpretación psicológica de los fenómenos políticos. Entiendo que si la renta nacional es alta y está bien repartida, aunque exista plena libertad política, no aparecen la multiplicidad de partidos ni la virulencia en su disenso. La mejor manera de acabar con la malignidad del «demonio» de los muchos y violentos partidos políticos es corregir por vía de apremio la mala distribución de la riqueza o renta nacional y elevarla, a la vez, entre todos hasta un nivel global suficiente. Si el pueblo español llega a tal situación de reconciliación en su disputa por los bienes materiales, sabrá reaccionar contra el hedonismo que le amenaza y se aplicará a su mayor proyección espiritual en el mundo. En resumen, habremos acabado, para siempre, con esa malignidad del «demonio» de los partidos políticos si somos capaces de alcanzar una situación socio-económica en

que, establecida la plena libertad política, no tenga por qué manifestarse una latente guerra civil.

—Dentro de los objetores del proyecto de Ley parece palpar un grupo nervioso que ha hecho de la palabra «fuerza»; ante las reservas que acabas de hacer a la Ley me parece interesante solicitar tu opinión ante esta actitud.

—Repruebo la actitud de todos aquellos que, aun heridos, como yo, en lo más profundo de su sensibilidad política, entienden que hay que echar los pies por alto. La paz efectiva de los españoles importa sobre todo, a cualquier precio. Grave pecado cometerán aquellos que la profanen con la violencia, que cuando empieza ya no se sabe nunca dónde acaba. Hay que dar la batalla de las razones, renunciando a toda cómoda lealtad adulatoria. Y estas declaraciones son ya un testimonio de ello. Lo que importa es ganar plenamente la paz, cooperando a que el sistema pase de asegurarla con algún mayor o menor artificio a producirla como una espontánea emanación, de la armónica estructura de la sociedad española.

Antes de terminar, Cantarero quiere hacer la advertencia —que transcribimos finalmente—

—Estas declaraciones las hago a título personal. Para hacerlas como mando de los Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, tendría que haberlas sometido previamente a su Junta Central, según el compromiso que todos hemos suscrito y del que ni yo mismo puedo liberarme.

Martín PRIETO

### REGISTRO CIVIL

## CONSIGNACION DE PADRE O MADRE A EFECTOS IDENTIFICADORES

Por resolución de la Dirección General de los Registros y del Notariado, que insertó el «Boletín Oficial del Estado», sobre consignación de nombre de padre o madre a efectos de identificadores, se señala:

Que el encargado del Registro, al imponer, cuando no conste la filiación, en lugar del nombre del padre o madre, otros de uso corriente, obrará no arbitrariamente, sino con discreción y atendiendo a las circunstancias del caso.

Para el que adquiere la nacionalidad, el nacido no inscrito en plazo o el inscrito sin consignar, en su caso, nombre de padre o madre a efectos identificadores. Se mantendrá, cuando la filiación no determine otro, como nombre de padre o madre el que el interesado viniera usando entre sus menciones de identidad. En su defecto se consignará el de uso corriente que el nacido o su representante legal elija, y en último término, uno impuesto de oficio. Tratándose de abandonados o expósitos se respetarán, en cuanto a las reglas predichas lo consien-

tan, los nombres de padre o madre de uso corriente indicados en escrito hallado con ellos. (Cifra.)

## ORGANIZACION SINDICAL

### OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia el concurso-subasta para la adjudicación de las obras de instalación Caja Rural y Unión Nacional de Cooperativas del Campo en la D. N. S. de Madrid, cuyo presupuesto de contrata asciende a 8.641.346,32 pesetas, importando la fianza provisional 172.827,00 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar, paseo del Prado, núms. 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la citada Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar (paseo del Prado, núms. 18-20, Madrid), en las horas de oficina, durante QUINCE días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, al día siguiente hábil.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Jefatura Nacional a las veinticuatro horas de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

El Jefe Nacional (firma ilegible).

## SOLIS HABLARA HOY EN SEVILLA Y CORDOBA

PRONUNCIARA SENDOS DISCURSOS SOBRE LA LEY ORGANICA DEL ESTADO

SEVILLA, 9. (Cifra.)—El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, ha llegado esta noche a Sevilla en avión, procedente de Madrid.

En el aeropuerto fue recibido por el capitán general de la Segunda Región Militar, el teniente general jefe de la Región Aérea del Estrecho, el Gobernador Civil, el Alcalde y demás primeras autoridades.

Mañana asistirá a la inauguración del Colegio Mayor «Fernando el Santo», y después celebrará una reunión en la Jefatura Provincial del Movimiento con el Consejo Provincial. A primera hora de la tarde, en el teatro San Fernando, se celebrará un importante acto político, en el que pronunciará un discurso sobre la Ley Orgánica del Estado.

### En Córdoba

CORDOBA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Justo Urrutia.)—Ha despertado gran interés no sólo en esta capital, sino en todos los pueblos de la provincia, el acto que, presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, se celebrará hoy, sábado, a las cinco de la tarde en el teatro Duque de Rivas, en el curso del cual hará entrega a los representantes sindicales últimamente elegidos de las credenciales que les acreditan en sus cargos. En el citado acto harán uso de la palabra diversas jerarquías y cerrará las intervenciones orales Solís Ruiz con un discurso que es esperado con vivo interés, en estas fechas precursoras del histórico referéndum del próximo día 14.

### Actos de divulgación en la provincia

Por el interés despertado ante la presentación de la Ley Orgánica del Estado por el Caudillo a las Cortes Españolas, muchos pueblos de esta provincia se han aprestado a organizar actos de divulgación de dicho texto legal, que viene a completar el cuadro de nuestras leyes fundamentales. Así, ayer viernes, se celebraron varios de estos actos en las localidades de Villa del Río, Belmez, Izuquí y Villanueva del Duque.



## BARCELONA

**RODRIGUEZ DE VALCARCEL,  
CON LA FALANGE CATALANA  
NOS ESPERA UNA OBRA  
LEGISLATIVA DE GRAN  
IMPORTANCIA A PARTIR  
DEL DIA 14**

BARCELONA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.) — A las diez y media de la noche terminó la última de las reuniones que en el transcurso de la jornada de ayer celebró el Vice-Secretario General del Movimiento, camarada Alejandro Rodríguez de Valcárcel, con diversas organizaciones de la Falange de Barcelona, para exponerles con todo detalle la significación y el alcance de la Ley Orgánica del Estado y subrayar la trascendencia del Referéndum nacional que sobre ella se celebrará el miércoles día 14.

El camarada Rodríguez de Valcárcel ha expuesto, en líneas generales, que se trata de una ley de bases, es decir, de una verdadera plataforma de lanzamiento que, una vez aprobada por el pueblo español, como cabe esperar, dado el ambiente que por todas partes se respira, habrá de ser convenientemente desarrollada en las leyes que respectivamente se refieran a sus múltiples e importantísimos pormenores. Afirmó que, por esta razón, será de enorme responsabilidad la tarea que a todos nos espera a partir del día 15, es decir, del día siguiente del Referéndum, porque la obra legislativa que se realice desarrollando la Ley Orgánica del Estado, habrá de ser la que consolide definitivamente la paz en que el pueblo español vive desde hace veintisiete años y resuelva todos los problemas referentes a la sucesión en la Jefatura del Estado y al adecuado juego de poderes entre los altos órganos del mismo.

La última de las reuniones de referencia que, como decimos, terminó ya bien entrada la noche, se caracterizó especialmente por el vivo interés que mostraron las promociones jóvenes de la Falange, muchos de cuyos componentes sostuvieron con el camarada Rodríguez de Valcárcel un diálogo vivo y animado, planteándole diversas cuestiones y examinando certeramente algunos de los complejos aspectos de la Ley Orgánica del Estado. El camarada Rodríguez de Valcárcel dio cumplida satisfacción a todas estas preguntas y, dirigiéndose especialmente a los jóvenes, les manifestó que para el porvenir ellos serán los llamados a continuar esta tarea de incesante perfeccionamiento de nuestras instituciones, porque nosotros somos enemigos de todo inmovilismo y deseamos siempre que nuestro Estado, que nuestras organizaciones de toda índole evolucionen al compás de las exigencias del tiempo.

## JOSE ANTONIO GIRON EN TVE:

# LA LEY QUE VAMOS A VOTAR ES UNA AUTENTICA CONSTITUCION

✱ Está sujeta a todas las modificaciones que el pueblo español desee

✱ LA PRETENSION DE ALGUNOS ILUSOS DE LA POLITICA NO ES EN MODO ALGUNO FACTIBLE A ESPALDAS DE LA VOLUNTAD NACIONAL

El ex Ministro José Antonio Girón de Velasco que, como se sabe, convalece en un sanatorio de Madrid de una reciente intervención quirúrgica, pronunció anoche ante las cámaras de Televisión Española la siguiente alocución:

"Trabajadores del campo y el mar, de la fábrica y el taller, de la construcción y los servicios, de la mina y la fundición; jóvenes obreros del tractor y del torno; viejos proletarios del azadón y la piocha, redimidos de las antiguas indignidades y del hambre antiguo por obra y gracia del esfuerzo colectivo del pueblo español, conducido con mano recia y perseverante a lo largo de un camino de treinta años de ininterrumpida superación cotidiana; estudiantes, soldados, religiosos; hombres y mujeres de esta España trabajadora, que forjáis a golpes de limpio servicio y sacrificio el presente y el futuro de una Patria cada día más fuerte y más prometedora; españoles:

Estamos en un momento trascendental de la Historia de España. Y me dirijo, por esta razón, a los hombres del mar, que, desde Rosas a Vizcaya, os enfrentáis con bravura y día a día con los elementos; a los mineros de Asturias, de Almadén, de La Carolina y de Riotinto; a los arroceros del Guadiaro y a los labradores de Ronda, y de Estepona, y de Antequera; a los que trabajáis el olivo en los cerros de Jaén y en los llanos de Sevilla y Córdoba, "romana y mora"; a los labradores de las llanuras manchegas, escenario del vino y de la locura sublime de Don Quijote y que también conocieron el verbo místico de José Antonio en las plazas de Mota del Cuervo y de Daimiel cuando las primeras falanges de campesinos iban a tomar el santo y seña de la Revolución española, y a los que se doblan con amor imperecedero sobre la ancha Castilla, soñadora de rutas imperiales; a los obreros de la agricultura y la ganadería de Extremadura, patria de veinte patrias; a los hombres de Navarra, esa España en pequeño, que va del chistú a la guitarra, de la cuna de Javier a la tumba de César Borgia; a los hábiles huertanos del Levante espáñol; a los agricultores, obreros industriales, artistas e intelectuales de la evolucionada y española Cataluña; a los empresarios-obreros del minifundio gallego y a los asalariados del latifundio andaluz; a los obreros de hostelería que con tanta eficacia contribuyen al ingreso de las divisas que España necesita; a los hombres del Norte y del Sur, me dirijo hoy, con el corazón en la mano y con la palabra en el corazón, para deciros que en la encrucijada histórica en que se encuentra la Patria en estos momentos, vosotros tenéis la solución, vosotros sois la solución.

## NUEVA ETAPA DE LA POLITICA ESPAÑOLA

Yo no os voy a decir lo que tenéis que votar el próximo 14 de diciembre, fecha del Referéndum nacional. Si alguna autoridad moral puedo tener sobre vosotros, gestada durante los largos años en que tuvimos la oportunidad de trabajar juntos por el avance y la dignificación de las condiciones sociales y de todo tipo del obrero español, es mucho mayor el respeto que tengo a vuestra entereza, intuición y buen sentido, respeto nacido asimismo de ese contacto íntimo y prolongado, para mí tan aleccionador. No os diré lo que tenéis que votar porque lo sabéis mejor que yo, pero sí os puedo asegurar que esta ley sometida al Referéndum abre las puertas a una nueva etapa de la política española, en la que vosotros vais a tener que ver más que nunca con la administración del país, una nueva etapa en la que se tendrá que contar con vuestro criterio de una manera directa, lo mismo para las cosas más decisivas y espectaculares que para las pequeñas cosas, pero muy importante también, que afectan a los problemas cotidianos de la administración pública y de la comunidad, no sólo en el ámbito nacional, sino también en el regional, provincial y local.

Y os puedo decir, además, saliendo al paso de interpretaciones torcidas y precipitadas sobre el contenido de la nueva ley Fundamental que vamos a votar, que no hay en ella la menor intención oculta de establecer nada de lo que la gente teme, porque esa pretensión de algunos ilusos de la política no es en modo alguno factible a espaldas del pueblo y porque si la única persona que tiene po-

der para realizar esa operación se estuviese apoyando en esta ley para efectuarlo, sería algo así como el que está haciendo solitarios y se hace trampas a sí mismo.

La posición del Generalísimo Franco estuvo siempre clara y ha quedado remachada en su nitidez con su discurso de presentación de la nueva ley a las Cortes. Sin ningún rodeo ha explicado el Jefe del Estado que el mandato que él tiene encomendado no admite "el descanso ni el relevo". Dentro de la nueva ley, como Caudillo de España, Franco tiene el poder de designar sucesor. Pero este poder ya lo tenía en la antigua ley de Sucesión de 1947. Luego se cae de su peso que si el Caudillo hubiese tenido intenciones de ejercer ese poder, no habría necesitado para nada la nueva ley. Pero es que, además, Franco explicó recientemente en Tortosa que el futuro de España tiene que ser resuelto por el pueblo español.

Por eso yo os digo, trabajadores del valle y de la montaña; del litoral y del interior; de la pequeña aldea y de la gran urbe; jóvenes de las nuevas generaciones, que miráis con natural reserva la política de los viejos; os digo que no puede deducirse del contenido de esta ley que se va a someter a votación, que haya en ella nada de lo que el país mira, justificadamente, con recelo.

## AUTENTICA CONSTITUCION

La ley que vamos a votar es una auténtica Constitución, en la cual se fijan, no las soluciones concretas a los problemas específicos de la Administración o del Estado, sino las reglas de juego genéricas, el reglamento general que sirve para llegar a esas soluciones en cada caso, de manera justa e igual para todos los ciudadanos. En el caso de la nuestra, que ha sido bautizada ya acertadamente por algunos periodistas e intelectuales con el nombre de la "Constitución del 18 de Julio", es preciso subrayar su carácter abierto y su amplitud representativa. Su carácter abierto implica que está sujeta, en el futuro, a todas las modificaciones que el soberano pueblo español desee introducirle, como consecuencia de los cambios y mutaciones de todo tipo que normalmente se producen en la sociedad con el devenir de los tiempos; su representatividad se deduce de las modificaciones introducidas en la composición del Consejo del Reino, del Consejo Nacional y de las Cortes Españolas, por virtud de las cuales esos estamentos, que son los encargados de hacer funcionar el dispositivo o mecanismo reglamentario para la designación del sucesor de Franco, son ahora mucho más auténticamente representativos, lo cual garantiza, de manera axiomática, que nada sucederá, que nada podrá suceder, en este terreno tan trascendental, a espaldas de la voluntad nacional, a espaldas del cómputo mayoritario del pueblo español, expresado por el procedimiento orgánico que marca la ley.

Por todas estas razones, me dirijo hoy a vosotros, hijos de la cuenca madre, que da nombre a la Península; a vosotros, que tomáis del alto Pirineo la fortaleza mural, la ruda altivez, la irreductible independencia y los heroicos sentimientos de libertad y autodeterminación que calcina ron los muros de Numancia, como un incendio del corazón de España, abrasada por el orgullo de ser libre; a vosotros, que marcasteis con las barras del conde Wifredo los lomos de los peces del mar de Cristo; a vosotros, tributarios del Ebro, que para ser más español nace en Castilla y muere en Cataluña, junto a un faro encendido desde que el hombre navega; a vosotros, compañeros abnegados del agua, gas y electricidad que cuidais del bienestar y de la salud de vuestros compatriotas; a vosotros, metalúrgicos de Vizcaya y de Zaragoza, de Sagunto y de la Unión Naval de Levante; obreros portuarios de un litoral que hizo redondo al mundo, artesanos de las germanías de Valencia, inteligentes obreros de telas y de la mufla y del convertidor; navegantes de los graos levantinos, hortelanos de Murcia y pescadores del mar Menor y de la isla de Tabarca. Y a vosotros, los mineros de Asturias, que habéis sabido alternar permanentemente la profundidad extenuante de los pozos con la defensa, sin descanso y sin relevo, de vuestra dignidad de hombres y de ciudadanos españoles. Me dirijo a los viejos combatientes de uno y de otro lado, a los que estuvisteis aquí y a los que estuvisteis allí, a los hombres de Teruel, de Brunete, del

(Continúa en la página siguiente.)



# EL PUEBLO DECIDIRA LA SUCESSION

## EL «SI» QUIERE DECIR PAZ DENTRO DE LA UNIDAD

### DISCURSO DEL MINISTRO DE MARINA EN LA CORUÑA

durante un siglo de esa España.»

#### UNIDAD NACIONAL

Más adelante el Ministro dijo: «Con razón el Caudillo, en el mensaje histórico que dirigió a las Cortes Españolas, decía que sin el esfuerzo de los españoles, sin el entusiasmo de los españoles, sin la unidad de los españoles, no hubiésemos podido salir de aquella hecatombe y, sin embargo, salimos. Por eso, yo os pido que conservemos siempre esa unidad y hagamos todo lo posible para reprimir ese defecto grave que llevamos los españoles de la insolidaridad y del individualismo, en aras de la unidad.

Los que tuvimos el honor de servir a las inmediatas órdenes de nuestro Caudillo sabemos de sus inquietudes, de sus desvelos, de sus meditaciones, de su intensidad de trabajo, que olvidó diversiones, amistades y que a la familia le dedicó única y exclusivamente los escasos minutos que le permitían el salir de su despacho. Fruto de esa meditación es la Ley Orgánica del Estado que va a ser sometida a referéndum el próximo día 14 de diciembre. La Ley busca ante todo la unidad y la convivencia, de la que estoy seguro que va a ser escenario el 14 de diciembre.

#### NUESTRA CONSTITUCION

La Ley Orgánica, con las demás Leyes Fundamentales, constituye lo que podemos llamar nuestra Constitución, Constitución abierta para que quede, cuando se necesite modificarla, a través de unos cauces que también se señalan en ella y se pueda perfeccionar. Pero esos cauces no pueden quedar cerrados por ningún partido, fracción ni persona, por alta que ella esté.

Con motivo de la alocución que dirigí a los españoles por Radio Nacional de España y Televisión Española, he recibido ininidad de cartas.

Yo voy a contestar desde aquí a unos y a otros. A los hombres hechos y maduros que creen que es demasiado lo que Franco nos da. Quiero decirles que les falta la fe en la conciencia comunitaria de los españoles. Es preciso que me dirija a ellos para decirles que nos sacudamos de inmovilismo tan nefasto como las revoluciones revolucionarias. La Historia es un camino que no admite detencio-

nes. Se puede por otra parte exigir una generosa y vigilante atención para combatir la injusticia, desechar los procedimientos inoperantes que puedan obstaculizar la meta que nos hemos propuesto, elevar el bienestar de todos los hogares españoles. La estabilidad ha de estar respaldada por la continuidad. De otra forma no conseguiremos sino una sociedad fosilizada donde algunos de los poderosos invertirían lo mejor de sus afares en consolidar sus posiciones sin preocuparse de quienes luchan lícitamente por su prosperidad y la continuidad es lo que ampara las innovaciones ahora proyectadas en las que ese advierte claramente la general participación en nuestro destino de todo el pueblo español.

#### LIBERTAD HUMANA

Voy a contestar ahora a los jóvenes que creen que no es bastante, que no hay bastante libertad.

Como español y como católico creo y propugno la libertad humana. No concibo el Estado como un ente omnímodo y deshumanizado, acuñador de conciencia y actitudes. Entre otras cosas, porque conozco la dignidad y el idealismo de los españoles, incompatibles para aceptar cualquier tiranía. Pero no hay libertad sin orden, ni orden sin limitación de posturas insolidarias. Si por libertad entendemos la existencia de partidos políticos con todo su bagaje de desprecio a la convivencia social y luchas desapasionadas en las que con olvido del bien común se pretende otra cosa que el escarnio del contrario.

Entonces renuncia a la libertad y doy un no rotundo a esa libertad. Por el contrario, si la libertad es el futuro que hace posible la convivencia y el respeto mutuo que permite la ordenada participación de todos los ciudadanos en los asuntos públicos, les faculto para elegir a sus gobernantes y les faculto a través de los órganos que se han creado para exigir responsabilidades a los gobernantes, entonces esa libertad es la que quiero y es la que está en las leyes Fundamentales y en la Ley Orgánica del Estado que se va a someter a Referéndum el próximo día 14.

«Tres posturas —añadió el Ministro— se pueden presentar ante el Referéndum: la abstención, el «no» o el «sí». La abstención es la proclamada por el partido comunista.

El «no» puede ser que haya algunos que digan no porque no están con toda la Ley o con algún punto fundamental de ella y como pueden que lo hagan honradamente yo ante ellos me inclino y no tengo nada que decirles.

El «sí» puede ser que haya algunos que voten sí y que no estén conformes con puntos fundamentales de la Ley, pero que saben que la Ley el día que sea fundamental, unida con las demás leyes Fundamentales, es una constitución abierta que puede ser perfeccionada en su momento oportuno.

Y para terminar os pido, por la convivencia, por la grandeza, por la unidad, por la libertad de España, un sí masivo de toda Galicia, un sí masivo de toda España. ¡Arriba España! ¡Viva Franco!»

El Ministro de Marina,  
en Pontevedra

PONTEVEDRA, 9. (Cifra).—Procedente de La Coruña llegó el Mi-

nistro de Marina. Fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y demás autoridades. Seguidamente pasó al salón de actos del Gobierno Civil, donde se celebró una recepción.

Tras unas palabras del Gobernador Civil, el señor Nieto Antúñez pronunció un discurso.

«Quiero afirmar —dijo— que la ley, por ser obra de quien ha demostrado tanta prudencia y sabiduría política a lo largo de estos treinta años, es señal de que es la mejor obra que podíamos tener. La ley quiere traer y traer sin duda alguna, la convivencia entre los españoles. Es para que las generaciones futuras no tengan que sufrir como ha sufrido mi generación, para que se desenvuelva en medio de un diálogo abierto, para que puedan convivir los de las distintas tendencias. Únicamente aceptando las reglas del juego que son los Principios Fundamentales del Movimiento, la ley cubre una porción de aspectos, llena los canales por los que ha de discurrir la política. La ley democratiza por completo el Régimen; hará más auténticas las instituciones, y esas instituciones han de ser obra del pueblo, porque es el pueblo el que ha de elegir a los gobernantes a través de los Ayuntamientos, a través de los Sindicatos, de la familia y de los colegios profesionales. Las Cortes se han de nutrir precisamente de una representación auténtica y han de elegir siempre a los mejores para tener la garantía, la certeza de que han de hacerlo para bien de la España venidera.»

#### Ofrenda al Ministro

Terminada la recepción en el Gobierno Civil, el almirante Nieto Antúñez pasó al despacho oficial del Gobierno Civil, donde recibió a la Junta directiva de la Hermandad de Marineros Voluntarios de la Cruzada de esta provincia, que ofrendaron al Ministro con un artístico crucero de piedra.

Terminado este acto el almirante Nieto Antúñez prosiguió viaje a Vigo.

#### El Ministro de Justicia, en Sevilla

SEVILLA, 9 (Cifra).—A las ocho de esta noche se celebró, en el Ateneo, la anunciada conferencia del Ministro de Justicia para dar un versión de la Ley Orgánica del Estado.

Hizo la presentación el presidente del Ateneo, Joaquín Carlos López Lozano, quien después de unas palabras de presentación y bienvenida al Ministro, de quien hizo una breve semblanza. «La oportunidad en la política y en la guerra —dijo— puede ser la clave del triunfo.»

Seguidamente resaltó que era necesario que al Plan de Desarrollo Económico siguiera otro plan de desarrollo político del Reino, con el crecimiento de la renta nacional «per cápita». Se elevarán

también las libertades de unas mejores estructuras.

«A la obra personal de Franco —prosiguió el señor Lozano— seguirá la obra de los españoles y de sus instituciones con un compás evolutivo, no revolucionario. Hemos de procurar que se forje la gran sociedad fraterna, cristiana, española, europea, con menos ricos y menos pobres. Una sociedad institucionalizada, social, no socialista; política, no demagógica; una sociedad justa y armoniosamente jerarquizada.»

Después el señor Oriol impuso las insignias de la Orden de San Raimundo de Peñafort al vicepresidente del Ateneo, José Aceo Castilla, quien pronunció unas palabras de agradecimiento.

Luego pronunció una conferencia el Ministro, siendo calurosamente ovacionado al final de la misma y en diversos pasajes.

#### En Burgos habló el Ministro de Obras Públicas

BURGOS, 9 (Cifra).—En el teatro Avenida, completamente abarrotado de público, se ha celebrado un acto político con intervención del Ministro de Obras Públicas, Federico Silva Muñoz. En lugares preferentes se situaron las primeras autoridades militares y civiles y los altos cargos del Ministerio de Obras Públicas que acompañaban al Ministro desde Madrid.

En primer lugar hicieron uso de la palabra el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, Miguel García Ortiz, y el ex Alcalde de Burgos, Mariano Jaqueto. A continuación intervino el señor Silva Muñoz, que fue largamente ovacionado al final de su discurso.

Terminado el acto, el Ministro tuvo un cambio de impresiones con las autoridades burgalesas, emprendiendo por la noche el regreso a Madrid. Algunos altos cargos del Departamento se quedaron en Burgos para tratar problemas que la provincia tiene planteados en relación con Obras Públicas.

## UN SACERDOTE VIENE A ESPAÑA A VOTAR

BARCELONA, 9. (Cifra).—Un sacerdote y una mujer de avanzada edad, naturales de Mataró, que residen en la población francesa de Asignan, han regresado a su pueblo natal, con el objeto exclusivo de emitir su voto en el Referéndum del día 14, según informa hoy «Solidaridad Nacional».

Se trata del reverendo Francisco Bargallo, que ejerce su sagrado ministerio en la indicada localidad, y doña Ana Rosich Escorp, residente también en aquella población.

Doña Ana Rosich manifiesta al corresponsal del periódico mencionado que han venido ambos con el exclusivo objeto de votar, y a tal efecto se presentaron en las oficinas de Estadística del Ayuntamiento de Mataró para comprobar si podrían emitir su sufragio, aunque faltan de España desde hace varios años, lo que les fue confirmado.

## JOSE ANTONIO GIRON, EN TVE

(Continuación de la pág. anterior)

Ebro y de Extremadura, a todos juntos, porque esta de hoy no es una llamada de guerra, sino una convocatoria de paz para todos, y me dirijo a vosotros, jóvenes de la España renacida, a vosotros sobre todo, los hijos de aquellos héroes, con la humilde e indeclinable recomendación de que honréis la memoria de vuestros progenitores, que lucharon unos y cayeron otros por el bien de esta España que hoy disfrutamos y que va camino de la total recuperación del sentido universal de su cultura y de su Historia, como reza el más elevado planteamiento de la doctrina falangista de José Antonio Primo de Rivera.

Me dirijo a todos los que me estáis escuchando, hombres y mujeres, para decirlos con toda sencillez que el día 14 de diciembre se os ofrece la oportunidad de dejar afianzada para siempre la paz de España, y dentro de ella el avance incontenible hacia nuestras más altas metas económicas y sociales.

¡VIVA FRANCO! ¡ARRIBA ESPAÑA!»

JOYERIA  
**PEREZ FERNANDEZ**  
PULSERAS PEDIDA, JOYAS MODERNAS  
BRILLANTES ALTA CALIDAD  
ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3

Ayuntamiento de Madrid



## POBLACION ACTIVA DE ESPAÑA: 12.186.000

### CONCURSO PARA INSTALACION DE UNA PLANTA DE ACIDO TEREFALICO EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

### ADQUISICION DE MATERIAL CIENTIFICO EXTRAORDINARIO POR UN IMPORTE DE SESENTA Y SIETE MILLONES

### Reuniones de las Comisiones Delegadas de Asuntos Económicos y Política Científica presididas por el Jefe del Estado

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta del Ministro de Industria, la Comisión Delegada dio su conformidad a una orden por la que se convoca concurso para invitar a la iniciativa privada, de acuerdo con los objetivos del Plan de Desarrollo Económico y Social, a establecer en el Campo de Gibraltar o en Huelva una planta de fabricación de ácido tereftálico y/o sus ésteres, con capacidad suficiente para que la misma sea competitiva con respecto a los precios practicados en el mercado internacional y al tiempo abastecer a las plantas de fabricación de fibras poliéster nacionales de dicho producto.

Los Ministros de Obras Públicas y Comisario del Plan informaron sobre sus recientes contactos y conversaciones en París.

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo dio cuenta de las reuniones celebradas durante el mes de noviembre por las distintas Comisiones del Plan.

Informó asimismo sobre los resultados de la encuesta de población activa en el segundo trimestre del presente año, que arroja la cifra de 12.186.000 personas activas y 105.000 parados (inferior al 12 por 100). Respecto del segundo trimestre del año anterior, la población que trabaja en la agricultura ha descendido en 72.200 personas, que han pasado a la industria y los servicios, descenso menos acusado que el de 1965 respecto de 1964.

La Comisión recibió diversos informes sindicales sobre temas económicos y sociales.

La Comisión resolvió diversos expedientes en materia de su competencia, singularmente obras públicas, planes provinciales, convenios colectivos, tarifas y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

### Reunión de la Comisión Delegada de Política Científica

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para la Política Científica.

La Comisión examinó y aprobó, previa la oportuna exposición del Ministro de Educación y Ciencia, diversas propuestas de la Comisión Asesora de Política Científica. Dichas propuestas, con cargo al Fondo Nacional para el Desarrollo de la Investigación Científica, se refieren a la adquisición de material científico extraordinario y planes coordinados de investigaciones, en Cátedras de Facultades de Ciencias, Medicina y Farmacia; Institutos del Consejo Superior de Investigaciones; Instituto de Investigaciones Agronómicas, y Observatorio de Cartuja, por un importe total de 67 millones de pesetas.

La Comisión fue igualmente informada por el Ministro del Aire de la marcha de los trabajos en materia de investigación espacial.

### CUARTO CONCURSO DEL POLO DE DESARROLLO DE ZARAGOZA

ZARAGOZA, 9. (Cifra.)—En la Gerencia del Polo de Desarrollo de esta capital se han presentado ya algunas solicitudes de industrias para el cuarto concurso de beneficios que acaba de convocarse y cuyo plazo de presentación de solicitudes finalizará el día primero de marzo del año próximo.

En este cuarto concurso —posiblemente el último del primer Plan de Desarrollo Económico y Social— se han elevado las condiciones mínimas exigidas a las Empresas, que habrán de tener como mínimo una inversión de cuarenta millones de pesetas y crear, también como mínimo, cien nuevos puestos de trabajo.

Para dar cabida a las nuevas industrias que acuden a este cuarto concurso se está actualmente trabajando con toda celeridad en la urbanización y puesta a punto del Polígono «Malpica», que tiene una extensión de 240 hectáreas y que se espera esté totalmente terminado en la primavera próxima, lo cual quiere decir que no habrá problemas ni en cuanto al terreno ni a los servicios para las Empresas que aquí quieran instalarse. Dicho Polígono es propiedad del Ministerio de la Vivienda y de la Comisaría General del Plan de Desarrollo, y se estima que los terrenos, total y perfectamente urbanizados, serán enajenados a unas ciento cincuenta pesetas el metro cuadrado.

### Importantes obras en Sevilla

SEVILLA, 9. (Cifra.)—Escrituras de préstamos y créditos por valor aproximado de unos 188 millones de pesetas se han firmado hoy en la Diputación Provincial por el director del Banco de Crédito Local de España, José Farfías, y el titular de la Corporación sevillana, Carlos Serra.

Uno de los préstamos, de ochenta millones, se destinará a las obras de abastecimiento de agua a la localidad de Aljarafe y a las Escuelas de Ingenieros Industriales y de Arquitectura. Otro crédito, importante 99.024.000 pesetas, se concede al Ayuntamiento sevillano para las obras del puente del Generalísimo y las de abastecimiento de agua al parque industrial Alcalá de Guadaira-Dos Hermanas, que se surtirá de la traída de aguas del Carambolo.

Otro crédito, de nueve millones de pesetas, se pondrá a disposición del Ayuntamiento de Alcalá de Guadaira para el complejo turístico de dicha población.

## CERCA DE 198 MILLONES EN PRESTAMOS AL CAMPO

### HAN SIDO CONCEDIDOS POR EL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

En la sesión del Comité Ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola, celebrada el día 5 de diciembre último, se han concedido 197.998.000 pesetas, distribuidas de la siguiente forma:

	Pesetas
<b>Cooperativas Agrícolas y Ganaderas:</b>	
Jabalquinto (Jaén) ... ..	1.663.000
Benatae-Aldea las Fuentes (Jaén) ... ..	1.000.000
La Roda (Albacete) ... ..	25.000.000
<b>Grupos Sindicales de Colonización:</b>	
Zamora ... ..	10.000.000
Paradas (Sevilla) ... ..	2.600.000
<b>A Empresas e industrias agrarias y Régimen de Acción Concertada del ganado vacuno ... ..</b>	<b>156.535.000</b>

## LOS FABRICANTES DE HARINA DE PESCADO RECHAZAN EL LAUDO DEL GOBIERNO

### ESTIMAN QUE LA ADMINISTRACION SE HA EXCEDIDO EN SUS FUNCIONES

Los fabricantes de harinas de pescado han rechazado el laudo dictado por la Comisión delegada para Asuntos Económicos sobre los tres puntos en desacuerdo, por estimar que la Administración se ha excedido en sus funciones. Según ha informado ayer noche en una conferencia de Prensa la Comisión gestora de piensos compuestos e importadores usuarios de harinas de pescado, que representa al sector comprador de dicho producto.

Ambas partes, fabricantes y compradores, firmaron el 26 de noviembre pasado un Convenio por el que el sector comprador adquiriría toda la producción nacional que reuniese unas condiciones mínimas de calidad y obtendría la autorización para importar harinas de pescado con las que llenar sus necesidades. En este Convenio, ambas partes aceptaban de antemano la decisión de la administración sobre tres puntos en los que no había acuerdo: los fabricantes desean vender a terceros clientes habituales una cantidad tal que, sumada a las 27.000 toneladas de producción previstas, no excediese de la media de la producción anual de los últimos cinco años, mientras que los compradores prefieren adquirir la totalidad de la producción nacional de la calidad convenida. Los compradores solicitan inspecciones, a lo que se oponen los fabricantes y, finalmente, éstos solicitan que se prohíba a los compradores la venta en el mercado de harinas de pescado importadas.

### DECISION RECHAZADA

Los fabricantes, representados por el servicio comercial de harinas de pescado del Sindicato de la Pesca, han rechazado la decisión de la administración, estimando que hubo exceso de funciones por parte de los directores generales componentes de la Comisión, que han añadido a los términos en discrepancia un elemento no considerado en el Convenio: el que se refiere a la obligación de abonar a los armadores dos pesetas, como mínimo, por kilogramo de pescado fresco capturado. Y que, además, la autorización que se hace a los fabricantes de piensos compuestos, importadores de harina de pescado, para vender a consumidores directos la harina importada, puede producir si-

tuaciones monopolísticas y dañarles en la posesión de un mercado legítimo.

Tal negativa encierra, en el sentir de los compradores, la imposibilidad de llegar a un acuerdo con los fabricantes. Los primeros temen que la protección excesiva a las harinas de producción nacional conduzca a una limitación de las licencias de importación, con lo cual habría escasez y sus naturales consecuencias. Las necesidades se calculan en 100.000 ó 120.000 toneladas, que no se abastecen con las 27.000 toneladas que se producen en el país: 20.000 en Canarias y 7.000 en la Península. (Cifra.)

## SAHARA ESPAÑOL: PROSPECCIONES PETROLIFERAS A CONCURSO

MADRID, 9. (Comtelsa.)—Se ha convocado un concurso para conceder derechos de investigación petrolífera en el Sahara español.

El «Boletín Oficial del Estado» publica una primera relación de quince concursos. Un portavoz del Ministerio de Industria ha declarado a Comtelsa que inmediatamente van a ser convocados otros dieciséis concursos.

El portavoz explicó que serán realizadas concesiones de investigación submarina a lo largo de la costa del Sahara. Parte de las nuevas concesiones habían sido otorgadas anteriormente y han revertido al Estado. Esas concesiones se efectuaron en el interior del Sahara hace un par de años, y, según el procedimiento administrativo, cuando las Compañías petrolíferas renuncian a ellas son devueltas al Estado.

Cuando se promulgó la nueva ley de Hidrocarburos en 1958, cerca de una docena de Compañías petrolíferas extranjeras solicitaron concesiones petrolíferas. En el año 1964 los resultados negativos hicieron que la mayor parte de las Compañías extranjeras se retiraran del Sahara, donde sólo continuó la Gulf Oil. El Instituto Nacional de Industria todavía continúa investigando en ese territorio, al igual que CEPESA.

## POSIBILIDADES DEL DESARROLLO DE LA GANADERIA

### Conferencia del director general de COES en Córdoba

CORDOBA, 9 (Pyresa).—En el salón de actos de la Escuela Superior de Técnica Empresarial Agrícola pronunció una conferencia sobre el tema «Posibilidades que ofrece el desarrollo de la ganadería» el director general de COES, Tomás Montero Tirado. Al acto asistieron, junto con el director de la Escuela, P. Jaime Loring, S. J., el decano de la Facultad de Veterinaria y presidente del Consejo General de Colegios Oficiales Veterinarios, Francisco Castejón Calderón; el comisario director de la Escuela de Ingenieros Agrónomos de Córdoba, José Ruiz Santalla, así como un nutrido grupo formado por ganaderos cordobeses, profesores y alumnos de la Facultad de Veterinaria y de la Escuela de Empresarios Agrícolas. La progresiva demanda de ali-

mentos de origen animal, no satisfecha por la cabaña española; el aumento incesante de las importaciones, 14.000 millones de pesetas más en los nueve primeros meses de 1966 que en el mismo período de 1965; la falta de coordinación dentro del sector agrario, y de éste con los mecanismos oficiales de regulación comercial; la falta de integración vertical de la ganadería del país; la abusiva línea de los márgenes de los intermediarios, ya que es superior el volumen del mercado que el valor de los productos de la ganadería; la ausencia del espíritu asociativo y la lentitud de la puesta en marcha del FORPPA, fueron otros tantos puntos estudiados por el señor Montero Tirado. Hay que aprovechar la excepcional coyuntura de una deman-

da que supera con creces a la oferta y de unos precios oficiales de protección para el despliegue expansivo de la ganadería española concebida como gran empresa, montada sobre exactos criterios económicos y donde el ganadero esté presente no sólo en la fase de producción, sino también en las de industrialización y comercialización de los productos para obtener los justos márgenes de rentabilidad. Esto no es tarea a nivel individual, sino a escala colectiva, y por ello los ganaderos han de ayudarse a sí mismos —con su unidad, con el enfoque clarificado de los problemas, con su fuerza para resolverlos, con su actitud de ofensiva económica y no de inmovilismo— para el doble logro del crecimiento de la cabaña española y del legítimo beneficio de los ganaderos.



## ENTREVISTA

ARGENTINA Y ESPAÑA  
CELEBRAN JUNTAS HOY  
LA FIESTA PATRONAL  
DE SUS FUERZAS AEREAS

Hoy, festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de las Armas Aéreas de España, en la Academia General del Aire de San Javier, Murcia, los cadetes de la Escuela de Aviación Militar argentina, que desde hace unos días se encuentran en España, confraternizan en la celebración de distintos actos. El director de la referida Escuela argentina, brigadier Mario García Reynoso, habla para nosotros en este día:

—Fue en el año 1947—le decimos—la única otra vez en que los alumnos de vuestra Escuela vinieron a España. ¿Por qué han demorado casi veinte años?

—Es que, habitualmente, no venimos, en viaje de graduación, a Europa. Lo normal es hacer el viaje dentro de Sudamérica o a Estados Unidos. En 1947, precisamente, fue el primer vuelo al exterior, y se hizo a España. Por segunda vez venimos a Europa. Espero que se repetirá desde ahora.

—¿El récord de tiempo en que ustedes vinieron, en primer vuelo sin escala Buenos Aires-Madrid (11 horas, 45 minutos), indica que esa será la media de tiempo que se empleará en adelante?

—Entiendo que sí, puesto que el «Boeing 707-320 B», en que vinimos, no es militar, sino comercial, y se ha ordenado la compra de una flota de aviones similares para su puesta en operación en fecha próxima.

—¿No cree que se pudiera promover entre las Escuelas de Aviación militar argentina y española algún intercambio mayor que esta simple visita afectiva de ustedes ahora?

—Oficialmente no puedo responderle, pero con gusto vería que fuese así, y me sentiría muy honrado.

—¿Cuenta la Aviación militar argentina con Centros de ensayo de proyectiles?

—Hay dos Centros, de experimentación científica o meteorológica. Este año, con ocasión del eclipse solar, que fue total al norte de Argentina, hicimos tres lanzamientos. Se han logrado alturas de 160 kilómetros.

—¿La Aviación militar dispone de bases en la Antártida?

—La Aviación militar argentina cuenta con seis bases aéreas; una de ellas está en la Antártida, desde donde hemos hecho también, hace dos años, tres lanzamientos de proyectiles experimentales.

—¿Con cuántas brigadas se integra la Aviación argentina?

—Cuatro brigadas de combate y una de transporte. Contamos con cuatro Escuelas de formación de personal, y una de éstas es la de oficiales, cuya última promoción es la que ha venido aquí ahora.

—Hoy, en la Academia española de San Javier, habrá un acto muy emotivo para ustedes.

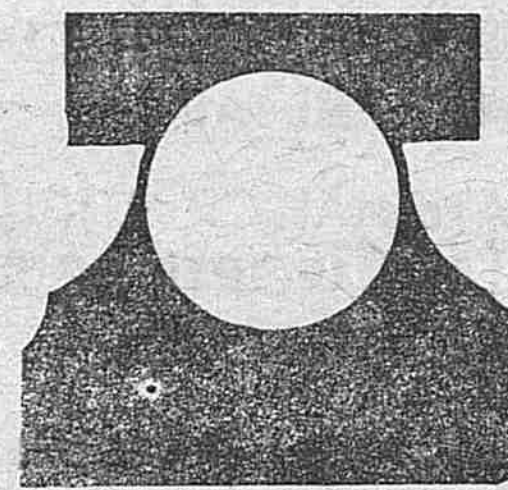
—La Patrona española, la Virgen de Loreto, es por igual nuestra Patrona. Celebrarla juntos motivó prolongar un día más la estada de nuestros cadetes en España. Para nosotros todos será un día de gran devoción.

Nívio LOPEZ PELLON

## ADQUISICION DE MATERIALES PARA 1967

## LA COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA,

con independencia de la compra de MATERIAL TELEFONICO y material de pequeño valor, **SOLICITA OFERTA** de los materiales que se detallan para cubrir el programa de obras del año 1967. Las cantidades señaladas tienen carácter de mínimo y podrán aumentarse en un 25% sin variación alguna de los precios ofertados. Los productos deberán ser de MANUFACTURA NACIONAL y se podrán anular aquellos pedidos cuyos productos no sean elaborados por el concursante. Los interesados podrán solicitar cualquier información del DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y SUMINISTROS, Avda. José Antonio, 28, 10º (teléfono 387), haciendo constar en el sobre, como referencia, el número del artículo.



## COBRE Y DERIVADOS

1408 Hilo desn. bronce $\phi$ 1,15	43 T
1409-10 Hilo desn. $\phi$ 2 y 3	440 T
1414-17 Hilo en trozos $\phi$ 2-3 long. 550-750	19.520 Kg
1456-7 Casquill. empalm. $\phi$ 2-3	350.000 u
1828 Hilo aisl. cauch. $\phi$ 1,6	64.000 m
6033 Hilo aisl. cauch. $2 \times \phi$ 1,6	375 Km
6035 Hilo aisl. plást. $2 \times \phi$ 2,5	20.125 m
40123 Banda cobre $1 \times 300 \times 3.600$	750 Kg

## ESTAÑO Y PLOMO

1798 Sn-Pb p. soldad. 63 + 37	110.000 Kg
1802 Sn-Pb alma resina 60 + 40	150 Kg
2719 Estaño alma resina	4.000 Kg
1862 Taco expans. plomo $25 \times \phi$ 9	3.000.000 u
1863 Taco expans. plomo $50 \times \phi$ 9	1.200.000 u
1902-21 Tubos plomo $\phi$ varios	187 T
1785 Cintas zinc $0,7 \times 19 \times 560$	38.000 u

## MANUFACTURAS DE HIERRO

## ALAMBRES Y CABLES GALVAN. HIERRO Y ACERO

1420-3 Alambres $\phi$ 2-3-4	94.800 Kg
1710-2 Cables 7 h. $\phi$ 2,5-3-3,5	1.078.000 m
40282 Cable $6 \times 19 + 1 \phi$ 6	15.000 m

## HERRAJES GALVANIZADOS

1427 Arand. cuadrad. $57 \times 6 \phi$ 17	100.000 u
1490 Estribo roscado $\phi$ 16	18.000 u
1670-4 Tornillos varios	67.700 u
1677-8 Espárrag. roscados M16 $\times$ 360-420	14.700 u
6450-52 Tornillos varios	71.000 u
1655 Tirafondos $115 \times \phi$ 12	75.000 u
1882-91 Tirafondos varios	3.425.400 u
1935 Varilla $\phi$ 15 $\times$ 2.000	4.000 u
1440 Bidas sujección 3 torn.	40.000 u
1470 Chapa $200 \times 25 \times 3$	85.000 u
1500 Guardacabo riostra 9 mm.	30.000 u
1657 Tirantes cruceta	25.000 u
1660 Tirantes en V; $2,80$ m.	600 u
1662 Tirantes riostra $1,500 \times 15$	8.000 u
1663 Tirantes riostra $2,000 \times 20$	2.500 u
1689 Anillas grapa pared	700.000 u
1699 Bidas suspen. 3 torn.	15.000 u
1796 Eslabones de refuerzo	3.000 u
1906 Grapas elásticas para cable $\phi$ 50	500.000 u
1816-22 Grapas pared	741.000 u
1685-7 Anclas pared	20.000 u
1976 Enganches polea	1.500 u
1964-40, 733 Estribos p. cables	13.000 u
1977-8 Soporta estrib. p. cable	15.000 u
41388 Soportes media caña	750 u
5713 Alcayata esp. $\phi$ 35 $\times \phi$ 6	115.000 u
5714 Alcayata esp. $\phi$ 20 $\times \phi$ 5	1.000.000 u
5944 Chapas salvacables suelo	8.000 m
6251 Soporte p. aisladores	60.000 u
1643 Soportes p. aisladores	62.500 u
1644 Placas transpos. A. F.	18.750 u
1648 Soportes transposic.	2.000 u
6020 Grapilla p. hilo	18.000.000 u
6044 Grapillas aisladas	1.375.000 u

## FUNDICION

1943-4 Cubiert. fund. p. cámara	880 u
1945 Cubiertas fund. p. empalme	440 u
40520 Columna fundición	50 u
1864 Taco expans. fund. maleable $70 \times \phi$ 16	125.000 u

## VARIOS DE HIERRO

1627 Puntas $110 \times \phi$ 5,4	270.000 u
1981 Espárragos $76 \times \phi$ 6	100.000 u
1919 Tub. sold. $2.500 \phi$ 2"	1.600 u
1924 Tub. sold. galv. $2.500 \phi$ 1/4"	3.750 u
1994-5 Tub. sol. $2.500 \phi$ 1 1/2 y 2 1/2"	3.200 u

## HERRAMIENTAS

10701 Alicates punta plana	2.900 u
10704 Alicates universales	1.300 u
10761 Barreras $112 \times \phi$ 9	3.800 u
10799 Carteras celador	500 u
11033 Llaves inglesas	200 u

T = Toneladas

m = metros

## MANUFACTURA MADERA

Postes pino creosotado	83.600 u
Crucetas pino creosotado $2,15 \times 3,10$ m.	47.500 u
1640-1 Soporte haya aislador	442.500 u
1474 Cilindros pino creosot.	7.500 u
1859 Tablones pino creosot.	12.500 u
3004 Locutorios desmontables	16 u
3356 Sillas $\phi$ 450	500 u
8999 Ventanillas recaudación	150 u
10897-902 Escaleras extensibl. $6,5 \times 12,2$ m.	1.530 u
11006 Lanzaderas extensibles	2.000 u

## MANUFACTURAS DE CEMENTO

1940 Bloques 2 conductos	35.000 u
1941 Bloques 6 conductos	363.000 u
1646-50 Soportapostes hormig.	495 u
1955 Codos fibrocemento	5.000 u
1990 Tubo fibrocemento $3.000 \times \phi$ 90	25.000 u
1997 Uniones fibrocem. p. tubos	30.000 u

## AISLADORES

1400-1 Aisladores vidrio	474.000 u
5708-9 Aisladores porcelana	278.000 u

## MANUFACTURAS CAUCHO

1925-30 Tubo 3 telas $\phi$ varios	37.000 m
5856 Cinta aislante normal	3.400 Kg
5857 Cinta vulcanizable	1.000 Kg
10984 Tejido cauchutado $1,35$ m.	1.000 m
10730 Bandas $4,260 \times 0,7$	2.500 u
Cubiertas p. vehículos varias	1.250 u

## PRENDAS CONFECCIONADAS

9005-6 Sandalias cuero-plást.	1.750 u
41600-17 Traje cazadora pantalón	1.780 u

## MANUFACTURA TEXTIL

1836 Tiras 80 mm. muselina	370.000 m
1897 Tubitos algod. parafin. $80 \times \phi$ 3,9	25.000.000 u
3430 Trajes lavados	12.040 Kg
10996 Lanilla roja banderines	1.400 m
11245 Tela rayada	2.000 m

## BATERIAS Y PILAS

21701 Baterías 6 V. 165 Ah	350 u
21703 Baterías 6 V. 90 Ah	500 u
40144 Baterías $2 \times 12$ V. 13 Ah	350 u
40145 Baterías $2 \times 12$ V. 23 Ah	400 u
40146 Baterías $2 \times 12$ V. 39 Ah	60 u
3175 Pilas secas $22,5$ V. 5 Ah	1.500 u
6187 Pilas secas cilind. $1,5$ V	91.000 u

## MATERIAL ELECTRICO

Tubos fluoresc. varios	3.700 u
Bombillas varias	1.200 u
2584 Cuadro interrupt. palanca	140 u
5895 Regleta conexión 26 pares	3.000 u
7622-4-6 Lamparitas señales $24, 48$ y $60$ V.	107.000 u
Válvulas radio varios tipos	4.202 u
6438 Timbre $125/220$ V.	3.000 u
3086 Generad. llamada $23$ Hz (aliment. $127$ V.)	100 u
40987 Generad. llamada $23$ Hz (aliment. $220$ V.)	50 u

## VARIOS

Pintura antiacida	7.500 Kg
1775 Cera amarilla	3.700 Kg
1843 Parafina	50.000 Kg
1900 Tubitos papel $75 \times \phi$ 5	2.200.000 u
1975 Banda papel bituminoso	350.000 m
1777 Cordel cáñamo parafin.	1.000 Kg
1779 Cuerda embreada	3.000 Kg
10847-8 Cuerda cáñamo $\phi$ 10 y 12	3.400 Kg
1860 Tacos expans. plástic.	100.000 u
8881 Linóleo	27.000 m <sup>2</sup>
41139 Pegamento p. linóleo	13.000 Kg
8912 a 14-21 rótulos reflexivos	2.850 u
8957 Sop. Al. anod. p. rótulos	1.600 u
8755 Extintor bromuro metilo	200 u
8756 Extintor anhídri. carbónico	200 u
10896 Envase metálic. p. gasolina	125 u
10978 Hornillos gasolina	250 u
10995 Lámp. p. soldar (1 lt. gasol.)	700 u

Kg = Kilos

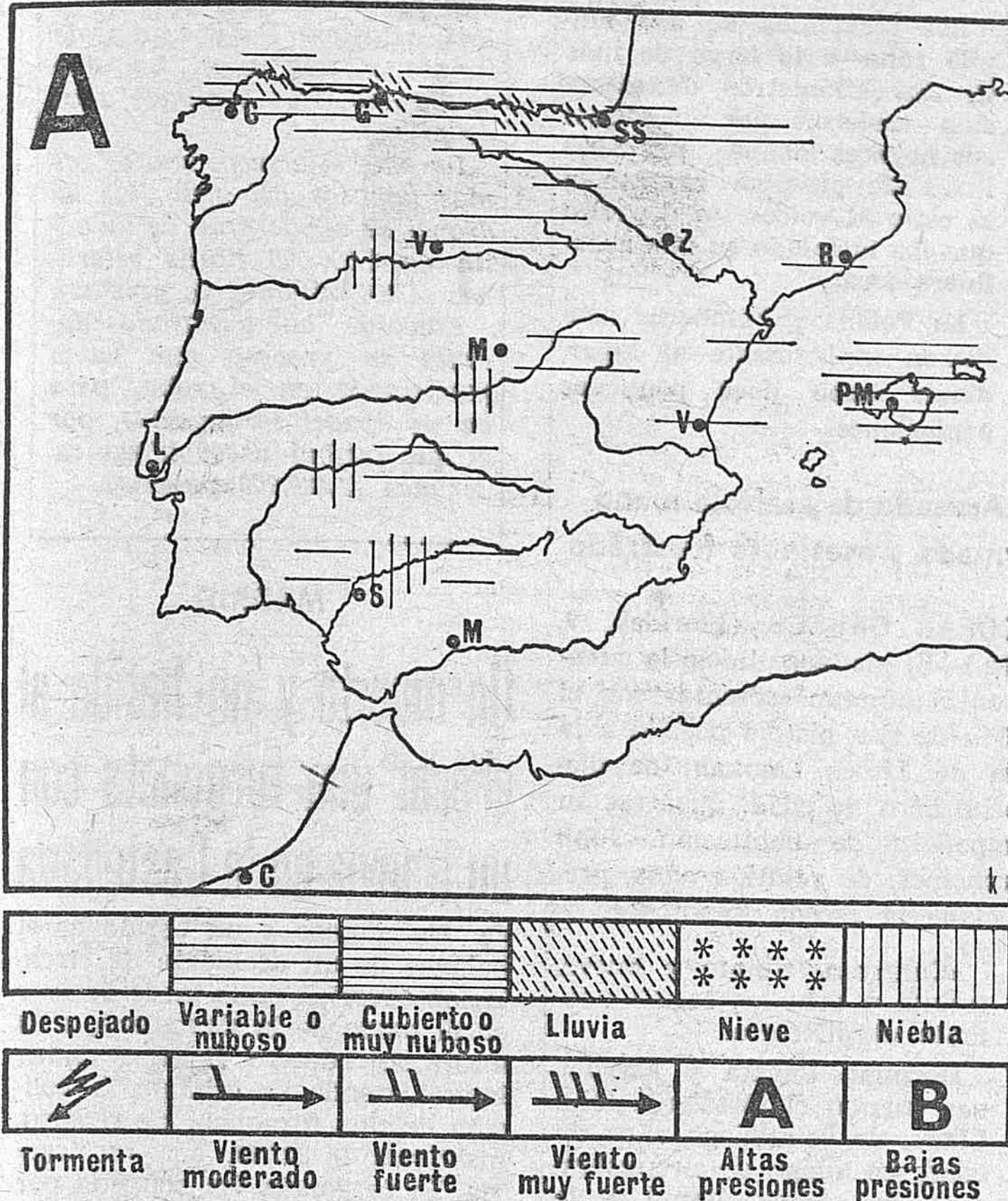
u = unidades.



HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## BUEN TIEMPO EN TODA ESPAÑA, SALVO EN EL CANTABRICO

Por José María CASALS



Hoy el tiempo será, en general, bueno en toda la Península. Únicamente habrá nubosidad abundante en la vertiente cantábrica y en el Alto Ebro, con riesgo de que se produzcan algunos chubascos dispersos. De madrugada y en las primeras horas de la mañana se formarán bancos de niebla o neblinas aisladas, que se dispersarán pronto en Andalucía, en la meseta castellana, Extremadura y Galicia. Después el cielo quedará despejado o casi despejado, con escasa nubosidad. Las temperaturas serán análogas a las de ayer, o ligeramente superiores.

### Calma atmosférica

Durante el día de ayer solamente se registraron precipitaciones aisladas, débiles en general, en el Cantábrico y en el Alto Ebro. En el resto de España el tiempo fue bueno, con nubosidad variable en la mitad septentrional y cielo despejado, o casi, en la meridional.

El tiempo se halla ahora en una situación bastante firme y de momento no se ven síntomas de cambios inmediatos. El anticiclón atlántico se extiende por el Este hasta la Península Ibérica y presenta su núcleo principal entre las islas Azores y Galicia. Los aires del Oeste circulan por latitudes superiores a las nuestras, en dirección a Francia y a las Islas Bri-

tánicas. Nosotros estamos defendidos de dichos vientos por las altas presiones dominantes que actúan a modo de muralla. Actualmente en España la atmósfera es estable y, por lo tanto, no se esperan fenómenos acusados, salvo algunos aislados que se pueden presentar en la vertiente cantábrica, más expuesta a la masa de aire húmedo del Noroeste.

En el fin de semana tendremos calma atmosférica, con heladas nocturnas, algunas nieblas matutinas y tiempo soleado, con temperaturas relativamente suaves, en el centro del día que invitarán al paseo por la ciudad o el campo.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
La Coruña .....	12	10	Vitoria .....	8	5
Lugo .....	12	5	Pamplona .....	9	2
Pontevedra .....	15	8	Huesca .....	12	5
Orense .....	13	3	Zaragoza .....	13	7
Gijón .....	13	11	Lérida .....	13	1
Santander .....	13	8	Gerona .....	14	— 1
Bilbao .....	12	8	Tarragona .....	16	6
S. Sebastián ..	10	6	Castellón .....	19	4
León .....	11	0	Alicante .....	18	3
Palencia .....	6	0	Sevilla .....	16	2
Burgos .....	7	2	Córdoba .....	15	— 2
Soria .....	8	1	Granada .....	11	— 2
Ávila .....	7	— 2	Cádiz .....	14	7
Segovia .....	7	1	Málaga .....	15	4
Navacerrada ...	0	— 3	Almería .....	16	9
Madrid .....	11	1			
Guadalajara ...	10	0	Palma de Ma-		
Toledo .....	12	0	lloca .....	15	12
Cuenca .....	11	— 3	Santa Cruz de		
Ciudad Real ...	13	— 2	Tenerife .....	19	16
Albacete .....	12	— 6			
Cáceres .....	15	4	Las Palmas de		
			Gran Canaria	21	16

*Señor Director:*

## SI COLECTIVO AL REFERENDUM

El presidente y el vicepresidente del Casino Mercantil y de Artesanos de Torredonjimeno nos envían la siguiente carta:

«Muy señor mío:

Mucho le agradecería tuviese la amabilidad de publicar en el periódico de su digna dirección el acuerdo adoptado en el día de hoy por todos los componentes de este Casino que a continuación le facilito.

Reunidos en el día de hoy, 4 de diciembre de 1966,

los socios de este Casino Mercantil y de Artesanos, en Junta general extraordinaria, con motivo de proceder a la elección de la nueva Junta directiva del mismo, entre otros se tomó el siguiente acuerdo: dar el SI al Referéndum el próximo día 14 de los corrientes, con el fin de solidarizarnos con nuestro Generalísimo Franco, artífice de la paz y creador de la nueva ley Orgánica del Estado para el bienestar de todos los españoles.

Con gracias anticipadas aprovecha esta ocasión para saludarle atentamente.»

## EL PADRE DE LAS BICICLETAS Y DE LA PAZ

Don Aljonso Piedras Fernández nos envía la siguiente carta:

«La emigración de los españoles es una espina que me punza y a veces atormenta. Cada vez que pienso en ellos, para consolarme a mí mismo pongo en su boca aquello del poeta:

«Qué lejos estoy contigo,  
qué cerca cuando te alejas.»

Como digo, «pongo en su boca». No es acción de ellos, sino mía. Otros la cierran, y en ese preciso momento me digo yo a mí la misma frase que cualquier español diría. Esa de don Miguel de Unamuno: «Me duele España.»

Hace poco, estando viendo un partido de fútbol, un «guaje» —porque no merece otra palabra— estaba paseándose por el campo de juego con una llamante bicicleta. Le advertí que el ojo severo del municipal se iba a hacer dueño de su preciosa bicicleta por pasearse en un sitio indebido. El chico me respondió con desaire: «Me importa poco. Ya me traerá mi padre otra de Alemania.»

Aquello me llegó muy hondo. Como si en España no tuviéramos bicicletas... Y, para mí, ¡mucho mejores que las de todos los alemanes! Porque cuando nuestro padre Franco empezó a hacerlas aquí, ni tenía triciclos que tomar de modelo. Y hoy veo una bicicleta por una calle o carretera española y la prefiero a la más envidiable «Victoria de Samotracia» que me regalaran. Y la razón es por ser la bicicleta española, como aquella en que se montó mi hermano Pepe cuando era niño. Era una bicicleta negra que le compró mi padre sin salir de España. Trabajando en un pueblo. Yo sé desde pequeño que no hace falta ir a Alemania para comprar una bicicleta. En cambio, otros, con mi edad de entonces, sólo conocen bicicletas alemanas. Yo, desde que me acas-

ció esto, conozco también las alemanas. Pero prefiero las españolas, y más si encima de ellos veo a un Bahamontes, a Julio Jiménez o a mis paisanos Jesús y Fernando Manzanque. España tiene bicicletas y ciclistas que agiten sus pedales. Hombres que pedaleen en el más exacto y a la vez metafórico sentido de la palabra.

Y por si alguno de esos chicos que prefieren las bicicletas alemanas todavía no se ha convencido, le diré que actualmente donde mejor puede rodar su bicicleta y con más tranquilidad —aunque sea alemana— es en España, donde todos tenemos una paz que nos da nuestro padre común, el mismo de las bicicletas, ése: Franco. Esta paz —siento decirlo al chico de la bicicleta—, si un día algún municipal se la quitara de sus manos, de sus pies o de su corazón —como debió quitarle la bicicleta—, no me podrá responder que ya se la traerá su padre de Alemania. Esa —yo, hermano suyo de nación, se lo aseguro—, mientras los dos sigamos siendo hijos de esta tierra, nadie más indicado para dárnosla que Franco. Y si quiere, que pregunte a los alemanes y a los españoles que allí viven. Hoy oigo hablar por todas partes de una paz que estoy empezando a llamar «hispánica», porque nació aquí, de los carignas de nuestra testa celtibérica. Y no quisiera que nuestro roce y apertura a otras razas, la ensombreciera lo más mínimo. Porque es algo sagrado. Nos ha costado lágrimas, sudor y hasta sangre. Para que los niños que un día sustituirán a Manzanque, a Bahamontes y a Franco puedan, tranquilamente, aprender a manejar los pedales. Y, para que aquellos tiempos tan románticos y también tan ciertos, que he leído en unas líneas poco borrosas de los anales españoles, en que lombardos y flamencos gritaban: «¡Dios se ha hecho español! ¡Dios se ha hecho español!», lleguen hasta nosotros, que hemos empezado a decir: «¡La paz se ha hecho hispánica! ¡La paz se ha hecho hispánica!»

## MUCHOS ESPAÑOLES NO PODREMOS VOTAR

Firmada por don Armando F. Fernández, desde Bilbao, recibimos la siguiente carta:

«Muchos españoles, a pesar del deseo que tenemos de que nuestro voto incrementa el Si que sin duda pronunciarán la mayoría absoluta de los españoles en el Referéndum del día 14 de diciembre, no podremos votar.

Trataré de explicarlo brevemente.

Muchos españoles, por razón de nuestro trabajo, nos hemos visto obligados a emigrar a otras regiones y para poder ejercitar el derecho de voto tenemos que presentar un certificado del Ayuntamiento en que constamos empadronados antes del mes de febrero en curso. Este certificado, muchas veces no llega a nuestro poder, por obra y gracia de la lentitud con que se despachan todos los trámites burocráticos. Yo, que he sido un modesto empleado municipal, puedo dar fe de ello.

Mi certificado, para poder votar en Bilbao, pedido el 24 de noviembre, aún no ha llegado a mi poder y temo que no llegue ya a estas fechas, a pesar de que lo solicité por carta certificada al Excelentísimo Ayuntamiento de Tarrasa.

Otros españoles, más perezosos que yo, que incluso no saben escribir y que, por tanto, no pueden hacerlo a sus ayuntamientos de origen, o que hallan un pretexto en esta dificultad para emitir su voto en la localidad que residen, se quedarán sin ejercitar este noble e ineludible derecho, con mayor motivo.

Yo estoy empadronado en Bilbao con fecha 23 de noviembre del presente año. Según me han informado los señores de la Comisión del Censo, en Bilbao sólo pueden votar los que están incluidos en las listas confeccionadas en el mes de febrero último. Para poder votar, me han indicado que pida un certificado al Ayuntamiento en que constaba empadronado el 31 de diciembre de 1965 y a la vista de este escrito podría emitir mi voto el día 14 de

diciembre. No sé en realidad para qué nos sirve el Carnet Nacional de Identidad a todos los españoles; no nos sirven para cruzar la frontera unas horas cuando otros vecinos los exhiben como único requisito para entrar en España, en lugar del pasaporte; no nos sirve para identificar nuestra personalidad para emitir un voto a una ley trascendental como lo es la Ley Orgánica del Estado. Algo que no «funciona» bien nos paraliza, nos impide libremente expresar un deseo y ejercitar un derecho.

¿Han pensado cuántos cientos, miles de españoles, se quedarán sin votar, porque se encuentran en ese día, lejos de sus domicilios, en viajes (léase, por ejemplo, los viajeros de Comercio), desplazados por razones de trabajo y cambio de residencia en estos últimos nueve meses? Muchos miles de españoles no podremos votar... Y es una pena que no se habilite en estos «casos» el Carnet Nacional de Identidad, cuando no estamos incluidos en las listas oficiales.

Si no podemos votar, porque el «certificado ese» no llega a tiempo, o no llega nunca, lo sentiremos muchísimo. Pero nuestro Si para la Ley Orgánica que presenta el Caudillo Franco al Referéndum del pueblo español, es rotundo y sincero.

## A NUESTROS COMUNICANTES

Dada la gran cantidad de cartas que llegan a esta sección, y con el fin de poder insertar un mayor número de ellas sobre los más diversos temas que preocupan a nuestros lectores, les rogamos que reduzcan la extensión de sus escritos al tamaño máximo de un folio a dos espacios.



# 18 NIÑOS MUERTOS POR EL CALOR EN BELO HORIZONTE

El ascenso de la temperatura provocó una ola de deshidratación y gastroenteritis

## LONDRES: UN MATRIMONIO Y SUS CUATRO HIJOS PERECEN EN UN INCENDIO

**BELO HORIZONTE.** (Efe.)—Dieciocho niños murieron el miércoles en Belo Horizonte a consecuencia del calor, que hizo que los termómetros ascendieran a treinta y cuatro grados centígrados y provocó una ola de deshidratación y gastroenteritis. Los tres hospitales especializados en gastroenterología de Belo Horizonte, que recibieron 920 personas, solicitaron al secretario de Salud que determine a todas las clínicas de la ciudad que instalen centros de urgencia para que los médicos especialistas puedan concentrarse en el tratamiento solamente de las personas que presentan deshidratación en segundo y tercer grados.

### Seis muertos en un incendio

**LONDRES, 9.** (Efe-Réuter).—Cuatro niños y sus padres han perecido en un incendio registrado en la zona londinense de Shepherds Bush.

La familia vivía en el último piso de una casa de tres plantas. Se trata del matrimonio Moores y sus hijos Ruby, de cinco años; Roger, de cuatro; Vincent, de tres, y Cheryl, de dieciocho meses.

### Perecen tres personas en un accidente automovilístico

**PARIS, 9.** (Efe.)—Tres personas han muerto y otras tantas han resultado gravemente heridas en una triple colisión de vehículos, registrada en la localidad francesa de Noyarey, a causa del hielo que cubría la carretera.

Los vehículos chocaron violentamente, al deslizarse sobre la carretera, sin que los frenos pudiesen detener su marcha.

### Otra víctima del "estrangulador de Cincinnati"

**CINCINNATI, 9.** (Efe.)—Una mujer de edad media ha sido encontrada muerta, estrangulada. Se trata, al parecer, de la sexta víctima del desconocido "estrangulador de Cincinnati".

La Policía dice que se halla sobre la pista de un sospecho que, según se alega, pudiera ser la persona que ha atacado y dado muerte a varias mujeres durante los últimos doce meses.

Los detectives del Departamento de Homicidios acudieron al lugar del último crimen, y según pudieron comprobar, la víctima fue estrangulada con una media, hecho que hace pensar que el asesino es el mismo de los otros casos, ya que la media es su característica.

Según la Policía, otra mujer que reside cerca del lugar donde fue encontrada la víctima dijo que fue seguida a su piso por un individuo al que vio llegar en un automóvil de color crema y marrón, similar al visto cerca de la residencia de la señora Alice Hochhausler poco antes de que fuese estrangulada el pasado 10 de octubre.

La víctima de ayer no ha sido identificada aún. Sus restos fueron encontrados por un vecino. El cadáver tenía escasas ropas. Se calcula que la mujer tenía cincuenta años de edad.

### Un policía de tráfico acusado de robar 36 millones de liras

**CATANIA** (Sicilia), 9. (Efe-Réuter).—El policía de Tráfico Nicola d'Antona ha sido acusado del robo de 36 millones de liras (unos 3.250.000 pesetas) del Ayuntamiento de Catania. Esta suma comprendía los sueldos de la Policía

de Tráfico y Bomberos de la ciudad.

Al parecer, D'Antona distrajo la atención de sus colegas encargados de vigilar el dinero, induciéndoles a leer una queja que pensaba presentar contra el jefe de Policía. Entre tanto, sus cómplices se llevaban los fondos.

### Inundaciones en una provincia tailandesa

**BANGKOK, 9.** (Efe-Réuter).—Más de 2.000 casas y 1.600 hectáreas de terreno de cultivo de la provincia de Nakornsrithamaraj han sido inundados a consecuencia de las torrenciales lluvias producidas durante los últimos días. Según informes llegados a Bangkok, unas 2.000 personas han sido evacuadas de la zona.

### En un atraco se llevan casi tres millones de pesetas

**SINGAPUR, 9.** (Efe-Réuter).—Un grupo de pistoleros ha atra-

cado una furgoneta que acababa de recoger fondos del First National City Bank, eliminando de un disparo a un vigilante armado, que falleció poco después.

El dinero robado era la paga de la Compañía Nacional del Carbón.

El asalto fue realizado a mediodía (hora local), y los atracadores pudieron huir con el botín: una suma equivalente a 2.800.000 pesetas.

### Mil personas evacuadas a causa de una serie de explosiones

**INDIANAPOLIS** (Indiana), 9. (Efe.)—Las autoridades mantienen una estrecha vigilancia y observación sobre los suburbios de esta localidad, de donde mil personas tuvieron que ser evacuadas, después que gran cantidad de gasolina derramada, al pasar por los alcantarillados y mezclarse con gases, provocó una serie de explosiones.

## INVESTIGACION OFICIAL DEL HUNDIMIENTO DEL «IRAKLION»

HASTA AHORA HAN SIDO RESCATADOS TREINTA Y OCHO CADAVERES

**ATENAS, 9** (Efe-Reuter).—Barcos de guerra y una fuerza de choque de siete unidades, capitaneada por el portaaviones norteamericano «Sangri-La», exploran el mar Egeo en busca de más supervivientes del transbordador griego «Iraklion», hundido en la madrugada del viernes. La flota de socorro ha proseguido durante toda la pasada noche sus trabajos de búsqueda a la luz de potentes reflectores y en medio de fuertes vientos y olas de hasta dos metros de altura.

Hasta el momento solamente han sido rescatados con vida 47 de los 226 pasajeros del barco siniestrado. Las autoridades han advertido que la lista provisional de muertos —180— pudiera muy bien elevarse, ya que en realidad no se sabe cuántas personas viajaban en el «Iraklion» por cuenta del Gobierno con pasaje especial. Estos no pudieron ser incluidos entre los 156 pasajeros que subieron a bordo en Creta en la noche del miércoles.

Anoche llegó al puerto del Pireo uno de los barcos de la flota de salvamento con 37 cadáveres a bordo. Una unidad de la fuerza de choque citada recuperó de las aguas otro cuerpo sin vida. Uno de los supervivientes es el ingeniero Emmanuel Vomvolakis.

Según los últimos datos facilitados por el ministerio griego de Marina mercante, la tripulación del «Iraklion» se componía de 70 hombres, y los pasajeros a bordo en el momento de la catástrofe eran 166.

Sin embargo, las autoridades temen que hubiera más personas a bordo: aquellas que adquirieron quizá sus pasajes del comisario o sobrecargo y aquellas otras que viajaban con pasajes a cargo del Gobierno no incluidas en la lista general.

El citado ministerio ha iniciado la correspondiente investigación. El hundimiento del transbordador griego «Iraklion» fue producido posiblemente por un camión frigorífico deficientemente trincado, que en sus desplazamientos chocó repetidas veces con las puertas de acceso de vehículos del buque y permitió que las olas irrumpieran en el interior del barco, se dice de fuente autorizada.

Añaden los informantes que un Comité especial de investigación ha podido descubrir a través del testimonio de los supervivientes que el camión refrigerado aflojó sus ligaduras y fue a golpear insistentemente contra las puertas laterales del navío provocando la apertura de las mismas, con la consiguiente invasión del agua de mar, cosa que originó el hundimiento casi instantáneo del transbordador.

El ministerio de Marina ha confirmado que la cifra de víctimas del «Iraklion» se eleva a 189 y que de los 236 ocupantes del buque sólo 47 han sido rescatados con vida.

Los residentes de una amplia zona—a lo largo de más de dos kilómetros de extensión—tuvieron que abandonar sus hogares cuando unos 5.000 litros de gasolina cayeron a la calle al volcar un depósito que iba instalado en una gasolinera local.

La Policía y bomberos acudieron rápidamente al lugar, donde hubo doce pequeñas explosiones.

### Acusado de asalto a mano armada y asesinato frustrado

**CORAL GABLES** (Florida), 9. (Efe.)—El pistolero inició la cuenta en el número «sesenta» con el cañón de una pistola pegado a la sien de James Lamkan, de dieciocho años de edad, mientras su compañero de habitación, John Kircheiner, de veintidós años, presenciaba la escena impotente.

«Cuarenta, treinta y nueve, treinta y ocho...», seguía contando el pistolero.

Dormían Lamka y Kircheiner cuando el pistolero, John Clark, de veinticinco años de edad, un amigo de circunstancias de ambos, llamó a la puerta de su habitación.

Clark explicó que deseaba que ambos, Lamka y Kircheiner, le ayudasen a pegar a un individuo que cortejaba a su novia.

«Le dijimos que no—dijo Kircheiner—; pero sacó una pistola y, apuntándola a James, le dijo: «Arrodíllate. Te voy a matar.»

«Cinco, cuatro, tres, dos, uno...», terminaba la cuenta, y al decir «cero», ha revelado Kircheiner, sonó una detonación y Lamka cayó al suelo.

Kircheiner pidió a Clark que le permitiese llamar a un médico, y, aterrado, huyó.

«Corrí a la calle y vi luego que me seguía James, quien cayó a la acera, junto a mí.»

La Policía detuvo más tarde a Clark sin que ofreciese resistencia. «Ha estado bebiendo y se hallaba algo confuso», dijo el sargento Ralph Lichtenberger.

Clark, viajante, ha sido encarcelado acusado de asalto a mano armada y de asesinato frustrado.

Lamka, de Cantón Ohio, se halla en estado satisfactorio, después de haber sido intervenido quirúrgicamente. Los médicos señalaron que la bala le entró por la mejilla y salió por detrás de su oreja izquierda sin interesarle en forma grave.

### Se estrellan dos reactores, salvándose los pilotos

**QUITO, 9.** (Efe-Réuter).—Tres aviadores debieron lanzarse en paracaídas al chocar dos reactores de combate en pleno vuelo durante las maniobras realizadas en Portoviejo, localidad situada en el centro del Ecuador.

Los tres hombres, uno de ellos copiloto de un aparato, lograron saltar segundos después de producirse el choque. Los dos reactores se incendiaron y se estrellaron cerca de la costa de la provincia montañosa de Manabí.

### "EL ROBO DEL SIGLO"

Uno de los participantes, condenado a 15 años

**LONDRES.** (Efe.)—Uno de los participantes en el robo del tren postal Glasgow-Londres en 1963, «Buster» Edwards, de treinta y seis años, ha sido condenado a quince años de prisión.

Durante el atraco, uno de los más famosos del siglo, los ladrones se apoderaron de un botín de 2.600.000 libras esterlinas (4.368 millones de pesetas).

Edwards ha declarado durante su proceso que había participado en el robo, pero en un «papel secundario», por el que recibió 10.000 libras esterlinas (1.680.000 pesetas).

### MADRID

## Un muerto y un herido al chocar una furgoneta con un tranvía en la Castellana

Un muerto y un herido es el balance de un accidente de circulación ocurrido en la tarde de ayer en el paseo de la Castellana, a la altura del número 42, en el andén lateral, donde se produjo la colisión de una furgoneta de reparto, matrícula M-466773, con un tranvía. La furgoneta iba ocupada por Bernardino Castro Tallos, de cuarenta y seis años de edad, domiciliado en la calle de Marcos de Orta, número 11, y Jesús Díaz Nieto, de treinta y un años, que vive en Almansa, núm. 58. El vehículo se estrelló contra la trasera del tranvía, que se encontraba parado recogiendo viajeros. En el encuentro los dos ocupantes de la furgoneta sufrieron heridas graves, que determinaron el fallecimiento del primero de los citados a los pocos minutos de ingresar en el Equipo Quirúrgico. Jesús Díaz quedó internado, en grave estado en la residencia de La Paz.

En la carretera de Alcobendas, a la altura del kilómetro cinco, el turismo que conducía el súbdito norteamericano Cosmo P. Tennelly, arrolló a un hombre que atravesaba la calzada y que falleció pocos momentos después a consecuencia de las heridas sufridas. Fue identificado como Juan Núñez García, de sesenta y cinco años de edad, domiciliado en la calle de Nueva Escocia, número 11.

Un obrero falleció a consecuencia de las lesiones sufridas en accidente de trabajo ocurrido en una finca en construcción sita en la calle de Ortega y Gasset, núm. 23. Moisés Gómez Aguililla, de cincuenta años, con domicilio en la calle Algaida, número 9, se cayó por el hueco del ascensor desde la cuarta planta del edificio.

A primera hora de la mañana fue hallado flotando en aguas del estanque del Retiro, cerca de la estatua de Alfonso XII, el cuerpo de un hombre. El Servicio de Bomberos extrajo el cadáver del estanque. Fue identificado como Jesús de Diego Garrido, de sesenta años de edad, que vivía en la calle del León, 24.

Cuando se encontraba trabajando en las factorías de Barreiros, un obrero sufrió un síncope cardíaco que le ocasionó la muerte instantánea. Mariano de Ayra Martín—de treinta y dos años de edad, domiciliado en la calle de Marina Arteaga, núm. 1—se llama el infortunado operario.



# UN PROGRAMA PARA LAS VACACIONES

De un momento a otro empezará a rugir la marabunta familiar. El principio se caracteriza por una entrada en casa en plan tromba con las carteras por los aires y los abrigos arrastrados por el suelo. Empiezan las vacaciones y la alegría de los chicos es desbordante. Esos días que a las personas mayores se nos van en un vuelo, son para los menudos una eternidad. («Mamá, ¿cuánto falta para el día de Reyes?» «Diez días.» «¡Oh, todavía tanto!») Y lo peor de todo es que sus proyectos fantásticos, bulliciosos, tempestuosos, siempre protagonizados por el ruido, alcanzan proporciones parejas a la medida que le dan al tiempo.

Y las madres, horrorizadas ante el panorama de cosas revueltas, suelos imposibles, televisión a todo meter, el zapato que no se encuentra y el guante siempre desaparejado. ¿Qué más voy a decir que ustedes no sepan? Pero sí; añadiré alguna cosilla. Son más bien sugerencias, ideas que no se me han ocurrido a mí, sino que las he visto aplicadas en distintas familias que padecen el mismo problema. Puede que le sirva alguna.

■ Estudiar un horario de vacaciones en el cual entre la cal y la arena, es decir, que contribuya a un mínimo orden y a la vez no subleve a los chicos. Un poco más de sueño por la mañana, pero sin llegar a la anarquía de que cada cual se levante a la hora que mejor le parezca. Un poco de mano abierta para los horarios de vuelta a casa siempre que no signifique un trastorno total en el horario de comidas. Es de suma importancia imponer lo previsto desde el primer día, cuando los entusiasmos y las fuerzas están deseando tener aplicación inmediata. Si el primer día ha-

cen cuanto les viene en gana, malo; haría falta un batallón para el regreso a la disciplina.

■ Los niños se pasan el curso metidos en las clases, estudiando con los profesores particulares; en fin, que su ejercicio físico se reduce a las carreras para llegar a tiempo de tomar el autobús y el poco de deporte que puedan hacer en el colegio. Vendría bien que aprovecharan las vacaciones para unos ejercicios más intensos al aire libre. Si ya son mayorcitos pueden ir a un parque, a una zona despejada, interesando a otros amigos en la empresa para que les haga más ilusión. ¡Y qué horas tranquilas y estupendas para buscar el zapato perdido o para volver a los suelos su primitivo color!

■ Nos quejamos siempre de que no hay cine y otros espectáculos para niños. En las ciudades un poco grandes suelen organizarse por estas fechas algunos festivales, ponen ciertas películas, hay otros espectáculos creados o montados pensando en los niños. Enterarse dónde se celebran para llevarlos algún día. Y no olvide el circo, que tanto les gusta a ellos.

■ Papá superocupado, sea usted bueno y un día que pueda escapar un poco de su trabajo (claro que puede, hombre, verá como sí) diga a su mujer que abrigue bien a los chicos y llévelos a la nieve. Puedo asegurarle que recordarán este día como uno de los mejores de las vacaciones.

■ Algo hay que estudiar, más o menos según hayan sido las notas del trimestre. Como a mayor urgencia de estudio hay menor intención de hacerlo, no hay más remedio que imponerse, y seriamente, sobre la cuestión. La mejor hora es por la mañana, nada más levantarse. Luego se les

va el día en sus mil planes y no hay quien los sujete.

■ Una preciosa excursión que casi llenará su inagotable fantasía es un recorrido por las calles llenas de tentadores escaparates donde se les dejará detenerse todo el tiempo que quieran. Su entusiasmo es tal que cambian la carta de los Reyes según van cambiando de tienda.

■ A ver si se puede conseguir que se estén quietos una tarde a fin de que escriban y feliciten a los abuelitos, a los tíos, a los amigos, a los profesores. ¿Cómo conseguirlo? La verdad es que resultará bastante difícil. Quizá dándoles en la comida una buena fabada que los deje pesados y sin ganas de moverse un buen rato.

■ Otro día para escribir a los Reyes Magos. No importa que ya sean mayorcitos. ¿Por qué no hacer un concurso con premio tentador para la carta más bonita?

■ A la hora de instalar el nacimiento, de adornar la casa, pueden ayudar bastante. Lo mejor será dar a cada uno su misión determinada, ayudados por otros dos hermanos más pequeños, que, naturalmente, serán una especie de esclavos sin derecho a la menor protesta y cargando con lo más ingrato del trabajo. Discretas intervenciones de la madre evitarán que se llegue al tortazo.

Solamente está esbozado el programa de las vacaciones. Ustedes, según la cantidad de hijos, la edad, las circunstancias especiales de cada caso, pueden ampliar mucho, muchísimo, este programa. Por Dios, tengan paciencia y véanse compensados con la sana alegría de los hijos. Es cierto que esa alegría es más bien abrumadora, pero, ustedes, bien lo saben, tienen unas compensaciones estupendas.

## LA SOLUCION, HOY



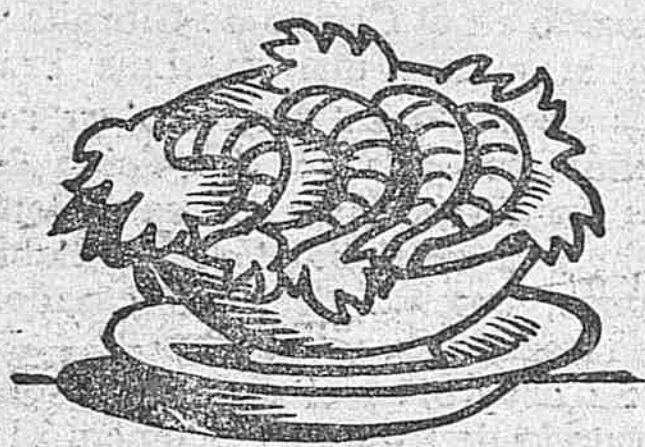
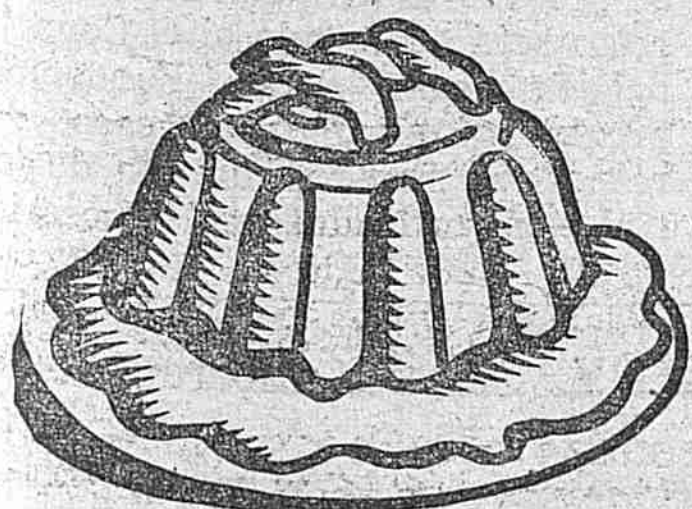
**UN REGALO PARA EL MEDICO.**—Consulta de la señora de López Garrido, Madrid.

Entendemos perfectamente lo que quiere. Se trata de hacer un regalo a su médico, que tantas delicadezas y dedicaciones ha tenido con ustedes durante la larga enfermedad de su hija. No le gusta eso del lote de botellas ni cosas de comer en general. Y, por otro lado, el doctor que no fuma resulta difícil para hacerle un obsequio personal. Se nos ocurre una idea: ¿Por qué no regalarle algo a su esposa? Podría ser una bonita mantelería de artesanía, un abanico, un rosario, un velo bordado a mano. Infinidad de cosas para ella o para su casa. A las mujeres es mucho más fácil regalarles algo, y casi siempre se acierta.

## UN MENU PARA NAVIDAD

En muchos hogares hay un menú tradicional e invariable que se pone todos los años, menús que suelen tener su origen en las costumbres típicas de la región donde viven o de donde proceden los padres. En otros muchos hogares los menús de las fiestas se confeccionan seleccionando unos platos un poco o un mucho extraordinarios, variando éstos a gusto de los comensales. El menú que proponemos es de este tipo, una selección entre exquisiteces de éxito seguro, reforzando con un toque típico de estas fiestas. Sugérimos se ponga el día de Navidad, no en Nochebuena. Para la noche mejor será buscar algo más ligero, fácilmente digerible, pues no es cosa de celebrar noche tan importante con una gran indigestión.

Cóctel de langostinos.  
Huevos a la portuguesa.  
Pavo trufado.  
Frutas.  
Golosinas navideñas.



### COCTEL DE LANGOSTINOS

Ingredientes y cantidades: 24 langostinos, una lechuga, tres huevos crudos y uno duro, dos cucharadas de alcázaras, una cucharada grande bien llena de mostaza francesa, un pepinillo en vinagre, hierbas finas, aceite y sal. Cocidos los langostinos, se dejan enfriar. Entretanto se prepara una salsa mahonesa con las tres yemas de los huevos crudos, cuatro decilitros de aceite, muy poca sal y nada de vinagre ni limón. Se añade la mostaza francesa, el huevo duro muy picadito y las hierbas también sumamente picadas. Las alcázaras y el pepinillo picado se aprietan con un paño para reducir el líquido y se añaden al conjunto.

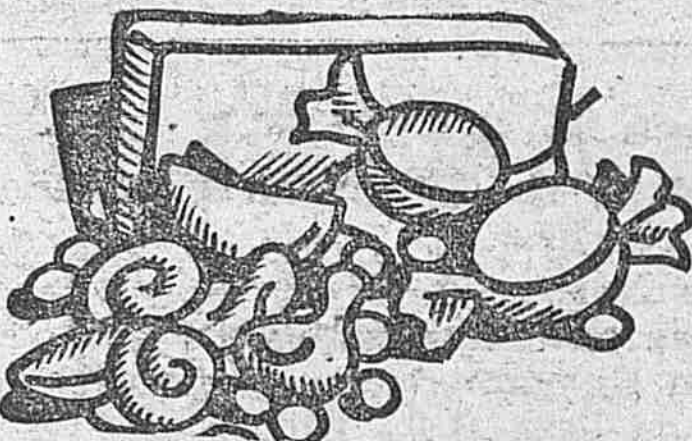
En copas de cóctel de mariscos, en boles como los utilizados para servir el gazpacho o simplemente en platos, se hace un fondo con la lechuga picada fina y escurrida al máximo. Sobre ésta se ponen cuatro langostinos enteros o cortados en tres trozos cada uno. La salsa se reparte por igual entre los seis platos preparados. Reservar en la nevera hasta el momento de servir.

Tiene la ventaja este plato de poder hacerlo con bastante anticipación, por la mañana e incluso la tarde anterior. Los langostinos pueden sustituirse por gambas o por un conjunto de mariscos.

### HUEVOS A LA PORTUGUESA

Ingredientes y cantidades: seis huevos, siete tacitas de leche, cuarto de litro de salsa de tomate reducida a puré, seis lonchas de jamón serrano muy finas, mantequilla para untar el molde.

Los huevos se van echando en el vaso de la batidora, eliminando dos claras (quedan las seis yemas y cuatro claras); se añade la leche y media cucharadita de sal fina. Batir medio minuto. Un malde que tenga tapa se embadurna con mantequilla y en él se vuelca el conjunto batido. En la olla a presión se pone un dedo de agua y se introduce el molde, que se tapará, poniéndole, además, algún peso encima, a fin de evitar que el agua, en plena ebullición, penetre dentro. Puesta la tapa de la olla e iniciado el momento a par-

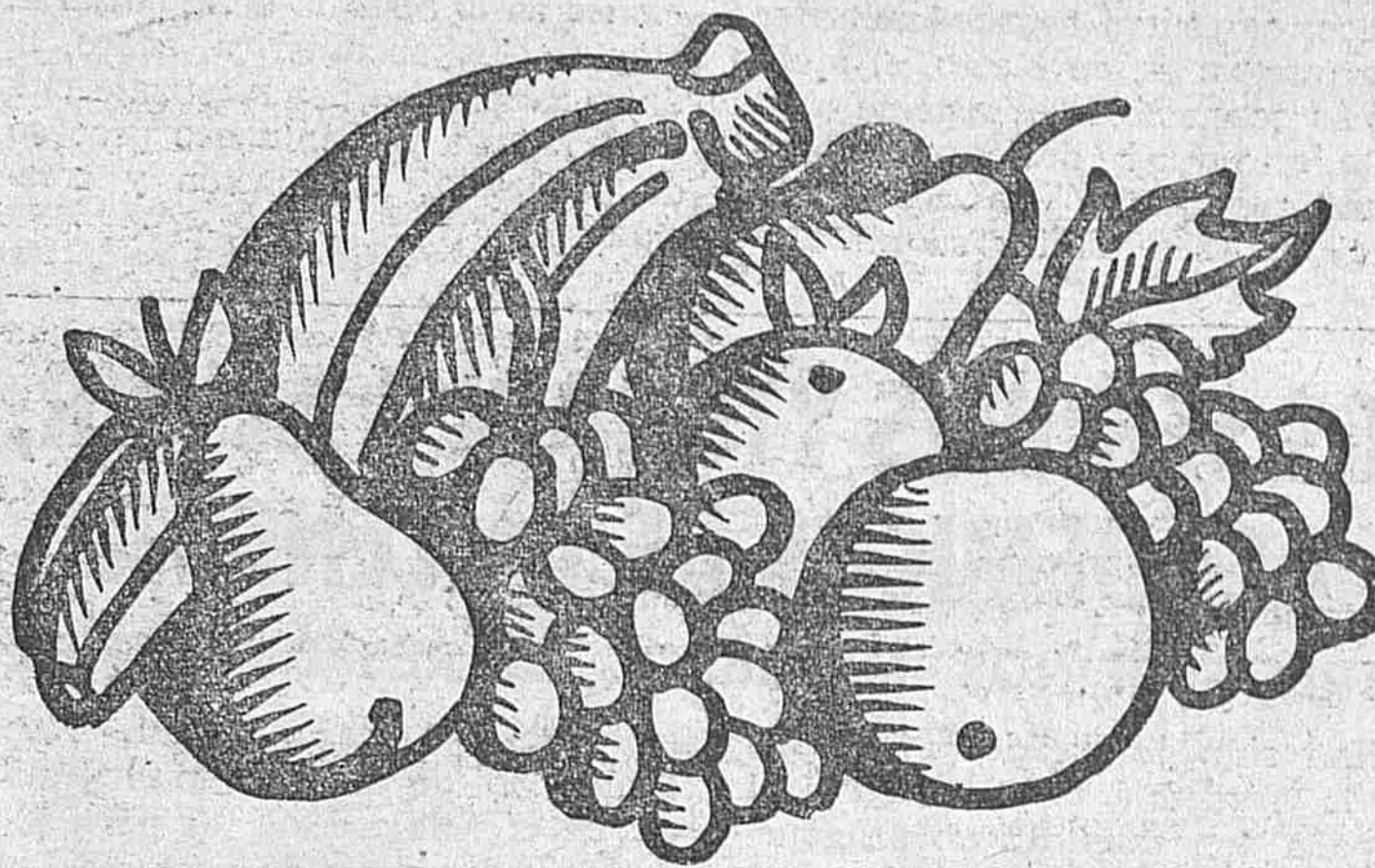


tir del cual se cuenta el tiempo, pasará de un cuarto de hora a veinte minutos. Se retira del fuego, se enfría al chorro y se abre la olla para retirar el molde, despojándolo en seguida de la tapa.

Para servir, se desmolda en fuente redonda, se rodea con el puré de tomate y se adorna con las lonchas de jamón.

Si no se dispone de olla a presión, puede cocerse al baño de maría, la mitad del tiempo a fuego directo y la otra mitad en el horno.

Las cantidades están calculadas para seis personas.



### PAVO TRUFADO ASADO

Ingredientes y cantidades: un pavo de dos kilos y medio, 50 gramos de manteca de cerdo, medio kilo de magro de cerdo, cuarto de kilo de carne de ternera, 100 gramos de miga de pan rallada, un huevo, una latita de trufa, media copa de jerez, tres cucharadas de leche, sal, pimienta, nuez moscada.

Se pica dos o tres veces a la máquina para que quede fina la carne de ternera y el magro. El picadillo se mezcla con la miga de pan esponjada en la leche, sal, pimienta blanca y un poco de nuez moscada. Bien amasado el



conjunto, se incorpora el huevo y el jerez, añadiendo a éste el jugo de las trufas; por último, se añaden éstas cortadas en cuadritos.

El pavo se rellena con el picadillo, atándole bien para darle buena forma, se embadurna con la manteca de cerdo, se espolvorea de sal y se pone de costado en una placa de horno, dejándolo cocer durante una hora y dándole vueltas para que se vaya asando y tomando color por igual. En los últimos diez minutos se pone con la pechuga hacia arriba, se riega con su jugo y a la hora en punto se saca.

Se trincha el pavo después del reposo, desprendiendo primero los muslos, después las alas, y cortando la pechuga en filetes; se saca el relleno y se corta en lonchas. Se corta la parte de atrás del caparazón y sobre ésta se colocan las piezas trinchadas y alrededor las lonchas del relleno; en el fondo de la fuente se echa un poco de sal, se adornan los extremos con dos ramos de berros y el resto de la salsa se sirve en salsera.



## DIALOGO DE LA IGLESIA Y DOGMATISMO COMUNISTA

CONFERENCIA DE DON MIGUEL SIGUAN

«Dentro del sistema marxista circulan varias interpretaciones de Marx», dijo el profesor Miguel Siguan, catedrático de Filosofía de la Universidad de Barcelona, durante la conferencia desarrollada sobre el tema «Marxismo y cristianismo», dentro del ciclo organizado por la «Biblioteca de Teología» y que patrocina la Universidad de Navarra. El análisis de los textos del llamado «Primer Marx» —preocupado sobre todo por cuestiones filosóficas— y del «Segundo Marx» —que constituye su pensamiento desde las relaciones de producción— ha permitido un dinamismo ideológico que es capaz de socavar el monolitismo doctrinal comunista. En esta línea, el señor Siguan se detuvo especialmente en exponer las posiciones mantenidas por Garand y Luperini en los recientes encuentros de marxistas y de cristianos.

Subrayó el conferenciante que algunos sectores del marxismo occidental prescriben el ateísmo como no exigido intrínsecamente por el análisis de las relaciones de producción, sino como previa opción existencial.

Con esto, el marxismo se reduciría a una técnica de socialización. Pero estas fisuras, en la medida en que tuvieran una repercusión generaliza en la ortodoxia oficial comunista, significarían la muerte del marxismo como sistema.

El diálogo, dirigido por el doctor Pedro Rodríguez, del Comité de Dirección de la «Biblioteca», y en el que participaron sacerdotes y laicos, se centró especialmente en dos puntos: si, en efecto, el ateísmo se desconecta del sistema marxista, esto quiere decir que el marxismo renuncia a una explicación de la realidad total y su método

logía política sería entonces una opción más para la estructura social, que incluso los propios marxistas deberían someter a revisión y crítica.

El segundo aspecto que se señaló fue la posición de la Iglesia en su diálogo con el ateísmo. Con este motivo, se indicó la apertura que significa la iniciativa de ese diálogo en contraste con el dogmatismo oficial comunista, el cual se ha negado a que los encuentros de cristianos y marxistas se celebren en países dominados por el comunismo.

### Hispanoamérica: Mestizaje cultural

«El hecho fundamental de la realidad hispanoamericana es el mestizaje, y es por medio de la afirmación y reconocimiento de su vocación creadora del mestizaje como América Hispana llegará a ser verdadero Nuevo Mundo», dijo en su conferencia de ayer en el Instituto de Cultura Hispánica, sobre el tema «El mestizaje y el Nuevo Mundo», el secretario, académico y político venezolano don Arturo Usar Pietri.

Analizó el mestizaje no sanguíneo precisamente, sino el cultural, determinado por el encuentro de españoles, indios, negros y gentes de otros ámbitos culturales en el inmenso y transformador escenario de América. Subrayó que los diversos encuentros históricos y mestizaje cultural han sido el punto de partida de las grandes creaciones en la historia de la cultura. Hoy es Hispanoamérica, acaso, la única gran zona del mestizaje cultural abierta y el inmenso proceso de evolución, asimilación y creación.

## LOS SEÑORES YTURAIN Y ALVAR, ACADEMICOS DE LA LENGUA

TRES FILIPINOS MIEMBROS CORRESPONDIENTES

Han sido nombrados miembros de la Academia de la Lengua en España los catedráticos aragoneses don Francisco Yturain, catedrático de Lengua y Literatura de la Universidad de Zaragoza, y don Manuel Alvar, catedrático de Historia de la Lengua, de la Universidad de Granada, pero también es de Zaragoza y director del Atlas Lingüístico y Etnológico de Andalucía y del de Aragón. Es también autor de trabajos sobre el dialecto aragonés.

En la misma sesión fueron nombrados, asimismo, miembros correspondientes en el extranjero los académicos filipinos don Ramón Escoda, don Fidel A. Reyes y doña Adelina Urrea Monasterio.

Para la vacante de académico de número existente en la Corporación por fallecimiento de don Rafael Sánchez Mazas, no hay, al parecer, más que la propuesta de una candidatura, que es la del erudito en bibliografía señor Rodríguez Muñino.

### Estudiantes orientales

En el curso actual de la Escuela Oficial de Periodismo figuran como alumnos una japonesa y un coreano. Ella, Masako Ishibashi, de Kioto, hace dos años que obtuvo en su país el título de periodista, pero está ampliando conocimientos sobre la materia y perfec-

cionando su español. El, Kap Dong Cho, de Seúl, como entendido en el folklore de su país, ha dado ya una serie de conferencias y semanalmente envía, a través de Radio Nacional de España, un programa a Seúl.

## NUESTRA CANTERA

Ayer se entregaron los Premios Nóbel.

España dedica a la investigación científica, técnica y de desarrollo 1.700 millones de pesetas. El porcentaje que esta cifra representa de la renta nacional no llega al 0,3 por 100. En el mundo se considera que un país en el estado de evolución del nuestro debía dedicar algo más del 2 por 100 a investigación científica, técnica y de desarrollo.

España concede a cada investigador unas 800.000 pesetas. Los países que son «gente», en el campo de la Ciencia y la Técnica —cosa curiosa, los más desarrollados— estiman que la cantidad mínima que se debe poner a disposición de cada investigador —instrumentos, colaboradores, gastos— no debe nunca bajar de dos millones y medio de pesetas.

Un país como el nuestro, con más de 30 millones de habitantes, debía tener no menos de 10.000 investigadores dedicados a «hacer» Ciencia, a buscar los canales para traer al país la Ciencia del mundo. España no cuenta ni con la mitad. Con mucho, con mucho, unos 4.000. Esta cifra es elevada, pues la realidad es que contamos con unos 2.400. El resto, hasta los 4.000, son asimilados, de mayor o menor valor.

Ayer se entregaron los Premios Nóbel en Suecia. ¿Es una casualidad que no hubiera un solo español? Nuestra cantera es escasa y en el país no existen estímulos para hacerla mayor.

O. R.

## 72.575.000 PESETAS EN AYUDAS DE INVESTIGACION, BECAS Y PENSIONES

HAN SIDO CONVOCADAS POR LA «FUNDACION MARCH»

EL PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS TERMINA EL 1 DE FEBRERO

La «Fundación Juan March» ha convocado sus anuales ayudas de investigación, becas de estudios en España y pensiones de Literatura y Bellas Artes, correspondientes a este año. El total en pesetas asciende a 72.575.000.

### AYUDAS DE INVESTIGACION

La partida mayor, sesenta millones de pesetas, está destinada a diez ayudas de investigación, destinadas a los españoles que se comprometan a realizar en el plazo de dos años, a partir de primero de mayo del año próximo, un trabajo de investigación comprendido en los grupos siguientes: Aplicaciones técnicas e industriales (dos ayudas), Ciencias Matemáticas, Ciencias Físicas, Ciencias Químicas, Ciencias Naturales y sus aplicaciones, Ciencias Mé-

cas, Ciencias Jurídicas, Ciencias Sociales y Ciencias Históricas.

Podrán optar a las ayudas todos los españoles cuyos trabajos y méritos anteriores impliquen garantía suficiente de que realizarán la investigación propuesta. No podrán concurrir quienes hubieran sido favorecidos con alguna de las ayudas de las anteriores convocatorias. En el desarrollo de su investigación, los concursantes podrán actuar individualmente o bien valiéndose de los colaboradores bajo su dirección que estimen pertinentes.

### BECAS DE ESTUDIOS EN ESPAÑA

La Fundación destina 9.950.000 pesetas para becas de estudios en España, destinadas a los españoles que se comprometan a desa-

rollar en el plazo de un año, a partir de primero de mayo de 1967, un trabajo comprendido en los grupos siguientes: Estudios Técnicos e Industriales (se destinan 2.625.000), Ciencias Matemáticas, Físicas y Químicas (2.700.000), Ciencias Naturales y sus aplicaciones (un millón de pesetas), Ciencias Médicas (un millón y medio de pesetas), Ciencias Jurídicas, Sociales y Económicas (un millón de pesetas).

Las becas de Estudios Técnicos e Industriales estarán dotadas con 175.000 pesetas cada una; las de Ciencias Matemáticas, Físicas y Químicas, con 150.000, y las restantes, con 125.000.

Podrán optar a las becas, individualmente, todos los españoles que estén en posesión de un título superior de Facultades Universitarias, civiles o eclesiásticas, o de escuelas y academias especiales o superiores o se hallen cursando el último curso de la respectiva carrera.

### PENSIONES DE LITERATURA Y BELLAS ARTES

El objeto de estas pensiones es fomentar y apoyar las actividades de los españoles que, con reconocida vocación y aptitud, se dedican a la labor literaria y artística. Se asigna para nutrir estas pensiones la cantidad de 2.625.000 pesetas. La fijación del número de pensiones, así como la asignación de cada una, incumbe a los Jurados. Ninguna pensión será inferior a 60.000 pesetas ni superior a 150.000.

Se destinarán a Literatura pesetas 1.125.000, y a Bellas Artes, 1.500.000 pesetas.

### PLAZO

La documentación para las ayudas, becas y pensiones deberá hacerse antes de primero de febrero de 1967 en la «Fundación March», Núñez de Balboa, 70, Madrid, en una instancia cuyo modelo se facilitará en la misma.

Los favorecidos en las ayudas recibirán 90.000 pesetas en el mes de mayo próximo. Otros tres plazos de 90.000 pesetas cada uno se pagarán antes de primero de noviembre de 1967, primero de junio de 1968 y primero de noviembre de 1968, contra presentación de las oportunas declaraciones de avances de los trabajos realizados. Las últimas 240.000 pesetas se pagarán contra entrega del trabajo totalmente terminado, antes de primero de mayo de 1969.

Los becarios percibirán el 20 por 100 del importe de la beca en el mes de mayo de 1967. Otro 20 por 100 a los seis meses, y el resto será entregado si el Consejo del Patronato de la Fundación, previo informe, en su caso, del respectivo Jurado, en vista de los trabajos realizados por el becario.

## GIBRALTAR, MAS CERCA DE ESPAÑA

CONFERENCIA DE LUIS PRADOS DE LA PLAZA

En el Colegio San Estanislao de Kostka pronunció una conferencia, organizada por el «Aula de Cultura», nuestro compañero de Redacción Luis Prados de la Plaza, sobre el tema «Gibraltar, 1966».

El conferenciante, enviado especial al Campo de Gibraltar durante los días de mayo de este año en que se celebraron las primeras conversaciones anglo-españolas, ofreció un documentado reportaje de lo que era Gibraltar al comienzo del siglo XVIII. Pasó muy brevemente por el hecho histórico de la usurpación de la plaza de Gibraltar y enfocó el tema a partir de las razones de España con el alegato que pronunció en Londres el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. Analizó el impacto de este diálogo entre Londres y Madrid, al cabo de más de dos siglos y medio, y se refirió con-

cretamente al ambiente de entusiasmo esperanza con que fue acogido en el Campo de Gibraltar. De la misma manera, Luis Prados de la Plaza describió su repenón, con una fiel exposición de las circunstancias, el clima de tensión y la mentalidad de sus habitantes, muchos de ellos casados con españoles.

Se detuvo en el artículo X del Tratado de Utrecht, y comentó la inteligente política española, explicada en el Libro Rojo, sobre Gibraltar, en respuesta al Libro Blanco inglés, que mereció una adecuada réplica.

Finalmente—y sin dejar de aportar fuentes interesantes, muy curiosas anécdotas y el testimonio de la Prensa mundial, con mayoría de los propios medios informativos de Gran Bretaña y de Gibraltar—, don Luis Prados de la Plaza se detuvo en el Plan de Desarrollo Económico y Social que se puso en marcha con una eficacia que ya está transformando al Campo de Gibraltar. La refinancia de petróleo, el pantano de Guadarranque, el complejo de Sotogrande...; el impulso, en fin, de una industrialización y de unos planes de agricultura, de un fomento del turismo, tiene decisiva importancia en la bahía de Algeciras, frente al Peñón de Gibraltar.

«La fruta que está madurando y que caerá por su propio peso —como ha dicho Francisco Franco en más de una ocasión— ha tenido en 1966 un adelanto prodigioso», terminó diciendo el conferenciante. La reivindicación de Gibraltar ha dado este año un salto de gigante.

Lo que todos esperaban, KEY. Solicite referencias sin compromiso a

## KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID





## La vida breve

### EL OSO Y EL MADROÑO

El Oso y el Madroño fueron ayer objeto de conversación en la conferencia de Prensa del Alcalde. Realmente, del Oso y el Madroño, como elementos determinantes del escudo de Madrid, se podrían decir muchas cosas. Existe, por ejemplo, una tesis erudita promovida por el director de la Hemeroteca Municipal, señor Varela, en la que se demuestra que no se trata de un oso, sino de un berraco. Cuando el Ayuntamiento realizó su segunda edición del Fuero de Madrid, en la portada figuró este berraco y no el oso. Lo digo a título anecdótico y sin tomar partido ni por uno ni por otro.

En definitiva, el Oso y el Madroño (aprovecho la ocasión para saludar cordialmente a «Felipe», el oso gentil y parlante de mi compañero en la crónica municipal José María Castaños) están popularmente aceptados, aunque así no lo reconociesen oficialmente las Ordenanzas de Policía Urbana y Gobierno de Madrid en su título preliminar, que aceptan como bueno el escudo con el Oso y el Madroño de 1859. La ley de Régimen Especial no proyectó la menor luz sobre este asunto y se limitó a ceder al escudo de la Villa la corona del escudo nacional.

Se discute si el monumento debe estar emplazado en la Puerta del Sol o en otro lugar de la ciudad. Según se desprende de la información facilitada ayer por el Alcalde, a última hora la propuesta de la Puerta del Sol ha ganado puntos. Aunque no he sido consultado hago mía la sugerencia de Enrique de Aguinaga, mi maestro, según la cual el Oso y el Madroño, en forma de estatua, podrían figurar a la entrada de todos y cada uno de los accesos a la ciudad, con una sola inscripción: el nombre de Madrid, como saludo y bienvenida a los visitantes. Los escudos suelen situarse en el frontispicio de las fachadas, sobre las puertas nobiliarias. Así, en las ideales puertas de Madrid, resueltas como trepidantes avenidas, deberían colocarse las estatuas del Oso y el Madroño, que simbolizan, yo no sé exactamente por qué, a la capital de todos los españoles.

Erigir el monumento en la Puerta del Sol, además de originar graves dificultades técnicas o producir colisiones estéticas y urbanísticas, no cumpliría una función tan cabal y bella como la del saludo a quienes nos visitan. La idea de que sea en los accesos es una idea sencillamente inteligente.

Antonio IZQUIERDO

## SEIS MILLONES DE PESETAS PARA OBRAS EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION

### Todavía no se ha decidido el lugar del emplazamiento del monumento al Oso y al Madroño

#### EL ALCALDE, DON CARLOS ARIAS NAVARRO, MANTUVO AYER SU CONVERSACION HABITUAL CON LOS PERIODISTAS

En su reunión con los periodistas, el Alcalde, don Carlos Arias Navarro, se refirió a los acuerdos más importantes adoptados en la sesión de la Comisión Municipal de Gobierno, de los que ofrecemos la referencia facilitada por la Oficina de Prensa de la Casa de la Villa.

En respuesta a la pregunta de un periodista, el Alcalde confirmó el inmediato comienzo de las obras en el barrio de la Concepción, con un presupuesto que inicialmente se eleva a seis millones de pesetas. En la popular barriada será construido un grupo escolar, una zona deportiva y una piscina.

En contestación a otra pregunta, el señor Arias Navarro dijo que el Ayuntamiento sigue insistiendo en la necesidad de que se verifiquen en plazo breve las obras de la avenida de la Paz.

Habló del monumento al Oso y al Madroño, y dijo que su instalación había sido pensada, en principio, en la Puerta del Sol. No obstante, como existen dificultades técnicas —entre ellas el peso del monumento, que habrá de gravitar sobre al bóveda del Metropolitano—, se pensó también en colocarlo en cada una de las entradas de Madrid. Pero que, de todas formas, no se había decidido nada en firme y que posiblemente, si se consiguen salvar las dificultades técnicas, su emplazamiento sería la Puerta del Sol.

«Para fines de mes —terminó diciendo— se celebrará una reunión plenaria del Ayuntamiento, que se-

rá una sesión muy cargada de asuntos importantes para la ciudad.»

Por último, el Alcalde dio cuenta del buen resultado que se está obteniendo con la banda única para autobuses en un tramo de la calle de Alcalá, «por lo que —dijo— estas bandas se extenderán a otras zonas».

#### COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

Acuerdos más importantes adoptados por la Comisión Municipal de Gobierno en la sesión ordinaria celebrada el miércoles, día 7, bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro:

Declarar desierta la subasta de las obras de construcción de un colector en la prolongación del Arroyo de la Viña y aprobación de un nuevo presupuesto actualizado importante 11.961.163,93 pesetas, así como la convocatoria de nueva subasta para su ejecución.

Aprobar proyectos de obras de construcción del colector de la Gavia (primer tramo) por un importe de 5.192.406,20 pesetas, con cargo al presupuesto especial de Urbanismo, ejecutándose por concierto directo en razón a su urgencia; y otro de renovación de pavimento en la calle de Quintana, por 3.324.497,16 pesetas, ejecutándose mediante subasta pública.

Adjudicar a la Empresa Alzados y Cimientos, S. A., en pesetas 12.144.906,17 el concurso de las obras de pavimentación de la calle de Caramuel entre la plaza de Egabro y el ferrocarril de Villa del Prado; y a la Empresa Cubiertas y Tejados, S. A., en pesetas 18.500.000, el de las obras de reforma, pavimentación e instalación de servicios complementarios en la ronda de Valencia y paseo del General Primo de Rivera, al ser su oferta la más conveniente a los intereses municipales en cuanto a plazos de ejecución y rapidez en dejar expeditas las vías referidas a la circulación de vehículos.

Declarar la validez de la subasta de las obras de pavimentación y complementarias y de construcción de galería de servicios de la ronda de Segovia y su acceso norte con la calle del mismo nombre, adjudicándose definitivamente a favor de la Empresa Alzados y Cimientos, S. A., con la baja del 13,02 por 100 en el precio tipo de 15.065.559,74 pesetas; y la del concurso-subasta de obras de pavimentación y complementarias en el paseo de la Florida, adjudicándose definitivamente a Modécar, S. A., con la baja ofrecida del 11,47 por 100 en el precio tipo de 23.588.858,24 pesetas.

Se aprobó un gasto de pesetas 1.766.320,46 para satisfacer a la Diputación Provincial de Madrid el premio de cobranza por recaudación de arbitrios municipales sobre la riqueza rústica y urbana correspondientes al primer semestre del año actual.

Igualmente se aprobaron varios gastos por un importe total de 24.106.536,68 pesetas para abono

de certificaciones de obras y facturas de suministros a dependencias y servicios municipales.

Fue aprobado asimismo un gasto de 1.099.859,09 pesetas para abonar el importe de los trabajos realizados por el Instituto Geográfico y Catastral del plano parcelario de la villa durante el primero y segundo trimestre del año en curso.

Como consecuencia del concurso convocado en 6 de junio último, se acordó adjudicar a la Sociedad Anónima de Vehículos Automóviles (SAVA) el suministro de dos aljibes SAVA-AUSTIN modelo «FF-800», de 7.000 litros de capacidad al precio unitario de 448.000 pesetas.

Se aprobó un gasto de 68.000 pesetas para efectuar obsequios a los funcionarios municipales internados en sanatorios con motivo de las fiestas de Navidad.

Por último se acordó autorizar tan ampliamente como en derecho se requiera, al excelentísimo señor Alcalde para que concierne con el Banco Mercantil e Industrial una operación de crédito de Tesorería por importe máximo de 25.000.000 de pesetas para atender a apremiantes necesidades de la Empresa Municipal de Transportes en relación con el pago a cuenta de cantidades con diferencia de salarios en virtud del Convenio Colectivo recientemente firmado.

## MADRID SE ENGALANA PARA LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

### Doscientos abetos de cinco metros de altura y tres de quince serán instalados en la Puerta del Sol, Alcalá y Gran Vía

Las calles madrileñas van tomando poco a poco aspectos de fiesta. Ya no es raro ver árboles iluminados y escaparates con motivos navideños. Parece que la campaña iniciada por la Sección de Festejos de la Delegación de Cultura del Ayuntamiento, con la finalidad de dar carácter a la Navidad madrileña, está teniendo correspondencia.

A este fin se están colocando ya los abetos tradicionales de la Puerta del Sol, de la calle de Alcalá y de Gran Vía. Abetos que regalan a Madrid los pueblos del Valle de Arán y que se han retrasado a causa de las nevadas. En la Puerta del Sol irán situados dos de 15 metros de altura. Otro de las mismas proporciones en el Arco de Triunfo de la Ciudad Universitaria, y 200 de cinco metros se si-

tuarán a lo largo de las calles de Alcalá y Gran Vía. Todo ello se espera que el aspecto navideño de Madrid supere este año al de anteriores años.

#### Aniversario de la manifestación de la Plaza de Oriente

Ayer se cumplieron veinte años de la manifestación que el 9 de diciembre de 1946 congregó a un millón de españoles en la plaza de Oriente de Madrid, en el más grandioso, sincero y popular plebiscito que recordaba la historia de España, en circunstancias difíciles, en los momentos en que el mundo, salvo honrosas excepciones, montaba un cerco en torno a la Patria española el pueblo de Madrid, unido a todos los de la Na-

ción, hizo acto de presencia de forma espontánea ante el Jefe del Estado para testimoniar la adhesión y el afecto que merecía su persona y su obra.

A los veinte años de aquella emocionante página de la historia, el recuerdo de la efeméride se agiganta y cobra de nuevo vida propia.

#### John D. Lodge

El ex embajador de los Estados Unidos en España, John D. Lodge, acompañado de su esposa, llegó ayer por vía aérea, procedente de Nueva York, para pasar las fiestas navideñas junto a su hija Beatriz, casada con un español y residente en Madrid. (Cifra.)

#### Regresa de la ONU el grupo saharauí

El grupo de once saharauíes que intervinieron en los debates sobre la descolonización de nuestra provincia africana celebrados por el Comité de los «veinticuatro» de las Naciones Unidas, llegó a Madrid a mediodía de ayer, por vía aérea. Al frente del grupo figuraba el director general de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas. (Cifra.)

### El miércoles, día 14, «viaje gratis en microbús»

Considerando que la jornada del próximo día 14 dará lugar a un gran movimiento de personas que se desplacen a cumplir el deber cívico del voto, la Compañía que explota el servicio de microbuses urbanos de Madrid ha decidido contribuir a facilitar estos desplazamientos durante dicho día, acordando la libre circulación en los mismos.

Con la posibilidad de utilizar durante todo el día gratuitamente los microbuses para sus desplazamientos, los madrileños tendrán la oportunidad de conocer más a fondo este servicio, a la par que se benefician de él para la rapidez en sus traslados.

Se han establecido los oportunos turnos para que, sin mengua del eficaz servicio que siempre se pretende prestar, también los productores de la Empresa puedan votar. La posibilidad de viajar gratis en microbús el miércoles, día 14, es una contribución de Trainco, S. A., a la comodidad de los madrileños.

Para usted se ha proyectado KEY. Solicite información sin compromiso a

## KEY ESPAÑOLA

APARTADO DE CORREOS 19.184 — MADRID



## LA DELEGACION AERONAUTICA ARGENTINA, EN TORREJON

### DURANTE LA JORNADA DE AYER VISITARON LA BASE ACOMPAÑADOS DEL JEFE DE LA MISMA

La Delegación aeronáutica argentina visitó ayer la base aérea de Torrejón de Ardoz, a unos 20 kilómetros de Madrid. Participó en la gira toda la Delegación, presidida por el director de la Escuela de Aeronáutica, brigadier don Mario García Reynoso, y formada por dieciocho profesores y ochenta cadetes de la mencionada Escuela. Les acompañaba el agregado aeronáutico a la Embajada argentina en España, comodoro don Higinio González.

En Torrejón fueron recibidos por el jefe de la base, coronel Gonzalo Hevia Alvarez-Quinones, y al-

tos jefes del sector español, quienes acompañaron a los visitantes en un extenso y detenido recorrido por las instalaciones del sector.

A primera hora de la tarde, el coronel Hevia ofreció un almuerzo a los miembros de la Delegación. (Cifra.)

#### El edificio de la Embajada alemana se ajusta a las ordenanzas

«Nos hemos visto gratamente sorprendidos por el nuevo edificio de la Embajada de Alemania, situado en el paseo de la Castellana, por cuanto su construcción, muy por debajo de la altura que pudiese haber alcanzado en una estricta aplicación de las ordenanzas, y rodeada de jardines, significa un respeto a una ciudad y un recuerdo a su tradición», ha manifestado un portavoz de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

«La Sección de Arquitectura y la Academia en pleno—agregó la misma fuente—, en varias ocasiones ha mostrado su preocupación por la orientación urbanística que está pesando sobre la capital.»

«La nueva sede de la Embajada alemana—concluyó diciendo—significa el alto nivel cultural de una nación que da esa prueba y que nos hace esa aportación.»

#### V Congreso de la Seguridad del Trabajo

Durante los días 12 al 17 estará abierta al público la «Protxpo 66», demostración divulgadora de instrumentos para la prevención de accidentes laborales, que se celebra por segunda vez en España, ésta con ocasión del V Congreso Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo.

En esta Exposición se mostrarán las últimas novedades de material de la especialidad, y se tienen programados tres tipos de exhibiciones prácticas de tipo instrumental, educativo y filmico.

Además, durante toda la semana

se exhibirá un curso de socorrismo para obreros.

#### Servicio Doméstico

En la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión de Madrid se han celebrado elecciones para designar a los vocales representantes de los socios protectores y socios beneficiarios para formar parte de la Comisión Provincial del Montepío del Servicio Doméstico, siendo muy elevado el número de votantes, tanto de amas de casa como de servidores domésticos.

Por los socios protectores resultó elegida doña Justina Rodríguez de Viguri, y por los socios beneficiarios, las señoritas Mercedes Pablero Teiseibe y Benita María Calle.

#### "BOLETIN DEL ESTADO"

### INGRESO EN LA MILICIA DE LA RESERVA NAVAL

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» dos órdenes del Ministerio de Marina por las que se anuncian convocatorias para ingreso en la milicia de la reserva naval y en la sección naval de la Milicia Universitaria.

Por otro decreto del Ministerio de Marina se nombra jefe del Centro Técnico de Electricidad, Electrónica y Radiocomunicación al contraalmirante don Nicolás Tuduri Pons.

Por un decreto-ley de la Jefatura del Estado se actualiza, refiriéndole al primer semestre de 1966, el período de tiempo que ha de servir de base para determinar el valor promedio del punto de plus familiar a que se refiere la norma tercera del número tres de la disposición transitoria cuarta de la ley articulada de la Seguridad Social, de 21 de abril de 1966.

# A G E N D A

Día 10 de diciembre de 1966

#### SABADO

Santorál: Virgen de Loreto y San Melquiades.

El sol sale a las 7,27. Se pone a las 16,48.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS DE LA CAPITAL

Máxima, 11,4 a las 13,00. Mínima, 0,6 a las 8,00.

#### CURSILLO DE LA SF

Como en años anteriores, la Delegación Provincial de la Sección Femenina organiza un curso que empezará el día 12, y que consta de las siguientes materias preparatorias de la Navidad: decoración del hogar, cocina tradicional, liturgia y villancicos.

Informes, en la Escuela-Hogar de Hortaleza. Teléfono 2190146.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	251 26 00
Policia ... ..	0 91
<b>SERVICIOS DE URGENCIA</b>	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico-Quirúrgico ... ..	261 61 00

#### VACACION EN LA FACULTAD DE VETERINARIA

Las consultas clínicas para animales en los locales de Puerta de Hierro, de la Facultad de Veterinaria, quedarán suspendidas a partir del día 13 del corriente, no reanudándose hasta mediados del próximo enero.

#### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

112

#### FARMACIAS DE GUARDIA

##### TURNO 4.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Salud, 16, Hortaleza, 66, Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello); Serrano, 86; Nuñez de Balboa, 47; Goya, 89; Alcalá, 181; Narváez, 50; Peñascales, 68; Marqués de Cubas, 3; Atocha, 32; Fúcar, 10, plaza de la Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Arenal, 15; avenida José Antonio, 68; Marqués de Corbera, 60 (Barrio Elipa); Zayas, 2 (Barrio de Simancas); Sillide, 12 (Canillejas); Caudillo de España, 21 (entrada Alcalá, 383); Alcalá, 257; Los Urquiza, 21 (entre Alcalá, 334); plaza Vilafior s/n (entrada García Noblejas, 36); Sambara, 67 (Parque Quintana); Arturo Soria, 42; C de Nápoles, local 54 (P. D. Canillas); Colonia Pinar del Rey (calle post. Balaguer); Doctor Gómez Ulla, 6; Diego de León, 63; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (ant. Lista); Velázquez, 130 (prox. María Molina); avenida de América, 56 (Parque Avenidas); Torrelaguna, 108 (Parque San Juan Bautista); Joaquín Costa, 7 (prox. Castellana); Vicente Muzas, 2; Juan Ramón Jiménez, 10 (zona Bernabéu); Móstoles, 36 (Ciudad Jardín); Prolongación General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); paseo de la Dirección, 276; Colonia Virgen de Aranzazu, bloque 2; Barrio del Pilar, calle tercera, bloque 19; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Bravo Murillo, 257; Olite, 48; Francos Rodríguez, 80; Muller, 49 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; Bravo Murillo, 76; García de Paredes, 78; Pon-

zano, 31 (esquina Bretón Herreros); Fortuny, 12; Trafalgar, 14; San Bernardo, 112 (frente iglesia Dolores); Fernández de los Ríos, 40; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera); Ferraz, 53; Santa Fe, 9 (Colonia Manzanares).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello); Serrano, 86; Goya, 89; Peñascales, 68; Marqués de Cubas, 3; Fúcar, 10; Arenal, 15; Zayas, 2 (Barrio de Simancas); Sillide, 12 (Canillejas); plaza Vilafior, s/n (ent. García Noblejas, 36); Sambara, 67 (Parque Quintana); Alcalá, 257; Arturo Soria, 42; C. de Nápoles, local 54 (P. D. Canillas); Colonia Pinar del Rey (calle post. Balaguer); Doctor Gómez Ulla, 6; Velázquez, 130 (prox. María Molina); José Ortega y Gasset, 69 (ant. Lista); Torrelaguna, 108 (Parque San Juan Bautista); Joaquín Costa, 7 (prox. Castellana); Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); paseo de la Dirección, 276; Barrio de Pilar, calle tercera, bloque 19; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Bravo Murillo, 257; Olite, 48; Bravo Murillo, 76; Ponzano, 31 (esquina Bretón Herreros); Trafalgar, 14; Fernández de los Ríos, 40; Andrés Mellado, 1 (esquina A. Aguilera); Santa Fe, 9 (Colonia Manzanares).

##### TURNO 4.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Toledo, 53; Segovia, 8; Carriñena, 2 (Campamento); Ermita del Santo, 12 (Punto Segovia); plaza Molino Viento, 1 (Colonia Molino Viento); paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura); Anzar, 49 (Barrio Lucero); paseo Quince Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6); Nuestra Señora de Fátima, 37; Duquesa Parcent, 36 A (Colonia A. Blasco); Avefria, 6 (Colonia San José Obrero); Tordo, 9 (cruce avenida P. Díez y M. Hernández); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Miguel Mayor, 16 (esquina A. Sánchez Carabanchel Bajo); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 39; Parque Paloma, 20 (Barrio Zofio); Teniente Compaire, 12 (ent. I. Usera); Doctor Sanchis Banús, 31 (Colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales, Usera); Torres Mirandada, 12 (final Cáceres); Ferrocarril, 31; ronda de Toledo, 8; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, 1; avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacifico); Sánchez Barcaiztegui, 35; Pez Volador, 7 (esquina Doctor Esquerdo, 117); Barrio Moratalaz, polígono G, casa 952; avenida de la Albufera, 48 (Punto Vallecas); avenida Monte Iguelto, 20 (Punto Vallecas); Eduardo Reque-

na, 9 (Punto Vallecas); Imagen, 15 (Punto Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes P. Almanz., Punto Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Punto Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Punto Vallecas); Colonia Hogares, calle cuarta, número 163.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Segovia, 8; Ermita del Santo, 12 (Punto Segovia); paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura); Nueve Parcent, 36 A (Colonia A. Blasco); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 39; Parque Paloma, 20 (Barrio Zofio); Doctor Sanchis Banús, 31 (Colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendro, 117); Barrio Moratalaz, polígono G, casa 952; avenida Monte dres, Usera; Ferrocarril, 31; Tribulete, 25; avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacifico); Pez Volador, 7 (esquina Doctor Esquerdo, 117); Barrio Moratalaz, polígono G, casa 952; avenida de la Albufera, 48 (Punto Vallecas); avenida Monte Iguelto, 20 (Punto Vallecas); Imagen, 15 (Punto Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes P. Almanz., Punto Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Punto Vallecas); Colonia Hogares, calle cuarta, número 163.

### EN FEBRERO, EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN LA UNIVERSIDAD

PODRAN TOMAR PARTE LOS MATRICULADOS OFICIALES EN EL PRESENTE CURSO

El rectorado de la Universidad de Madrid, a los efectos de lo establecido en el apartado 3 de la O. M. de 12 de julio del presente año («B. O. E.» del 30), ha tenido a bien autorizar la celebración de exámenes extraordinarios en el próximo mes de febrero, con arreglo a las siguientes normas:

1.—Podrán tomar parte en dichos exámenes:

a) Los alumnos matriculados por enseñanza oficial en el presente curso académico de asignaturas pendientes de cursos anteriores, cualquiera que sea el número de éstas.

Sin embargo, cuando se trate de cursos completos no podrá utilizarse esta convocatoria en ninguna de sus asignaturas, aun cuando éstas fuesen pendientes de cursos anteriores.

Los alumnos oficiales no precisarán formalizar ninguna inscripción.

b) Las mismas normas se aplicarán para los alumnos libres, los cuales habrán de formalizar matrícula sólo de las asignaturas objeto de esta convocatoria, en el plazo especial del 9 al 23 de enero próximo. De las restantes se matricularán en el plazo reglamentario (15-30 de abril).

2.—Los exámenes darán comienzo a partir del día 10 de febrero próximo, de acuerdo con el calendario que se establezca en cada Facultad.

3.—De conformidad con lo establecido en el apartado 4 de la mencionada O. M. de 12 de julio próximo pasado, los alumnos, tanto oficiales como libres, podrán hacer uso únicamente de dos convocatorias de examen en cada asignatura durante un mismo curso académico.

No se originará ninguna pérdida de derechos por la no presentación a examen en esta convocatoria, tanto para los alumnos oficiales como para los libres, aunque hubieran éstos formalizado la matrícula correspondiente.

4.—Las mismas condiciones regirán para los alumnos que les falten tres o menos asignaturas para terminar la licenciatura.

5.—Los alumnos que en los exámenes de esta convocatoria hubieran completado un curso de carácter selectivo podrán formalizar matrícula libre del curso siguiente en el plazo reglamentario (15 al 30 de abril).

## +

### DON LUIS DIAZ MORA

#### Falleció el día 9 de diciembre de 1966

A los treinta y tres años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Sus padres, don Isidoro Díaz Grande y doña María Mora Díaz-Guerra; sus hermanos, don Miguel, don Nicolás, don Isidoro y doña María Victoria (ausente); hermanos políticos, doña María de las Candelas de Paz, doña Alejandrina Rodríguez, doña María de los Angeles Celada y don Bernardino Calvo Palacio (ausente); sobrinos, primos y tíos

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy día 10, a las dos menos cuarto, desde la casa mortuoria, Blasco de Garay, 20, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

No se reparten esquelas.



## MURALES CON LA EFIGIE DEL CAUDILLO EN MADRID

SU INSTALACION PROVOCO ESPONTANEOS TESTIMONIOS DE ADHESION A FRANCO

En las primeras horas de la noche del día 8 un cerrado aplauso del público que transitaba por la plaza del Callao acogió la aparición de un monumental mural con la efigie del Jefe del Estado, con un «slogan» del referéndum, que se proyectaba sobre uno de los edificios que hacen esquina. El gigantesco cartel mural se conseguía con un proyector que lanzaba un haz de luz desde el edificio de la Asociación de la Prensa madrileña.

Una breve indagación nos dio a conocer que igual reacción habían tenido millares de madrileños ante la aparición de la efigie del Caudillo y el «slogan» en otros puntos de Madrid, tales como Vallecas, Cuatro Caminos, acceso a Carabanchel, etcétera. Todo ello da idea del interés demostrado por el pueblo de Madrid respecto al referéndum del próximo día 14 y su adhesión a la persona del Jefe del Estado, figura central para todos de esta consulta popular.

Estas proyecciones permiten dar publicidad del referéndum durante las horas de la noche.

## III CONGRESO EUROPEO DE NEUROCIROLOGIA

MIL ESPECIALISTAS DE TODO EL MUNDO SE REUNIRAN PARA ESTUDIAR LA "CIRCULACION CEREBRAL Y SUS TRASTORNOS"

Mil especialistas de todo el mundo se reunirán en Madrid con motivo del III Congreso Europeo de Neurocirugía, que se celebrará del 23 al 26 de abril de 1967, organizado por las Sociedades belga, holandesa e hispano-portuguesa de Neurocirugía, bajo la presidencia del doctor don Sixto Obrador.

El tema básico a estudiar por la Asamblea será el de «Circulación cerebral y sus trastornos». En los días anteriores y siguientes al Congreso se celebrarán, también en Madrid, el II Symposium Internacional de Estereocéfalo y la I Jornada Neuroquirúrgica Hispano-luso-americana. Habrá asimismo una reunión en Lisboa en íntima conexión con el Congreso de la capital de España.

Las primeras conversaciones para este Congreso tuvieron lugar en 1963, y dos años después se constituyó el Comité organizador. Todos los países participantes se mostraron de acuerdo en reunirse en Madrid y en que se proyecte la constitución de la Sociedad Europea de Neurocirugía. (Cifra.)

**Mañana es esperado el embajador volante norteamericano, Averell Harriman**

**DURANTE SU ESTANCIA EN ESPAÑA SE ENTREVISTARA CON MUÑOZ GRANDES Y CASTIELLA**

El embajador volante norteamericano, señor W. Averell Harriman, cuya llegada a España está anunciada para mañana, día 11, vendrá a Madrid en el avión del agregado aéreo a la Embajada de su país en España, coronel Luecke. El aparato se encuentra todavía en el aeropuerto de Barajas, donde es albergado, y de allí despegará hacia Argel para recoger al embajador volante y trasladarlo hacia Barajas.

El señor Averell Harriman, que permanecerá en Madrid hasta la mañana del miércoles próximo, celebrará aquí varias entrevistas, entre otras, con el vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, y con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. (Cifra.)

## Funerales por don Alfonso de Baviera

En la basílica de la Almudena se celebró ayer un solemne funeral por el alma del príncipe don Luis Alfonso de Baviera, muerto en accidente de automóvil en la carretera de Málaga-Almería, cuando tomaba parte en un rallye.

Presidieron las honras fúnebres los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía; la madre del finado, doña María Sol; la infanta doña Beatriz, hija de los condes de Barcelona; el infante don Luis Alfonso de Baviera, princesa doña María Cristina, marqueses de Castro, don Alfonso de Borbón Dampierre y el duque de Tamames. Al acto asistieron representaciones oficiales y público perteneciente a todas las clases sociales.

## AYUNTAMIENTO DE BLANCA

SECRETARIA

SUBASTA DE OBRAS

Por anuncio inserto en el «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» de 28 del actual, se convoca subasta de las obras de CONDUCCION Y DISTRIBUCION DE AGUAS Y ALCANTARILLADO DE LOS BARRIOS DE BAINA Y ALTO DEL PALOMO, con tipo de licitación de 1.682.549,32 pesetas y plazo de presentación de pliegos desde hoy hasta las 14 horas del 22 de diciembre próximo, en esta Secretaría Municipal.

Blanca, 29 de noviembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

## 5.540 INTERVENTORES PARA EL REFERENDUM

Se han ofrecido voluntariamente para ejercer este derecho FOLLETOS CON INSTRUCCIONES PARA PRESIDENTES, ADJUNTOS Y SUPLENTE DE LAS 3.472 MESAS ELECTORALES

En vísperas del Referéndum nacional sobre la Ley Orgánica del Estado, un redactor de Cifra ha visitado al presidente de la Junta Municipal del Censo, juez decano don Fernando Agulló Soler, quien, a sus preguntas, le informó de que el miércoles día 7 se efectuó en sesión pública el sorteo para designación de presidentes, adjuntos y suplentes de las 3.472 mesas electorales que comprenden el distrito madrileño.

«Por la mañana —agregó el señor Agulló— han sido notificados de la designación los interesados. Asimismo han sido colocados en toda la capital los bandos en los que se dan instrucciones acerca de dónde están situadas las secciones. Los transeúntes podrán votar en cualquiera de ellas.»

### INTERVENTORES

Agregó el señor Agulló que han sido designados interventores en número de 5.540, cantidad que corresponde a otros tantos vecinos de Madrid, que se han ofrecido voluntariamente para ejercer este derecho. En consecuencia, en todas las mesas habrá por lo menos un interventor, y en muchas, dos. Han sido nombrados, como queda dicho, interventores cuantas personas se han ofrecido a serlo.

A preguntas de dónde podrían votar las fuerzas del Orden Público (Policía Armada y Cuerpo General de Policía), el presidente de la Junta manifestó que podrían hacerlo en cualquier colegio próximo al lugar en que presten sus servicios. Los militares podrán ejercitar su derecho a voto en los colegios más cercanos a sus respectivos cuarteles.

«Todo está a punto —manifestó el señor Agulló— para la fecha del día 14. Las listas de votantes, las actas de votación, los folletos con instrucciones para presidentes y adjuntos, las urnas —las últimas serán entregadas el día 12—, en fin, todos los múltiples detalles de una votación de esta magnitud y trascendencia. A los miembros de las

mesas electorales se les facilitarán bolsas de comida.»

### CERTIFICADOS

«A partir de esta tarde —agregó—, en todas las Juntas Municipales de los distritos de Madrid se expedirán certificados para los electores que deseen votar fuera de Madrid y para los no incluidos en el censo que cumplieron veintidós años antes del 31 de diciembre último. Estos certificados se expedirán también en la Sección Municipal de Estadística, de la calle de Segovia.»

«Como es sabido, cada elector tiene derecho ha obtener un certificado de haber votado, que le expedirá en el acto la Mesa electoral.»

### VOTANTES IMPEDIDOS

Ha manifestado también el señor Agulló que había recibido numerosos ofrecimientos de personas poseedoras de vehículos, que ponían éstos a disposición de los electores que estuviesen impedidos para que, los que lo deseaban, pudieran utilizar esta facilidad de transporte.

«Estos ofrecimientos, tan de agradecer por el espíritu de ciudadanía que revelan, no puede aceptarlos la Junta Municipal del Censo. Yo me permito sugerir a estos señores que formulen su plausible oferta a otras entidades —se me ocurre que a la Cruz Roja, por ejemplo— para que puedan atender los deseos de los electores impedidos o enfermos que se propongan votar el día 14.

En cuanto a la hora en que se conocerá en Madrid los resultados de la votación, el señor Agulló manifestó que teniendo en cuenta que el período de votación es mayor, puesto que se cerrará a las siete de la tarde, los primeros resultados no se conocerán hasta las dos de la madrugada del 15. Para el escrutinio se utilizarán máquinas electrónicas, al objeto de lograr la máxima rapidez. Los resultados parciales se conocerán cada cuarto de hora o cada media hora.

La Junta ha montado un servicio urgente que recogerá las documentaciones de la votación en

las Juntas Municipales de distrito, donde se concentrarán aquellas y serán llevadas a la Junta Municipal inmediatamente. (Cifra.)

### El escrutinio

Alrededor de un centenar de funcionarios permanecerán toda la noche del 14 al 15 del presente mes en la Sección de Tabulación del Instituto Nacional de Estadística, en el cuartel de la Montaña, para realizar el escrutinio con el ordenador electrónico del referéndum.

De las 30.000 secciones electorales de toda España, a las que deberán acudir los 19.620.877 electores, y en cada una de las cuales se realizará el propio escrutinio, los resultados pasarán a los 9.073 Municipios, los cuales mandarán aquellos a los Gobiernos Civiles. Estos enviarán sus resultados provinciales al Palacio de Comunicaciones, de donde serán enviados al Instituto Nacional de Estadística.

En éste permanecerán en servicio desde las ocho y media de la tarde una treintena de máquinas perforadoras, cuyas fichas pasarán después a unas veinte máquinas verificadoras, las cuales comprobarán si ha sido correcta la perforación.

Una vez comprobado este dato, las fichas pasarán a su vez al ordenador electrónico IBM-1401, el cual se encargará de la clasificación y recuento de «sí» y «no», así como del número total de votantes y del tanto por ciento de ellos con relación al censo.

Frente al lector del ordenador será situada una cámara de televisión, la cual, conectada en circuito cerrado con la sala de Prensa del Palacio de Comunicaciones, transmitirá directamente los datos del ordenador.

Se ha previsto que todo el escrutinio quede prácticamente terminado a las seis y media de la mañana, aunque, alrededor de las tres o las cuatro, ya se podrá facilitar un resultado provisional con el 80 por 100 de las secciones electorales.

## CONSULTAS EN TODAS LAS OFICINAS DE DISTRITO

Con el fin de dar las mayores facilidades a todos los vecinos de Madrid que necesiten formular consultas relacionadas con el Referéndum o proveerse de los correspondientes certificados a que aluden los decretos de la Presidencia del Gobierno 293/66, de 21 de noviembre, por los que se actualiza la de 8 de mayo de 1967, reguladores del procedimiento del Referéndum, y 2.824/66, y órdenes de 29 de noviembre de 1964, aclaratorias del decreto 2.913, se han habilitado las doce oficinas de distrito establecidas en:

Centro: Plaza Mayor, s. La Latina: Carrera de San Francisco, 10. Universidad: Alberto Aguilera, 20. Chamberí: Plaza de Chamberí, 4. Tetuán: Bravo Murillo, 357. Chamartín: Avenida de Alfonso XIII (Estación de Autobuses). Ventas: Bocángel, 4. Buenavista: Velázquez, 52. Retiro-Mediodía: Paseo del Prado, 39. Arganzuela-Villaverde: Ribera de Curtidores, 2. Ca-

rabanchales: Plaza de Carabanchel, 1. Vallecas: Avenida de la Albufera, 34.

Para que en ellas se provea cada uno de los vecinos de los distritos que lo necesiten de los certificados de inscripción en el censo para votar fuera de Madrid y los vecinos de Madrid que por cualquier circunstancia, teniendo derecho a votar el día 31 de diciembre de 1965, no figuren en el mismo.

### Carteles indicadores para los porteros

Han comenzado a recibir los porteros de las fincas urbanas de Madrid unos pequeños carteles indicadores en los que claramente se especifican los datos necesarios para la perfecta localización del colegio electoral en el que corresponde depositar su voto el próximo día 14 a todos los vecinos del inmueble.

Igualmente se ha iniciado la dis-

tribución, a través de Correos, del material electoral. Según un portavoz de dicho organismo, serán enviadas, en total, cerca de veinte millones de cartas. Pese a este recargo en el servicio no ha sido necesario el montaje de equipos especiales para su envío. Es decir, que el personal normal, que verá incrementado considerablemente su trabajo, será el encargado de llevar a cabo esta tarea.

## ASAMBLEA DE ANTIGUOS MIEMBROS DEL F. DE J.

La Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes de Madrid ha convocado una Asamblea General Extraordinaria para el próximo lunes, día 12. La reunión tendrá lugar a las 20,30 horas, en el salón de actos de la Delegación Nacional de Juventudes (Ortega y Gasset, 71).



## FAVONIO

Un viento suave, cálido, renovador, se ha extendido por todo el parquet en esta mañana soleada, que más bien parecía primavera dentro del mercado bursátil. Ello era debido a la templanza con que se opinaba y se contrataba, pues lo uno lleva implícito lo otro, y de aquí se parte hacia el optimismo o al pesimismo, según le vaya a cada cual la feria.

Los motivos son obvios y son del dominio público, como es la seguridad en la inversión mirando al futuro; aunque aún hay recalcitrantes que no ven en el actual momento la forma de expresión del pueblo español con respecto al bienestar del país, que es meramente afirmativa. Por lo cual la sesión ha presentado una característica muy singular, como es el optimismo hacia la recuperación bursátil, hacia la consecución de una estabilidad en la contratación, con el predominio de los signos positivos, como ha pasado en la actual jornada, y donde el índice general se ha visto incrementado, aunque en pequeña cuantía.

La Bolsa presenta una mejor orientación, dentro de la estabilidad y firmeza ya características en los momentos actuales, al llegar el suficiente dinero como para que falte en algunos sectores papel a la venta, absorbiéndolo en gran parte. Sin embargo, quedaban al cierre ciertos valores ofrecidos que no dañan para nada la firmeza del mercado, ya que el dinero está orientado hacia valores muy selectos, especialmente en títulos bancarios y eléctricos, y algunos de otros coros, que atraían un buen momento, ya sea por un próximo dividendo o por la aproximación de la ampliación de capital; que en la próxima semana se verá incrementado el sector de los derechos de suscripción a cifras insospechadas, coincidiendo con el abono y percepción de la paga extraordinaria de Navidad; lo cual resultará una buena forma de allegar fondos para suscribir todo o parte, pues se tendrá que recurrir a la venta de cupones, adquiriéndose beneficios sin tributación, al estar exentos del impuesto de renta.

ALZAS.—Sigue destacando Banesto con una nueva ganancia de diez enteros, seguido con la misma cantidad del Popular, a pocos días vistas de su ampliación; en menor volumen están el Hispano y el Ibérico, con una ganancia de dos enteros en ambos. En los demás sectores del mercado, las ganancias que se han producido son de escasa cuantía, pero dentro de un fondo de firmeza, destacando los dos enteros de Seat, las tres pesetas de Minas del Rif y de uno en Ebro, Encinar, Vallehermoso, Urbis y Cros.

BAJAS.—Lo más espectacular de toda la sesión son los trece enteros que pierde Fasa-Renault, ante un abundante papel de realizaciones, y en menor cuantía los cuatro de Petróleos, los tres de Valderriyas y los dos de Metro.

TENDENCIA AL CIERRE.—Dinero para Banesto, Hispano, Granada, Bakunión, Viesgo, Reunidas, Fecas, Cantábrico, Sevillana, Ebro, Energía y Citroën Hispania. Y papel para Hidrola, Iberduero, Vallehermoso, G. Inversiones, Insa, Ponferrada y Marconi a 82, sin operación.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			<b>Eléctricas:</b>			<b>Urbanizadoras:</b>			<b>Seguros:</b>			
Renta fija:			Cantábrico ...	159,75	+	0,25	Uresa ...	100,—	*	Fénix ...	4.800,—	=
Interior 4 % ...	102,50	=	Cataluña ...	157,—	*		U Metropolitana ...	520,—	*	Hermes, A ...	495,—	*
Exterior 4 % ...	105,75	*	Chorro ...	174,50	=							
Amort. 4 % enero 1950	108,—	+	Eléct. de Viesgo ...	192,—	+	1,—	<b>Inversiones:</b>			<b>Siderometalúrgicas:</b>		
Idem 4 % octubre 1951	108,—	+	Eléct. Rdas. Zaragoza	133,—	+	0,50	Grat. de Inversiones	309,—	=	Altos Hornos ...	58,—	—
Idem 4 % junio 1953	107,50	*	Fecsa (de 5.000 ptas.)	243,—	=		Insa ...	100,—	=	Aluminio Ibérico ...	106,—	=
Idem 4 % abril 1957	108,—	+	Fecsa (de 1.000 ptas.)	244,—	+	0,25	Vamosa ...	100,—	=	Aux. Ferrocarriles ...	75,—	=
Céd. inv. I/B 4,5 %	102,75	=	Fenosa ...	274,—	=					Babcock & Wilcox ...	72,—	*
Céd. inv. I/C 4 %	101,50	=	Hidro Española ...	318,—	=		<b>Mineras:</b>			Esp. del Zinc ...	56,—	*
Céd. inv. I/D 4,5 %	103,50	=	Iberduero ord. ...	451,—	=		Rif ...	35,—	+	Citroën Hispania ...	225,—	*
			Leonesas ...	100,—	=		Duro-Figuera ...	38,—	—	Fasa Renault ...	290,—	—
<b>Cedulas:</b>			Moncabril ...	94,—	*		Los Guindos ...	59,—	*	Seat ...	362,—	+
B. Hipotecario 4 %	78,—	—	Salto del Nansa ...	111,—	=		Ponferrada ...	300,—	*	Finanzauto ...	251,—	*
Idem id. A. 4,50 %	98,—	=	Salto del Sil ...	278,—	*		Rio Tinto ...	106,—	*	General Electrica ...	150,—	*
Idem id. B ...	95,—	=	Sevillana de Electr. ...	212,—	=		<b>Monopolios:</b>			I. Santa Barbara ...	37,—	*
Idem id. C ...	93,50	+	U. E. Madrileña ...	218,50	+	0,50	Campa ...	177,—	=	Materia y Constr. ...	71,75	*
Cedulas 4 % exentas	103,—	+	<b>Alimentación:</b>				Tabacalera ...	194,50	—	Maquinista ...	72,—	*
B. Cto. Local Interp.	99,25	+	Cerv. El Aguila ...	249,—	—	1,—			Met. Santa Ana ...	107,50	=	
Lotes de 500 ...	103,50	+	Azucarera Española ...	110,—	=		<b>Navegación y Pesca:</b>			N. Montaña Quijano ...	225,—	*
Idem preferentes 500	104,—	*	Ebro ...	428,—	+	1,—	Naval ...	59,—	=	<b>Telefónica y Radio:</b>		
			<b>Comercios:</b>				Pebsa ...	100,—	*	Marconi ...	86,—	*
<b>Entidades oficiales:</b>			G. Preciados ...	684,—	=		Transatlántica, pref. ...	58,—	*	Telefónica ...	163,—	=
Ins. Nac. Coloniz. ...	101,—	+	<b>Construcción:</b>				Trasmediterránea ...	156,—	*	<b>Textiles:</b>		
Reconst. Nacional ...	105,—	=	Crist. Esp., grandes ...	365,—	*		<b>Papeleras:</b>			Fefasa ...	53,—	*
Renfe ...	104,—	*	Crist. Esp., pequeñas ...	365,—	*		Papelera Española ...	98,50	*	Sniaze ...	135,—	=
<b>ACCIONES</b>			Cementos Alba, peq. ...	196,—	*		Papeleras Reunidas ...	100,—	*	<b>Transportes:</b>		
<b>Bancos:</b>			F. y Minera ...	442,—	*		<b>Químicas:</b>			Aviaco ...	84,—	*
Aragón ...	665,—	=	Port. Valderriyas ...	297,—	—	3,—	Cepa ...	191,—	*	Metropolitano ...	166,—	—
Banesto ...	1.035,—	+	Port. del Ebro ...	8,—	*		Cros ...	208,—	+	<b>ULTIMA COTIZACION</b>		
Bakunión ...	197,—	+	Hidrociivil ...	55,—	*		Dow Unquinesa ...	107,—	=	<b>Der. de suscripción:</b>		
Central ...	1.118,—	—	Dragados ...	356,—	+	1,—	Ind. Aragonesas ...	117,—	=	Banco de Aragón ...	251,—	=
Exterior ...	423,—	*	Encinar Reyes ...	78,—	=		Explosivos ...	134,50	*	Banco General ...	293,—	+
Fomento ...	150,—	=	Vallehermoso ...	205,—	+	1,—	Fosforera Española ...	215,—	*	Banco Mercantil ...	208,—	*
Grat. Comercio ...	473,—	+	<b>Inmobiliarias:</b>				Hidro Nitro ...	40,—	*	Vallehermoso ...	28,—	+
Granada ...	150,—	=	Alcázar ...	228,—	*		Insular Nitrógeno ...	116,—	*	Fasa Renault ...	800,—	—
Hispano ...	872,—	+	Asturiana ...	101,—	*		Químicas Canarias ...	177,—	*			
Ibérico ...	795,—	+	Bami ...	109,—	=		Esp. Petróleos ...	421,—	—			
López Quesada ...	1.045,—	+	Ceisa, pequeñas ...	125,—	*		Petroliber ...	171,—	*			
Mercantil ...	401,—	*	El Carmen ...	195,—	=		Resinera ...	155,—	*			
Popular ...	850,—	+	Hispana, preferentes ...	106,—	*							
Rural ...	303,—	*	Menfis ...	280,—	=							
Urujijo ...	703,—	=	Metropolitana ...	203,—	—	1,—						
			Urbis ...	140,—	+	1,—						
			Vacesa ...	182,—	*							

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1965 = 100

	Día 7	Día 9
Bancos ...	115,82	116,44
Eléctricas ...	100,52	100,54
Alimentación ...	84,66	84,50
Construcción ...	97,14	97,17
Inversión ...	103,98	103,95
Mineras ...	83,51	83,74
Monopolios ...	108,58	108,54
Siderometalúrgicas ...	93,54	92,73
Químicas y Textiles ...	89,93	89,55
Varias ...	113,56	113,43
General ...	102,80	102,82

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 7	Día 9
Fondos públicos ...	23.690.000	16.639.500
Obligaciones ...	9.063.000	19.073.000
Acciones ...	18.746.780	15.291.550
Total ...	51.499.780	51.004.050

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans	600,—	=	Fluido Eléctrico ...	159,—	*
Exterior de España ...	420,—	=	Foment. Obr. Cons	210,—	+
Agua de Barcelona ...	284,—	=	Motor Ibérica ...	493,—	+
Asfaltos Port. Asland	292,—	—	La Maquinista Terr. ...	75,—	=
Aux. Const. «Sansón»	169,—	=	Industrias Agrícolas ...	304,—	+
Catalana Gas y Elec	175,—	+	Tabacos de Filipinas	250,—	—
Cros, S. A. ...	208,—	+	Telefónica ...	164,50	+
Electro Metal Ebro ...	190,—	+	U. E. Explosivos ...	134,—	=
España Industrial ...	191,—	*	Urbanizac. y Transp	150,—	+
Española Carburos ...	354,—	=	La Seda Barcelona ...	550,—	—
Esp. Elec. y G. Lebón	135,—	=	Pirelli ...	265,—	*
Española Petróleos ...	424,—	—	M. Santa Ana ...	107,—	*
FECSA, de 5.000 ptas	245,50	+	Tac ...	165,—	+
Ferrocarriles Cataluña	180,—	*	Siemens ...	155,—	*

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ...	900,—	—	Altos Hornos ...	59,—	=
Vizcaya ...	1.139,—	—	Babcock & Wilcox ...	72,—	—
La Robla ...	60,—	*	Basconia ...	114,—	=
Santander ...	122,—	*	Euskalduna ...	50,—	+
Vascongados ...	93,—	*	Echevarría ...	300,—	*
Electra Viesgo ...	192,—	—	Papelera ...	95,—	*
Hidroel. Española ...	319,—	+	Resinera ...	155,—	+
Iberduero ...	450,—	=	Explosivos ...	131,—	*
Menera, ord. ...	110,—	—	Dow Unquinesa ...	108,—	=
Marítima Nervión ...	238,—	*	Sefanitro ...	108,—	—
Naviera Azmar ...	67,—	+	Nicas ...	74,—	*
N. Vascongada ...	157,—	*	Rif ...	85,—	*
Naviera Bilbaina ...	145,—	=	Santa Bárbara ...	36,—	*
General de Navegación	725,—	*	C. Mondragón ...	114,—	—

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA  
CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE TRES VEHICULOS CISTERNAS

En los Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado números 258 y 288, de fechas 15 de noviembre y 2 de diciembre, respectivamente, se publica íntegro el anuncio del referido concurso, para lo cual se admitirán proposiciones en el Registro de Entrada de Documentos de este Excelentísimo Ayuntamiento hasta las doce horas del día nueve de enero próximo.

Dichas proposiciones habrán de ajustarse al pliego de condiciones aprobado, el cual se encuentra de manifiesto en la Secretaría General de este Ayuntamiento todos los días hábiles, en hora de oficina, hasta el momento de la celebración del concurso, que tendrá lugar a las doce horas del día 10 de enero.

Las Palmas de Gran Canaria, 5 de diciembre de 1966.—El Alcalde (firmado), José Ramírez Bethencourt.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA  
ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en el concurso para la contratación del servicio de administración y recaudación, por el sistema de gestión afianzada, de diferentes tasas, por aprovechamientos especiales de la vía pública, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excelentísimo Ayuntamiento hasta las trece horas del día 26 de diciembre de 1966, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 1 de diciembre de 1966.

La garantía provisional asciende a 40.000 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 5 de diciembre de 1966.—El Alcalde (firma ilegible).

LEA USTED el español APARECE LOS SABADOS



## DIA A DIA

## ¿EN QUE QUEDAMOS?

Gozamos del ritmo de crecimiento más alto del mundo. Calculado por el Plan de Desarrollo en un 7 por 100, la realidad es que ha llegado al 9,2 por 100. Eso demuestra que la demanda de toda clase de bienes ha sido verdaderamente trepidante. En consecuencia, el tirón de las importaciones sigue provocando sobresaltos en los círculos responsables de la economía española. El Ministro de Comercio, señor García Monco, ha manifestado recientemente en Washington, que el incremento de las demandas de toda clase de bienes permanece empujando constantemente y tal vez sea conveniente detenerlas en un punto adecuado.

¿Se trata de aplicar ciertos frenos a las importaciones? Abriremos la esperanza de que no será esa la intención de las palabras del Ministro en su viaje a Estados Unidos. Una autoridad tan competente como la del profesor Fuentes Quintana ha insistido hasta la saciedad en la inconveniencia e improcedencia de cualquier supuesto coactivo contra la libre importación, en plena fase de expansión y desarrollo. Pero incluso, el cercén de la demanda, que ocasionaría indirectamente un descenso de las importaciones sería, a nuestro juicio, un juego peligroso y descorazonador para la actividad económica nacional.

Hay dos maneras de afrontar un proceso de desarrollo: o hacia adelante o hacia el estancamiento. Se importa lo que es preciso para desarrollarse, lo mismo que se exporta sólo lo que sobra. Todo lo demás es pura palabrería. Si por determinadas técnicas, suscitadas por las incidencias que se registran en la balanza comercial o en la balanza de pagos, se paraliza la acción expansiva, conseguiremos únicamente retrasar nuestro acceso al tren del nivel europeo, que cada día que transcurre adquiere mayor velocidad.

La propia tesis, sostenida durante los últimos meses por el Ministro de Comercio, ha sido ésta. ¿Qué sucede para que modifiquemos de la noche a la mañana el criterio, girando noventa grados? ¿En qué quedamos?

Otra cosa es que se impulse hasta límites insospechados la corriente exportadora y que se adopten otras medidas correctoras o suavizadoras de las consecuencias que el crónico déficit de nuestra balanza comercial puede ocasionar al desenvolvimiento de nuestra economía. Hay que tener en cuenta que una economía en desarrollo, en despliegue, en crecimiento, no es una economía normal, sino una economía con fiebre. Partiendo de esta base, todo lo demás será o no inquietante, pero entra en el riesgo calculado, precisamente aquel que definió Foster Dulles cuando regía los destinos de la política exterior norteamericana. Pensar que con paños calientes puede solucionarse o complementarse nuestra crisis de crecimiento no nos parece lógico. Es mirando hacia arriba, como puede subir nuestra economía. Nunca con los ojos en el suelo.

José Antonio REVILLA

## AUMENTO DE LA FLOTA MERCANTE FRANCESA

## COMPAÑIA TRASMEDITERRANEA, S. A.

## DIVIDENDO A CUENTA

En virtud de la facultad que le confiere el artículo 29 de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración ha acordado repartir a las acciones actualmente en circulación, a cuenta de los beneficios del presente ejercicio social, un dividendo líquido, es decir, libre de impuestos, de 25,— pesetas por acción, a las núms. 1 al 745.378, y de pesetas 18,75 por acción, de acuerdo con las condiciones de su emisión, a las de la serie G, números 745.379 a 819.915.

El pago del indicado dividendo a cuenta se hará efectivo, a partir del día 2 de enero próximo, contra entrega del cupón número 111, en las oficinas centrales de la Sociedad, Zurbano, 73, Madrid; Representación de la misma en Barcelona (Vía Layetana, 2); Banca March, Sociedad Anónima, de Palma de Mallorca, y oficinas de la «Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A.», «AUCONA», en Valencia (Paz, 29); Málaga (Juan Díaz, 1 y 3), y Cádiz (Avenida Ramón de Carranza, número 25).

Madrid, 3 de diciembre de 1966. — El Secretario General, Luis A. Novoa Arechaga.

La flota mercante francesa aumentó en los seis primeros meses del año 1966 en 74.000 toneladas de peso bruto, con una cifra de 19 unidades más, que alcanzaron 182.618 toneladas. En compensación fueron vendidos 21 buques, que alcanzaban la cifra de 108.508 toneladas.

Con ello la flota francesa se sitúa en el décimo puesto del mundo en la fecha del 30 de junio de 1966, en posición igual a la del año precedente, y con tonelajes similares a las flotas de Alemania occidental y Holanda. (Comtelsa.)

## FRANCIA, HACIA LA ESTABILIDAD DE PRECIOS

PARIS, 9. (Comtelsa.)—Los precios al por menor en Francia han aumentado en un 2,05 por 100 en los nueve primeros meses del año 1966, mientras que en el mismo período de 1965 aumentaron en un 2,11 por 100, según datos facilitados por el Ministerio de Hacienda. El aumento en el coste de la vida en Francia desde enero a septiembre ha de ser comparado favorablemente con otros países de la Europa occidental. El aumento de Francia ha sido inferior al de los Estados Unidos, al de Bélgica, al de Holanda y al de Inglaterra. El aumento del coste de la vida fue, sin embargo, inferior en Alemania, donde sólo llegó al 1,5 por 100.

## NOTICIARIO DE ECONOMIA

## EL KENNEDY ROUND, HACIA LA REDUCCION ARANCELARIA

GINEBRA, 9. (Comtelsa.)—Los países más importantes en el campo industrial de Occidente han completado su posición negociadora en las conversaciones sobre reducción de aranceles de la Ronda Kennedy, si bien los del Mercado Común no han fijado su postura ante la fecha límite del 30 de noviembre. Los Estados Unidos, Gran Bretaña, Japón, Suiza y los cuatro países nórdicos figuran entre las partes contratantes que la semana última elevaron sus propuestas secretas al secretario del GATT.

Ese paso supone el fin de la fase preliminar de reducción de aranceles para los productos industriales, con ciertas excepciones, y también para la liberación del comercio de productos agrícolas. Las conversaciones Kennedy, que han durado durante más de tres años, entrarán en una fase decisiva a mediados del mes de enero.

Los cuatro países nórdicos, descontentos con la posición de sus conversaciones con el Mercado Común, presentaron una lista conjunta. Los Estados Unidos tendrán que hacer modificaciones sustanciales a sus ofertas iniciales si otros países rehúsan responder a las peticiones norteamericanas de concesiones adicionales, según manifestó el señor Thomas Curtis, miembro del Congreso de los Estados Unidos, que forma parte de la Delegación norteamericana en las conversaciones.

## ITALIA: REFORMA DE LA LEY DE SOCIEDADES ANONIMAS

ROMA, 9. (Comtelsa.)—El Gabinete italiano ha decidido dar el visto bueno a un texto legal que establece una reforma de la ley de Sociedades Anónimas, según ha declarado el Ministro de Hacienda, Luigi Preti, en una conferencia de Prensa. Manifestó que toda vez habrá que clarificar cuatro o cinco puntos de la nueva legislación por los ministros a cuyos de-

partamentos afecta la reforma, antes de que el nuevo texto pueda ser aprobado.

## NEGOCIACIONES ENTRE AUSTRIA Y LA URSS

VIENA, 9. (Comtelsa.)—Dirigentes de la Voest, la Compañía pública austriaca del acero, y la Oemv, la Compañía estatal del petróleo, han salido para Moscú formando parte de una Delegación del Gobierno austriaco, encabezada por el vicescanciller, Dr. Bock. La Delegación iniciará conversaciones comerciales.

Los representantes de las Compañías nacionales del acero y del petróleo continuarán las negociaciones sobre la participación austriaca en el proyecto de gasoducto de 3.000 kilómetros de longitud que enlazará Siberia con Italia. Esas conversaciones se iniciaron en Viena durante la reciente visita del Presidente Podgorny a Austria.

La entidad Voest ha sometido un memorándum al Gobierno soviético para el suministro de entre 300.000 y 800.000 toneladas métricas de tubos de acero de 48 pulgadas de diámetro. La Unión Soviética podría pagar mediante el suministro de gas natural, que sería almacenado por la Oemv en el yacimiento de gas situado al nordeste de Viena, en Zwerndorf.

## NOTICIARIO BURSATIL

## EL BANCO CENTRAL HA COMPRADO EL BANCO POPULAR ARGENTINO

Se ha formalizado la compra de un paquete mayoritario de acciones del Banco Popular Argentino, del que era propietario el doctor Julio Pueyrredón, por el Banco Central.

Ante esta adquisición, el Banco Central ha intervenido en los asuntos de la entidad argentina, cambiando en su mayor parte a los funcionarios que formaban la dirección y tomando parte activa en la dirección de los asuntos y en la trayectoria financiera, que dará por resultado una mejor entente bancaria hispano-argentina.

## SANTA ANA ABONARA DIVIDENDO

En fecha próxima, Metalúrgica de Santa Ana abonará un dividendo líquido de 22,50 pesetas a cuenta de los beneficios del actual ejercicio. Es igual al abonado en la misma fecha del año anterior.

Según noticias emanadas de la misma Empresa, la exportación se ha visto este año incrementada, especialmente a Colombia, en América del Sur, teniendo los mercados árabes y en otros puntos distintos de África.

También esta entidad ha pedido la cotización calificada en Bolsa.

## EXPLOSIVOS ABONA DIVIDENDO

Para el día 2 de enero de 1967, Unión Española de Explosivos abonará un dividendo a cuenta del 6 por 100 bruto, que hacen un líquido de 25,50 pesetas.

A. E. B.

## INDUSTRIA TRANSFORMADORA DEL ACEITE, S. A.

## "ITRASA"

Por la presente se convoca a Junta general extraordinaria para el día 29 de los corrientes, a las diecisiete horas, y en segunda convocatoria el siguiente día, 30, también a las diecisiete horas, ambas en el domicilio de Madrid, calle de Sebastián Herrero, núm. 21, primero, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Disolución y liquidación de la Sociedad.
- 2.º Nombramiento de liquidadores.

Madrid, a 2 de diciembre de 1966.

## COMPAÑIA TRASMEDITERRANEA, S. A.

## AUMENTO DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta Compañía, haciendo uso de las facultades conferidas por la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 12 de junio de 1965, acordó aumentar el capital social en pesetas 40.995.500, mediante la emisión y puesta en circulación de 81.991 acciones ordinarias, nominativas, que continuarán la serie G, de 500 pesetas nominales cada una, e iguales características que las actualmente circulantes, numeradas correlativamente del número 819.916 al 901.906, ambos inclusive, con cupones número 114 y siguientes, en las condiciones que siguen:

**SUSCRIPCION.**—Las nuevas acciones se emiten a la par, libres de gastos e impuestos, o sea a 500 pesetas por acción.

Tendrán derecho preferente a suscribirlas los actuales accionistas, en la proporción de una acción de las que ahora se emiten por cada grupo de diez acciones o diez cupones que posean.

La suscripción se efectuará desde el 20 de diciembre actual al 20 de enero próximo venidero, mediante utilización del cupón número 112, que se habilitará exclusivamente a este fin, en nuestras Oficinas Centrales, Zurbano, 73, Madrid; Representación de la Compañía en Barcelona (Vía Layetana, 2); BANCA MARCH, S. A., de Palma de Mallorca, y Oficinas de la «Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A.», «AUCONA», en Valencia (Paz, 29); Málaga (Juan Díaz, 1 y 3); Cádiz (Avenida Ramón de Carranza, 25), así como en los establecimientos bancarios.

Transcurrido que sea el día 20 de enero próximo venidero, se entenderá que tanto los accionistas como los poseedores de cupones número 112 que no hubieran suscrito las nuevas acciones, renuncian a su derecho, pudiendo el Consejo de Administración disponer libremente de las acciones sobrantes.

**FORMA DE PAGO.**—En el acto de la suscripción se desembolsará el 50 por 100 del nominal de las acciones suscritas, o sea 250 pesetas por cada una de ellas, y el resto, hasta completar el nominal de 500 pesetas por acción, se satisfará en el plazo que al efecto señale el Consejo de Administración.

**DERECHOS.**—Las nuevas acciones disfrutará de los mismos derechos políticos que las actualmente en circulación, y en el orden económico participarán en los beneficios sociales desde 1.º de enero de 1967, en proporción al nominal desembolsado sobre las mismas, y en cuanto al resto del importe pendiente de desembolso, participarán desde la fecha en que éste se efectúe.

Madrid, 3 de diciembre de 1966.—El Secretario General, Luis A. Novoa Arechaga.



**Título español:** «Un hombre y una mujer».—**Título original:** «Un homme et une femme». — **Producción:** Les Films 13, París, 1966.—**Guión, dirección y fotografía:** Claude Lelouch.—**Adaptación y diálogos:** C. Ledouch y Pierre Uytterhoeven.—**Música:** Fraix Lai.—**Letra canciones:** Pierre Barouh.—**Orquestación:** Yvan Julien y Maurice Vandair.—**Procedimiento color:** Eastmancolor.—**Intérpretes:** Anouk Aimée, Jean-Louis Trintignant, Pierre Barouh, Valérie Lagrange, Simone Paris, Antoine Sire, Souad Amidou y Yane Barry.—**Cine de estreno:** Coliseum.

Pocas veces ha logrado el cine una armonización tan certera entre imagen y música como en esta película. Animada, movida y conmovida —vibran en sus personajes unos sentimientos profundos— por un ritmo de variadas y significativas maticaciones sobre el mismo tema —todo un verdadero y gran amor—, se ha sabido expresarlo de esas dos maneras, en perfecta sincronización. La fotografía en color —de diversas tonalidades artísticas— es inseparable de la partitura. Y ésta de aquella. Ensamblaje completo.

Los personajes dicen sólo lo imprescindible. Se hablan con las miradas. Y cuando se descubren mutuamente ese hombre, Jean Louis Duroc, y esa mujer, Anne Gauthier, las intimidades de sus vidas —cada uno con su amor anterior, consagrado por el matrimonio y él con un niño y ella con una niña, de la misma edad—, seguros ya de su hondo cariño, es como si resurgiesen a una existencia nueva. Ella, dominada aún por los recuerdos de su felicidad conyugal —rota de pronto por un trágico accidente—, se resiste... El olvidó esa etapa, muy desdichada, concluida dramáticamente.

Se encuentran, acompañados de sus hijos, en Deauville, un domingo de invierno. ¡Qué distinto es en esa estación y en el verano! No se les contagia la tristeza del ambiente. Nadie en la playa, en contraste con el bullicio estival. Algunos días se ve a un paseante ensimismado, ajeno a todo, con su perro, alegre y juguetón.

No es un encuentro circunstancial, sino decisivo, de los que urde el destino, y cuentan, detalladamente, con hondura, los

«Un hombre y una mujer»

## UNA TRAMA DE VERDADERO Y GRAN AMOR

Por Luis GOMEZ-MESA

autores de dotes observadoras y capacidad creadora.

\* \* \*

El deporte y el cine. Actividades representativas de estos tiempos preferidos de Claude Lelouch. En «Pour un maillot jaune» —la Vuelta Ciclista a Francia, captada desde dentro, en los aspectos humanos de sus participantes, y por fuera, en su desarrollo— demostró su sensibilidad, su arte y su dominio de las más genuinas peculiaridades cinematográficas. No obstante tener ya una labor en el largometraje —cinco películas, entre ellas «Una muchacha y los fusiles»—, no le importó echar marcha atrás, para superarse en su etapa de experto en cortos y medimetros. Un retorcido deliberado, con el propósito de aplicar su experiencia a unas modalidades de prueba para los noveles y también de madurez para los de obra cumplida.

Conocidas y apreciadas en sus singu-



dades «Una muchacha y los fusiles» —de movilidad de baile, acoplado su ágil ritmo a la visualidad— y «Pour un maillot jaune» —recreación originalísima de unos sucesos reales—, se valoriza mejor esta película.

Los dos fervores de Claude Lelouch, el deporte, esta vez concretado en el automovilismo —Jean-Louis es un profesional que interviene en las grandes competiciones internacionales—, y el cine, compendiado en la especialidad de Anne, secretaria de rodaje, casada con un experto en doblar a los actores en los momentos de peligro —saltos, voladuras, actos acrobáticos— para darles realismo.

Ya revela el título lo que es la película: un relato de amor.

El presente y el pretérito, éste vivo todavía en la memoria de Anne. Su corazón lucha con el nuevo amor y con lo que considera traicionar al que la hizo feliz. Los recuerdos son claros. Como toda la película, de estilo moderno, pero sin des-

varios ni confusiones de tecnicismo. Seguridad extraordinaria en el empleo de sus netos medios expresivos cinematográficos. Se pasa de uno a otro lance, de uno a otro instante, con suavidad o con violencia, pero sin que se pierda la unidad rítmica, interna, impulsora de su fina y sugestiva forma artística.

Claude Lelouch —guionista, director y operador—, con un tema de siempre —complicado y sencillo, como el amor—, en una trama que ocurre hoy, en ambientes modernos, ha efectuado una película muy nueva y de bellísimas calidades.

\* \* \*

Mucho mejor es la interpretación de Anouk Aimée, temperamento exquisito, actriz que «vive» sus personajes, que la de Jean-Louis Trintignant.

Muy naturales y muy simpáticos en sus cometidos —ajustados a sus papeles— los niños Souad Amidou y Antoine Sire.

CON CAPACIDAD PARA 1.200 ESPECTADORES

## HOY SE INAUGURA EN VALLECAS EL TEATRO PORTÁTIL PARA FESTIVALES

SE REALIZARA UNA AMPLIA CAMPAÑA TEATRAL  
DE CARACTER POPULAR

Vallecas, con más de 500.000 habitantes, tiene varias salas cinematográficas, pero carece de teatro. A partir de hoy va a disponer de una carpa gigantesca, capaz para 1.200 espectadores, en la que van a desarrollarse varios ciclos sucesivos, comenzando por el españolísimo género de la zarzuela y continuando por el humor, lo clásico y lo contemporáneo de verso. Con esto comienzan a cristalizar muchos sueños en torno a un teatro popular español, exento de intereses ajenos a la cultura, al entretenimiento y a la lección formativa que entraña toda representación cuando es una obra eminentemente artística la que cobra vida en el escenario.

Esto fue algo de lo que dijo ayer a la Prensa y personalidades de la escena el director general de Información, don Carlos Robles Piquer, a quien acompañaban en su visita a la carpa el subdirector de Cultura Popular, don Enrique de la Hoz y otros funcionarios del Ministerio de Información y Turismo.

### EL TEATRO

Las autoridades citadas acompañaron a los invitados en su visita al teatro portátil que ha sido montado en el campo de entrenamiento del Rayo Vallecano, en la calle

de los Monegros. La estructura de la carpa es de aluminio, constituida por dos semiesferas unidas, sin columnas de sustentación. Tiene capacidad para 1.200 espectadores, situados en localidad única de butacas extensibles y con una perfecta visibilidad y acústica desde cualquier punto de la sala.

Una de las semiesferas comprende el escenario, camerinos, almacén de decorados, etc.

Es autor de este teatro portátil el arquitecto murciano don Emilio Pérez Piñero, y con esta obra obtuvo el Premio de Arquitectura en el certamen internacional de Sao Paulo (Brasil).

Todos los servicios accesorios de un teatro moderno están inteligentemente enmarcados dentro de esta carpa gigantesca.

Este auditorio ha sido instalado por el Ministerio de Información y Turismo, con la colaboración del Gobierno Civil de la provincia y el Ayuntamiento de Madrid.

Se instaló por primera vez este verano en Vigo para los Festivales, y ahora lo hace en Vallecas, donde permanecerá todo el invierno.

### LA PROGRAMACION

El «Teatro portátil de los Festivales de España» será inaugurado

esta noche por el Ministro de Información, señor Fraga Iribarne, y las autoridades madrileñas, representándose «Doña Francisquita» por la compañía «Amadeo Vives», que dirige José Tamayo. La obra será interpretada con toda la dotación de primeras figuras, coros, cuerpo de baile, escenografía de gran espectacularidad y la participación de la Orquesta Sinfónica Pro-Música.

A «Doña Francisquita» seguirán «Los gaviñanes», «Luisa Fernanda», «La verbena de la Paloma», «Gigantes y cabezudos», «Katiushka» y «Marina». Es propósito de la Dirección cambiar de título cada semana, para dar mayor variedad a la programación.

Después de este ciclo de zarzuela se celebrarán, como ya hemos dicho, otros de teatro de humor, teatro clásico y teatro contemporáneo.

Se dará una sola función diaria a las nueve de la noche, excepto los sábados, que se darán dos, a las siete de la tarde y diez y media de la noche, y los domingos, otras dos, a las cinco y a las nueve.

El «Teatro portátil de los Festivales de España» permanecerá en Vallecas un tiempo mínimo de tres meses.

## VLADIMIR ASHKENAZI, PIANISTA, Y SIXTEN EHRLING, DIRECTOR, EN EL TEATRO REAL

En los conciertos de la Orquesta Nacional actuó ayer el pianista ruso Vladimir Ashkenazy, destacado valor de la joven generación. Su técnica brillante, su sonido bello en los pianos y su riqueza de contrastes lucieron de forma espectacular en el «Concierto del Emperador», de Beethoven, al que faltó, sin embargo, calidades de auténtica musicalidad. Superficial estuvo el pianista y superficial es el director Sixten Ehrling, intérprete de la «Cuarta» de Tchaikowsky en versión que no deja ningún recuerdo especial, y de un fragmento de «Marionetter», de Rosenberg, que sólo pudimos oír a través de los altavoces. Confirma la personalidad romántica con criterio abierto a expresiones más modernas, característica del maestro sueco.

### Homenaje a López Chávarri

Nuestro colega Fernando Ruiz Coca viene insistiendo con toda justicia sobre la obligatoriedad en que nos encontramos de rendir homenaje al decano de la crítica musical, el compositor, musicólogo y profesor Eduardo López Chávarri. Todos estamos con Ruiz Coca en que «la Cruz de Alfonso X el Sabio» difícilmente podría tener mejor destino, y que debe aprovecharse la circunstancia del 90 aniversario de su nacimiento y el concierto de la Sinfónica de la RTV, en el que se incluye una obra de Chávarri, para testimoniarle nuestro cariño, nuestra consideración y nuestro homenaje.

### La Asociación de Festivales extiende su red

En la reunión anual, celebrada esta vez en Praga, la Asamblea general de la Asociación de Festivales Musicales Europeos acordó admitir a los de Israel y Osaka (Japón) como miembros no europeos, en el sentido geográfico del término, pero difusores constantes y asimiladores de la música y la cultura europeas.

Tal ampliación del campo de actividad de la Asociación de Festivales posee un valor singular, ya que contribuirá a la aproximación de los pueblos en el dominio de la cultura por una manifestación común de la música europea en su unidad fundamental y en la riqueza de sus diversidades regionales.

E. F.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LIGA NACIONAL DE BALONMANO

**CON LA JORNADA DE MAÑANA FINALIZA LA PRIMERA VUELTA DEL TORNEO EL PIZARRO, QUE RECIBE LA VISITA DEL SEAT, DEBE MANTENERSE COMO LIDER**

Los cuatro partidos que en su día quedaron aplazados se han resuelto el pasado jueves, dejando la clasificación completamente en regla, por lo que ya todos los equipos figuran con el mismo número de encuentros, a falta de la jornada de mañana para rematar la primera vuelta de la Liga Nacional de Balonmano, Trofeo «Carlos Albert». Dentro de los partidos que estaban aplazados, el más interesante era el Pizarro-Granollers, que enfrentaba en Elda a los dos primeros del Torneo. Se esperaba un encuentro muy reñido e, incluso, la posible derrota de los alicantinos. Sin embargo, el resultado ha sido favorable al equipo local, con un tanteo verdaderamente escandaloso, porque los nueve goles de diferencia establecidos por el Pizarro han tenido que hacer impacto en toda la afición. Ganar al Granollers por 18-9 no está al alcance de cualquiera. Y aunque el partido se ha jugado en Elda, es indudable que refleja el buen momento que atraviesa el equipo alicantino, que es muy posible finalice la primera vuelta como líder destacado de la competición. Su actuación en estos primeros diez encuentros ha sido magnífica, con nueve victorias y sólo una derrota, la encajada en Zaragoza, donde perdió por la mínima diferencia.

Dentro del programa correspondiente al pasado jueves, el Atlético de Madrid venció al Valencia, que es el colista y que no ha ganado un solo encuentro. Ello puede dar idea de la escasa fuerza que tiene el conjunto valenciano. Pues bien, a ese equipo el Atlético le venció sin pena ni gloria, con apuros en muchos momentos y por sólo seis goles de diferencia, encajando once tantos, que es cifra muy alta para la defensa rojiblanca. Sigue estando muy mal el equipo madrileño. La mejor demostración está en ese 17-11 del jueves, en partido celebrado en el Palacio de Deportes. En cambio, el Seat sacó un punto del terreno del Altos Hornos, con empate a dieciséis goles, dándose la circunstancia de que es el primer empate que se produce en la competición. Muy bien por los madrileños del Seat, porque el Altos Hornos es equipo que va bien clasificado y que en su campo es di-

### PROGRAMA

**En Valencia:**  
Valencia-Granollers.

**En Madrid:**  
Atlético de Madrid-Obras del Puerto.

**En Barcelona:**  
Barcelona-La Salle.

**En San Sebastián:**  
Salleko-Ademar.

**En Elda:**  
Pizarro-Seat.

**En Sabadell:**  
Artileño-Altos Hornos.

fácil de vencer. En cuanto al cuarto encuentro de la jornada, el Salleko se desentendió fácilmente del Obras del Puerto, al que ganó por 18-8.

Con esto, como ya queda indicado más arriba, el Torneo queda a falta de la jornada de mañana para finalizar la primera vuelta. Para el Atlético de Madrid, Barcelona y Granollers es jornada cómoda, ya que los tres parecen tener asegurados los puntos en litigio. El Atlético recibe en nuestra capital al Obras del Puerto, penúltimo clasificado; el Barcelona, en la Ciudad Condal, se enfrenta al La Salle, que está muy flojo y con el cual se encuentra empatado en la clasificación; el Granollers, por su parte, aunque actúa como visitante, lo hace en Mestalla, frente al Valencia, que no ha sumado un solo punto. Los tres deben ganar cómodamente. Los otros tres partidos son más complicados, incluso el del Pizarro con el Seat, que si bien es cierto que los alicantinos tienen a su favor el factor campo, no es menos cierto que los madrileños del Seat están jugando bien en los desplazamientos y podrían dar la campanada en Elda. Sin embargo, me inclino por el triunfo del Pizarro. En San Sebastián, el Salleko tendrá un rival muy peligroso en el Ademar y en Sabadell le sucederá lo mismo al Artileño, que recibe al Altos Hornos. Jornada complicada, pero que debe resolverse con signo casero, salvo en lo que respecta al Valencia, víctima propiciatoria una vez más.

JOMAR

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1. Pizarro F. J. (Elda) ... ..	10	9	0	1	168	115	13 + 8
2. Granollers ... ..	10	8	0	2	201	137	16 + 6
3. Salleko (San Sebastián) ... ..	10	7	0	3	155	119	14 + 4
4. Atlético de Madrid ... ..	10	7	0	3	167	152	14 + 4
5. Ademar (Zaragoza) ... ..	10	6	0	4	147	143	12 + 2
6. G. E. Seat (Madrid) ... ..	10	5	1	4	159	136	11 + 1
7. Altos Hornos (Sagunto) ... ..	10	5	1	4	140	139	11 - 1
8. Artileño (Sabadell) ... ..	10	4	0	6	139	151	8 - 2
9. La Salle (Bilbao) ... ..	10	3	0	7	119	150	6 - 4
10. Barcelona C. F. ... ..	10	3	0	7	129	161	6 - 4
11. Obras del Puerto (Alicante) ... ..	10	2	0	8	138	210	4 - 6
12. Valencia C. F. ... ..	10	0	0	10	115	164	0 - 8

## ESTA NOCHE, EN BUENOS AIRES, EL CAMPEONATO MUNDIAL DE LOS MOSCAS ACCAVALLO PONDRA EN JUEGO SU TITULO FRENTE AL MEJICANO EFREN TORRES

BUENOS AIRES, 9. (Alfil.)—Se estima que unas 2.500 personas asistirán hoy sábado al combate valedero para el título mundial de los moscas entre el argentino Horacio Accavallo, actual campeón, y el mejicano Efrén «Alacrán» Torres. Será la segunda vez en este año que Accavallo ponga en juego su título. La primera vez fue contra el japonés Hiroyuki Ebihara, al que venció por puntos en Buenos Aires, después de una pelea encarnizada.

Accavallo tiene treinta y tres años de edad, ha disputado 81 combates profesionales, de los cuales ha ganado 74, 18 de ellos por k. o., hizo seis nulos y se vio derrotado una sola vez, por puntos, por el italiano Salvatore Burrini. «Alacrán» Torres tiene diez años menos que el campeón. En su vida profesional, en la que se encuentra desde los dieciséis años, solamente ha perdido tres peleas: dos veces ante el japonés Ebihara, una de ellas por k. o., y otra frente a «Ratón» Mújica, en 1962, en Nicaragua.

Según los comentarios la pelea resultará difícilísima para Accavallo, ya que Torres es un hombre de fortísima pegada y resistencia física.

### EL COMBATE TERREL-CLAY

NUEVA YORK, 9. (Alfil.)—Ernie Terrell no vacila en reiterar que vencerá a Cassius Clay por fuera de combate. Asegura que Clay no tiene nada de boxeador rápido y afirma que es incompleto además.

«El no lo cree —ha dicho—, pero se equivoca», ha combatido contra hombres cuyas edades oscilan entre los treinta y cuarenta años, como Sonny Liston y Floyd Patterson. «Como son lentos le ha dado a él la falsa impresión de que es rápido», agregó.

Como es sabido, el combate valedero para el título mundial de los grandes pesos se celebrará el 6 de febrero próximo en el Astrodome de Houston, Texas.

Clay o Ali, de veinticuatro años de edad, ha ganado sus 27 peleas profesionales, de ellas, 22 por fue-

ra de combate. Terrell, que cuenta veintisiete años de edad, ha ganado 39 de sus 43 combates, 18 de ellos por fuera de combate.

### EL CAMPEON DE LOS SEMIPESADOS NO ENCUENTRA «SPARRING»

KIAMESHA LAKE (Nueva York).—El campeón mundial de los semipesados, José Torres, que se prepara para la defensa de su título contra Dick Tiger, prevista para el 16 de este mes en el Madison Square Garden, se está quedando sin «púgiles» con quien entrenarse. Angel Oquendo decidió no actuar más como «sparring-partner» diciendo que Torres pega demasiado fuerte, «quiere ganar por fuera de combate y en los entrenamientos quiere conseguirlo con un solo golpe».

Cleo Daniels, el último de sus «entrenadores», ha revelado que también abandonará al campeón, porque no está dispuesto a «hacer tantos asaltos».

«Está bien de tres a cuatro al día, pero no siete», declaró.

Johnny Manzanet, preparador de Torres, piensa recorrer todos los gimnasios neoyorquinos en busca de nuevos «sparring-partner» para su protegido.

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

En un avión-ambulancia llegaron al aeropuerto metropolitano de Buenos Aires los restos de los tres corredores muertos trágicamente a la altura del dique Ameghino durante la cuarta etapa del Gran Premio argentino de carreteras, entre Esquel y Trilew. Se trata de Claudio Wieland, su acompañante Delvi Buffetti y Ricardo Hugo Ameri.

### GOLF

Se ha producido una gran sorpresa en el Campeonato de asociación de jugadores profesionales, que se viene celebrando en Palm Beach. Después de la segunda jornada los equipos Farrell-Lichardus y Sanders Basselink se encuentran en cabeza, con un total de 127 gol pes, relegando al tercer lugar a la pareja Palmer-Niklaus, gran favorita del Torneo.

### JUDO

Hoy sábado saldrán hacia Madrid los componentes del equipo Barcelona Club, que disputarán el Campeonato de España de judo por clubs. Los integrantes del Judo Club Barcelona que se desplazan son Orcera, Reyero, J. L. Ventura, Pérez y Nacenta.

## LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

**EN LA JORNADA DE MAÑANA DESTACA EL PARTIDO REAL MADRID-PICADERO EL ESTUDIANTES TIENE UN PARTIDO DIFÍCIL EN TENERIFE**

Para mañana está señalada en el calendario la novena jornada de la Liga Nacional de Primera División, jornada que esperamos se celebre completa.

En nuestra capital solamente tendremos un partido pero, eso sí, este partido se presenta interesante, ya que lo disputarán el Real Madrid y el Picadero. Los blancos, líderes del Campeonato, lo tienen todo a su favor, y son los claros favoritos de la contienda, que si tuviera otro término que un triunfo de los discípulos de Ferrándiz sería la máxima sorpresa de toda la Liga, aunque el Real Madrid se presente con las bajas de Luyk y Emiliano.

El otro equipo madrileño, el Estudiantes, tiene que desplazarse a Tenerife para verse las caras con el Náutico, y el partido es difícil para los del Ramiro de Maestu; pero de todas maneras, si los muchachos que acudilla Martínez Arroyo ponen entusiasmo en el juego y se muestran como en estos últimos partidos, quizá pudieran ganar, pese a que los canarios cuentan a su favor con los factores cancha y ambiente, que tanto suponen cuando las fuerzas están algo niveladas.

El partido de Bilbao entre el Aguila y el Kas se presenta asimismo interesante por la nivelación de fuerzas de ambos contendientes, que sólo marchan separados por un punto en la clasifi-

**En Madrid**  
Real Madrid-Picadero.

**En Tenerife**  
Náutico-Estudiantes.

**En Zaragoza**  
Helios-Mataró.

**En Hospitalet**  
Hospitalet-Juventud.

**En Bilbao**  
Aguilas-Kas.

ficación. De todas maneras, el Aguila es el favorito de la contienda, de la que debe salir con los dos puntos.

Nos restan por comentar los partidos Helios-Mataró y Hospitalet-Juventud. Ambos se presentan bajo el mismo signo: favoritos los dos equipos visitantes. En Zaragoza, el Helios, que todavía no conoce la victoria en esta Liga, debe perder una vez más, a poco acierto que tenga el Mataró, bastante superior a los aragoneses.

Lo mismo sucede con el Hospitalet-Juventud, donde el conjunto de Badalona, uno de los aspirantes al título, debe dar buena cuenta de sus rivales, pues de perder el Juventud se habría producido una de las más grandes sorpresas de esta Liga de Primera División.

M. B.

Ayuntamiento de Madrid



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LOS EQUIPOS MADRIDISTAS EN LA LIGA

### EN EL ATLETICO DE MADRID, VARIAS DUDAS PARA FORMAR EL ATAQUE

EL MADRID SALIO AYER PARA CORDOBA CON LAS BAJAS DE SANCHIS Y AMANCIO

Ante la visita del Sevilla, los jugadores del Atlético madrileño se entrenaron ayer por la mañana en el Estadio del Manzanares, a los órdenes de Otto Gloria, y en esta sesión intervinieron Adelardo y Collar, ya repuestos de sus lesiones.

Los jugadores rojiblancos se concentrarán hoy en El Escorial, como es costumbre, y los convocados por Otto Gloria son: Rodri y Madinabeytia, porteros; Colo, Jayo, Iglesias y Rivilla, defensas; Glaría, Urriaga y Calleja, medios, y Ufarte, Luis, Gárate, Mendoza, Adelardo y Collar, delanteros.

La alineación no la tiene totalmente decidida el preparador del Atlético, pues aunque puede darse por seguro que jugarán Rodri, Jayo, Iglesias, Rivilla; con Glaría y Urriaga en la media, en la delantera existen varias dudas.

Una vez terminado el partido contra el Sevilla, estos jugadores volverán a concentrarse en El Escorial, donde permanecerán hasta el miércoles, en que se enfrentarán en el Estadio del Manzanares al Vojvodina, en partido de vuelta de la Copa de Europa.

#### REAL MADRID

Los jugadores del Real Madrid realizaron ayer por la mañana su último entrenamiento de la temporada en el Estadio Bernabéu, entrenamiento que fue dirigido por Miguel Muñoz, y una vez terminada la sesión Muñoz facilitó la relación de jugadores que por la noche, en tren, salieron para Córdoba, donde mañana se enfrentarán al titular, en el Estadio del Arcángel.

Los jugadores desplazados son: Betancort, Calpe, De Felipe, Pachin, Pirri Zoco, Veloso, Félix Ruiz, Grosso, Velázquez, Gento, Araquistáin, Zuzunegui, Blanco y Bueno, de los que probablemente jugarán los once primeros, quedando el resto en calidad de suplentes.

No se desplazaron Amancio y Sanchis por sufrir ligeras moles-

tias a consecuencia de sus respectivas lesiones.

#### RAYO VALLECANO

El Rayo entrenó fuerte durante toda esta semana, pues mañana recibe en su campo de Vallecas la visita del Santander, tercer clasificado del grupo, que de perder el Gijón en Torrelavega recuperaría el primer puesto del grupo.

Si bien Eguiluz esperará hasta el último momento para decidir la alineación, teniendo en cuenta los jugadores que tiene disponibles, lo más probable es que el equipo que salga ante los montañeses estará compuesto por Mendieta; Flores, Hernández, Chufi; José Luis, Herrero, Gullón, Del Alamo, Moya, Aparicio y Felices.

Como ya es costumbre en Eguiluz cuando el equipo juega en Va-

llecas, tiene citados como suplentes al resto de los jugadores disponibles de la plantilla

#### PLUS ULTRA

El Plus Ultra se desplaza mañana a Segovia para enfrentarse al equipo titular en un partido que los aseguradores deben ganar, lo que les permitiría continuar al frente de la clasificación del grupo.

Los aseguradores, que continúan teniendo varios jugadores indisponibles, es lo más probable que mañana, ante la Segoviana, formen con Bermejo; Macía, Pascual, Garcíaflita; César, Corcuera; Aráez, Martín, Camargo, Trujillo y Barazal.

En calidad de suplentes figurarán: Navarro, Matias, Criado y Rivera.

#### BENEDICTO

## FUTBOL AFICIONADO

### ES POSIBLE QUE LA FASE FINAL DE LA COPA EUROPEA INTERNACIONES SE CELEBRE EN ESPAÑA

EL EQUIPO ESPAÑOL, VENCEDOR EN LECCE, LLEGO AYER A MADRID

Procedente de Lecce, vía Roma, regresó ayer la selección nacional de aficionados, que derrotó en dicha localidad a Italia.

A su llegada a Madrid, el seleccionador nacional, Víctor Martínez, manifestó a un redactor de Pyresa que el equipo español había hecho un gran partido, que cuenta con varios jugadores de porvenir y que se había estado preparando para este encuentro durante varias semanas.

«El hecho de que España, en aficionados, hubiese conseguido anteriormente otras victorias en terreno italiano, movilizó grandes

precauciones del seleccionador italiano; pero la selección hispana superó todas estas dificultades, aunque ya estuviese clasificada sin estos dos nuevos puntos», añadió el seleccionador.

La entrada en el equipo de nuevos elementos con respecto a los últimos partidos de este torneo no debilitó a la selección, a juicio de Víctor Martínez, puesto que estos nuevos chicos ya habían estado concentrados en anteriores partidos y tenían grandes deseos de jugar en el primer equipo.

Por otra parte, ante los nuevos compromisos internacionales, el seleccionador prefirió dar entrada a estos jugadores para poder contar con un bloque de diecisiete o dieciocho jugadores.

Con esta cuarta y consecutiva victoria, España se clasifica, con ocho puntos e imbatida, como vencedora de su grupo y habrá de jugar la fase final con los otros tres países vencedores.

El sorteo para determinar las fechas y países donde se celebrarán estos encuentros se verificará por la UEFA en el próximo mes de enero.

Como habrá de jugarse forzosamente en uno de los cuatro países clasificados, cabe la posibilidad de que se realice en España, previa solicitud federativa nacional.

Por último, el seleccionador de aficionados anunció que los próximos encuentros de esta selección, mientras se decide esa fase final de la I Copa de Europa de Aficionados, serán los dos partidos de eliminatoria frente a Islandia, y correspondiente a la fase preolímpica para clasificación en la Olimpiada de Méjico.

## EL CRITERIUM DE LA PRIMERA NIEVE, EN VAL D'ISERE, APLAZADO

COMENZARA EL DIA 15 Y PARTICIPARAN TRES ESQUIADORES ESPAÑOLES

Ha sido aplazada hasta los días 15 y 16 del presente mes la competición de esquí alpino Criterium de la Primera Nieve, señalado en Val d'Isere para los días 12 y 13.

Están previstas pruebas de habilidad, habilidad gigante y descenso, en las que participarán los esquiadores españoles Aurelio García, Antonio Campana y Secundino Rodríguez, que se encuentran ya en dicho lugar, a las órdenes del entrenador francés Michel Balmat.

Los restantes esquiadores de las selecciones «A» y «B» de España, bajo las órdenes del entrenador Luis Viú, han regresado a sus casas después de cumplir últimamente una etapa de sus entrenamientos.

Estos se concentrarán para el día 12 próximo en el Valle de Aran, donde los días 17 y 18 participarán en las pruebas de slalom y slalom gigante señaladas en dichas laderas nevadas. En la última prueba, el slalom gigante del 18, participarán también los tres esquiadores desplazados a Val d'Isere.

Hay que lamentar la ausencia de los esquiadores Ochoa y Manuel Robio, el primero porque aún se resiente de su lesión en la cadera, y el segundo, aún no recuperado por completo de su luxación en el brazo derecho.

Después de las pruebas del Valle de Aran, los esquiadores españoles marcharán a sus casas para concentrarse más adelante, el 2 de enero, con el fin de participar en las más importantes competiciones de Europa occidental.

#### CONCENTRACION EN NAVACERRADA

Están concentrados en Navacerrada ocho esquiadores de la disciplina de fondo, preparados físicamente por el entrenador Rodolfo Alvarez.

Se unirá hoy a dichos esquiadores el entrenador noruego Per Lud, que les someterá a una preparación intensiva sobre la modalidad nórdica del esquí.

La Federación Española de Esquí, en su deseo de hacer resurgir esta difícil disciplina, propor-

ciona a los esquiadores toda clase de material de primera calidad para la práctica del esquí de fondo.

#### AJEDREZ

### THAL RECUPERA EL PRIMER PUESTO EN EL TORNEO DE MALLORCA

POMAR HIZO TABLAS CON EL INGLÉS WADE

PALMA DE MALLORCA, 9. (Mencheta).—Décima ronda del II Torneo Internacional de Ajedrez:

Trifunovic, yugoslavo, y Torán, español, hacen tablas.

Wade, inglés, y Pomar, español, tablas.

Robachet, austriaco, y Porstich, húngaro, aplazada.

Lehmann, alemán, e Ivkov, yugoslavo, aplazada.

O'Kelly, belga, y Medina, español, aplazada.

Thal, ruso, vence a Pfleger, alemán.

Membielle, español, y Visier, español, tablas.

Matanovic, yugoslavo, y Echanovic, ruso, tablas.

Resueltas las partidas aplazadas de las rondas séptima, octava y novena, venciendo Pomar a Porstich, Pfleger a Lehmann, Medina a Lehmann y O'Kelly a Pfleger, y tablas de Robachst-Medina y Membielle-Matanovic, la clasificación general queda como sigue:

Thal, 9 puntos.

Pomar, 8,5.

Ivkov, 6,5 y una partida menos.

Porstich, 6 y una aplazada.

Matanovic, 6.

Pfleger y Echanovic, 5,5.

O'Kelly, 4 y una aplazada.

Trifunovic, 4.

Lehmann y Robachst, 3,5 y una aplazada.

Membielle y Torán, 3,5.

Wade, 3.

Medina, 2,5 y una aplazada.

Visier, 2,5 puntos.

## ESTADIO DEL MANZANARES

Domingo día 11 de diciembre de 1966. a las 3,45 de la tarde.  
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

### Sevilla C. de F. - Club Atlético de Madrid

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—En las taquillas de la calle Barceló y en el domicilio social de la Peña Atlético Vallecanos, calle Peña Prieta, 25: Hoy SABADO, de SEIS a NUEVE de la tarde. Mañana, DOMINGO 11, de ONCE a DOS de la mañana.

En las taquillas del Estadio Manzanares, mañana, DOMINGO 11, de ONCE a DOS y desde las DOS CUARENTA Y CINCO, sin interrupción.

Con objeto de salvar las incidencias que pudieran producirse, los cobradores se encontrarán en las taquillas del Estadio Manzanares (Fondo Sur) exclusivamente mañana DOMINGO, día 11, de ONCE a UNA Y MEDIA de la mañana, en cuyo lugar los señores socios podrán retirar el recibo (anual o mensual) necesario para presenciar el partido.

Los señores portadores de pases expedidos por organismos federativos y oficiales utilizarán la puerta núm. 69.

La puerta núm. 8 de entrada para el personal de servicio se cerrará a las 13,45 horas.





## CAMPEONATOS MUNDIALES DE PELOTA

LOS TITULOS DE CESTA-PUNTA Y PALETA  
ARGENTINA PARA MEXICOESPAÑA VENCIO A URUGUAY EN PALETA ESPAÑOLA  
Y MANO INDIVIDUAL Y PERDIO CON FRANCIA  
EN MANO POR PAREJAS

MONTEVIDEO, 9. (Afil.) — México, que se adjudicó ayer el Campeonato mundial de cesta-punta, al vencer a Estados Unidos por 40 a 15, logró también dicho Campeonato en la especialidad de paleta argentina, al vencer a la Argentina por 30 a 17.

La jornada, que fue suspendida debido al mal tiempo reinante registró los siguientes resultados:

## Paleta española

Francia, 35; México, 33.  
España, 35; Uruguay, 28.

## Pala corta

Chile, 18; México, 35.

## Paleta argentina

México, 30; Chile, 23.  
Argentina, 30; Uruguay, 12

## Mano parejas

Francia, 50; España, 25.  
Uruguay, 50; Argentina, 21.

## Cesta-punta

Francia, 40; Filipinas, 26.

## Mano individual

Francia, 22; Argentina, 2.  
España, 22; Uruguay, 3.

## Mano por parejas

Francia, 25; Uruguay, 16.

\* \* \*

MONTEVIDEO. — En partido amistoso en la modalidad de «share», dentro del marco de los Campeonatos mundiales de pelota vasca, Argentina ha vencido a Uruguay por 50 tantos a 41.

ARTISTAS DE TELEVISION ESPAÑOLA  
Y GRUPOS DE COROS Y DANZAS DE SUIZA

BERNA, 9. (Efe.)—Ayer llegaron a Ginebra por vía aérea los artistas de Televisión Española que en número de 73 vienen a actuar para los emigrantes españoles residentes en este país. Con los artistas han venido también Grupos de Coros y Danzas de Galicia y Aragón. Fueron recibidos en el aeropuerto por el cónsul general de España en Ginebra, señor Oños de Plandolit, y representantes de la colonia española. En la misma pista del aeropuerto, un grupo de Coros y Danzas ejecutó unos bailes gallegos.

En Berna el embajador de España y la marquesa de Velisca ofrecieron en la Embajada una recepción en su honor. Hoy se celebra en el teatro Beaulieu, de Lausanne, el recital de cantos y danzas para el que se han distribuido 1.800 entradas gratuitas entre los emigrantes españoles, no solamente de dicha ciudad sino de otras de Suiza.

el español

GINA LOLLOBRIGIDA:  
MALESTAR INTESTINAL

NUEVA YORK, 9. (Efe-Reuter.) La actriz de cine italiana Gina Lollobrigida ha abandonado el hospital de esta capital, después de un par de días de tratamiento de un malestar intestinal.

Al salir del establecimiento sanitario, la estrella italiana manifestó a los periodistas que la causa de su malestar fue el haber comido una manzana sin limpiar, en ocasión de su reciente estancia en la capital mejicana. Los médicos le habían diagnosticado inflamación aguda intestinal.

VISITE VD. LA EXPOSICION DE CHRISTMAS  
DE EDITORA NACIONAL

(Avda. José Antonio, 51), donde podrá admirar y adquirir:

- 1.º Tarjetas navideñas que reproducen cuadros molineros de GREGORIO PRIETO.
- 2.º Colección de Xilografías (siglo XVII) de la Casa Guasp.
- 3.º Tarjetas de felicitación editadas por el Patrimonio Nacional.
- 4.º Colección de Christmas emitidos por el Museo del Prado.

## ¡EL ACONTECIMIENTO DEL AÑO!



## CUANDO TU NO ESTAS

EASTMANCOLOR  
MARIA JOSE ALFONSO • RICARDO LUCIA  
MARGARET PETERS • JOSE MARTIN  
UN FILM DE MARIO CAMUS PRODUCTOR EJECUTIVO LEONARDO MARTIN  
UNA PRODUCCION  
EPOCA FILMS - BENITO PEROJO  
MUSICA GRABADA EN DISCOS HISPAVOX

Canciones: MANUEL ALEJANDRO

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES, PARA EL ESTRENO Y DIAS SUCEIVOS,  
EN EL

**Palacio de la Musica**

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Ayuntamiento de Madrid

CIRCO  
**PRICE**  
¡2 ULTIMOS 2!  
DIAS  
DEL SUPERESPECTACULO  
MUSICAL

DE  
**MADRID**  
AL  
**CIELO!**

**JUEVES 15**

INAUGURACION OFI-  
CIAL DE LA TEMPO-  
RADA INTERNACIO-  
NAL DE CIRCO 1966-67

Con el fabuloso programa  
**EL CIRCO DE !**  
**LAS NAVIDADES !**

USTED





## UNA CANCIÓN DEDICADA AL CAUDILLO Y A LA PAZ

SERA PRESENTADA MAÑANA EN EL FESTIVAL ORGANIZADO POR LA VOZ DE MADRID

Una canción dedicada al Caudillo y a la paz como gran creación suya, escrita por un cantante de diecinueve años, Víctor Manuel, será presentada con honores de estreno en el gran espectáculo que, organizado por la Prensa y Radio del Movimiento, será presentado el próximo domingo, a las once menos cuarto de la noche en el Palacio de Deportes, bajo el slogan de «España canta en paz».

Con la canción, que será interpretada por su propio autor, «Estrella de Oro» de la nueva ola musical de «La Voz de Madrid» y uno de los más caracterizados intérpretes de la canción ligera española en estos momentos, se cerrará el espectáculo, que ha sido proyectado como una completa antología de las canciones a las que el pueblo de España ha dicho sí a lo largo de los años de la paz.

La canción se titula «Un gran

hombre» y ha llamado la atención en los medios musicales por su originalidad, su alto nivel artístico y su fuerza. Es una canción que se ajusta a las últimas tendencias expresivas de la canción ligera y acaba de ser grabada en Barcelona.

La letra de la canción dice así: Hay un país/ que la guerra marcó sin piedad/ ese país/ de cenizas lo gró resurgir/ años costó su tributo a la guerra pagar/ hoy consiguió/ que se admire y respete su paz/ no conocí/ el azote de aquella invasión/ vivo feliz/ en la tierra que aquél levantó./ Gracias le doy/ al gran hombre que supo alejar/ esa invasión/ que la senda venía a cambiar./ Otros vendrán que el camino no habrán de labrar./ El lo labró./ deben seguir/ por la senda que aquél nos marcó./ No han de ocultar/ hacia el hombre que trajo esta paz/ su admiración/ y por favor/ pido siga esta paz.



¡¡UN APARTAMENTO EXPLOSIVO!!

**CARY GRANT**  
**SAMANTHA EGGAR · JIM HUTTON**

**APARTAMENTO PARA TRES**

PANAVISION DIRECTOR CHARLES WALTERS TECHNICOLOR

¡¡UN CARY GRANT IMPECABLE, NOBLE Y ATREVIDO, COMO A USTED LE GUSTA!!

## SAN SEBASTIAN

## HAN CONCLUIDO LAS II JORNADAS DE CINE Y TELEVISION

Interés por la aplicación de los medios audiovisuales a la enseñanza

SAN SEBASTIAN. (Servicio especial. Por teléfono.) — Han concluido las II Jornadas de Cine y Televisión de San Sebastián, tras la lectura de las conclusiones por el relator de las mismas, don Enrique Parletta, subsecretario técnico de la OEI en España; las palabras de agradecimiento a expertos, observadores, organizadores y a la bella ciudad de San Sebastián, marco ideal de los Festivales de Cine, de M. Lefranc, presidente de las presentes Jornadas, y las palabras en el mismo sentido del señor Oñe, presidente a su vez de la Comisión organizadora de las mismas.

Don Félix Fernández Shaw, director de los Servicios Exteriores de Radio y Televisión, en representación de los Ministerios de Asuntos Exteriores e Información y Turismo, declaró clausuradas las II Jornadas, manifestando que los Ministerios a que tenía el honor de representar agradecían muy sinceramente los esfuerzos de expertos y observadores que han participado en sus tareas, prometiendo que se adoptarían todas las medidas precisas para que las conclusiones finales se difundieran por todo el mundo y tuvieran el eco correspondiente.

La mesa redonda de expertos aprobó unas conclusiones que constan de dos partes fundamentales: una, una declaración que pone de manifiesto la importancia de la planificación de estos medios en relación con la planificación de la educación, y a su vez con el Desarrollo Económico y Social; segunda, esta mesa pone de relieve la urgencia e interés con que han de ser tratados temas como los de integración, organización, personal e interdependencia de los medios de comunicación, rentabilidad educativa y problemas de planificación.

La mesa redonda formula diversas recomendaciones a los organizadores de las próximas Jornadas

sobre temas muy concretos para la organización de las mismas.

No puedo cerrar esta serie de crónicas sin destacar el interés que España ha demostrado por llevar a la práctica las revolucionarias técnicas pedagógicas que supone la aplicación de los medios audiovisuales a la enseñanza.

Además de los Ministerios de Información y de Educación y Ciencia existen otros organismos, también con autonomía propia, verdaderamente interesados por este tema. Tal ocurre con la Delegación Nacional de Sindicatos y el Ministerio de Trabajo. Este último dispone de un gabinete técnico que

estudia los programas de promoción profesional obrera presentados en estas Jornadas por el jefe de la Sección de Técnicos Audiovisuales, don Alberto Saint Supery, con la misión de elevar el nivel de todos los trabajadores de España. La actividad de dicho gabinete se extiende a 28 provincias españolas, previéndose que antes de finalizar el próximo año tendrá cubierta toda la geografía nacional.

Después de la sesión de clausura, los expertos y observadores fueron invitados a un vino español por la Comisión organizadora.

Enrique S. MARTIN

**Todas las diversiones que usted busca, están a su alcance, juntas, en la mejor comedia salida de Hollywood**



“De Madrid al cielo” dará paso, en Price, a la inauguración oficial de la temporada internacional de circo

El fabuloso superespectáculo musical «De Madrid al cielo», que durante ocho meses viene representándose en Price, dará por terminada su actuación mañana domingo para dar paso a la inauguración de la gran temporada internacional de circo 66-67, que tradicionalmente se viene celebrando en el popular coliseo de la plaza del Rey sobre el mes de noviembre, y que este año ha tenido que ser aplazada para el próximo jueves, día 15, debido al gran éxito obtenido por «De Madrid al cielo».

En «El Circo de las Navidades», que será el título con el cual hará su presentación este año el circo en Price, figuran cocodrilos del Nilo, junto a una gran colección de caimanes y serpientes; un canguro boxeador, cuyos puñetazos hacen las delicias de pequeños y mayores; los saladísimos chimpancés de Mr. Snack, procedentes de Dinamarca; los perritos indios de Haiawatha's; famosos payasos ingleses y españoles y muchas otras atracciones que llenarán de gozo a todos los madrileños en estas fechas.

¿Eres capaz de leer un libro, de enterarte de las noticias del periódico, de escribir una carta, de redactar un telegrama, de hacer o leer un recibo?... Todo eso puedes aprenderlo en poco tiempo, asistiendo a las clases de alfabetización.



## UN ACTIVO PRODUCTOR QUE TRIUNFA



Sol C. Siegel es uno de los más activos productores en Hollywood. En el año 1934 llegó por primera vez a Hollywood para asistir a la asociación de seis compañías cinematográficas. Fue el redactor jefe de «Republic». Reveló a la actriz Gene Antr. Volvió a la producción independiente, asociándose con Columbia Films. Recientemente ha producido una de las películas más regocijantes del año: «Apartamen-

to para tres», con Cary Grant, Samantha Eggar y Jim Hutton como protagonistas. La consigna del público ante esta película Columbia es ésta: «Corra y no se detenga» hasta alcanzar la taquilla donde se proyecte «Apartamento para tres».

Película en panavisión technicolor, que próximamente verán ustedes, es una garantía de la marca As Films.

## AUDITORIO DE FESTIVALES DE ESPAÑA

Instalado en el ESTADIO DE VALLECAS  
Calefaccionado por  
MAGSA, S. A. KROMSCHROEDER

CICLO TEATRO LIRICO ESPAÑOL  
**COMPANIA LIRICA «AMADEO VIVES»**  
HOY SABADO, 9,30 NOCHE, INAUGURACION  
DEL 10 AL 16 DE DICIEMBRE

## «DOÑA FRANCISQUITA»

Libro de ROMERO y FDEZ. SHAW — Música de VIVES  
CON

CONCHITA DOMINGUEZ -- MARISOL LACALLE  
JULIO JULIAN -- JOSE MANZANEDA  
COROS Y BALLET TITULAR

ORQUESTA PRO-MUSICA

Director musical: EUGENIO M. MARCO

DIRECTOR:

**JOSE TAMAYO**

PRECIO UNICO: 40 PESETAS

Metro Portazgo. Líneas autobuses 10, 24, 37, 54, 57 y 58

Horario espectáculos de la semana:

Días laborables, 9 noche

Sábados, 7 tarde y 10,30 noche

Domingos, 5 tarde y 9 noche

MINISTERIO INFORMACION Y TURISMO  
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID  
PROMOCION DE CULTURA POPULAR DE LA  
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 Y 235 22 40

*Loco-Jean-Luc Godard - Pierrot le fou-Jean*

*Jean Paul Belmondo - Pierrot le fou*

PRODUCCION GEORGES DE BEAUREGARD S.N.C. (PARIS)-DINO DE LAURENTIS (ROMA)  
EASTMANCOLOR TECHNICOLOR  
Y LA PARTICIPACION EXCEPCIONAL DE  
CON ANNA KARINA  
**PIERROT el LOCO**  
JEAN-LUC GODARD  
EN EL FILM DE  
**JEAN-PAUL BELMONDO**

(SAMUEL FULLER)  
**«UNA PELICULA DEL SIGLO VEINTIUNO»**

*Jean Paul Belmondo - Pierrot le fou*

## STEVE McQUEEN Y JACKIE GLEASON, UNA PAREJA SENSACIONAL



A raíz del estreno en los Estados Unidos de la película «Compañeros de armas y puñetazos», cronistas autorizados de la Prensa ci-

nematográfica de Hollywood comentaron y ensalzaron muy elogiosamente la actuación de los actores Steve McQueen y Jackie Gleason. Muchos de estos cronistas no tuvieron inconveniente en compararlos con los en otro tiempo famosos Clark Gable y Spencer Tracy, y la verdad es que Steve y Jackie han compuesto una pareja muy difícil de igualar. Los dos han superado sus anteriores actuaciones ante la cámara, logrando unos personajes que, estamos seguros, serán muy del agrado de todos.

«Compañeros de armas y puñetazos» lo dirigió Ralph Nelson, siendo su productor el famoso Blake Edwards, a quien todos conocemos por sus inolvidables películas «Desayuno con diamantes» y «La gran carrera». El músico es otro hombre de gran resonancia: se trata de Henry Mancini, el celebrado compositor del film «Días de vino y rosas».

Brepi Films presentará en breve a los públicos de toda España esta divertidísima comedia, que también posee toques de humana ternura.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

ALQUILO amueblado lujo estrenar zona Argüelles. 2442314.

### AUTOMOVILES

ESGUELA España Alfón 50 XII 58 2276244  
CALLAO tiene Simca 1.000. Preciados, 23 224462.  
CALLAO tiene Simca 1.000 Duque de Sesto, 3.  
CALLAO tiene Simca 1.000 Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault, Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88 (40).

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26; Covarrubias, 28.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas Buen Interés Exclusivas Arellano Montero 10-12 2312778

HIPOTECAS 24 horas Merino Padilla, 58 Marqués de Urquijo 10.

### MUEBLES

CAMAS metálicas colchones gomespuma descansan perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2

### OFERTAS

ACEPTAMOS delegación o representación negocio o producto de interés;

disponemos de almacén, oficinas, teléfono y red organizada de agentes con vehículos. Solvencia a satisfacción. Máxima relación. Dirigirse: Avenida Prat de la Riba, número 34, 1.º, 2.º y 3.º. Teléfono 202702. Tarragona.

### VARIOS

PARKELITA Parquet-Mosaico pavimentos sin competencia. Instalación completa. Teléfonos 2553256 2552582.

### VENTAS

#### PISOS

DIRECTAMENTE vende piso Torrecilla Leal, 22, primero. 2391447.



## T V E

## LOS SOCORRIDOS TELEFILMES

Los espectadores de televisión están harto acostumbrados a soportar esa particular reserva que se hace de la alteración de programas. Por unas u otras causas tales alteraciones se producen con demasiada frecuencia. Cuando la causa es de absoluta oportunidad por su indudable trascendencia puede aceptarse sin reparos y, mejor aún que aceptarla, aplaudirla. Cuando la causa es un espacio deportivo, que es lo más frecuente y casi habitual, produce malestar, tristeza y deseos de deshacerse del televisor. Pero tanto en un caso como en otro, a lo que no hay derecho es a saltarse invariablemente el espacio que todos hubiéramos querido ver para poner un telefilme. Los telefilmes son verdaderos y auténticos «intocables» de TVE. La semana pasada se hundió el miércoles «Estudio 1», que anunciaba «El grillo», de Carlos Muñoz, como se hundió el jueves último «Testimonio», que anunciaba «Barcelona, ayer». Para uno y otro caso se acudió, a fin de completar los respectivos programas, a los consabidos telefilmes.

Las reservas de este material deben ser inagotables y, al parecer, convenientes para la buena marcha de TVE. En el primer caso hubo un «Superagente» no programado, y en el segundo, un «Alma de acero», que sí estaba en programa.

Total, siempre se suprimen los espacios que gozan de gran crédito y que están realizados en Prado del Rey.

La extremada urgencia no justifica nada, a no ser cierta demora en el cierre de la emisión, pero esto no nos parece razonable, ya que con menos motivo hemos visto demorarse muchos programas. Prescindir de lo mejor y dar lo peor y más fatigoso para los espectadores puede ser una táctica prevista, y de aquí lo censurable. Me consta que los telefilmes son seguidos con entusiasmo por una gran masa de espectadores, pero igualmente me consta que a esas avanzadas horas de la noche esos devotos seguidores se han retirado a descansar. No seré yo, en ningún caso, quien incitaría a suprimirlos. Gustan a un público muy numeroso, y a éste principalmente debe atenderse en primer lugar, mas las horas de emisión son muchas y no debieran ser precisamente las últimas las dedicadas a los intocables telefilmes.

Suele ocurrir, además, que el espacio esfumado, como ocurrió con «El grillo», ya no se da en la semana siguiente, sino muchas semanas después, o, acaso, no se vuelve a hablar de él o aparece cuando todos lo hemos olvidado. Un poquito de orden no vendría mal.

Juan CANALES

## PROGRAMA PARA HOY

## SOBREMESA

- 1.30 CARTA DE AJUSIE.** Ciclo Brahms: «Doble concierto para violín y violoncello».
- 1.45 Presentación y Avances.**
- 1.50 MUSICAL,** con las actuaciones de Los Gatos Negros, María Dolores, Francisco Heredero, Luisita Tenor y Los Mustang. Presentadores: José Luis Barcelona y Mary Francis. Dirección y realización: Enrique Martín Maqueda.
- 2.45 EL TEATRO,** por Enrique Llovet.
- 3.00 TELEDIARIO.**
- 3.20 FIN DE SEMANA.** Información sobre Caza y Pesca, por Fernando Junco Calderón y Fernando Huerta y Ramírez. Comentaristas: Jaime de Foxá y Félix Rodríguez de la Fuente. Asesor de deportes náuticos: Carlos Conejero, sobre guión de Guillermo Rancés. Presentadora: Marisa Medina. Dirección y realización: Domingo Almendros.
- 3.50 EDICION ESPECIAL.** Espacio informativo
- 4.05 EL VIRGINIANO.** Hoy: «Opinión equivocada». Un comprador de ganado plantea un negocio a unos rancheros. Las dificultades que encuentra y una información más completa le llevan a tomar partido en un dramático enfrentamiento con las autoridades. Director: John Mac Dugal. Intérpretes: Lee J. Cobb, James Drury y Peter Whitney.

## JUVENIL

- 5.30 ¿CUAL ES TU FINAL?** Guión de Federico Revilla. Dirección y realización: Alberto González Vergel. Reparto: César: JAIME BLANCH. María: GLORIA MUÑOZ. Alberto: VÍCTOR AGRA-MON.
- 6.00 FRANCIS Y LAS FIERAS.** Hoy: «Las garzas». Francis continúa su aventura

- ra en las selvas africanas, mostrándonos esta vez la vida de las garzas.
- 6.15 TRECE POR DIECIOCHO** Es un espacio para chicos y chicas aficionados a la música, el arte, el cine, la actualidad. Escrito por Romano Villalba y Mayor de la Torre. Presentado por Juan Mayor de la Torre. Asesorado en Prensa y Cinematografía por José Altabella y Carlos Fernández-Cuenca. Dirigido y realizado por Domingo Almendros
- 6.45 EL LAPIZ MAGICO.** Dibujos animados. «Perdidos en el bosque».
- 7.00 CESTA Y PUNTOS.** Compiten en este concurso, que tiene como tema cuanto se relaciona en los textos de Bachillerato, los Centros Colegio Femenino «La Asunción», de Gijón. Colegio Marista «Champagnat», de Salamanca. Guión: Enrique Domínguez Millán. Presentador: Daniel Vindel. Realizador: Manuel Ripoll.

## TARDE

- 7.45 EL RECON DE LOS CHICOS.**
- 8.00 Disneylandia.**
- 9.00 DIBUJOS ANIMADOS.** Aventuras del Caballero Azul: «La florecita».

## NOCHE

- 9.15 TELECRONICA.**
- 9.29 Avances.**
- 9.30 TELEDIARIO.**
- 9.45 Avances.**
- 9.47 LA PEQUEÑA COMEDIA,** de Víctor Ruiz Iriarte, «El último sentimental». Reparto: Rosa: IRENE DAÍNA. Alberto: PABLO SANZ. Carlota: ASUNCION VILLAMIL. Elvira: CARMEN LOZANO. María: MARY CARMEN GIL.

- Dirección y realización: PEDRO AMALIO LOPEZ.
- 10.30 NOCHE DE SABADO,** con las actuaciones de RUDA DANCERS VICO TORRIANI MARIQUILLA LOS SALVAJES y CONCHITA VELASCO. Dirige y realiza: Enrique de las Casas.
- 11.45 YO SOY ESPIA.** Hoy: «La corte del león». Director y guionista: Robert Culp. Intérpretes: Robert Culp y Bill Cosby. (Para mayores de catorce años.)
- 0.45 TELEDIARIO.**
- 1.00 EL ALMA SE SERENA.** Hoy: «Las labores», de Carmen Silva.
- 1.05 El programa de mañana.** Meditación y cierre.

## SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN UHF)

- 8.30 CARTA DE AJUSTE.** Conmemoración nacimiento O. Mesiaen.
- 9.00 Presentación y Efemérides.**
- 9.05 DIBUJOS ANIMADOS.** «Los amigos del inspector Ardilla».
- 9.30 TELEDIARIO.**
- 9.45 Avances.**
- 9.47 AUTORES INVITADOS** presenta «Cuentos de rebotica», de Santiago Loren. Reparto: Boticario: ISMAEL MERLO. Médico: RAFAEL NAVARRO. Cura: CARLOS LUCENA. Indiano: SERGIO DORE.
- 10.15 ENVIADO ESPECIAL.** «Banco de huesos». Reportaje de Enrique Rubio.
- 10.45 CINE CLUB** presenta «El vals del Emperador», de Billy Wilder. Opereta musical urdida alrededor de la presencia de un viajante norteamericano en la Viena del Emperador Francisco José. Director: Billy Wilder. Intérpretes: Joan Fontaine y Bing Crosby.
- 12.15 HOY ES NOTICIA**
- 12.30 ESTUDIO EN NEGRO** presenta a Big Miller y el Russ Quartet.
- 1.00 Cierre.**

## RADIO

## NACIONAL

4.56: Apertura. Bajo el nombre de Jesús.—5.05: Despertar de España.—6.05: A la rueda, rueda.—7.05: Reloj de cuco.—7.45: Lección de gimnasia.—8.20: Compases amigos.—9.05: La hora del hogar.—11.05: La España que trabaja.—11.30: La semana fue así.—12.10: Concierto del sábado.—13.00: Aquí, ritmos de actualidad.—13.30: Discoteca 66.—14.00: Última hora de actualidad.—14.30: Diario hablado.—14.50: Cita con...—15.00: Fin de semana en España.—17.30: Parque infantil.—18.05: La visita del sábado.—19.05: Club de Radio Nacional.—20.05: Teatro de la Zarzuela.—20.30: Mañana es domingo.—21.05: Capítulo 5 de «Cartas a un niño sobre Francisco Franco».—21.30: Radiogaceta de los deportes.—22.00: Diario hablado.—22.20: Visita nocturna.—1.12: Circuito nocturno.—Coincidiendo con todas las horas: servicios informativos.

## LA VOZ DE MADRID

7.25: Apertura. Sumario.—7.30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja.—8.25: Novedad musical, por Antofilia Giménez.—8.30: Una opinión, por Torres Padial.—8.32: Club de amigos.—9.02: Cont. Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9.30: Aquí y ahora.—11.25: «Extraños en mi vida» (serial).—11.45: Continúa Novedad musical.—12.00: Angelus.—12.02: Musical pepsi, por Leonor Pareja.—12.35: Cita en la mañana.—13.05: Conjuntos famosos.—13.30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14.10: Países y canciones.—14.16: Radiodeporte.—14.30: Conexión con Radio Nacional.—14.50: Autototodeporte, por Raf.—15.05: Agenda financiera.—15.10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15.20: Pantalla cinematográfica, por Mario Hernández.—15.30: Puerta de Madrid.—16.00: Confidencias.—16.31: La Ballena Alegre.—17.01: Impacto musical, por Eduardo Alarcón.—17.16: Mientras rueda la tarde, por Eduardo Alarcón.—17.25: Con-sultorio femenino, por Nélida Pérez Alfaro.—17.45: Cuatro canciones, una voz.—18.00: Mientras rueda la tarde, por Luis Villalta.—18.30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—18.58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—19.35: Radiolandia, por Luis Malvar.—20.20: La nueva ola musical.—20.45: Éxitos (novedades musicales), por Chelo Romero y Francisco Carpi.—21.00: Musical expés.—21.15: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—21.50: La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—22.00: Conexión con Radio Nacional.—22.20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22.30: Orquestas en alta fidelidad.—23.50: Pequeña noticia, por Monty.—23.55: Un soneto de amor en la medianoche, por Demetrio Castro Villacañas.—24.01: España de noche.—4.00: Sumario. Cierre emisión.

## CENTRO

7.00: Apertura y lectura de programas.—7.03: Primer programa.—9.00: Luz verde para el optimismo.—10.00: Noticiario.—10.05: Hoja... sueltas.—10.30: Al paso y por la calle.—11.00: Ayer y hoy.—11.30: Felicitades.—12.00: Madrid, mediodía.—12.05: Un país llamado España.—12.30: Grandes orquestas.—13.00: La Bolsa.—13.02: Radiovariedades.—13.30: Noticiario sindical.—13.35: Paseo del Prado.—14.00: Mundo deportivo (primera edición).—14.05: Cita con los fa-

mosos.—14.30: Diario hablado de Radio Nacional.—14.45: Nace un disco.—14.50: Melodías de hoy.—15.00: El chisme del día.—15.05: Sobremesa.—15.30: Musical 66.—16.00: Batuta mágica.—16.30: La música y ellas.—17.00: Noticiario.—17.05: Patio andaluz.—17.15: Fragmentos de zarzuela.—17.40: Festival de jazz.—18.00: Concierto en las ondas.—19.00: Su música preferida.—19.30: Evocación de España.—20.00: Mundo deportivo (segunda edición).—20.05: La hora del baile.—21.00: Noticiario sindical.—21.05: Figuras españolas de la canción.—22.00: Diario hablado de Radio Nacional.—22.15: Nace un disco.—22.20: Melodías de hoy.—22.30: Luces de la ciudad.—23.00: Club Centro.—24.00: La noche.—24.55: Lectura de programas y cierre.

## MADRID

6.45: Bachillerato radiofónico.—7.30: Buenos días con música.—8.00: Matinal SER.—10.00: Gran Vía, un programa para las amas de casa presentado por Juan de Toro.—12.00: Crítica de libros.—12.05: Crítica de cine.—12.10: Puente musical.—12.30: Mediodía cadena SER.—14.00: La hora 13 y 14.—14.30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14.45: Cosas que pasaron.—14.47: Actualidad cinematográfica.—14.52: Conjuntos de Europa.—15.15: Madrid, espectáculo.—16.00: Madrid, fin de semana.—16.30: La tarde del sábado.—18.00: Ritmo joven.—19.45: El pequeño musical.—21.00: Mundorama.—21.15: «Peter Gay».—21.30: Ventana abierta.—22.00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22.15: Siguiendo los deportes.—22.22: Melodías de la noche.—22.30: Radiosábado en la cadena SER.—1.00: Edición de madrugada.—1.15: Madrugada en Radio Madrid.—4.00: Cierre de la emisora.

## FRECUENCIA MODULADA

10.00: Apertura y lectura de programas.—10.05: Los 40 principales.—14.30: Noticiario de Radio Nacional de España.—22.15: Preludio para la noche.—22.30: Concierto en alta fidelidad: «Concierto núm. 3 para piano y orquesta», de Beethoven. Clara Haskil, piano. Orquestador: Igor Markevitch. «Sinfonía de los salmos», de Stravinsky. Coral Robert Shaw. Orquesta Sinfónica RCA Victor. Director: Robert Shaw.—23.30: Nocturno.—1.00: Cierre de la emisora.

## PENINSULAR

7.06: Almanaque sonoro.—7.12: Primeros compases.—8.31: Invitación al concierto: «En una relojería», poema sinfónico de Orff; «Granada», de Albéniz; «Minuetos y rondos», de Sor; «Hota Staccato», de Dinicu.—8.31: Palabras para una melodía.—8.36: Ruta matinal.—9.00: Faro de Madrid (el tiempo e información de carreteras).—9.02: Canta España.—9.30: Los famosos.—10.00: Faro de Madrid.—12.02: Música de todos los tiempos.—12.30: Escaparate de éxitos.—13.01: Faro de Madrid.—13.02: Discorama.—14.50: Minutos deportivos, por M. Ors.—14.52: Intermedio musical.—15.00: Fantasía.—17.00: La música que usted prefiere.—19.00: Faro de Madrid.—19.03: Club de baile.—20.50: Hípica.—21.00: Faro de Madrid.—21.30: Música de nuestro tiempo.—22.19: Buzón del disco.—22.31: Vuelo 605.—23.01: Broadway melody.—23.31: Pequeño club.—24.01: Música en la medianoche.—24.45: Tres orquestas para soñar.—1.15: Desfile de orquestas.—1.45: Lección de música en la noche.

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

## CONCURSO-SUBASTA

En el «BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA» correspondiente al día seis de los corrientes se anuncia CONCURSO-SUBASTA para contratar las obras de construcción de los edificios destinados a CASA-CUNA, HOGARES Y RESIDENCIAS INFANTILES Y COMUNIDAD RELIGIOSA del COMPLEJO BENEFICO ASISTENCIAL que la Excelentísima Diputación proyecta construir en los terrenos de su propiedad, situados en el llamado CAMPO PRÁCTICO DE AGRICULTURA, término municipal de Burgos.

TIPO DE LICITACION.—54.389.820,00 pesetas.

FIANZA PROVISIONAL.—526.669,50 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION.—24 meses.

En el precio de adjudicación no se comprenden los honorarios facultativos de redacción de proyecto y dirección e inspección de obra, los cuales serán satisfechos directamente por la Corporación.

Las proposiciones se presentarán en el Negociado de Subastas de la Diputación, donde se halla de manifiesto al público el expediente, durante el plazo de 30 días hábiles siguientes al que aparezca este anuncio en el «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO», terminando a las doce horas del último día.

La apertura de pliegos tendrá lugar en el Palacio Provincial a las doce horas del primer día hábil siguiente al que termine el plazo para la presentación de proposiciones.

El pago de dichas obras será satisfecho con cargo al Presupuesto Extraordinario número 26, para construcción de la PRIMERA FASE del Complejo Benéfico Asistencial.

Burgos, 7 de diciembre de 1966.—El Presidente, Pedro Carazo Carnicero.—El Secretario, Jesús Martínez González.



## GACETILLAS

**UN TEATRO PARA SUS HIJOS**  
«EL COCHERITO LERE», presentado por «Los Titeres», Teatro Nacional de Juventudes, de la Sección Femenina de FET y de las JONS. Una bella y divertida comedia musical inspirada en temas populares infantiles, con música de Carmelo A. Bernaola. Figurines de Víctor María Cortezo y decorados de Víctor María Cortezo y Sainz de la Peña. Dirigida por Angel F. Montesinos. Todos los domingos, a las 4.30 de la tarde. Localidades, desde cinco pesetas.

## MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. EHRLING, ASHKENAZY**  
«Marionetter», Rosenberg; «Quinto concierto piano», Beethoven (Ashkenazy); «Cuarta» Tschai-kowsky. Hoy, 7.15 tarde, y mañana, 11.30 mañana.

**ORQUESTA CAMARA BERLIN. VON BENDA**

Hoy, 7 tarde, Club Concier-tos «Festivales de España»: «Primera Suite» (Bach), «Sinfonía 88» (Haydn), «Concierto Flauta» (Benda), «Adagio Oboe» (Mozart), «V Sinfonía» (Schubert). Mañana, teatro Zarzuela, 11.30 mañana (popular), programa diferente. Localidades, taquilla: Butaca, 25 pesetas; anfiteatro, 8 pesetas.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía Antonio Garisa, en Este cura (de Alfonso Paso). (¡Gran éxito cómico!)

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5.) (Teléfono 2475131.) 7 tarde y 11 noche. Arturo Serrano presenta un gran éxito cómico de Alfonso Paso: Cuéntame, Scherezade. (Un poco vodevil, un poco juguete cómico, un todo divertida.)

**ARNICHES.** — (Reformado.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra, en Tan alegre..., tan extraño... (de Alfonso Paso). (Ilustraciones musicales de Montorio y García Segura). Con Gemma Cuervo, Ricardo Canales, Antonio Martelo. (Dirección: José María Morera.)

**AUDITORIO DE «FESTIVALES DE ESPAÑA».** — (Estadio de Vallecas.) Inauguración. Hoy, sábado, 9.30 noche. Compañía lírica Amadeo Vives: Doña Francisquita. Por Conchita Domínguez, Marisol Lacalle, Julio Julián, José Manzaneda. (Director musical: Eugenio M. Marco.)

(Dirección: José Tamayo.) Precio único: butaca, 40 pesetas. Domingo 11, dos representaciones: 5 tarde y 9 noche. Taquillas Estadio. (Metro: Portazgo.) (Calefacción Magsa, S. A. Kromschroeder.)

**BEATRIZ.** — (Nacional de Cámara.) Hoy, sábado, 7.30 tarde y 11 noche: Cuento para la hora de acostarse (de Renzo Casali). Por el TEM (Teatro Estudio Madrid). (Director: Renzo Casali.) Horario: Lunes a viernes, 7.30 tarde. Sábados y vísperas fiesta, 7.30 y 11. Domingos y festivos, 7.30 y 11.

**BELLAS ARTES.** — (Teléfono 2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 10.45: Amelia de la Torre, en Madre Coraje (de Bertolt Brech, en versión de Buero Vallejo). Con Gabriel Llopert, Ramón Durán, Carmen Lozano, Francisco Guijar, Manuel Galiana, Alvaro Fontana, Esperanza Grases y Berta Rízaa (en «La Mudea»). (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.** — 7 tarde, 10.45 noche: Lola Flores y Antonio González, presentan La guapa de Cádiz (de Quintero León y Quiroga). (Última semana.)

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7 tarde, 11 noche. Alfonso Paso presenta a Luis Peña, Luchy Soto, Elisa Ramírez, en Papaíto (de Alfonso Paso). Con Emilio Rubio, Amparo Martí y Francisco Pierrá. (¡El mayor éxito de Alfonso Paso!) (Cuatro últimos días.)

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7, 11: 181-182 representaciones de Ninette (Modas de París) (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Carlos Muñoz, Clara Suñer y la colaboración de José Alfayate.

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-Maria Luisa Merlo.): La tercera palabra (de Alejandro Casona). (¡Veintiséis meses seguidos en cartel! ¡Incomparable éxito!) Domingos y festivos, 4.30, función especial: 50 pesetas butaca.

**ESLAVA.** — (2311964.) 6.45 y 10.45: Conchita Montes, en La dama de Máxim (vodevil de Feydeau). Con Sazatornil, Casaravilla, José L. Heredia, Lola Gálvez y Jorge Vico. (Dirección: Luis Escobar.) (Cuarto mes de éxito cómico.)

**ESPAÑOL.** — (2212247.) Hoy, sábado, 7.30 tarde y 11 noche: Numancia (de Cervantes). (Dirección: Miguel Narros.) Horario: Sábado, 7.30 tarde y 11 noche. Domingo, 4.30 (popular) y 7.30. (Una vez comenzado el espectáculo, no se permitirá la entrada en la sala.) (Última semana.)

**GOYA.** — 7 y 11: Mi marido quedó atrás (Historia de un trono vacante) (de Anna Bonacci, versión libre de Emilio Romero). (Dirección de José María Morera.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) (Compañía titular.) Todos los días, a las 7 y a las 11. Domingos, 4.30 y 7 tarde: La obra inglesa cómico-policíaca ¡Vengan corriendo, que les tengo un muerto! (La más divertida creación de Isabel Garcés.) (201 y 202 representaciones triunfales.)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11 (Compañía Alberto Closas): Flor de cactus (de Barillet y Gredy). (161 y 162 representaciones.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: ¡Ay, qué viuda! (Una revista muy seria de mucha risa.) Con Queta Claver, Quique Camoiras y María Victoria. (Un alarde espectacular de comedia.)

**LOPE DE VEGA.** — Todos los días, 7 tarde, 11 noche (¡Reposición triunfal!): Nati Mistral presenta a Luis Sagi-Vela, en El hombre de la Mancha. (¡Un sorprendente, maravilloso y emocionante espectáculo musical!) (Dirección musical: Moreno Buendía.) (Dirección: José Osuna.) (La mejor butaca: 100 pesetas.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 10.45 noche: Cesáreo González presenta a Paquita Rico, en ¡Ella! (la revista musical más espectacular del año.)

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) Hoy, sábado, 7.30 tarde y 11 noche: Los malhechores del bien (de Benavente), en conmemoración del Centenario. Horario: Sábado y domingo, 7.30 tarde y 11 noche. (Próximamente: Programa Valle-Inclán.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: El baño de las ninfas (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Pedro Porcel. (Dirección: Víctor Andrés Catena.) (Supervisión: Miguel Mihura.) Domingo, dos funciones de tarde: 4.30 (especial) y 7. (Más de 100 representaciones. (Dos últimos días.)

**MARTIN.** — (Teléfono 2316393.) (Revistas Manuel Paso.) 7 y 10.45: Y esta noche, ¿qué? (Éxito sensacional.)

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: Ana-lía Gadé y Fernando Fernández Gómez, en el clamoroso éxito Gravemente peligrosa (de Alonso Millán). Con Manuel Alexandre. (¡Un triunfo arrollador!)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Mala semilla (de Anderson). Domingos y festivos: 4.30 (función especial) y 7.15.

**ZARZUELA.** — (2214341.) Antonio y sus «ballets» de Madrid. Hoy, sábado, 6.15 tarde y 10.45 noche. (Localidades, en Contaduría, excepto domingos, con cinco días.) (Autorizado para todos los públicos.) (Últimas representaciones de Danzas fantásticas, de Turina, y Fantasía gallica, de Talfiter,

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Teléf. 2314607.) (¡Dos últimos días!) De Madrid, al cielo. Con Marujita Díaz, Angel de Andrés, Javier Flea y Eva Miller. Mañana, domingo, despedida. Próximo jueves, inauguración oficial de la Temporada Internacional de Circo: El Circo de las Navidades.

## CINE INFANTIL

**ALCALA-PALACE.** — 4.30 (sesión especial infantil): Camino del Rocío. (Precios desde 8 pesetas.)

**BENLLIURE.** — 4.30 tarde (sesión especial infantil): Marineros a la fuerza. (Butacas, 17,50; sillones, 15.)

**BULEVAR.** — 4.30 tarde (sesión especial infantil): El pistolero. (Precios: 11 y 5 pesetas.)

**CARLOS III.** — 4: Tú a Boston y yo a California. (Tolerada.) (Butacas: 16 pesetas.)

**CERVANTES.** — 4: Tú a Boston y yo a California (Color.) (Butaca, 7,50.)

**COLISEVM.** — 4.30 (sesión infantil). Dos maravillas de Walt Disney: Ositos traviesos y Rugidos en la selva. (Butaca: 20 pesetas.)

**CHIKI.** — 4 tarde (sesión especial infantil): Raza de violencia. (Precios: 6 pesetas.)

**MOLA.** — (General Mola, 86.) (Teléfono 2623601.) Hoy, 4 tarde (sesión especial infantil): El signo del Zorro. (Precios: 15-12-10 pesetas.)

**OPORTO.** — 4: Los titanes. (Color.) (Tolerado.) (Butacas: 8,50 pesetas.)

**PARIS.** — 4: Hércules contra los hijos del Sol. (Color.) (Tolerado.) (Butacas: 7 pesetas.)

**RICHMOND.** — 4.30 (programa infantil; de 20 a 25 pesetas): Los robinsones de los mares del Sur.

**SAN REMO.** — Hoy, sábado (sesión especial infantil): El ojo volador. (Precios reducidos.)

**SAVOY.** — Hoy, sesión especial infantil: Regreso a las minas del Rey Salomón. (Precios: 6 y 5 pesetas.)

**TORRE DE MADRID.** — Hoy (sesión infantil), 4.30: La viuda soltera. (Precio único: 22,50.)

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 7 y 10.30: Kartum. (Technicolor. Supercinera-ma apto para todos los públicos.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos, 11 mañana y 4 tarde, funciones especiales.

**ALCALA-PALACE.** — Camino del Rocío. **ALCANTARA.** — 5.30: Superman el invencible, Zafarrancho en la Marina. (Tolerado.)

**ALEXANDRA.** — El gendarme en Nueva York.

**AMAYA.** — Aventuras de Max Linder. **AMAYA.** — Sonrisas y lágrimas. **APOLLO.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic», 4.30, 7, 10.30: La casa de las tres geishas (Glenn Ford, Miiko Taka).

**ASTUR.** — Tambores de safari y Lord Jim.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4.15, 7, 10.30: Cómo robar un millón y... (Audrey Hepburn, Peter O'Toole.) (Tolerada.) (Novena semana.)

**AZUL.** — Adorable idiota y Cumbres borrascosas.

**BAHIA.** — El mayordomo y Hacia los grandes horizontes.

**BARCELO.** — 4.30, 7, 10.30: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure.) (Mayores catorce años.)

**BEERRA.** — La mujer de la habitación 251.

**BEQUER.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**BENAVENTE.** — 10: Fuera de la Ley (George Martin). Invitación a un pistolero (Yul Brynner). (Ambas, color.) (Catorce años.)

**BENLLIURE.** — 7, 10.30: Beau Geste (Guy Stockwell, Doug McClure.) (Mayores catorce años.)

**BELLAS ARTES.** — Divorcio a la americana.

**BILBAO.** — Desafío al destino.

**BRISTOL.** — Cabalgando hacia la muerte y Divorcio a la americana.

**BULEVAR.** — Hacia los grandes horizontes.

**CALIFORNIA.** — El último homicidio y Un beso para Birdie.

**CALLAO.** — 7, 10.30: Tres noches violentas (Brett Halsey, Margaret Lee). (Color.)

**CANCELLER.** — Falso idolo.

**CANDILEJAS.** — Operación whisky y El gendarme en Nueva York.

**CAPITOL.** — 7 y 10.30: A la cumbre por las faldas (Shirley Jones, Stella Stevens). (Panavisión, metrocólor.)

**CAPRI.** — (2521069.) 3.30: Camino de Santa Fe (Errol Flynn, Olivia de Havilland) y Lord Jim (Peter O'Toole, Curt Jurgens). (Tolerado.)

**CARLOS III.** — Amistades de mi mujer. **CARLTON.** — El botones.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Una yanqui en el harén, Marnie la ladrona.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 7: El quinteto de la muerte (Alec Guinness). (Tolerado.)

**CERVANTES.** — Demasiado cálido para junio y Es mi hombre.

**CIUDAD LINEAL.** — La furia de los jóvenes y Operación secretaria.

**COIMBRA.** — El Santo en el Museo de Cera y Como un trueno.

**COLISEVM.** — 7, 10.30: Un hombre y una mujer (de Claude Lelouch) (Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant). (En East-mancolor.) (¡El acontecimiento del año!)

**CONCEPCION.** — Dodge, ciudad sin ley y El gendarme en Nueva York.

**CONDE DUQUE.** — Gengis Khan.

**CONSULADO.** — Amistades de mi mujer.

**COPACABANA.** — El guardia, el ladrón y la camarera y Como un trueno.

**CHUECA.** — Historia de Bienvenido y El capitán intrépido.

**DOS DE MAYO.** — 4: Camino de Santa Fe, Lord Jim. (Mayores catorce años.)

**EL ESPAÑOLETE.** — Falso idolo.

**ESPRONCEDA.** — El gran combate.

**EUROPA.** — Como matar a su propia esposa y Como un trueno.

**FANTASIO.** — Viaje alucinante.

**FELIPE II.** — El supersabio y El ladrón de Damasco.

**FIGARO.** — Viaje alucinante.

**FLORIDA.** — Oeste salvaje y Lord Jim.

**FUENCARRAL.** — 7, 10.30: La casa de las tres geishas (Glenn Ford). (Eastmancolor, cinemascope.) (Mayores dieciocho años.) (Segunda semana de éxito.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 4: Robo al tren correo, Escuela de sirenas. (Color.) (Toleradas.)

**GALILEO.** — El analfabeto y El vencedor de California.

**GAYARRE.** — Fray Torero.

**GRANADA.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**GRAN VIA.** — Falso idolo.

**IBIZA.** — Salvaje y encantador y Operación Crossbow.

**IDEAL.** — 4.30: El quinteto de la muerte (Alec Guinness, Peter Sellers). Technicolor. Tolerada. Pasos: 4.30, 6.30, 8.30, 10.30.

**IMPERIAL.** — Continúa, 10 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10.30 noche: Complementos y Beau Geste. (En technicolor.) (Mayores catorce años.)

**IMPERIO.** — Cristina y el emperador y El quinteto de la muerte.

**INFANTAS.** — Hacia los grandes horizontes.

**INFANTE.** — Falso idolo.

**IRIS.** — Misión Lisboa y Ana.

**JORGE JUAN.** — Hacia los grandes horizontes.

**KURSAL.** — Desde Rusia con amor y Divorcio a la americana.

**LIDO.** — Tarzán en peligro y El quinteto de la muerte.

**LUCHANA.** — 7 y 10.30: El botones (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**LUX.** — El desierto de Pigalle y Misión secreta.

**MADRID.** — 7, 10.30: Camino del Rocío (Carmen Sevilla, Paco Rabal). (Tolerada.)

**MAGALLANES.** — 4: Doctor Terror y Como un trueno.

**MARVI.** — El quinteto de la muerte.

**METROPOLITANO.** — El mayordomo y Hacia los grandes horizontes.

**MOLA.** — Gengis Khan.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4.30: El gendarme en Nueva York. (Tolerada.)

**MONTECARLO.** — 3.30: Nido de águilas (Rock Hudson) y Lord Jim (Peter O'Toole, Curt Jurgens). (Mayores catorce años.)

**MONUMENTAL.** — 4.30: Guerra secreta (Henry Fonda, Vittorio Gassman, Annie Girardot).

**MORASOL.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**MURILLO.** — Los barbudos y El mayor Dundee.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: El guardia, el ladrón y la camarera y Como un trueno.

**NARVAEZ.** — Brazos de terciopelo y Es mi hombre.

**NIZA.** — El terror blanco y El padre-cito.

**ORAA.** — Alerta es las praderas y La boda era a las doce.

**ODEON.** — El valle de la violencia y Divorcio a la americana.

**OPORTO.** — Esplendor en la hierba y Divorcio a la americana.

**PALACIO DEL CINE.** — El gendarme en Nueva York.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4.30, 7, 10.30: La casa de las tres geishas (Glenn Ford, Miiko Taka).

**PALACE.** — Fray Torero.

**PALAFOX.** — ¿Arde París?

**PAVON.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**PAZ.** — 5.30 y 9.30: Doctor Zhivago (Geraldine Chaplin, Omar Sharif, Julie Christie). (70 milímetros. Panavisión y metrocólor.) (La película de los seis óscar.) (Venta anticipada con cinco días.)

**PENALVER.** — Horizontes lejanos.

**PEZ.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**PLEYEL.** — Robo al tren correo y Río Rojo.

**POMPEYA.** — Fray Torero.

**POSTAS.** — La ciudad sumergida y Escuela de sirenas.

**PRINCIPE PIO.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**PRINCESA.** — Divorcio a la americana.

**PROGRESO.** — Desafío al destino.

**PROYECCIONES.** — 6.15, 10: La batalla de las Ardenas. (Technicolor, supercinerama.) (Mayores catorce años.) Domingos y festivos, 11 mañana, función especial.

**REAL CINEMA.** — Tarzán 66.

**REGIO.** — Amistades de mi mujer.

**REX.** — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10.45 noche: La maldición de la calavera.

**RIALTO.** — 7, 10.30: Viaje alucinante (Stephen Boyd, Raquel Welch). (Toleradas.)

**RICHMOND.** — Tres noches violentas. **RIO.** — El terror blanco y El padrecito.

**RIVIERA.** — El desertor del Alamo y Mi novio está loco, loco.

**ROMA.** — (2593863.) 4.30: Flipper y los piratas, La última batalla de los apaches. (Toleradas.)

**ROSALES.** — Fray Torero.

**ROXY «A».** — Amistades de mi mujer.

**ROXY «B».** — Camino del Rocío.

**SAINZ DE BARANDA.** — Zafarrancho en la Universidad y Horizontes lejanos.

**SAN CARLOS.** — 4.30: La ciudad sumergida (Color, cinemascope.) y Escuela de sirenas. (Color.) (Tolerada.)

**SAN DIEGO.** — Supermán el invencible y Zafarrancho en la Marina.

**SAN REMO.** — Un día volveré y Mi los grandes horizontes.

**SOL.** — 10 mañana: Los valientes andan solos y Pánico en las calles. (Toleradas.)

**SORRENTO.** — El mayordomo y Hacia Tivoli.

**TIVOLI.** — Fray Torero.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10.30: La viuda soltera (Sylvia Koscina, Alberto Closas). (Tolerado.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 6: El gendarme en Nueva York. (Color, cinemascope.) (Tolerado.)

**URQUIJO.** — El gendarme en Nueva York.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: Hacia los grandes horizontes (Ann Margaret, Tony Franciosa). (Color. Cinemascope.) (Mayores catorce años.)

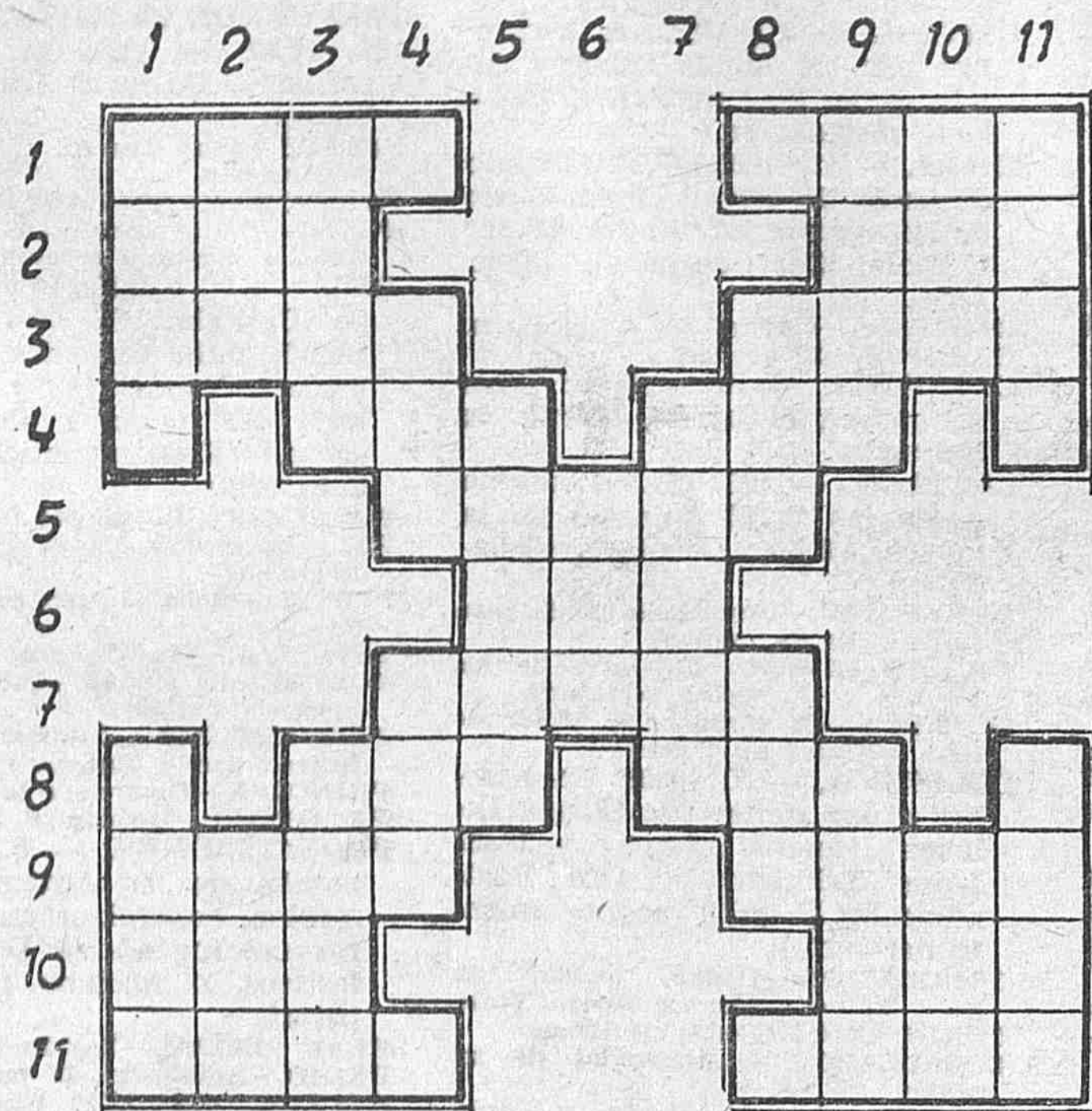
## VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5.30: Sarasola I-Sarasola II; Ramondegui-Erró. Uriarte-Landa; Urtasun-Azurmendí; Ciganda-Salsamendi III; Azcárate II-Ayerbe.

10.45 noche: Juaristi-Carlos; Gahola-Larrinaga; Iturri-Alsúa; Ituarte II-Dúo-Aguirrebengoa.



# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Punta de la garrocha del vaquero. Al revés, cierto animal.—2: Que no está dividida en sí misma. Cierto juego.—3: Parroquia de la provincia de Lugo. Sentido corporal.—4: Vocal. Demostrativo. Lío. Vocal.—5: Figuradamente, persona o cosa amada apasionadamente.—6: Lugar de la provincia de Huesca.—7: Al revés, esfuerzo.—8: Vocal. Departamento del Perú. Al revés, pueblo de la provincia de Avila. Vocal.—9: Pelo blanco. Ave de rapaña.—10: Recé. Al revés, demostrativo.—11: Cierta teñido. En la baraja.

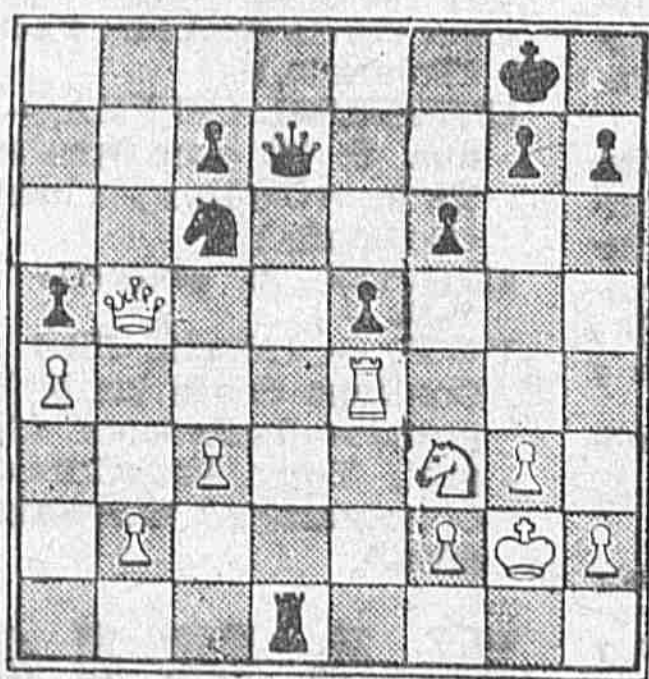
VERTICALES.—1: Mamífero americano. Al revés, piedra.—2: Número. Altar.—3: Embarcación de recreo. Nombre de mujer.—4: Vocal. Adverbio. Montes de Burgos. Punto cardinal.—5: Tumor blanco.—6: Al revés, hija de Cadmo y Armonía.—7: Cierta perro.—8: Punto cardinal. Lugar de la provincia de Huesca. Estropea. Punto cardinal.—9: Trozo de palo que se mantiene derecho en el suelo. Caso fortuito.—10: Al revés, niña del Aire y de la Tierra. Fiera.—11: Uno de los Estados de Venezuela. Villa de la provincia de La Coruña.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

*HORIZONTALES.* — 1: FARDO  
VAGON.—2: ARO - ABA.—3: RETO  
AMIN.—4: E - OSO - ODA - A.—  
5: S - IBERA - S.—6: OLA.—7: S  
ALORA - F.—8: A - OTO - ALA - A.  
9: MANI - EDEN.—10: ASI - ANA.  
11: COSAS - PANEL.

VERTICALES.—1: FARES - SA-  
MAC.—2: ARE - ASO.—3: ROTO  
ONIS.—4: D - OSI - ATI - A.—5:  
O - OBOLO - S.—6: ELO.—7: V  
ORARA - P.—8: A - ADA - ALE - A.  
9: GAMA - ADAN.—10: OBI - ENE.  
11: NANAS - FANAL.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



El que fue as húngaro Pál Denko, ahora norteamericano, encontró una idea excelente para vencer aquí con las blancas (tocándole mover). Su movimiento siguiente forzó la ventaja de material, sin que las negras pudieran impedirlo. ¿Qué sucedió?

**TIEMPO DE SOLUCION:** Veinte segundos, maestro; cuarenta segundos, experto; tres minutos, jugador de provincias; seis minutos, jugador de club; diez minutos, superior a la media; quince minutos, medio.

**SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ ANTERIOR**

1. C4D! Si ahora 1. ... P×C; 2. D-3C+ y gana la torre, en tanto que en otro caso las blancas juegan 2. C×C. Las negras intentaron 1. ... P-A4; 2. C×C! Las negras se entregan, pues si 2. ... P×T; 3. D-8C+ R-2A; 4. C×P+ y ganan la dama. Considérese un grado más elevado si previó esta última variante.

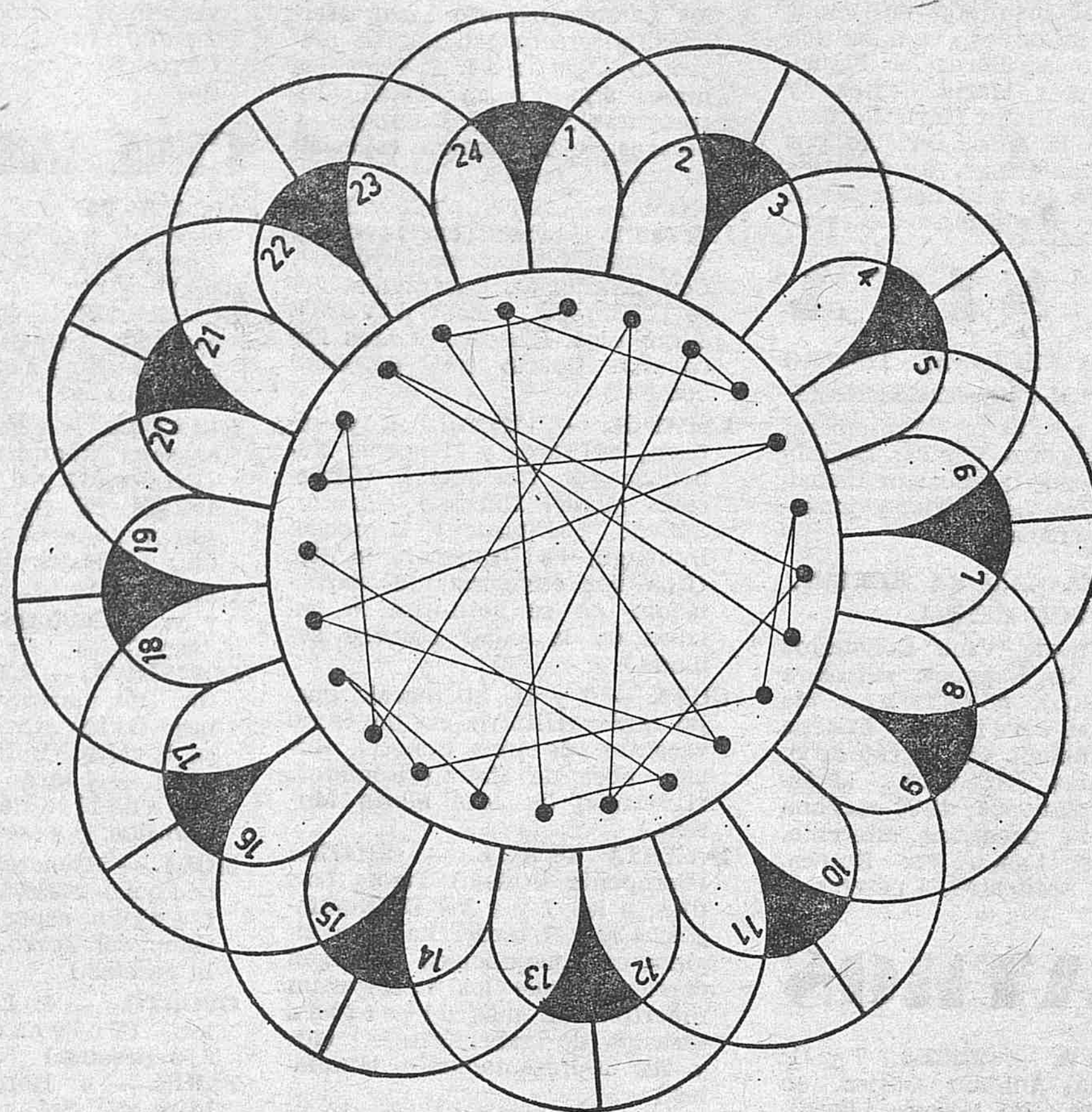
# JEROGRAFICO



**SOLUCION AL ANTERIOR**  
En la trasera de la casa

En la trasera de la casa

# LA RULETA DEL ADAGIO



Fórmense las palabras que se encierran en las casillas de la ruleta, de acuerdo con las definiciones que se dan. Y luego, siguiendo el loco recorrido que marca la línea quebrada interior, cada punto de parada indica una letra del conjunto que formará un conocido adagio.

1 al 4: Asignar fondos para algún pago.  
3 al 6: Dividid una cosa en varias partes.  
5 al 8: Ave rapaz falcónica.  
7 al 10: Notifique con autoridad.  
9 al 12: Al revés, minuciosa.  
11 al 14: Experimenta sensación.  
13 al 16: Al revés, cabello levantado sobre la frente.  
15 al 18: Os apoderáis de algo ajeno.  
17 al 20: Poesía propia para el canto.  
19 al 22: Persiguen.  
21 al 24: Al revés, repetible.  
23 al 2: Nación europea.

## SOLUCION A LA RULETA DEL ADAGIO ANTERIOR

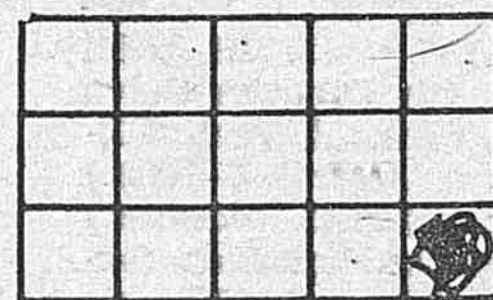
1 al 4: AULICA  
3 al 6: ICARIO  
5 al 8: TINASE  
7 al 10: ESTRIE  
9 al 12: DIGAME  
11 al 14: UMBRAL  
13 al 16: TARDAS  
15 al 18: ZAFIOS  
17 al 20: POTROS  
19 al 22: ROMEAS  
21 al 24: CARACU  
23 al 2: OCINUR

Adagio: A PIES TUERTOS, DAR-  
LES ZUECOS.

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: poeta y escritor español, famoso por sus fábulas (1750-1791).

- 1: Títere.
- 2: Demuestre la falsedad de un hecho.
- 3: Vehículo para caminar por el hielo.
- 4: Pendiente.



SOLUCION AL PERSONAJE  
OCULTO ANTERIOR

1: ILUSTRE.—2: PARIENTE.—  
3: DELANTE.—4: LOBO.

Personaje:

LUIS PIRANDELLO

# EL MAGO FEDOR



GRUNIDO-  
RISOTADA-  
RISOTADA-  
CARCAJADA-  
RISA ENTRE  
DIENTES.